# Code Lyoko: Season 2

## Contents

[Episode 27: “New Order” 2](#_Toc502777259)

[Episode 28: “Unchartered Territory” 27](#_Toc502777260)

[Episode 29: “Exploration” 55](#_Toc502777261)

[Episode 30: “A Great Day” 82](#_Toc502777262)

[Episode 31: “Mister Pück” 112](#_Toc502777263)

[Episode 32: “Saint Valentine’s Day” 138](#_Toc502777264)

[Episode 33: “Final Mix” 164](#_Toc502777265)

[Episode 34: “Missing Link” 192](#_Toc502777266)

[Episode 35: “The Chips Are Down” 219](#_Toc502777267)

[Episode 36: “Marabounta” 247](#_Toc502777268)

[Episode 37: “Common Interest” 271](#_Toc502777269)

[Episode 38: “Temptation” 297](#_Toc502777270)

[Episode 39: “A Bad Turn” 323](#_Toc502777271)

[Episode 40: “Attack of the Zombies” 350](#_Toc502777272)

[Episode 41: “Ultimatum” 378](#_Toc502777273)

[Episode 42: “A Fine Mess” 405](#_Toc502777274)

[Episode 43: “XANA’s Kiss” 432](#_Toc502777275)

[Episode 44: “Vertigo” 460](#_Toc502777276)

[Episode 45: “Cold War” 487](#_Toc502777277)

[Episode 46: “Déjà Vu” 518](#_Toc502777278)

[Episode 47: “Tip-Top Shape” 542](#_Toc502777279)

[Episode 48: “Is Anybody Out There?” 570](#_Toc502777280)

[Episode 49: “Franz Hopper” 595](#_Toc502777281)

[Episode 50: “Contact” 624](#_Toc502777282)

[Episode 51: “Revelation” 650](#_Toc502777283)

[Episode 52: “The Key” 675](#_Toc502777284)

# Code Lyoko

## Episode 27: “New Order”

### Written by Bruno Regeste and Sophie Decroisette Storyboard by Paul Beneteau and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

All seems calm on the desert plateau. But suddenly, a green, one-wheeled motorbike zooms past, with Ulrich riding it. Odd follows close behind on a purple hoverboard.

Odd

WOOOHOOOO!

Ulrich accelerates.

Odd

You really did a great job, Jeremie! XANA’d better behave himself now that we’ve got these things! WHOAAAA! HAHAAA!

They ride into a pathway between a lot of rocks sticking up out of the ground.

Jeremie watches them from his map.

Jeremie

Be careful all the same!

Odd

Don’t worry, Einstein! I know how to ride! No way I’m gonna let Ulrich beat me! Waahoo!

Odd gets in close to Ulrich.

Ulrich

Oh, no you don’t.

Ulrich accelerates. The two race towards a canyon. Odd rides horizontally along one wall and transfers over to the other. He accelerates, coming up right beside Ulrich and making a grand gesture of triumph, laughing. Ulrich smirks. The two of them speed through the canyon.

Jeremie (chiding)

Odd, I didn’t have time to perfect the program that calculates trajectory…!

The boys exit the canyon and Odd speeds towards a rock jutting out of the ground at an angle: a perfect ramp up onto the next plateau.

Odd

YEEEAHH!

The Overboard creates sparks as it scrapes up the ramp. Odd flies up high when he reaches the end of it, and realises his mistake too late: the Overboard hits a large rock balanced on top of a thin pillar. Odd keeps going, flying over the top of the rock and falling over the other side, landing on all fours. Ulrich laughs as he comes up over the ramp, landing and doing a U-turn to come back to his fallen friend. Yumi and Aelita fly up to them on a large, silver hoverscooter.

Yumi

Odd!

Aelita jumps off and comes to Odd’s side as he stands and dusts himself off.

Aelita

Are you ok?

Odd

Oh yeah! Hm. There’s still some work to do on the Overboard, Jeremie.

Jeremie

Maybe it’s the rider who needs the work!

Ulrich and Yumi get off their respective vehicles and join Odd and Aelita.

Ulrich

What happened, Odd? You miss a step? (laughs)

Odd

Very funny. I’d like to see *you* on an Overboard!

Ulrich makes a wave gesture with one hand – wave as in water, not a greeting.

Ulrich

I guess surfing’s not my thing.

Jeremie

Uh, sorry to interrupt your fascinating conversation, but it looks like XANA has spotted you. There’s something coming your way!

A red icon moves towards his friends’ green and yellow ones on his map.

Jeremie

But that’s really weird! I…I can’t tell what it is!

The four friends on Lyoko look around. Yumi spots the monster first.

Yumi

Hey! (points) What’s that?

A four-legged monster walks up to them from a distance, kicking up dust and roaring.

Ulrich

I don’t know, but it looks like trouble. Big time.

Aelita

I’ve never seen a monster like that one before… XANA must have just created it.

Jeremie

In any case, it says here that it’s got more life points than the others!

The monster approaches them. The kids all gasp. The monster growls and “kneels” on its back legs, aiming its front legs at them.

Yumi

Jeremie! How about reprogramming our vehicles?

Jeremie

I’m on it already! But it’s going to take time!

Aelita runs away while Yumi, Ulrich and Odd prepare to fight.

Ulrich

On my signal.

Yumi

I’ll go first!

Odd

And I’m gonna keep it busy.

Ulrich

Now!

Ulrich unsheathes his sabre and stands in front of the other two. The monster starts firing many lasers in quick succession and Ulrich deflects them. Yumi flips forward and jumps over the monster. It turns around to face her and she pulls out her fan, throwing it. The monster shoots it out of the air.

Jeremie

Aelita! There’s a deactivated tower not far away. Direction north by northwest! Get out of there, and come and meet me, but hurry up!

Odd

Hey, you overgrown spider! Looking for me?

The monster turns and aims at Odd. He jumps away and starts climbing up one of the rock pillars nearby, using his claws. He looks back and the monster starts firing at him. He quickly climbs the rest of the pillar and jumps up onto the large rock at the top. The monster fires at the bottom of the rock, where it sits on the pillar, and destabilises it. It falls forward, with Odd still on it. He launches himself off the rock and gets hit by a laser in mid-air, falling and rolling across the ground before finally stopping on his hands and knees.

Jeremie

Odd, you just lost twenty life points! It’s got a powerful laser…!

Odd

What does it take to destroy this thing?

Aelita continues running to the tower.

It’s Ulrich’s turn again. He confidently deflects a whole barrage of lasers. He pauses to check on Aelita, seeing her get closer to the tower. The monster takes advantage of the distraction to get some hits in: three lasers all at once and Ulrich is devirtualised.

Jeremie

Vehicles are ready!

Odd

Well it’s about time!

Jeremie (annoyed)

Come on, I’m doing my best!

Yumi backflips onto the Overwing. Odd is already on the Overboard.

Odd

Let me go first!

Yumi

Go on. We’ll be watching you.

Odd flies up high and heads straight for the monster. It starts firing at him and he flips upside-down on the Overboard. He holds his arms and tail in close and spins around really fast as he nears the monster.

Odd

LASER ARROW!

His spin allows him to dodge the monster’s fire while he shoots laser arrows in retaliation. He gets closer and closer to the monster, and eventually has to break off, ramping off its head. Neither of them made any hits.

Aelita enters the tower.

Odd heads towards the monster again.

Odd

This thing is really unbeatable!

Yumi comes up beside him on the Overwing.

Yumi

Need a hand?

The monster charges and fires at them. They dodge to either side, but the Overwing is hit. Yumi clings to the wireframe handle of the vehicle as it disappears, falling to the ground when it, too, vanishes. The monster fires at her. She does a one-handed handstand and throws a fan at it, but the fan is sent off-course by the monster’s lasers again. Yumi does a series of backflips to dodge the laser fire, but gets hit and devirtualises. Odd makes another charge, firing laser arrows and dodging return fire. He flips upside-down again.

Odd

LASER ARROWS!

He fires at the monster, and it fires back – Odd gets hit and is devirtualised in mid-air. The monster lowers its front legs and roars at the empty plateau.

##### Int. Lab – Day

Jeremie taps his finger on his arm rest and balls his fist.

Jeremie

If XANA’s going to start programming new monsters, it means our troubles, guys, have only just begun!

Odd

Anyway, Einstein, one thing is sure: you’re going to have to program our vehicles faster. Otherwise, we don’t stand a chance against those *Tarantulas*!

Odd makes a spider-like gesture with his hand.

Yumi

Urant-what?

Odd

Tarantulas! The new monsters. I like to give my enemies a name!

Jeremie

What worries me is that our friend XANA has obviously found a way to increase his power!

Ulrich

You think he’s still evolving?

Jeremie

Maybe so. In any case, from now on, we have to be ready for anything and everything.

Aelita

Maybe I’d better get back to Lyoko. If XANA activates a tower, I’d better be there.

Jeremie

Uh…should we tell her?

Aelita

Hm?

Yumi

Well, of *course* we should tell her! Why keep good news like that a secret?

Aelita

Keep what a secret? Would someone please tell me what’s going on?

Jeremie

Over the past few weeks, I’ve spent all of my time developing the vehicles and an antivirus to free you from XANA. And I also perfected a whole new program for detecting activated towers!

Odd

A super scanner! Much more accurate than the old one.

Jeremie

With instant detection. Meaning…you don’t have to stay on Lyoko all the time!

Aelita (excited)

So I’m going to live…?!

Ulrich

Here. With us. We’ve already enrolled you as a boarder at the school.

Yumi leans in and lifts Aelita’s chin.

Yumi

Everything’s all set up. We wanted to surprise you.

Yumi puts her arm around Aelita’s shoulders, and Jeremie puts his arms around Ulrich and Odd’s shoulders.

Aelita (excited)

I…I… This is so wonderful! I can’t believe it…!

##### Int. Aelita’s Room – Day

Jim opens the door and leads Aelita inside. She’s carrying a suitcase. The boys gather outside the door behind them.

Jim

And this is your room. It’s not very big, but, you’ll like it here, Miss…um…

Aelita

Stones. Aelita Stones. Like the rock group! I’m Odd’s cousin from Canada.

Jim

Oh! So, Aelita, breakfast starts at seven AM, and dinner’s at seven PM. It’s against the rules to be in your room between eight AM and four-thirty PM. You can ask your friends, Della Robbia, Stern and Belpois to fill you in on the rest of the rules…

He turns around and glares at the three boys. Aelita smiles.

Jim

…that is, if they can remember them!

Jim leaves. The boys grin excitedly at Aelita.

##### Ext. Quad – Day

A large group of students congregates around Hertz, outside the entrance to the dormitory.

Hertz

I don’t want to hear another word about the school newspaper. This excursion is for eighth and ninth graders only, is that clear?

Tamiya shuts her camera off, groaning. She walks away, and Milly follows her, wearing headphones and carrying a microphone.

Milly (disappointed)

Oh, rats!

Odd and Jeremie stand against the wall of the drinks machine building, Odd wrestling with his bag. Kiwi is inside, trying to get out, while Odd attempts to keep him hidden.

Odd

Kiwi! Stop wiggling around! Five more minutes and you can run around all you want to.

Aelita walks up to them.

Jeremie

Hey! Is everything ok, Aelita? Are you all settled in?

Aelita

Yes, I am, and I *love* my room. Hey, what’s this field trip everybody’s talking about?

Jeremie

We’re going to make a biodiversity scrapbook – Mrs. Hertz wants us to take pictures and to draw plants, and flowers! That kind of thing. You and I have been paired up to work together!

Aelita

Great!

Odd

Anyone seen Ulrich?

Aelita

(points) He’s under the arches. I think he’s waiting for Yumi!

##### Ext. Arches – Day

Ulrich paces back and forth. He has a camera around his neck and a sketchbook in hand.

Ulrich

Ok…Yumi, there’s something I have to tell you. No, that doesn’t sound right! Um… (serious) Yumi? There’s something serious you and I *have* to talk about. (less serious) No, she’ll freak out if I say that… Right…

He turns around just as Yumi walks up.

Ulrich

Yumi! You and I have to…! Yumi! I-I have something to tell you.

William (off)

Yo, Yumi!

Ulrich and Yumi turn to see where the voice came from.

William

Er, Mrs. Hertz said ok. We can work together on the…field trip!

Yumi

Hey! Uh, William, d’you know…Ulrich?

William (unimpressed)

Huh. Oh, you’re Ulrich Stern. Yumi mentioned you. (to Yumi, cheerier) You ready to go?

Yumi

Coming. (to Ulrich) Didn’t you have something to tell me?

Ulrich

I’ll tell you later.

Yumi

(shrug) See you later!

Yumi walks over to William, and the two of them leave together. Ulrich frowns as he watches them go. Odd comes up to him.

Odd

Hey! What are you doing? Everyone’s leaving! We have to be back by six.

Ulrich

Who is that guy?

Odd

Oh, who, him? That’s William. He’s a new guy. He got kicked out of his last school. He’s totally cool.

Odd walks in the same direction as William and Yumi. Ulrich’s frown deepens.

##### Ext. Town – Day

The students walk as a group towards the woods. Jeremie and Aelita walk together, with Sissi, Nicolas and Herb not far behind them.

Jeremie

Did you know that trees grow new branches from one year to the next according to an exponential ratio of one point six?

Aelita

One point six one eight, to be exact. It’s the golden ratio. Say, do you think nature obeys non-linear equation systems?

Sissi

Can you believe those two? Who do they think they are, anyway? Mr. and Mrs. Einstein?

Nicolas

Uh…who?

Sissi stops, and Nicolas and Herb stops as well. She walks over to the road, waiting for her chance to cross when there are no cars coming.

Herb

Hey, Sissi! W-where are you going? The woods are this way!

Sissi

Yes, but the stores are that way! (points)

Herb

But…we’re supposed to draw plants!

Sissi

There’s a florist in the shopping centre.

Nicolas

Erm…

Herb

Oh.

##### Ext. Red Trail Crossroads – Day

Jeremie and Aelita approach the centre of the crossroads.

Jeremie

Nah, there aren’t any monsters in these woods! That only happens in fairy tales, or in silly horror pictures. Heh, the kind that Odd likes!

Aelita

You don’t like horror films.

Jeremie

I find them inaccurate scientifically speaking. Anyway, I don’t have time to go to the movies; I’ve got my work cut out for me with XANA!

He shifts his bag around more towards the front and squeezes it.

Jeremie

Huh?! Oh no, I don’t believe it! I left my laptop in my room. What if XANA attacks?!

Aelita

Well run back and get it! I’ll just keep working by myself. Anyway, with the drawings we’ve already done, I’m sure we’ll get the highest grade!

Jeremie

Yeah. Be right back!

Jeremie runs off. Aelita waves.

Aelita

Bye!

##### Ext. Woods – Day

Ulrich watches Yumi and William through his camera. The two of them are sitting against a tree, drawing in sketchbooks.

Odd

Oh, stop freaking out. You know Yumi’s crazy about you!

Ulrich

That’s what *you* think. Actually, I have no idea.

Odd is on the ground, playing with Kiwi and a stick.

Odd

I can’t figure you guys out. Are you going out together or not?

Ulrich

Erm…not really. It’s…complicated. (annoyed) Right now, I’ll bet he’s completely snowing her!

##### Ext. Woods – Day

William

I wouldn’t really call myself a rebel…I’m just a little rebellious!

Yumi

Well you did manage to get yourself kicked out of your last school putting posters all over the place.

William

I object, Your Honour! Extenuating circumstances. They were love letters.

Yumi

You mean love makes you crazy?

William turns around to look at her.

William

Makes me totally insane.

Yumi blushes in surprise. William goes back to drawing, and then so does Yumi, a smile on her face.

##### Ext. Red Trail Crossroads – Day

Aelita turns around on the spot in the middle of the crossroads. The flapping of bird wings is heard, and she lets out a small gasp. The bushes rustle, and she looks around warily.

Aelita (scared, to herself)

Monsters only exist in fairy tales. Monsters only exist in fairy tales…!

She starts walking, clutching her sketchbook. A wolf howls. Aelita cries out and starts running, straight through the bushes. She suddenly stops, clutching her head. The sketchbook drops to the ground. Aelita takes deep, gasping breaths as she has a vision.

A wolf sits in front of her, looking right at her. A growl is heard, but the wolf doesn’t move.

Aelita cries out again and backs away, running in another direction. Howls echo through the woods as she runs deeper into the trees, and there’s another growl.

##### Ice Sector, Lyoko

Two Tarantulas stand in front of a tower, guarding it. The tower activates and its halo turns red.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie retrieves his laptop from his bed. An alarm is beeping. He looks over to his computer, where the Superscan window is open, showing the activated tower.

Jeremie

Just what I was afraid of. XANA’s attacking!

##### Ext. Woods – Day [Alternating with Jeremie’s Room]

Odd is lying down, Kiwi on his chest. He’s scratching the dog’s chin.

Odd

I don’t have to remind you that we haven’t done a *single* drawing since we got here. I don’t even wanna think about the grade we’re gonna get…

Ulrich is looking at a photo of Yumi he took on the camera.

Ulrich (annoyed)

Go ahead, you draw. You’re better at it than I am.

Ulrich’s phone rings and he answers it.

Ulrich

Jeremie?

Jeremie

I’m at school! XANA’s attacking! I’ll head for the factory, but you guys have to pick up Aelita on the way.

Kiwi back in Odd’s bag, Odd grins cheekily at the photos Ulrich has taken.

Ulrich

No problem. We’ll go and get her.

Jeremie

I left her on the Red Trail. Is Yumi with you?

Ulrich (dry)

No. I’d rather you called her yourself. See you in a minute.

##### Ext. Woods – Day

William

Actually, I don’t do anything halfway, no way. It’s all or nothing with me. I just can’t bring myself to be sensible! But hey…being sensible is just not sensible.

Yumi

You stole that line from the Subsonics.

William

You listen to them?

Yumi

Yeah, they’re awesome.

Yumi’s phone rings and she answers.

Yumi

Yes?

William looks at the drawings he’s done and stands up.

William

Well, uh…it’s about time we got back to work, huh? Yumi?

Yumi is gone.

William

Yumi?!

##### Ext. Woods – Day

Aelita bends over, leaning on her knees to catch her breath. She places a hand on a tree to straighten herself up, and notices a house not far away.

##### Ext. Hermitage – Day

Aelita walks up to the fence and peeks over. She notices a sign on it: “Hermitage.”

Aelita

The Hermitage…

She looks up at the building, then suddenly has another attack. She clutches at her head. She has a vision of the house when it was newer, and wasn’t overgrown with vegetation. Aelita slowly approaches the front steps. She stops and cups her mouth with her hands.

Aelita (calling out)

Is…is anybody home?

A security camera swivels to focus on her as she walks up the steps, the eye of XANA in the centre of the display.

##### Ext. Red Trail Crossroads – Day

Odd

Are you sure this is the place?

Ulrich

That’s what Jeremie told me.

Kiwi circles around Aelita’s sketchbook, sniffing at it.

Ulrich

Look!

Odd

Let’s follow him.

Kiwi walks off into the woods, nose to the ground, sniffing. Odd and Ulrich follow.

Ulrich

You sure?

Odd

He may be a little dumb, but he does have a good nose.

The bushes rustle, and Ulrich stops.

Ulrich

Hiyah!

He spins around and performs a high kick, stopping just before his foot connects with Yumi’s face. He relaxes.

Yumi

Hey! Nervous, aren’t we?

Ulrich wordlessly turns and walks after Odd.

Yumi (sarcastic)

What a warm welcome! Nice!

Odd

Yumi, we can’t find Aelita!

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Aelita opens the door, blowing a few pieces of paper away. The inside of the house is in bad condition, with furniture damaged, possessions strewn everywhere and graffiti on the walls. She walks through the entry hallway, running her fingers along a dusty surface as she goes, creating a cloud of dust. A spectre seeps out of the kitchen doorway and follow her into the living room.

##### Int. Hermitage Living Room – Day

Aelita sits on a large footstool, looking at the fireplace. The spectre creeps down the wall outside, in the hallway. Aelita stands up and looks around. She starts to feel weak and stumbles over to the mantelpiece, leaning on it for support. A piano song plays: the beginning of Mozart’s 12 Variations of “Ah ! Vous dirai-je, Maman,” a tune more commonly known as “Twinkle Twinkle Little Star” in the English-speaking world.

She has a vision: a man in a lab coat sits at the piano in the pristine house, playing. Aelita watches with curiosity as he plays. He suddenly stops.

Aelita sweats, her eyes squeezed shut and her breathing irregular, coming in sobs.

In her vision, the man turns around. His circular, tinted glasses reflect an intensely bright light that startles Aelita back into reality.

Aelita hunches over the mantelpiece, eyes still shut and tears forming. She hears a noise and turns around. The spectre comes straight for her, and she screams.

##### Int. Lab – Day

Jeremie has Odd on the phone.

Jeremie (panicked)

Don’t tell me you haven’t found her yet?! What have you guys been doing?! She may be in big danger!

Odd

Chill, Jeremie, ok? We’re doing everything we can.

##### Ext. Hermitage – Day

Odd, Yumi and Ulrich stand beside the Hermitage’s fence while Kiwi sniffs the trail over to the gate.

Odd

Who knows? Maybe Aelita just went back to school! Kiwi led us to an old house in the woods. We’re going to take a look inside. We’ll call you back if we have any news.

Odd hangs up and the three of them head inside. The security camera watches them.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

The three friends stand just inside the door, leaving it wide open.

Ulrich (calling out)

Aelita?

Silence. The door suddenly slams shut behind them, shattering the glass in its porthole. The three of them turn around to look. Odd drops his bag and fiddles with the door handle.

Odd

It’s locked!

Ulrich looks at his phone.

Ulrich

No signal…

A cabinet slides across the floor towards them.

Yumi

Look out!

Odd leaps out of the way. Yumi pushes Ulrich out of the way and then jumps back. The cabinet slams into the door, destroying the rest of the glass and window frame inside the porthole. The cabinet is reduced to a pile of splintered wood.

Ulrich

(points) That way.

They run further into the house.

##### Int. Hermitage Kitchen – Day

The friends sit on a table in a corner.

Ulrich

Are you thinking what I’m thinking?

Yumi

XANA.

Odd

Yeah, and that means Aelita must be here somewhere.

A drawer of cutlery flies through the air towards them, sending sharp objects flying straight at them: a large knife, carving fork, knife sharpener and a long, three-pronged fork. They dive out of the way just in time, and the kitchen utensils embed themselves in the wall. The three friends pick themselves up off the floor. A cabinet opens, letting plates, bowls, glasses and cutlery fly out.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

A standing lamp lifts up off the floor as Odd, Ulrich and Yumi run back into the foyer. Porcelain and glass smash back inside the kitchen.

Ulrich

(gasp) Hey Odd, watch out!

Odd and Ulrich duck to avoid being hit by the flying lamp. It crashes to the floor near the door. The friends run down the stairs beside them.

##### Int. Hermitage Basement – Day

Yumi

Looks like XANA’s trying to lead us somewhere.

Odd, Ulrich and Yumi

Aelita!

They spot Aelita lying on the floor of an adjacent room, unconscious.

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

Ulrich and Yumi hurry to Aelita’s side and place her arms around their shoulders.

Ulrich

Don’t worry, Princess. We’re here.

They help her to stand while Odd waits by the door.

Aelita (weak)

Oh…! Ulrich! It’s a trap! XANA…he’s going to…!

The door suddenly rolls shut. Odd manages to keep it open by wedging himself between it and the doorway, holding it open with his foot.

Odd (struggling)

Get Aelita out!

Aelita crawls underneath him to get out. Odd has to use both hands and feet to keep the door open, and he struggles with it. Yumi starts to crawl through, but gasps and pulls back. Odd can’t hold the door any longer and it slams shut, Odd falling out into the hallway and Ulrich and Yumi becoming trapped inside the boiler room. Ulrich and Yumi grab the door handle. The reading on the thermostat on the wall begins to climb.

Odd (worried)

You’ll be cooked alive if we don’t get you out of there!

All four of them try to pry the door open again, but it’s no use. The temperature climbs and Ulrich and Yumi are already starting to feel the heat.

Ulrich (feeling the heat)

Odd! Run to the factory with Aelita. Deactivate the tower. It’s our only hope.

Odd

Come on.

Odd takes Aelita’s hand and leads her away.

##### Int. Hermitage Basement – Day

Odd tries the handle on the back door, but it doesn’t open.

Odd

I knew it!

Aelita and Odd turn around to go back the other way.

Odd

Now we’ll have to go above ground.

Odd stops, seeing a set of shelves move out from the wall.

Odd

Wait!

Aelita stops as well. The shelves speed towards them. Odd pushes Aelita out of the way, then vaults over the shelves.

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

Yumi is still trying to get the door open when she hears a big crash from outside. She cries out.

##### Ext. Hermitage Garden – Day

The dust clears, revealing that the shelves have destroyed the door, giving them a way out. Odd smiles: Kiwi is there too.

Odd

Kiwi!

Kiwi wags his tail and jumps into Odd’s arms. Aelita looks around and spots a door nearby.

In a vision, the man in the lab coat from before follows Aelita inside the door. Inside is a staircase leading to the sewers.

Aelita opens her eyes and gasps. Odd has started to walk off, but Aelita grabs his arm to stop him.

Aelita

Odd! There’s a passage over there. I…I think it leads to the sewers!

Odd

This is no time for jokes, Aelita.

Aelita

I’m not joking, Odd. I’m sure.

Odd looks over at the door, intrigued.

Odd

Huh?

##### Int. Hermitage Secret Passage – Day

Odd and Aelita walk through the door and find the staircase.

Odd

Wow! Incredible! How did you know about this?

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

The temperature climbs. Yumi leaves the door and walks slowly over to the bench where Ulrich is sitting, joining him.

Ulrich

Yumi, I um…

Yumi

Forget it, Ulrich. I should’ve told you about William sooner.

Ulrich

Yeah. That would’ve been better.

They both smile.

##### Int. Lab – Day

The lift arrives at the lab. Kiwi gets out and walks over to Jeremie, who’s drumming his fingers on the arm of the chair, worried. Aelita smiles.

Jeremie

Aelita! I was really worried!

Odd

No time to lose, Einstein. Otherwise, Ulrich and Yumi’ll end up like dim sum!

Jeremie

Ok, head for the scanners! I’ll start the process.

Jeremie gets typing and Odd and Aelita enter the scanners.

Jeremie

Transfer, Aelita. Transfer, Odd. Scanner Aelita. Scanner, Odd. Virtualisation!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita are virtualised. Their vehicles – Overwing and Overboard – appear in front of them as they land.

Jeremie

Aelita, the Overwing is for you.

Odd

Our taxis are waiting for us. Let’s go.

They jump on and race across the Sector.

Odd

Tower dead ahead.

On Jeremie’s screen, Odd and the Overboard and Aelita and the Overwing engage in battle with two Tarantulas.

Jeremie

Be careful! You’ve got two Tarantulas guarding it.

Odd and Aelita stop behind a tall platform a way away from the tower.

Odd

I’ll never be able to fight my way through two of those horrors!

Aelita

Maybe I can lure away one of them.

Aelita smiles, scheming. Odd catches on and smiles as well.

Jeremie

Aelita, what are you planning on doing?

Odd

She’s going to steal the show.

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

Sweat drips off Ulrich and Yumi. Ulrich has his shirt and shoes off. Yumi pulls at the collar of her shirt, looking at the shirtless Ulrich enviously. Ulrich shifts so he has his back to her.

Ulrich

Go ahead. I won’t look.

Yumi nervously pulls her shirt over her head and sits back-to-back with Ulrich. They blush and smile a little.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita zooms across the plateau on the Overwing, heading straight for the tower. The Tarantulas spot her and aim their front legs.

Aelita

Well, my little monster friends…

Aelita reaches the two monsters and makes a sharp turn, heading off in a different direction. She smiles and waves at them.

Aelita

Did’ya miss me? (wink)

She flies away from the monsters. The Tarantulas turn to each other and one of them seems to nod. One follows Aelita while the other stays by the tower. Aelita watches over her shoulder, still smiling. The Tarantula in pursuit occasionally gets up and walks on two legs as it fires with its front legs, then falls back onto all fours. Aelita dodges most of the lasers, but one ends up hitting the Overwing, destroying it. Aelita continues to ride its wire frame for a while before it disappears, sending her falling to the ground. She rolls to a stop on her hands and knees, glancing at the approaching monster behind her. Aelita gets up and runs, coming to a stop at the edge of the plateau. It’s a long drop to the Digital Sea. The Tarantula prepares to fire.

Odd

Yoo-hoo!

Odd flies up from beneath the platform on the Overboard, wrist cocked.

Odd

Surprise!

He fires a volley of laser arrows at the monster. They all strike the monster’s head, and it’s enough to destroy it.

Odd

They’re not all that invincible.

On Jeremie’s screen, Odd’s card takes one of the two Tarantula ones. Jeremie smiles.

Odd’s glove makes clicking noises, signalling that he’s out of arrows.

Odd

Uh-oh… Jeremie, I’m all out of ammo.

Jeremie

Ok, I’ll reload you. But be patient!

Odd

We’re going to have to keep the monsters busy. Wait for my signal to run.

Aelita

Gotcha.

Odd flies off on the Overboard.

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

The thermostat reading reaches the highest level of red.

Ulrich (very weak)

Yu…Yumi… I um, uh…what’s um…what’s really going on…between you and uh…William?

Yumi (very weak)

Nothing at all…

Ulrich sways and falls to the floor.

Yumi (very weak)

He’s just…just a friend…

Yumi struggles to keep herself upright.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd approaches the tower and the Tarantula opens fire. Odd dodges it, flying high up in the air. He turns the Overboard vertical, hanging off it.

Odd

Yeah!

He smiles at the Tarantula and circles around the tower, levelling the Overboard again. He flies around and around as the Tarantula continues firing.

Jeremie

Done! You’re fully loaded!

Jeremie’s screen shows Odd has ten thousand arrows charged.

Odd

Great, Jeremie! I’m breaking off!

Odd breaks away from the tower and flies off, the Tarantula in pursuit. Aelita peeks out from behind a nearby ledge. Odd reaches the edge of the platform and turns back around, firing at the monster with both arms.

Odd

Aelita! Now!

The Tarantula prepares to fire. Aelita climbs up onto the platform and runs towards the tower. The monster fires at Odd, high up in the air. He dodges and returns fire, until one of the lasers hits the Overboard, knocking him off. He rolls to his hands and knees, then gets up and runs at the Tarantula, firing with both arms. He stops when he sees Aelita run up to the tower.

Odd

Yes!

The Tarantula turns around and sees her enter the tower.

Odd

Yyyyeah!

##### Int. Hermitage Boiler Room – Day

The glass on the thermostat begins to crack as the temperature gets higher. Yumi is now on the floor beside Ulrich, struggling to hold herself up. She finally collapses into unconsciousness.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Return to the past, now.

Return to the past.

##### Ext. Quad – Day

Hertz hums disapprovingly as she looks at Sissi’s group’s sketchbook.

Hertz (unimpressed)

Congratulations…Ms. Delmas… You found an Amazonian yakka, here in our woods?

Sissi smiles nervously.

Sissi

Uh…yeah! And it wasn’t easy, either!

Hertz

Is that so? Well. I think it’s going to be much easier grading your work…zero!

She writes a large zero on the page and hands it to Sissi, then turns away.

Sissi

Huh?!

Ulrich, Odd, Jeremie and Aelita meet up together.

Jeremie

So, you manage to get any drawing done this time?

Odd

Yeah. But I had to drag Ulrich far away from Yumi and William. Going back in time, didn’t change anything there.

Yumi waves goodbye to William nearby and walks over to the group. Ulrich watches them.

Jeremie

I went to check out that house, the Hermitage – nothing to report. It’s gone back to being a normal house. Abandoned, but normal.

Aelita

It’s so weird. All those visions I had there…

Odd

Not to mention the underground passage that you knew about!

Aelita

It’s as if I’d already seen that house…in a dream!

Yumi

A new mystery to solve for us!

Jeremie

By the way, uh, Aelita? This is for you.

Jeremie holds out a gift-wrapped box: reddish-pink wrapping paper, yellow ribbon and a cat sticker on top. Aelita takes it, smiling.

Jeremie

It’s to keep us one step ahead of XANA.

Aelita

For me?

She unwraps it, revealing an in-box mobile phone.

Jeremie

This way, we can always stay in touch! (giggles) Uh, I thought that pink would suit you!

Aelita takes it out of the box, and it is indeed pink.

Odd

Wow, looks cool! It matches your hair!

Aelita laughs and embraces Jeremie.

Aelita

Thank you, Jeremie!

Odd

There you go. You’re like a regular school kid now!

Aelita laughs joyfully and puts the phone to her ear. The others laugh too.

# Code Lyoko

## Episode 28: “Unchartered Territory”

### Written by Bruno Regeste and Sophie Decroisette Storyboard by Olivier Poirette and Alain le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Woods – Day (Dream sequence)

An elf boy (Mister Pück) runs through the woods, panting. Wolves howl nearby. A pack of five wolves chases Mister Pück, growling and barking. Mister Pück stops in a clearing. As more howls echo in the distance, a wolf sits on a cliff right in front of him, staring at him and growling. He gasps and backs away in fear. The other five wolves approach slowly from behind him. Mister Pück flees, occasionally stealing a few glances behind him. But he trips over a tree root and rolls to his hands and knees. The growling, barking and howling draws closer as he picks himself up and climbs into a knothole in a tree.

Mister Pück watches the wolves move across the area outside the tree, looking for him. Suddenly, a wolf appears right outside his hiding place. Mister Pück gasps and presses himself into the tree. He screams as the wolf opens its mouth to bite…

##### Int. Aelita’s Room – Day

Aelita screams as she wakes from her nightmare. Her eyes burst open and she blearily looks up at her bedroom window. After a moment, she tenses and sits up. This seems to bring her back to reality, and she rubs her head before climbing out of bed.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie (in his pyjamas) prints off a one-page document. There’s a large signature on the bottom.

Jeremie

Now…let’s see.

He takes the page.

Jeremie (astonished)

Wow! Unbelievable!

Ulrich and Odd arrive at his door, both in their pyjamas.

Ulrich

Come on, Jeremie, let’s get a move on. Otherwise there won’t be any hot water left.

Jeremie

Hey! Remember the Hermitage?

Ulrich

You mean the house where Aelita had those visions? Bad memory, Jeremie.

Jeremie

Right. Well I wanted to check it out a little closer, and I found out something *a-mazing*!

Odd

What would really be “a-mazing” is if there are still some eggs left when we get down to breakfast!

Jeremie starts typing at his computer.

Jeremie

Odd…you’re a real walking stomach, you know that?

Odd

And you’re a walking brain. You see? We complement each other!

Jeremie stops typing and turns to frown at him. Ulrich and Odd grin and laugh.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

The boys make their way towards the showers, carrying towels and toiletry bags. They stop outside the bathroom to keep talking.

Jeremie

I did a little research to find out who that old house belonged to, and I came across a restricted access site. It took me most of the night to hack into it, but it was worth it! I found a deed signed by a Mister…Franz Hopper! Seems that he’s the owner.

Ulrich

And do you think it has something to do with Lyoko?

Odd

Ulrich, there’s a secret underground passage into the sewers from his yard, believe it or not! So, the guy must have had something to do with the Supercomputer!

Jeremie

Exactly. So I did a search on Franz Hopper, and guess what? He was a science teacher right here at Kadic Academy! Is that, weird or what?!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

About a dozen girls are lined up outside the girls’ bathroom, holding towels and toiletry bags. Some are in their pyjamas. None of them look impressed. They chatter quietly as they wait. (There are also a couple of boys there too.) Aelita enters the hallway, in her pyjamas and with her toiletry bag, and goes to the back of the line. The girls look up when the door opens. Sissi smiles and flips her hair before walking out into the hallway.

Student (annoyed)

Finally! It’s about time!

Milly (annoyed)

Every morning, it’s the same thing!

Tamiya (impatient)

Yeah…but things might start moving now that Sissi’s done.

Sissi walks past them.

Sissi

Shut up, kiddies!

As soon as she’s gone, Milly and Tamiya stick their tongues out at her. Sissi finds Aelita at the back of the line.

Sissi (fake concern)

Poor thing! You’ll be here for another two hours!

She puts her arm around Aelita.

Sissi (conspiring)

Why not go upstairs? There are some showers free up there. And not a girl in sight!

Aelita smiles in thanks and heads towards the stairs. Sissi chuckles.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Aelita enters the boys’ bathroom. There’s some commotion as the people inside realise she’s there.

Ulrich (off)

Hey!

Odd (off)

Hey!

Ulrich guides her back outside using one hand on her shoulder. Odd follows them out. Both boys are only wearing towels, and they have wet hair.

Odd

The girls’ showers are downstairs, Aelita!

Jim comes running up to them.

Jim (annoyed)

Aelita Stones! Hey! What do you think you’re doing here?

Ulrich

Please go easy on her, Jim! She’s new here.

Jim

Right, well… New or not, a young lady has no business in the *boys’* showers!

Sissi, Nicolas and Herb watch from around a corner.

Aelita

But uh…I thought that…

Jim (angry)

I don’t want to hear your excuses! Pull that again, and you go straight to the principal’s office! Humph!

Jim walks away, passing Sissi’s gang on the way.

Sissi

Well, Miss Einstein, it’s just like I said, huh? Not a single girl in these showers!

Ulrich

Sissi, we’re sick of your bad jokes, so chill. Can’t you give Aelita a break for once? You knew she’d believe you, right?

Sissi

What can I say? Ulrich, sweetie, she’s gonna have to adapt, isn’t she? It’s a jungle out there.

Odd

You can say that again! I’m looking at a big baboon right now!

Odd, Ulrich and Aelita laugh.

Sissi

Shut up, you!

Sissi walks away, Nicolas and Herb in tow. Odd and Ulrich head back into the bathroom.

Odd

Sissi’s such a brat! And to think you guys actually kissed once!

The door closes, leaving Aelita alone in the hallway.

Ulrich (off)

Hey, cool it, huh? That’s ancient history.

##### Ext. Quad – Day

Yumi

So, you think the owner of the Hermitage and the science teacher are the same person?

Ulrich

Well, let’s face it, huh? Finding two guys called Franz Hopper in a radius of less than half a mile, would sure be a real coincidence!

Jeremie

Anyway, there’s only one way to be sure. After history class, we have a study period in the library. What do you say we do a little research at the Kadic Academy archives?

Odd nods.

Odd

Good idea.

Aelita

I’ll go with you.

Jeremie

I don’t think that’s a good idea.

Aelita looks taken aback. The bell rings and students start heading to class.

Aelita

Huh?

Jeremie

You already got into trouble in the showers this morning. If Jim catches you snooping around in the archives, you’ll be suspended for sure! Ok, see you later!

Jeremie, Ulrich and Odd walk off.

Jeremie

We’ll meet you in the cafeteria!

Yumi looks over at Aelita, and places her hand on her shoulder.

Yumi

Are you alright, Aelita?

Aelita (sad)

Ah… I can’t get used to living here. I had another nightmare last night. The same one.

Yumi (reassuring)

You haven’t even been here for a week yet. You’ll see, you’ll feel better in no time.

Aelita smiles.

##### Int. Admin Building – Day

Jeremie, Odd and Ulrich jog over to the hallway with doors leading to the principal’s office, staff room and archives. Odd and Ulrich keep watch outside while Jeremie goes into the archive room.

##### Int. Academy Archives – Day

Jeremie opens the door and looks around before going inside. He approaches a large filing cabinet in the middle of the room with drawers labelled “A-E,” “F-O” and “P-Z.”

Jeremie

E, F, G, H… H for Hopper!

Jeremie opens the drawer labelled “F-O.”

##### Int. Admin Building – Day

Weber walks out of her office, humming and looking at a clipboard. She doesn’t notice the boys, but Ulrich notices her.

Ulrich (quiet)

Oh, shoot.

He and Odd walk up to her.

Weber (surprised)

Oh…!

Ulrich and Odd grin and laugh nervously.

Weber

Shouldn’t you be in class? Well, children?

Ulrich

We’re looking for um…a teacher!

Weber

Oh, really? Which one?

Ulrich and Odd answer at the same time.

Ulrich

Mrs. Meyer!

Odd

Mr. Chardin!

They look at each other before laughing nervously again. Weber looks at them, unsure what to make of the situation.

##### Int. Academy Archives – Day

Jeremie thumbs through the folders in the drawer.

Jeremie

Hopper… Hopper…

He picks out a folder and opens it. On the top page is a signed document. Jeremie takes the Hermitage deed out of his pocket and compares the signatures: they’re a match.

Jeremie

Bingo.

##### Int. Admin Building – Day

Jeremie opens the door and sticks his head out.

Weber

Er, come to think of it, at this time of day, if you can’t find your teachers, it probably means they’re in class.

Jeremie closes the door behind him and walks towards them.

Jeremie

It’s ok, guys! I found Mrs. Hertz. Ma’am.

He gives a small wave to Weber as he confidently strides past. Odd and Ulrich follow him out of the hallway. Weber still looks confused, but in a way that seems like she’s used to strange teenage antics.

##### Int. Cafeteria – Day

Aelita stands in front of the serving bench holding her tray, looking a little lost. An unnamed student next in line confronts her.

Student

Hey! What are you waiting for?

Aelita looks nervous. She puts her tray down and moves it along the bench to the next stop. She looks at the available plates of food, all the same dish, but can’t seem to figure out what to do.

Jean-Baptiste

C’mon, huh? Will you move it?

Aelita looks up, startled. Jean-Baptiste, Heidi and Bastien all stare at her, looking impatient and annoyed. Aelita moves her tray along, smiling.

Rosa

Well, sweetie! Franks and beans or steak and potatoes?

Aelita

Oh, well um…

The three students in line all start complaining.

Jean-Baptiste

C’mon, hurry up.

Bastien

We’re starving over here!

They fall silent when Rosa looks at them. She smiles and turns back to Aelita, but the girl is gone. Rosa looks surprised. The kids waiting in line excitedly move in front of her.

Student

My turn!

Jean-Baptiste

‘bout time!

Student

Me first!

Bastien

Yeah!

##### Ext. Admin Building – Day

The boys walk out of the building, through the undercover walkway.

Odd

Boy, that was a close one.

Ulrich

Well?

Jeremie

No doubt about it. I compared the teacher’s signature with the one on the property deed I found on the Internet. They’re the same!

Ulrich

What if we had a look around the Hermitage? To find out more about this teacher?

Jeremie

Good idea.

Odd

But…aren’t we supposed to meet Aelita in the cafeteria now?

Jeremie

It’ll only take a minute. She won’t mind waiting a little!

##### Int. Cafeteria – Day

Aelita has reached the end of the service area, her tray empty. She lowers it, dejected. She then looks up hopefully when she spots Yumi walking between the tables.

Aelita

Yumi!

Her smile fades when she sees Yumi sit at William’s table, taking no notice of Aelita. Aelita sadly leaves the building.

##### Ext. Cafeteria – Day

Aelita pauses at the top of the stairs. Sissi, Nicolas and Herb are there.

Sissi

So, going back to the great, white north?

Aelita pauses for a moment, exhaling, before going down the stairs and running off.

Aelita (upset)

Why not?! At least I feel at home there!

She runs into the park, sobbing.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Jeremie, Odd and Ulrich stand just outside the open front door.

Ulrich

Still looks as creepy as ever. What’re we looking for?

Jeremie

How should I know? If this Franz Hopper guy has anything to do with XANA, maybe we’ll find some information about Aelita’s virus, for a start.

##### Int. Hermitage Study – Day

Jeremie peeks inside. Spotting a bookcase, he goes in for a closer look, followed by the other two.

Ulrich

Well?

Jeremie

Not much. Physics text books. Planck… Heisenberg…Schrodinger…hey!

He takes a book off the shelf. On the cover, there are two Roman soldiers using ropes to try and wrangle an elephant, with another soldier on its back.

Jeremie

What’s this doing here?

Ulrich

“The Tunic Wars?” What’s that?

Jeremie

*Punic*, not tunic! The war between the Romans and the Carthaginians! We studied it last year. Don’t you remember anything?

Ulrich

No.

Odd

You really are lame in history.

Ulrich frowns. Jeremie opens the book to find a lot of circles and notes written in red.

Jeremie

You see all these notes? I’m sure Hopper wrote them.

##### Int. Lab – Day

Aelita sets up a delayed virtualisation for herself. Once the timer reaches zero, she’s virtualised onto Lyoko.

##### Int. Science Classroom – Day

Students chatter, falling silent when Hertz asks for quiet.

Hertz

Quiet, please. Where’s Aelita Stones? Jeremie. Do you know why Aelita isn’t here?

Jeremie looks around, startled.

Jeremie

Aelita? Huh?!

Ulrich and Odd look surprised too. Odd shrugs at Jeremie, confused.

Jeremie (surprised)

Um…sorry, Ma’am, I don’t!

Sissi

Well I do, Ma’am! She went back to Canada!

Jeremie

Canada?!

Sissi

Yeah! That’s what she told me. She even said, “at least I feel at home there!”

Hertz

Elisabeth, if you continue to disrupt the class, I warn you, I will send you to your father’s office!

Sissi (muttering, annoyed)

It’s…Sissi! Not Elisabeth! I hate being called Elisabeth!

Jeremie puts a hand to his forehead.

Jeremie

Ma’am! Um, I don’t feel very well. Can I please go to the infirmary?

Jeremie stands up, rubbing the back of his head in what looks like embarrassment. Odd stands up as well.

Hertz

Of course, Jeremie.

Ulrich stands.

Odd and Ulrich

Can we take him?

Hertz

Well, oh…

The three of them are already walking to the door.

Hertz

Oh, alright, then. But don’t dilly-dally!

##### Int. Science Building Hallway – Day

As soon as he’s out of the classroom, Jeremie starts running down the hallway. Odd and Ulrich stop outside the classroom.

Odd

Jeremie, wait! Hey!

Ulrich

Where are you going?

Jeremie doesn’t stop running.

Jeremie

To the factory!

Odd (worried)

You think Aelita’s there?

Jeremie stops at the end of the hallway and turns around.

Jeremie

She told Sissi she was going back to Canada. I think she meant, “I’m going back to the place I came from,” which means, Lyoko!

##### Forest Sector, Lyoko

Aelita walks slowly along the path, head down. She suddenly looks up when she hears a noise, and sees a Blok in front of her. She backs away.

##### Int. Lab – Day

Jeremie hops into the chair and starts typing.

Jeremie

Ok…I found her. She virtualised herself all on her own!

The map shows Aelita’s yellow icon close by a red monster icon. Odd and Ulrich hang back in the lift.

Odd

That’s pretty weird. Why would she do that?

Ulrich

Maybe she got homesick.

Jeremie

Does Yumi know?

Ulrich

I left her a message.

Jeremie

Get to the scanner room. Hurry!

Odd hits the button and the doors close.

Jeremie

Aelita, can you hear me?

##### Forest Sector, Lyoko

Aelita continues backing away from the Blok.

Jeremie

Answer me!

Aelita turns and runs, the Blok in pursuit. It doesn’t fire at her; it just gives chase.

##### Int. Lab – Day

The lift door opens, revealing Yumi. She’s drying her hair with a towel.

Jeremie

Ah! Yumi!

Yumi

I got the message at the swimming pool. What’s going on?

Jeremie

Run to the scanner room! Ulrich and Odd are already there. I’ll explain later!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita

Jeremie! Help!

Jeremie

Aelita! Don’t worry, the others are on the way! Transfer, Ulrich! Transfer, Odd! Transfer, Yumi! Scanner and virtualisation!

##### Forest Sector, Lyoko

The three of them are virtualised. Once they land, they look around.

Jeremie

Do you see her?

Ulrich

Not yet.

Jeremie

She’s due north!

Ulrich

Let’s go.

They start running.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita runs into a second Blok.

Aelita

Jeremie! I’m surrounded!

Jeremie (worried)

Hurry up! Aelita’s fallen into a trap!

The Bloks stand either side of Aelita, not firing at her. Aelita spots another pathway within jumping distance of the one she’s on, and she goes for it. The Bloks fire multiple lasers as she leaps.

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich, Odd and Yumi continue running along their own path. Odd comes up alongside Ulrich.

Odd

Go ahead, Ulrich. With your speed, you’ll get there first!

Ulrich

You’re right.

Yumi

Too late!

The three of them stop. Yumi points.

Yumi

Krab.

A Krab approaches them.

Jeremie

There’s another one behind you!

The second Krab comes up behind them, making them surrounded.

Ulrich

Ok. (smirks) Battle stations!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita managed to catch the edge of the platform. She pulls herself up. The Bloks fire a few more times as she gets up and keeps running.

Jeremie

Aelita’s bought some time.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich, Yumi and Odd stand back-to-back, preparing for battle.

Ulrich

Your move, Odd.

Odd crouches down.

Odd

I love this!

A Krab fires at him. He jumps out of the way and runs on all fours up to the base of a tree, jumping up and climbing it, then jumping to another tree. The Krab turns to keep him in its line of sight, firing several lasers, which Odd dodges.

Yumi does a series of flips around one of the Krabs as Ulrich Supersprints towards the other. Yumi opens up a fan and throws it. Ulrich runs up alongside his Krab, using his sabre to knock its legs out from underneath it. It falls over, and Yumi’s fan slices through the eye of XANA on its shell, destroying it.

Odd climbs higher and higher up a tree, dodging laser fire. He jumps to another tree, and then goes in for the kill.

Odd

Laser arrow!

He leaps off, firing three arrows as he falls. They all hit the Krab’s eye of XANA and the monster explodes. Odd lands safely on all fours.

Jeremie

Nice going, guys! But hurry it up! The Bloks are catching up to Aelita!

Odd

What are you waiting for? Call us a taxi.

Jeremie

It’s on the way!

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita runs to the edge of the platform. There’s nothing beyond it but horizon. She turns around to face the two Bloks, still moving in on her.

Aelita (concerned)

Hurry, Jeremie…!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

On Jeremie’s screen, the vehicles load up.

Jeremie

Vehicle materialisation!

The Overbike, Overwing and Overboard appear in front of their owners. They jump on and ride off.

Odd

Here we go!

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita knocks a rock off the edge of the platform as she backs up as far as she can. It’s a long drop to the Digital Sea.

Jeremie

The others are coming to get you.

Aelita’s foot meets the edge of the platform and she almost loses her balance. She looks at the Bloks, feeling trapped. Suddenly, a large, white sphere with the eye of XANA on it rises up behind her. The Bloks appear to “dance” in triumph.

Aelita screams. Jeremie starts.

Jeremie

Aelita…!

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The others arrive at the edge of the Sector. Odd flips off his Overboard and looks around, but Aelita is nowhere to be seen.

Odd

What? She’s already gone?! She must really be mad at us!

Yumi and Ulrich walk up to him.

Jeremie (annoyed)

This is no time for jokes, Odd. I’ve lost Aelita from my screens!

Yumi (stunned)

You…you mean…she’s…

Jeremie types slowly as he tries to figure it out.

Jeremie

NO! I…I doubt it. I think she’s just…disappeared from the screens, as if…! Wait… (speeds up typing) What’s going on?!

He keeps typing, observing the code scrolling past.

Jeremie

Got it!

A new window opens up, showing a sphere.

Jeremie

I got a signal! A very weak one, but… Hey! That’s strange! Aelita’s not in this Sector anymore! She’s not in any Sector, actually!

Ulrich

W-wait…can you explain that a little better?

Jeremie

No! Not really…! Let’s just say she’s in a Sector…that doesn’t exist! A fifth Sector!

The three on Lyoko all look surprised.

Odd

Huh? A fifth Sector? Have you gone bananas or what?!

Jeremie

No! If I could just…fix this thing…! Maybe I-

A new window pops up on screen, showing a series of spaces for text input. The heading at the top of the window says “Carthage.”

Jeremie

“Welcome to Carthage…?”

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Aelita wakes up on the smooth floor. The dome ceiling spins around at high speed and at varying angles. Suddenly, the floor stars spinning as well, but more slowly. It startles Aelita. She seems a bit disoriented from all the spinning. Finally, the spinning slows, and a gap in the wall meets up with the top of the eye of XANA on the floor, making an exit. Aelita walks towards it at first, then breaks into a run and leaves the room.

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko

Yumi

Is this gonna take long, Jeremie?

Jeremie

I hope not.

Three Hornets descend on the warriors.

Odd

Uh-oh…now things are really starting to buzz.

The three of them hop on their vehicles and fly up to meet the monsters. A Hornet fires and misses. Odd returns fire with two laser arrows and destroys a Hornet.

Yumi becomes surrounded by three Hornets, two behind and one in front. She takes out a fan and throws it, destroying all three monsters in one fell swoop.

Ulrich drives along the ground, dodging lasers. He takes out his sabre and gets into a crouch on top of the Overbike.

Ulrich

Supersprint!

He Supersprint-jumps up into the air and does a series of mid-air somersaults, sabre out in front of him. He slices right through a Hornet and lands back on the Overbike, coming to a stop.

Ulrich

Jeremie, what are we doing?

##### Int. Lab - Day

Jeremie

Wait, I’ve got a little problem.

Odd

That’s no biggie! As long as it’s not a biggie.

Jeremie

I need a password… Something to do with Carthage, I think.

Ulrich

This is no time for a history lesson!

Jeremie

A history lesson…that’s exactly what I need!

He gets out of the chair and walks over to his bag, taking out the book on the Punic Wars.

Jeremie

That’d be too easy…

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich slashes at another Hornet while driving along the path, destroying the monster. A laser from another monster hits the bottom of the Overbike’s wheel, knocking it off balance. Ulrich gets thrown off and the Overbike falls on its side, sliding further along the path.

Odd

Laser arrow!

Odd shoots and destroys a Hornet. Another one comes up right behind him, and he manoeuvres the Overboard to dodge its lasers.

##### Int. Lab - Day

Jeremie has the book open on his lap. He types “Hannibal” into the text prompt.

Jeremie

Hannibal…

The password is rejected.

Jeremie

Carthage general… His father…

Next he tries “Hamilcar.” Also rejected.

Jeremie

No…!

Ulrich

Hey Jeremie… Any day now!

Jeremie sees Ulrich lose some life points. He goes back to trying to guess the password.

Jeremie (panicking)

Hannibal’s sister? Salammbo?

He tries “Salammbo,” which doesn’t work.

##### Passage, Sector 5, Lyoko

Aelita reaches the end of the path leading out from the Arena and stops in front of the wall. A noise rings out, and suddenly the wall splits open. Segments of it quickly peel away one by one, revealing a passage. Aelita frowns in determination and enters it. She looks around as she walks, until she hears a growling sound behind her. A monster has appeared: a Creeper. Aelita turns and runs deeper into the passage, the Creeper right behind her.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (panicking)

The nemesis of Carthage?

He tries “Rome,” to no avail. He growls and tries “Moloch,” but it fails as well. He pounds both fists on the keyboard in frustration.

Jeremie (frustrated)

No dice…!

Odd

Whenever you’re ready, Einstein!

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko

Odd is chased back towards the edge of the Sector by a Hornet, under constant fire.

Jeremie (frustrated)

Hey, you guys, I’m doing my best!

A laser hits the Overboard, sending Odd flying to the ground. He rolls to his hands and knees. Yumi’s Overwing also gets shot down nearby and she jumps to the ground.

Yumi

Jeremie, we’re not gonna last much longer.

Jeremie

I’m sure I’m gonna get it!

Three Hornets fly towards them on Yumi’s side.

Yumi

Oh, no… I can’t believe this…!

The three friends back right up to each other, looking up at the monsters surrounding them.

##### Int. Lab – Day

Jeremie tries some more words, but they’re rejected.

Jeremie (panicked)

I’m going around in circles…! “Welcome to Carthage!” (calmer) …let’s see… You’ve gotta go *into* Carthage.

He puts his hands on the book in his lap.

Jeremie

You have to *defeat* Carthage. Who defeated the Carthaginians? Um… Scipio! S-C-I-P-I-O!

He types “Scipio” into the prompt and nervously hits enter.

Jeremie

Come on…!

The password is accepted. The window changes, showing a sphere surrounded by a series of circles. Jeremie smiles.

Jeremie

I can’t believe it!

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko

The Hornets retreat. Yumi, Odd and Ulrich, battle-ready, relax a little but look confused.

Yumi

Hey, the Hornets are calling it quits.

Odd

Oh, come back, you cowards!

The Transporter rises up from below the platform.

Ulrich

What’s that ball doing there?

It flies up above the heads of the three friends, standing close together, and descends towards them.

Jeremie

I think the code word “Scipio” made it appear.

Half of the sphere disappears and it touches the ground beside the kids.

Ulrich

Hey!

As it spins around, it covers them up. Its other half reappears, enclosing them inside. The Transporter then zooms across the Sector, following the winding pathways through the trees until it reaches the inside edge of the Sector. It flies into the pale yellow horizon, in the direction all the tower cables converge.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko

The Transporter emerges into the Celestial Dome and enters the central sphere through the main doorway.

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter comes into the Arena. It does a few laps around it before coming into the centre of the room. The Transporter touches down and opens up, depositing its disoriented passengers in the centre of the Arena. As the Transporter leaves, the three friends wobble, having trouble keeping their balance after the dizzying ride.

Ulrich

Hey…

Yumi

Whoa!

Odd falls to his hands and knees. He looks around, confused.

Ulrich

How did you do that, Jeremie?

Jeremie

Let’s just say I got a little help from Franz Hopper! Welcome to Sector 5, everyone!

Yumi

What does it look like?

Jeremie

A sphere, that-

A window opens, showing a countdown with one minute and twelve seconds remaining.

Jeremie

Uh…it’s probably bad news!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Aelita runs into a large room and stops. There are two more Creepers inside, and the one that was following her catches up. Then, a new monster sound is heard, coming from a doorway on one side of the room. Aelita backs away in fear. The jellyfish-like Scyphozoa emerges, gliding over towards her.

Aelita (distressed)

Jeremie…! Jeremie!

The Scyphozoa raises its tentacles threateningly.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Odd picks himself up off the floor, still seeming a bit disoriented.

Jeremie

I think Aelita is being attacked, and time is almost up!

Yumi

Can you guide us?

Jeremie

Take the footbridge behind you. Hurry up! This is no time for sightseeing!

The three friends exit the Arena.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The Scyphozoa wraps two tentacles around Aelita, lifting her up off the ground. She wails.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Ulrich, Yumi and Odd run along the passage.

Ulrich

Supersprint!

Ulrich surges on ahead.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Scyphozoa lifts three tentacles up to Aelita’s head. She gasps and her eyes widen as the ends of the tentacles start glowing pink. The pink substance courses from Aelita, through the transparent tentacles and into the Scyphozoa’s brain.

On Jeremie’s screen, a window opens showing Aelita’s avatar.

Jeremie

Hey! What’s going on?!

The window shows Aelita’s brain (most likely) being analysed by something. A counter decreases rapidly.

Ulrich reaches the room and stops running, unsure what to make of what he’s seeing.

Ulrich

Er…Jeremie, there’s…this *thing* in here.

Odd and Yumi join him.

Jeremie

Destroy it! That thing is taking away Aelita’s memory!

Yumi takes out a fan and throws it. Odd crouches down and aims. Ulrich Supersprints over to a Creeper and slices right through the base of its tail, destroying it. Yumi’s fan slices through the Scyphozoa’s tentacles, causing it to lose its grip on Aelita. The girl falls and Ulrich catches her. A Creeper fires at them from up high.

Odd

Laser arrow!

Odd fires in multiple directions, hitting the Creeper that was firing at them. It falls to the ground. Ulrich puts Aelita down beside Yumi while Odd keeps firing. Yumi deflects a few lasers. A Creeper comes up behind them, but Odd fires at close range and destroys it.

The countdown reaches thirty seconds and counting. Something unusual appears on the map of the room.

Jeremie

Something weird’s happening… Oh no! That can’t be good!

The room starts to shift. The blocks that make up the floor and high platforms start rising up towards the ceiling, cutting the Scyphozoa off from them.

Jeremie

Get out of there!

Ulrich, Yumi and Aelita run for the door. Odd lingers to keep shooting.

Ulrich

Got it.

Jeremie

ODD! BEAT IT!

The bit of the floor Odd is crouched on starts rising up as well, startling him.

Odd

Huh?!

He jumps off and runs to the door.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

The passage closes the same way it opened: the segments of wall close back together one by one in quick succession, slowly gaining on the four kids as they run. The countdown reaches zero just as they burst out onto the final walkway before the Arena. The tip of Odd’s tail almost gets crushed when the wall closes completely, but he makes it just in time.

Jeremie

Just in time!

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The four of them run into the Arena. Ulrich and Yumi stop in the centre to catch their breath, doubled over, and Aelita runs up to them and falls to her hands and knees. Odd stops about halfway between them and the exit.

Ulrich

Now what?

Jeremie

Wait. I’m re-entering the code. Scipio.

Jeremie types “Scipio” into the password window again.

Odd

We’ve got your ticket out of here, Aelita.

Odd runs up to join the others as the Transporter floats down towards them. It picks them up.

Jeremie smiles as he watches the Transporter move from Sector 5 to the outer edge of the Forest Sector on a map.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives in front of a tower and lowers itself to the ground. It opens up, but it’s empty.

Jeremie

And there you go! I’m bringing you in right now.

The Transporter sets them down and flies away.

Jeremie

Aelita, all you have to do is get to the tower and I’ll rematerialise you!

Aelita enters the tower.

Jeremie

Materialisation Yumi! Materialisation Odd! Materialisation Ulrich!

The three of them devirtualise in turn.

##### Int. Scanner Room – Day

Yumi, Odd and Ulrich appear inside the scanners, panting.

##### Int. Lab – Day

Jeremie breathes a sigh of relief.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Odd

You should’ve seen it, Jeremie. There were all these creepy things, and in the middle, this kinda…huge jellyfish holding Aelita!

Kiwi is on Odd’s lap. He growls. Aelita puts her hands to her head, squeezing her eyes shut in disgust and disbelief.

Aelita

Can you imagine that thing was stealing my memory?

Jeremie

Yeah! One thing’s sure: XANA wants to get something out of you. But what? That’s what we have to find out.

Ulrich

I can’t wait to go back to the fifth Sector. There’s so much to explore there!

Yumi

I’ll go with you. It’ll be totally awesome.

Yumi and Ulrich smile at each other.

Jeremie

Whoa, not so fast! I have to study it first. For now, it’s uncharted territory. Which means, it can be totally dangerous!

Aelita

Um…you’re not angry at me for going back to Lyoko by myself? I…

Jeremie’s eyes widen.

Aelita

…I don’t know what got into me. I just needed to-

Jeremie (reassuring)

You don’t have to explain, Aelita. We understand what happened. And we’re not angry at all!

Aelita smiles. So do Odd and Yumi. Jeremie comes up to Aelita.

Jeremie

I promise to spend more time with you.

Aelita’s smile widens, and Jeremie smiles as well.

Odd

Yeah! And if you want, I’ll teach you *plenty* of ways to tell Sissi to go to-

Sissi

Odd!

Odd

Huh?

Kiwi growls at Sissi.

Sissi (annoyed)

Do you know what your filthy mutt did in the shower? Ohh!

She puts a hand on her cheek as she observes the group all sitting or standing close together.

Sissi

What a pretty picture! So you finally found Mrs. Einstein!

Odd growls. Aelita smiles. Ulrich points accusingly.

Ulrich

Yeah, while you were taking your THIRD shower of the day!

Sissi flips her hair.

Sissi

Well you know, Ulrich dear, a beautiful flower like me…needs to be watered often!

Odd (angry)

You-

Aelita

Yes! You never know – you might just sprout a brain!

Sissi’s eyes widen. The five friends laugh.

Sissi

Morons.

Sissi leaves.

Ulrich

I think you can give Odd lessons, Aelita!

Yumi

You sure learn fast!

Odd puts his arm around Aelita, bringing her closer. They chuckle.

# Code Lyoko

## Episode 29: “Exploration”

### Written by Françoise Charpiat Storyboard by Marc Antoine Boidin and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita runs along an elevated path towards a tower.

Jeremie

Aelita, hurry! Yumi’s only got ten life points left!

Aelita runs inside the tower.

Jeremie

Get ready, girls. I’m starting up the devirtualisation process.

##### Int. Lab – Night

Jeremie types away.

Ulrich

Activated towers, Lyoko battles, danger… Aren’t you guys starting to get sick of all this?

Odd and Jeremie

No.

Ulrich

Well sometimes, I really wish we were done with XANA.

The lift opens and Aelita and Yumi enter.

Odd

Uh, you missed an episode, Ulrich. Remember? Aelita’s carrying a miserable virus that links her to our old friend XANA. Bye-bye XANA means bye-bye Aelita!

Jeremie

And I don’t know how to create an antivirus! I mean, not just yet.

Aelita

Hey! I have an idea! Why don’t we explore the new, mysterious Sector we discovered?

Jeremie

Sector 5?! But we don’t know what’s in it!

Odd counts off on his fingers.

Odd

Sure we do! There are monsters, ultra-dangerous traps, and a Scyphozoa, as you call it, that wants to steal Aelita’s memory.

Aelita

You’re right. But what if there’s something else there? Like information about XANA? We *have* to go back.

Ulrich

Good idea. All three of us’ll go.

Aelita

You mean all four of us…! I want to be part of this expedition.

Jeremie (stern)

With that Scyphozoa slinking around? No. Way.

Aelita

What if there’s a tower to deactivate? Think about it! I have to be there.

Odd puts his hands on Aelita’s shoulders. She smiles.

Odd

Come on, Einstein. With bodyguards like us, she has nothing to worry about! And I promise to be careful.

Jeremie

Ok. Tomorrow night, exploration.

##### Ext. Bridge – Night

Yumi gasps.

Yumi (panicked)

Oh my gosh, it’s so late! My parents must be going bananas!

She runs across the bridge, waving back at her friends.

Yumi (panicked)

Bye! See you tomorrow!

Odd checks the time on his phone.

Odd (disappointed)

And as for us, we missed dinner again. And when I think it was spaghetti and meatballs!

Yumi climbs down into the sewers.

##### Ext. Ishiyama House – Night

Yumi quietly closes the gate and walks up the front steps. She sneaks past the window to the front door, opens it and sticks her head inside. The hallway is empty. She goes in and closes the door behind her. The light comes on and Yumi turns around in surprise.

Takeho (serious)

Yumi? We need to talk.

Her parents are at the foot of the stairs, looking annoyed.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

Yumi picks at a bowl of noodles, taking her time picking up some of it with her chopsticks.

Takeho

You come home late every single night. Tonight is the last straw. It’s past ten o’clock, and you didn’t even bother to telephone us.

Yumi digs in, perhaps using the food as a way to avoid having to talk.

Akiko

And you haven’t eaten anything either. What’s going on, dear? If you have a problem, you know you can tell us.

Yumi (mouth full)

Not really, everything’s fine… I was studying maths at Maitena’s house. I told you already.

Takeho

Maitena Lecuyer?

Yumi (mouth full)

Uh-huh.

Takeho

Hm, that’s strange. When I called her, she was studying…by herself.

Akiko (upset, caring)

You’re lying to us, Yumi. That’s not like you. What’s the matter with you? I worry about you, sweetheart.

Akiko places her hand over Yumi’s, still holding the bowl up to her mouth.

Akiko (upset, caring)

Tell me what’s bothering you…

Yumi (mouth full, upset)

I promise you that everything’s just fine! You saw my last report card. It was great, so why worry about me?

Her parents sigh.

##### Int. Yumi’s Room – Night

Yumi is asleep, hugging a large plush toy. Akiko opens the door and looks inside, causing light to fall on her daughter’s face. She sighs sadly and closes the door again. She turns off the hall light.

##### Int. Akiko and Takeho’s Room – Night

Akiko walks into the bedroom. Takeho is sitting on the bed. They look at each other, then away.

Akiko

I’m concerned, Takeho.

Akiko sits down and both of them start undressing. Akiko starts with her earrings and Takeho with his tie.

Takeho (serious)

We’re going to have to get a lot more strict.

##### Ext. Gates – Day

Yumi

It’s nice of you to come with me, but I’m big enough to go to school alone, really I am.

Yumi looks uncomfortable as she walks between her parents.

Takeho

You are, uh? If you were, then you would stop lying to us and tell us why you come home so late all the time.

Yumi

Are you going to watch me twenty-four hours a day?! Is that it? Am I in prison or something?

Akiko

We’re trying to understand you, and to protect you, too.

They walk up to the school gates. A few others students walk inside. There’s a group of students standing on the opposite side of the gate to the Ishiyamas, outside the school grounds: Sissi, Nicolas, Herb, Sorya and Tania.

Sissi

Oh, wow! The entire…Ishiyama family.

Yumi (quiet)

I bet that you’ll be picking me up as well, huh?

Akiko pats her shoulder as a goodbye.

Takeho

I’ll be waiting for you here at five o’clock. I advise you not to be late.

Yumi walks through the gate.

Sissi

Oh, isn’t that adorable?

Sissi and the four others she’s standing with all laugh.

##### Ext. Drinks Machines – Day

Yumi

They’re not gonna ease up on me. Oh, what a mess! The worst thing is, I *hate* lying to them.

Yumi orders a drink.

Odd

Just explain to them that we’re fighting in a virtual universe against a demonic artificial intelligence. That ought to reassure them!

Yumi (annoyed)

Dork…

Jeremie

You’ve got to win back their trust in you. I think maybe you should stay away from Lyoko for a little while.

Yumi

Huh?! What about exploring Sector 5?! It’s for tonight, isn’t it?

Ulrich

Don’t worry, Jeremie will give you a play-by-play update.

Jeremie

Promise!

The bell rings. Odd salutes.

Odd

Come on, guys. I know you’re all dying to go to Mrs. Hertz’s class. Off we go.

Jeremie

Did you study for the marine biology test?

Odd

Of course I did! Listen: fish are remarkably well-adapted to water. What’s more, they can swim.

Jeremie

You are so lame.

Odd and Ulrich laugh. Yumi throws her full cup of drink in the bin.

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Off to the Forest Sector!

He sets up the transfer.

Jeremie

Transfer, Ulrich! Transfer, Odd! Transfer, Aelita! Scanner, Ulrich! Scanner, Aelita! Scanner, Odd! Virtualisation!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The three of them are virtualised.

Jeremie

Everything ok?

Odd

We’re good. The monsters must be sleeping. They need all the sleep they can get to recover from all the grief we’ve been giving them.

Jeremie

You have to get to the other end of the Sector to take the Transporter. I’m going to materialise your rides.

Jeremie loads up the Overboard and Overbike.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita rides the Overboard with Odd. Odd is having fun, but Aelita looks a bit scared.

Odd

YAAAHOO!

Ulrich drives along the path while Odd flies parallel to it. He swoops in in front of Ulrich, who can’t help but smile.

Odd

Yeah!

Ulrich

Odd! You promised to be careful!

Odd comes up behind Ulrich.

Odd

No problem!

He zooms up over Ulrich’s head, and Ulrich ducks.

Jeremie

Go straight ahead and hurry up before the monsters get there.

##### Sector’s Edge, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

They reach the edge of the Sector and slow to a stop.

Aelita

We made it, Jeremie!

Jeremie

Ok! I’m entering the code. Scipio.

Jeremie types in the code.

Odd

There’s the Transporter.

The white sphere flies up above the kids, now off their vehicles and standing close together. The Transporter picks them up.

Yumi phones Jeremie.

Yumi

Are you there, Jeremie?

Jeremie

Yumi?

Yumi

Everything ok?

Jeremie

Yumi!

##### Int. Ishiyama Bathroom – Night [Alternating with Lab]

Yumi sits on the side of the bathtub, wrapped in a towel. The water is still running; the bath is almost full and steam rises up from the water.

Yumi

Everything ok?

Jeremie

Yeah, they’re in the Transporter. All’s well!

Yumi (soft)

Tell them I’m thinking about them.

She hangs up and holds the phone to her lips before placing it on the ground. She turns off the tap, lets her towel drop to the floor, and gets into the bath. She leans back, looking troubled.

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives and drops Aelita, Odd and Ulrich off. Odd is in a catlike crouch.

Jeremie

Happy campers?

Ulrich

Yep! I’m beginning to get used to these little trips.

Odd stands up, holding his belly.

Odd (sick)

Ugh…not me. I shouldn’t have had that fifth dessert at lunch…!

Aelita

Jeremie, the wall’s about to open.

Jeremie

Right. Meaning the countdown’s going to start.

The Holomap disappears, replaced by a 3D image of Sector 5.

Jeremie

You’ve gotta find a way to deactivate it. That must be the answer to exploring further.

The Arena stops spinning and the exit appears. They run towards it.

Jeremie

Watch it, guys!

Ulrich

Everything’ll be fine! Odd promised to be careful!

Jeremie

It’s started!

He grips the end of the arm rest.

Jeremie (worried)

You know what’ll happen if Aelita loses her life points, don’t you?

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Ulrich

Don’t worry! We have no intention of losing her.

They stop and wait for the wall to open. The passageway opens up to reveal a long staircase. They run down it, Odd on all fours.

Aelita

The last time, there was a big room at the end of this hallway.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The three of them run out into a large, open room.

Jeremie

I’ve got a feeling the architecture of the Core Zone changes each time you go there.

Ulrich, Odd and Aelita stop at the edge of a platform.

Odd (sarcastic)

That’s a great help for finding our way around!

Ulrich

If we knew everything, we wouldn’t be exploring! Come on, let’s go.

He Supersprints off to his right and the other two follow him.

Jeremie

Look out! You’ve got two Creepers on your tail.

Two Creepers emerge from the way the kids came. The monsters fire at them as they go through a doorway, and Odd stops to return fire.

Odd

Laser arrow!

He fires just one arrow before following the other two.

Jeremie

You’ve only got three minutes left to stop the countdown. Get going!

They run into another room and look around.

Ulrich

That way.

He leads them to their left. They run past another doorway before doubling back.

Ulrich

Come on!

They run inside and end up in yet another large room. They run across a pathway with a lot of sharp turns and take the next exit…into another large room. Ulrich stops and looks around, a bit taken aback.

Ulrich

Haven’t we already been through here?!

Odd

How should I know? Everything looks the same in this place.

They run to their left. Aelita stops by a doorway.

Aelita

This way!

She runs inside, but gets shot backwards by a laser. A Creeper crawls towards them. Ulrich pulls Aelita to her feet and behind cover while Odd fires at the monster. He ducks behind the wall with Ulrich and Aelita when the Creeper shoots back.

Jeremie watches Aelita’s life point count.

Jeremie

Wow, forty life points in one go. (bangs fist on arm rest) Those Creepers sure are powerful.

Odd moves out in front of the doorway again and fires multiple laser arrows at the Creeper, destroying it. He flips out of the way of the explosion.

Odd

They’re powerful, and really ugly, too!

Ulrich

Jeremie, any ideas?

Jeremie

No, but I’ve got news for you: you’re in a labyrinth. Make a left at each fork and leave a mark there. If the way is already marked, then make a right.

Ulrich unsheathes his sabre and the three of them start running.

Odd

This is incredible! We’ll never get out of this thing!

Jeremie

You’d better!

They run through another doorway and Ulrich slashes the wall, leaving a mark.

Jeremie

Just two minutes left to try to find a way to stop the countdown!

They enter another room. This time, the only exit has bright light shining through it: the final exit. They stop and smile at the sight of it.

Aelita

We’re out, Jeremie! We made it!

Odd

Nothing like having a little luck on your side. Hey, Einstein, why complicate things, huh?

They run over to the door. It leads to nowhere. It’s just a small opening on the outside of the Core Zone.

Ulrich

Oh…oh, great. Now what do we do?

Odd

Jeremie, can you see anything from your end?

Jeremie

So you need me again, huh?

Jeremie opens a window and locates a key on a map.

Jeremie

Go back to where you were. I spotted a mechanism on the wall. Hurry! Time’s running out!

They run back into the room and stop to look around. Aelita spots the key on a wall to their left and points.

Aelita

There!

Odd runs over to the wall.

Odd

Let me at it.

Odd nimbly climbs up the small platforms making up the wall, stopping just underneath the key and looking up at it.

Jeremie

Fourteen. Thirteen. Twelve. Eleven. Ten.

Odd jumps up and leaps for the key, stretching out his hand.

Jeremie

Nine! Eight! Seven! Six! Five! Four!

Just as Odd is about to hit the key, he’s hit by a laser and sent flying away from it, falling towards the ground. He’s devirtualised.

Ulrich

NOOO!

He frowns at a Creeper as it approaches him and Aelita. The monster fires several times at very close range, hitting Ulrich.

Aelita

Ulrich!

Ulrich is devirtualised.

Jeremie

Aelita, the countdown is over. The room’s bound to change now.

The blocks making up the floor Aelita is standing on rise up, trapping her within four walls. The Creeper scampers off just before the room is sealed.

Jeremie

You ok?

Aelita

Well, no more Creepers. That’s a start.

Jeremie

Don’t worry. I’ll rematerialise Odd and Ulrich, and I’ll get you out of there.

Jeremie brings up the materialisation window.

Jeremie

Come on…come on…!

A flashing red exclamation mark appears.

##### Int. Scanner Room – Night

Jeremie checks the scanners, distressed. They’re all empty.

Jeremie

Oh no…

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie (distressed)

Aelita! Odd and Ulrich didn’t come back!

Aelita (upset)

What? But…that’s impossible! Are they lost?

Jeremie has his head in his hands.

Jeremie

For the moment, they are.

Aelita

So there’s no rematerialisation from Sector 5?

Jeremie

Sure there is! Once we find the right program…!

Aelita

And do you think you can find it?

Jeremie (distressed)

It’s probably as easy as finding your antivirus! But don’t worry! I’m going to do the impossible.

##### Int. Ishiyama Living Room – Night

The Ishiyama family are all in the room. Akiko sits by the table reading a magazine. Hiroki is on the steps playing on a silver GameBoy Advance SP with the volume turned up loud. Yumi and Takeho sit on opposite sides of a Go table. Yumi looks a bit frustrated.

Yumi (annoyed)

Hiroki, could you make some *more* noise, please?

Hiroki

Sorry, Yumi, the volume’s as high as it goes.

Takeho (stern)

Hiroki…

Hiroki grumbles and gets up.

Akiko

Go into the other room, Hiroki. Go on, now.

Hiroki leaves the room. Yumi’s phone vibrates on the floor next to her, indicating that she’s receiving a call.

Takeho

I pass.

Yumi presses a button to cancel the call.

Yumi

Me too, I pass.

Takeho

Then the game is over! (laughs) I have five points more than you!

Yumi

On the goban, yes! Don’t forget that I played the whites. With komi, I win by half a point.

Goban is the name of the board on which Go is played. Komi is a compensation rule that gives the white side more points to make up for black making the first move.

Takeho

Oh…

Yumi yawns and stretches.

Yumi

Well, it’s bed time.

She picks up her phone and stands up.

Yumi

Good night.

Akiko

Good night, my dear.

Yumi leaves the room.

##### Int. Ishiyama House – Night [Alternating with Lab]

Yumi stops just outside the door and calls Jeremie back.

Yumi (whispering)

Jeremie…how’s it going?

Jeremie

Badly! Head for the factory!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita feels the wall, trying to find a way out. Suddenly, the Scyphozoa is heard. Aelita slowly turns her head, looking worried.

Aelita

Jeremie… Can you hear that?

A monster approaches Aelita on Jeremie’s map.

Jeremie

It’s the Scyphozoa! It’s heading towards you! Stay calm. Yumi’s coming.

Aelita presses herself against the wall as the noises draw closer.

##### Int. Yumi’s Room – Night

Akiko opens the door.

Akiko

Yumi? Can I come in? I want to talk to you for a minute.

She walks over to the bed. There’s a lump under the covers, but on close inspection Yumi clearly made it by shoving a lot of her belongings under there to hide her disappearance. Akiko pulls back the covers to reveal Yumi’s plush toy. She gasps in surprise and horror, then looks over to the window.

Akiko (horrified)

Yumi?!

##### Int. Factory – Night [Alternating with Lab]

Yumi swings down the rope and gets into the lift, calling Jeremie.

Yumi

Jeremie, I’m in the elevator.

Jeremie

You have to get Aelita in Sector 5. The Scyphozoa is there!

Yumi

What about Odd and Ulrich?

Jeremie

You want the best case scenario?

Yumi

I’d rather!

Jeremie

I’ve got about a one in a million chance of finding the right code to bring them back.

Yumi lowers her phone from her ear, looking sad.

##### Ext. Gates – Night

Jim and Delmas stand outside the gates in their pyjamas, looking tired. Jim yawns. Akiko and Takeho get out of their car. Takeho shakes Delmas’s hand.

Takeho

So sorry to bother you at such a late hour, Headmaster Delmas.

Akiko

But we’re very worried…

Delmas

Yes, yes, I understand, but it’s quite possible that Yumi is somewhere on the campus!

Jim

Why sure! She’s probably hanging out with her little gang of friends. Come on.

Jim leads them onto the grounds.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi races across the Sector on her Overwing.

Jeremie

You’re on the edge of the Territory, Yumi. Better be careful: XANA’s going to do all he can to prevent you from taking the Transporter.

Yumi flies past two Kankrelats, not noticing them. One of them fires and destroys the Overwing. Yumi rolls and breaks into a run.

Yumi (panting)

Jeremie…enter…the code!

He does as she requests and the Transporter rises up into view. Yumi cartwheels to the edge of the platform, looking back at the monsters and gasping just as the sphere reaches her.

Jeremie

Yumi?!

##### Int. Dormitory Hallway – Night

The four adults look inside Jeremie’s empty room.

Jim

Huh! No one’s here.

Delmas

No one’s in Stern’s room either.

Sissi

Looking for someone?

They turn to find Sissi standing there, still in her day clothes.

Delmas

Uh, Sissi. Would you know where your friends Stern, Belpois and Della Robbia might be?

She slowly approaches the door to Odd and Ulrich’s room.

Sissi

Probably up to no good, as usual. But I don’t know where, although…their little mascot can find them for you.

Delmas

Mascot?

Sissi swings the door wide open and walks inside.

Delmas

What mascot?

She goes over to Odd’s closet and pulls open the top drawer. Kiwi is inside, in among a mess of dog toys, medicine, open packets of food and various personal effects.

Sissi

Tadaaa!

Jim

A flea-bitten, mangy mutt! Huh! Well excuse me, Mister Delmas.

Sissi holds her nose as she presents one of Odd’s socks to Kiwi, who sniffs it eagerly.

Sissi

Eww… Hey, you little puppy, where’s your master, huh?

Jim

Huh!

She drops the sock and points to the door.

Sissi

Go get ‘im!

Kiwi runs out of the room and around the adults’ legs.

Akiko

Let’s follow him!

They follow Kiwi at a walk. Sissi is the last to go, and she chuckles.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Hang in there, Aelita. Yumi’s on the way!

Aelita

I hope so.

The wall opens in front of her.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Jeremie

Yumi, can you hear me?

Yumi

Yes. I’m in the Arena. The Transporter got to me just in time. Horrible Kankrelat.

The room stops spinning and the exit opens up. She runs outside.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Jeremie

Listen up, now. You have to get to the corridor and trigger the mechanism before the countdown runs out, ok?

The passage opens up into a staircase like the one the others encountered earlier. Yumi runs down it.

Yumi

Ok.

Jeremie

If I’m right about how the Core Zone functions, my plan should work.

##### Ext. Park – Night

Kiwi sniffs at the manhole cover while the four adults emerge from the trees.

Jim

Huh! What’s the matter with that hound?

He walks forward and notices the manhole.

Jim

Oh, I don’t believe it!

Jim starts to climb down.

Jim

This reminds me of when I used to work in the sewers…

Delmas

You uh, used to work in the sewers, Jim?

Jim

I uh, I’d rather not talk about it.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The Scyphozoa glides through the gap. Aelita backs away slowly.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Only two minutes left, Yumi!

Yumi exits the passage into a large room of the Core Zone. The path through it is criss-crossed with red laser beams. Yumi runs up and flips into the mess of beams, and grazes her arm on one before she reaches the ground. She cries out and holds her injured arm as she lands.

Jeremie

Down to ten points, Yumi! This is not the time to mess up.

Yumi scoots underneath the next beam and then picks herself up. She steps over the next beam while ducking under another, and finds herself in a clearing – but more beams lie ahead. She looks worried.

##### Int. Sewers – Night

Jim is holding a skateboard. Kiwi barks.

Jim

That’s weird. Yah!

Kiwi starts pulling at one of Jim’s bear slippers, and he frowns in annoyance.

Delmas (impatient)

Jim, we’re wasting time.

Jim and Kiwi have a tug-of-war with the slipper. Kiwi growls.

Jim

Would you let go of that slipper, you flea-bitten… Come on! Let go of it!

They both let go at the same time and the slipper flies through the air, landing in the water beside the group.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The Scyphozoa wraps its tentacles around Aelita.

Aelita

No…

She’s lifted up into the air. The Scyphozoa starts extracting her memory.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Yumi, this is no time to drag your feet!

Yumi flips through the rest of the laser beams.

Jeremie

I’ve located the mechanism. It’s on your right. You have ten seconds.

Yumi spots the key on the right-hand wall at the end of the path in front of her. She runs towards it.

Jeremie

Two seconds!

Yumi hits the key. The layers on it depress into a single, flat shape (the eye of XANA) and the door opens.

Yumi

It works, Jeremie!

Jeremie

The whole Zone is being reconfigured.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

A wall rises up between Aelita and the Scyphozoa, cutting the monster off and causing Aelita to fall to the floor.

Jeremie

We did it! Aelita, take the access behind you.

The wall behind Aelita lowers, and she runs in that direction.

##### Elevator, Sector 5, Lyoko

Yumi runs to the end of her path and stops. There’s nowhere else to go – until the Elevator swings past her.

Yumi

Wow! It’s some kind of elevator!

Jeremie

You know what we do with elevators, right?

Yumi anticipates the next rotation and prepares herself. When it comes past, she jumps onto it.

Yumi

We ride ‘em!

The Elevator switches from a horizontal track to a vertical one. Yumi smiles as she watches the scenery fly by.

Aelita

Yumi!

Aelita calls out to her from a similar exit to the one Yumi found herself on earlier. The Elevator whizzes straight past. It switches directions again.

Jeremie

Try to grab Aelita as you go by!

Yumi leans out and reaches out her arm. Aelita does the same. They catch each other’s hands, and Yumi pulls Aelita onto the Elevator with her.

Aelita

Where are you taking me?

Yumi

I have no idea.

The Elevator stops and the girls look surprised. They run to the end of it, where there seems to be a closed door. The wall opens up, allowing them to run through.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The girls run to the end of a long platform sticking out from the main sphere of Sector 5. An interface floats at the very end of it.

Yumi

There’s an interface!

Aelita

I can get in.

Aelita approaches and starts working at the interface.

Aelita

Incredible!

Jeremie

What?

Aelita

It’s unbelievable. The interface gives access…to XANA’s own data!

Jeremie

Huh?!

Aelita

Sector 5…is where XANA lives!

Lumps begin to form on the outer dome.

Yumi

XANA’s not a very good housekeeper. There are some weird things hanging around this place…

Aelita

I’ve got access to all kinds of data, it’s *crazy*!

Jeremie

Look for the specific devirtualisation code for Sector 5. If you find it, we can rescue Odd and Ulrich!

The lumps in the wall hatch and three Mantas emerge from them. They glide slowly towards the girls.

Yumi

Jeremie, I’m going to need the Overwing.

A flashing red exclamation mark appears on Jeremie’s screen when he tries to type.

Jeremie

Uh-oh, bad news… When Aelita’s working on that interface, I can’t do anything from my end!

Aelita

I think I found it. I’m transmitting it to you.

Aelita stops working and turns to look at Yumi, who’s watching the monsters.

Jeremie

Ok. I’m taking over again now.

He starts typing.

##### Int. Factory – Night

Jim, Delmas and the Ishiyama parents arrive in the factory and look around, stunned.

Delmas

What would a nice girl like Yumi be doing here?!

Jim

Where are we, anyway?

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko

The Mantas reach the Yumi and Aelita, flying above them menacingly. They flinch every time one of the monsters makes a pass.

Yumi (impatient)

Jeremie, the Overwing! Now!

Jeremie

It’s on the way!

The Overwing appears at the end of the platform. They jump on and fly away.

Yumi

How do we get outta here?

Aelita notes the four tunnels leading out of the Sector.

Aelita

There are some tunnels.

A Manta starts firing at them, and Yumi dodges the lasers.

Yumi

They’re closed!

Jeremie

Let’s see… Tunnels… What if…what if they corresponded to those that open onto the Arena?

Jeremie starts working on one of the tunnels.

Yumi dodges another laser.

Jeremie gets into a tunnel. An increasing percentage appears on his screen, showing it opening.

Jeremie (excited)

Yippee! It works!

The data stops flowing from Sector 5 to the connected surface Sector, leaving the tunnel open.

Yumi

Nice one, Einstein!

The girls fly towards the tunnel, still pursued by the Mantas. Yumi frowns in concentration as she steers the Overwing into the tunnel. A Manta comes up in front of them and fires, hitting Yumi and knocking her off the vehicle and devirtualising her.

Aelita

Yumi!

Aelita moves forward and grabs the handlebars, flying right between the three Mantas with no issues from the monsters. She goes into the tunnel.

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita exits a tower.

Aelita

Jeremie, I get out through a Way Tower!

Jeremie

Ok, now get to a neutral tower. I’ll bring you in!

##### Int. Lab – Night

Jeremie types away.

Jeremie

Ok, I’m ready, Aelita. Code: Earth.

##### Int. Scanner Room – Night [Alternating with Lab]

Aelita steps partway out of the scanner after rematerialising, leaning on the scanner for support.

Aelita

It’s ok, Jeremie. I’m here. But what about the others?

Jeremie

I’m entering the new code! Materialisation Yumi! Materialisation Odd! Materialisation Ulrich!

He removes the headset.

Jeremie

Now all we can do is hope…

Aelita clasps her hands together in front of her face. The lift opens and Jeremie walks up to her and takes her hand. The scanners whir to life and the room lights up. The doors open and steam pours out. Their three friends are inside, weak but alive.

Jeremie

Yeah!

Aelita

Oh! We did it!

Jeremie walks up to Odd, who’s on his hands and knees, and holds his arm.

Jeremie

Odd! How do you feel? Say something!

Odd manages a smile through his fatigue.

Odd (weak)

Something…

##### Int. Lift – Night

The five friends head back to the ground floor. Yumi is supporting Odd, who has his eyes closed. Ulrich is leaning on Aelita.

##### Int. Factory – Night

When the lift door opens, Kiwi immediately crawls inside and jumps up at Yumi and Odd. Odd catches him, surprised.

Odd

Kiwi…!

Takeho

Yumi? What are you doing here?

Delmas

I believe you all have some explaining to do.

Ulrich glances back at Jeremie, who nods. Jeremie hits the lift button. Jim grabs Ulrich’s arm, and Yumi and Odd walk out. Aelita sprints out of the lift, creating a distraction.

Jim

Hey!

Delmas

Huh?!

##### Int. Lift – Night

Jim ducks into the lift just as the door is closing.

Jim

Aha! Trying to outsmart me, huh?

The lift descends.

##### Int. lab – Night

The doors open. Jeremie walks out, but Jim is so stunned by what he sees that he doesn’t move.

Jim

What the… Belpois! W-what…what is this place?

Jeremie

Nothing rings a bell, Jim? Funny, ‘cause you’ve been here before!

Jim takes a few steps inside.

Jim

What are you talking about? I’d have remembered this!

Jeremie is working on the return to the past.

Jeremie

Well, yes and no.

Jim

Huh?

Jeremie

Return to the past now.

The white light erupts from the Holosphere, spreading out and engulfing everything.

##### Ext. Gates – Day

Takeho

So then, you still refuse to give us an explanation?

Yumi

Alright, I’ll tell you. I-I’m in love.

Takeho puts his arm around Akiko. Odd and Ulrich watch from inside the fence, but out of earshot. Odd waves.

Takeho

Ah, Yumi… I knew there was a reason!

Akiko

And would you tell us your boyfriend’s name?

Yumi

No. Sorry, I won’t, Mum. See you tonight.

She waves and walks over to the gate. Her parents wave back. Yumi sticks her tongue out at Sissi as she walks past, and Sissi looks taken aback. Yumi walks up to Odd and Ulrich.

Ulrich

Well, that sure seemed to satisfy your parents. What did you tell them?

Yumi brushes some hair out of her face.

Yumi

The truth.

She and Ulrich smile at each other.

# Code Lyoko

## Episode 30: “A Great Day”

### Written by Laurent Turner Storyboard by Philippe Riche and Alain le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi, Odd and Ulrich keep watch while Aelita works on the interface.

Jeremie

What about the Mantas? How we doing?

A Manta nest on the outer dome grows in size.

Ulrich

Looks like…they’re gonna hatch real soon!

Odd

And judging by the size of the nest, we’re gonna have some big, bouncing babies!

Jeremie

Ok, that’s it for now, Aelita.

Aelita

Just a little longer, Jeremie. We’ve never been able to access this much data!

Jeremie

Let me take over now, ok?

Odd moves closer to Aelita.

Odd (concerned)

Aelita, listen, I don’t wanna rush you, but uh…

He points up at the Manta nest. Three monsters hatch from it, gliding slowly out from the wall.

Yumi

Jeremie! They’re here…!

Jeremie

Ok! I’ve got things under control!

He brings up the vehicles.

Jeremie

Three vehicles, coming right up!

The vehicles materialise one on each side of the walkway, and the warriors get on their respective ones and take off. Aelita stays on the platform, watching Yumi. The Mantas start firing at them, and Aelita flinches as lasers hit the ground around her. Yumi comes back around to pick her up and they fly off to join the boys, the Mantas in pursuit.

Odd

Wow! Still just babies, and check ‘em out!

Ulrich

What do you think they are? Male or female?

Ulrich dodges a round of lasers.

Odd

Considering their tempers, they gotta be girls, right?

Ulrich

Just watch! I’ll show ‘em what it is to be a *guy*! Heh!

Yumi

Jeremie, tell me: do I really need to hear this?

Jeremie gets to work on opening the tunnel.

Jeremie

Uh, sorry, Yumi, but you can’t always choose your friends! Anyway, the tunnel will be open soon.

Ulrich dodges another laser and smirks, accelerating the Overbike. He does a loop-de-loop to come around beside one of the Mantas and unsheathes his sabre. He jumps on top of the monster, deftly flips his weapon around in his hands and then stabs the Manta’s target. He jumps off just before it explodes, but there’s nothing to catch him, and he falls, screaming. Odd zips down to save him, spinning the Overboard around several times for speed and swooping underneath Ulrich to catch him. Ulrich shakes his head and props himself up.

Odd

Just in time.

A tunnel opens.

Jeremie

Ok, the tunnels are open. The Mantas shouldn’t follow you inside.

The four kids on two vehicles fly into the tunnel. The remaining two Mantas follow them to the tunnel entrance, then veer off in another direction.

##### Int. Lab – Night

Jeremie

And there you go! The data analysis program is running.

The lift opens and the other four enter the lab.

Odd

Great! And what does that mean, exactly?

The Holosphere image of Sector 5 disappears.

Jeremie

With all the data that we’ve been able to recover, I’ve got a good chance of finding the antivirus!

Ulrich

You mean that…pretty soon, we’ll be able to shut down the Supercalculator?

Jeremie

Exactly! And if it works, Aelita will no longer be tied to XANA by that horrible virus.

Odd

Oh shoot, what are we going to do with our free time? I mean, if we can’t save the world anymore…

Yumi

You might study a little more. And learn something for once.

Odd scowls. The word “Monday” appears on screen, and Jeremie checks his watch.

Jeremie

Three AM, wow! We’d better head for our rooms if we don’t want to get caught.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Jeremie (quiet)

Well, goodnight.

Odd (quiet, sarcastic)

You mean what’s left of it.

Sissi opens her door to spy on Jeremie and Aelita as he drops the girl off at her room.

Aelita (quiet)

Jeremie, do you really think that your calculations will lead to something?

Jeremie (quiet)

We can never be one hundred percent sure, but I think so.

Aelita (quiet)

I can’t believe that soon, I’ll be really real!

Jeremie (quiet)

Well to me, you already are. Very real. I mean it! And to everyone else? You’re Aelita Stones. Odd’s cousin.

Aelita (quiet)

You know very well that isn’t true.

Sissi gasps.

Jeremie (quiet)

But a lie that everybody believes isn’t really a lie anymore!

Aelita bows her head, and Jeremie puts a hand on her shoulder.

Jeremie (quiet)

Hey, don’t worry, Aelita – tomorrow’s going to be a great day. Believe me!

Sissi is holding out a Walkman. She hits a button to stop a recording and retreats into her room, smiling.

Jeremie (quiet)

Goodnight.

Aelita (quiet)

Goodnight, Jeremie.

##### Int. Sissi’s Room – Night

Sissi closes her door. She waves the device triumphantly.

Sissi (quiet, triumphant)

This time, I got ‘em!

##### Int. Lab – Night

The computer starts up and a code window appears. The text appears red, with alternating sections of it highlighted in red.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The word “Tuesday” appears on screen. Jeremie’s alarm clock displays “7:00” and the radio starts playing.

Radio host

It’s Tuesday already! No, you’re not dreaming, or rather, you’re not dreaming anymore!

Jeremie slowly lifts himself up. The Subsonics song “Break Away” gets gradually louder as the radio host speaks.

Radio host

It’s seven o’clock in the morning on Sky Radio! Look out your window! The sun is shining, the birds are singing, and me, I’m talking, talking, talking!

Jeremie sits up and reaches down to the floor to feel for his glasses.

Radio host

To keep you from falling back to sleep, you bunch of lazy bones!

Jeremie locates his glasses, picks them up and puts them on, smiling.

Radio host

It’s a great day that’s gonna start off great…

##### Int. Ishiyama Kitchen

Radio host

…thanks to Sky Radio, with the Subsonics’ latest hit!

Yumi

Hi, Daddy.

Yumi picks up a bowl of hot chocolate and starts drinking it. Takeho turns the radio off with a huff. When he starts talking, Yumi freezes, startled.

Takeho (angry)

I can’t help but wonder what a girl your age could possibly be doing out at such a late hour! (bangs fist on table) There’s a boy behind this, isn’t there?!

Yumi places the bowl down sadly.

##### Ext. Quad – Day

Yumi and Ulrich lean against the back of the drinks machines building.

Yumi

I couldn’t exactly tell them that there were *three* friends involved, and all of them boys, could I? That would have *really* freaked them out.

Ulrich

Why didn’t you just make up a story? I do it all the time with my parents.

Yumi

I’m sick of lying. I-I’d love to be able to tell them everything, like I used to.

Jeremie walks up and puts his hand on her shoulder.

Jeremie

Don’t worry, Yumi! Soon, you won’t have to lie anymore. Come on, cheer up! It’s going to be a great day! They said so on the radio!

Sissi, Nicolas and Herb watch them from nearby.

Herb

Don’t you think Jeremie looks happy this morning?

Sissi (threatening)

Not for long!

##### Int. Science Building Hallway – Day

Jeremie walks along the hallway.

Sissi

HEY!

She puts a finger on his chest to stop him.

Jeremie

Whoa!

Sissi

Jeremie, would you listen to something for me?

She holds up her Walkman.

Sissi

You’ll see – there’s not a lot of music, but the words are really interesting!

##### Int. Science Classroom – Day

While Hertz draws a diagram on the board, Jeremie, Odd and Ulrich huddle together.

Jeremie (quiet)

She taped the whole conversation!

Ulrich (quiet)

But…what does she want, exactly?

Jeremie (quiet)

She wants to be a part of our group! And that we explain everything to her from A to Z. If not, she’ll tell her father *everything*.

Odd (quiet)

She’s even worse than I thought!

Hertz

Excuse me, you three. But do you mind if I teach a class here?

Odd

N-not at all, Ma’am. After all, it *is* your job.

A few students gasp.

Hertz

Yes, and my job is also to ask questions, isn’t it, Odd? So would you be kind enough to tell me the mass in moles of two oxygen atoms?

Odd rests his chin on his hand, thinking, with a nervous smile on his face.

Odd

Um…um…

Hertz frowns and folds her arms.

Hertz

Thirty-two grams per mole. And the principle of photosynthesis?

Odd crosses his legs, nervous.

Odd

Uhh, you mean…

Hertz walks towards his desk.

Hertz

The synthesis of oxygen from plants possessing chlorophyll placed in light. Alright, here’s an easy one now: which student in this graduating class is the biggest failure in science who, nevertheless, takes the liberty of not listening to my lessons?

Odd (sad)

Um…me, Mrs. Hertz?

Hertz

Bravo! Well done, Odd. You see what you can do when you apply yourself?

The other students laugh.

##### Ext. Science Building – Day

Odd, Jeremie, Aelita and Ulrich hang out by the steps. Aelita and Jeremie sit on the steps while Ulrich practises martial arts stances next to them. Odd sits on the railing.

Jeremie

Whatever happens, we can’t let Sissi tell her father.

Ulrich

Don’t worry, Jeremie. I’ve got an idea!

He performs a high kick, which transitions into the next scene.

##### Int. Gymnasium – Day

Ulrich is in his martial arts gear, performing that same high kick. Sissi walks up to him, dressed in her exercise clothes.

Sissi

I’m so happy that you finally decided to give me a lesson in pencharv kilat!

Ulrich

Pencak silat.

Behind Sissi, Odd and Jeremie dart out one door and into the other: the girls’ locker room.

Sissi

Eh, whatever. Well, I wonder what could’ve made you change your mind all of a sudden!

##### Int. Girls’ Locker Room – Day

Odd and Jeremie walk down the rows of lockers.

Odd

Is it this one?

Jeremie

Uh-huh.

Odd opens a locker and takes out Sissi’s fluffy pink bag, putting it down on the bench. He opens it and Jeremie takes out the Walkman. He opens it, but there’s nothing inside.

Jeremie

Huh?

The doors burst open and the two of them look up in surprise. Nicolas and Herb stare them down. Herb holds up a blue MiniDisc.

Herb (menacing)

Maybe *this* is what you’re looking for?

##### Int. Gymnasium – Day

Sissi wobbles on one leg while Ulrich performs a perfect kick to the side.

Ulrich

This is a basic langkah.

Sissi kicks out her leg, attempting to imitate him. She keeps wobbling.

Ulrich

You ought to be able to manage it.

Sissi loses her balance and falls over. Ulrich sniggers.

Ulrich

Huh?

Ulrich looks up and sees Nicolas and Herb approaching, with Odd and Jeremie behind them, sulking. Nicolas has Sissi’s bag and Herb is still holding the MiniDisc.

Nicolas

You were right, Sissi! As usual.

Herb

They were after the MiniDisc!

Sissi gets up, looking at Ulrich.

Sissi (haughty)

Oh, well, gentlemen! Did you think you were smarter than me? You don’t know me very well.

She turns to Ulrich, Odd and Jeremie in turn, pointing at them accusingly.

Sissi

So, now it’s time to spill the beans. Tell me everything you’ve been up to for as long as I can remember. What’s the big conspiracy?

Nobody responds.

Sissi

Oh, you won’t tell me a thing? Is that it?

Still no response.

Sissi (annoyed)

Ok then! You asked for it. I’m going to play this recording for my father!

She huffs and walks off. Odd and Jeremie look at each other. Suddenly, the return to the past engulfs everything.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The word “Tuesday” appears on screen. Jeremie’s alarm clock displays “7:00” and the radio starts playing.

Radio host

It’s Tuesday already! No, you’re not dreaming, or rather, you’re not dreaming anymore!

Jeremie slowly lifts himself up. The Subsonics song “Break Away” gets gradually louder as the radio host speaks.

Radio host

It’s seven o’clock in the morning on Sky Radio! Look out your window! The sun is shining, the birds are singing…

Jeremie sits up and puts on his glasses, looking befuddled.

##### Int. Ishiyama Kitchen

Radio host

… to Sky Radio, with the Subsonics’ latest hit!

Yumi

Hi, Dad.

Yumi picks up a bowl of hot chocolate and drinks the lot. Takeho turns the radio off.

Takeho (angry)

Yumi, I have to talk to you.

Yumi places the bowl down.

Yumi

Papa, I know what you’re gonna tell me. You’re totally right.

She throws her hands up, upset.

Yumi (upset)

Ok, I’m sorry!

Yumi walks out of the room.

Takeho (angry)

Yumi! (growls)

##### Ext. Arches – Day

Ulrich, Aelita and Jeremie stand under the arches. Sissi leans against a column not far from them.

Jeremie

But I didn’t program going back in time!

Aelita

Then how do you explain the fact that Tuesday is starting again?

Jeremie

It’s weird! Let’s go over to the factory after science class to check it out.

Ulrich glances over at Sissi, Nicolas and Herb.

Ulrich

At least we’ve got a second chance to get Sissi off our backs.

He walks over to them.

Ulrich

Er, Sissi? Oh, I’m so glad to see you.

Sissi (surprised)

What? You are? Bu-but, you see, I, uh… I wanted to talk to Jeremie.

Ulrich

Oh, that can wait. There’s something I’ve been wanting to ask you for a long time. But…I just can’t…bring myself to do it…

Sissi (surprised)

You…uh…y-you can’t uh…

Ulrich

Would you like to learn…pencak silat with me?

Sissi (pleasantly surprised)

Well uh…yes!

##### Int. Science Classroom – Day

Hertz approaches Odd’s desk.

Hertz

So, would you be kind enough to tell me the mass in moles of two oxygen atoms?

Odd looks thoughtful.

Odd

Thirty-two grams per mole, Ma’am.

Hertz (surprised)

Uh, oh! Yes, uh, that’s right. Uh, very well, Odd. Now please, would you explain to me the principle of photosynthesis?

Odd

Of course, Ma’am.

The other students stare in shock as he answers.

Odd

That would be the synthesis of oxygen from plants possessing chlorophyll placed in light.

Hertz (stunned)

Odd! Is it really you? You haven’t been replaced by a clone?

Odd

No, Ma’am. Why? Is something wrong?

Hertz

(shakes head) No, uh…no. Let’s go on with our lesson!

Hertz heads back to the front of the classroom.

Odd (quiet, excited)

Wow! (to Jeremie) Hey, being a good student is so cool!

Jeremie smiles and winks.

##### Int. Gymnasium – Day

Ulrich holds a one-legged pose while Sissi performs a series of kicks. She then copies Ulrich’s one-legged stance, perfectly balanced.

Ulrich

Very good! You learn really fast.

Sissi

You think so? That’s great!

Ulrich

Uh, Sissi? Could…could I talk to you as a friend?

Sissi (surprised)

Sorry? As a what?

Ulrich

As a friend. You see…I’m worried about Jeremie and Aelita.

He relaxes into a regular standing position.

Ulrich

I know you’re going to laugh, but…

Sissi relaxes as well.

Sissi

Laugh? But why?

Ulrich

Well um…

Ulrich puts his arm around Sissi, leaning in close and pointing to his forehead.

Ulrich

You see, they…they’ve kind of lost it.

He waves his hand in front of his face.

Ulrich

For some strange reason, they think they’re…*virtual people*!

Sissi

What’s that?

##### Int. Lab – Day

Aelita

Do you think we’re going to live the same day over and over again?

Jeremie

First, I have to isolate the program that jumps back in time. To see what’s going on.

Jeremie types for a while and then hits enter.

Aelita

Maybe it’s XANA’s doing!

Jeremie

We’ll know in a minute!

Yumi is leaning against Jeremie’s chair, watching, while Odd is on the floor with a textbook open in his lap.

Yumi

Odd, you mind telling us what you’re doing over there?

Odd

I’m studying! That’s what you wanted me to do, wasn’t it?

Yumi looks surprised.

Jeremie

Look at that!

Jeremie has the infected code window open.

Jeremie

XANA’s managed to take control over going back in time!

Aelita

But how?

Jeremie

In my opinion, by using the data we recovered from Sector 5! Booby-trapped data!

Aelita

But why would he do that? He must have a good reason.

Jeremie

I don’t know. In any event, it’s starting up again.

The return to the past program starts up.

Jeremie

We’re going to go directly back in time in a few minutes. I’m launching a scan to see if a tower has been activated.

Jeremie starts a scan.

##### Int. Girls’ Locker Room – Day

Ulrich sits on the bench, listening to Sissi’s recording.

Aelita (recording)

I can’t believe that soon I’ll be really real!

Ulrich takes the earbud out and rests his head in his hand.

Ulrich

It’s even worse than I thought. They’ve gone right off the deep end.

Sissi

But…that’s crazy!

Ulrich

It’s much worse. They’re totally out of it!

##### Int. Lab – Day

The scan has found a tower.

Jeremie

Tower activated! XANA’s launched an attack!

Yumi

But, what kind?

Jeremie

I don’t know yet, but we can expect the worst! He didn’t take control of jumping back in time for the fun of it. Get ready! It’s starting again!

A white column of light erupts from the Holoprojector and expands out, engulfing everything.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The word “Tuesday” appears on screen. Jeremie’s alarm clock displays “7:00” and the radio starts playing.

Radio host

It’s Tues-

Jeremie slams his hand on the alarm clock, turning it off.

##### Int. Ishiyama Kitchen

Yumi hurries up to the table, drinks the bowl of hot chocolate, and puts it down again.

Radio host

… Radio, with the Subsonics’ latest hit!

Takeho turns the radio off. Yumi briskly walks off.

Yumi

Hi, Dad.

Takeho looks shocked.

Takeho (shocked)

Yumi!

##### Int. Science Classroom – Day

Odd draws a diagram on the board.

Odd

What’s fascinating is that plants use the sun’s energy to change water and carbon dioxide into glucose…

Hertz and the open-mouthed students all watch and listen, visibly shocked. Some students gasp.

Odd

…and in exchange, give off oxygen!

Hertz

Odd, if you keep this up, you’ll be teaching the class instead of me.

Odd (fake humility)

Oh, I certainly don’t know as much as you, Mrs. Hertz!

Hertz

I’m beginning to wonder!

Odd goes back to drawing the diagram and Ulrich turns to Jeremie.

Ulrich (quiet)

Just think, now I’ll have to start all over again with Sissi…

Jeremie (quiet)

Don’t even bother, Ulrich. I need you too much on Lyoko to help the others deactivate the tower.

Ulrich (quiet)

But…what about Sissi?

Jeremie (quiet)

We’ll find another way.

Ulrich (quiet)

Fair enough. I really don’t think I could be as clever as…*yesterday*. Not like Odd!

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Transfer Yumi! Transfer Aelita! Scanner, Yumi! Scanner, Aelita! Virtualisation.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita and Yumi are virtualised and land in front of Odd and Ulrich.

Odd

Welcome to Lyoko, ladies!

Jeremie

The activated tower is on the second plateau to the north. Sorry, but you’re going to have to go without vehicles because I don’t have enough machine resources to bring ‘em up.

Ulrich

No sweat. It’ll be just like the good old days! Come on, let’s go.

The four of them set off at a walk.

Jeremie

Good luck! I’m going to try and regain control of jumping back in time.

Odd

It’s kinda quiet.

Ulrich

Too quiet, if you ask me.

Odd

You can never really enjoy the present moment, can you, Ulrich?

The four of them stop. They turn to look when they hear a noise behind them.

Ulrich

Oh, yes I can!

Nine Hornets fly out from behind a mountain peak, heading towards them.

Yumi

Jeremie, XANA is sending us monsters.

Jeremie

So I see. Separate their flight pattern! That ought to weaken them.

Yumi

Odd, take Aelita to the tower. Ulrich and I will take care of the monsters.

Odd nods.

Jeremie

Guys! On your right! It should be a path that leads to the tower!

Odd and Aelita start running along the path, which connects to a larger platform.

Odd

With a platform to land on?

Jeremie

Well, logically, yes.

Odd

That’s encouraging!

Odd and Aelita reach the edge of the platform and stop. They glance at each other, smiling, and then jump off the edge.

Odd

GERONIMOOOO!

They fall, arms and legs spread wide. Aelita screams. They disappear through a thick layer of mist.

##### Mountain Sector, Lyoko

The Hornets draw closer. Ulrich holds up his sabre.

Ulrich

They’re here… Ready?

Yumi winks and smirks, drawing two fans from the sash on her back.

Ulrich

Supersprint!

Ulrich sprints along the path, past the Hornets. Five of them chase after him while the other four come for Yumi. Yumi runs towards them, deflecting lasers with her fans. She stashes her weapons away again and performs a series of flips, passing underneath the squadron of monsters and dodging their lasers. She stops and takes her fans out again, turning around and throwing one of them. It hits a Hornet and destroys it.

##### Int. Principal’s Office – Day

Delmas is listening to the recording.

Aelita (recording)

You know very well that isn’t true.

He presses a button to pause it, taking the earbud out of his ear.

Delmas (impressed)

Hm, these little machines work very well!

Sissi

Daddy! That’s not the point. You heard what they said!

Delmas

Y-yes, it’s uh, strange indeed. I’ll call Della Robbia’s parents to get to the bottom of this.

##### Mountain Sector, Lyoko

Odd and Aelita fall screaming through the thick layer of mist, landing roughly on the path below. They unsteadily pick themselves up.

Jeremie

Nice jump! But it just cost you each twenty life points.

They spot the tower at the end of a series of pathways in front of them.

Odd

It was worth it! We can see the tower.

They run along the path.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich stops running and turns to face his enemies. The Hornets surround him, flying in a circle and taking turns to fire. Ulrich deflects three lasers, but is then shot from behind and falls to the ground. Three of the Hornets fly away from Ulrich, to his surprise. He Supersprints up the wall. A couple of lasers hit the wall around him. He jumps off, flying backwards and slashing through the two remaining Hornets as he goes. He lands again.

Ulrich

Jeremie. The Hornets are attacking Aelita and Odd!

Jeremie

Got it.

Jeremie’s map switches from Ulrich to Odd and Aelita. Three red monster icons approach them.

Jeremie

Odd! Get ready for guests.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita stop running.

Jeremie

Three Hornets are heading for you.

Aelita

Shh, Odd… Listen.

The Hornets can be heard. Odd looks up and spots them emerging from the mist. He readies his weapon.

Odd

You hide, I’ll take care of them.

Aelita runs back the way they came.

Jeremie

Odd! Time’s running out! XANA has started another jump back in time.

##### Mountain Sector, Lyoko

Yumi deflects two lasers with a fan and then throws it. It misses its target on the way there, as well as on the way back. Yumi catches it and stows both her fans away, flipping backwards as the Hornets fire at her. A laser hits the ground right where her hand is, throwing her off balance. She rolls to the ground. Ulrich runs up beside her and destroys an approaching Hornet. Yumi is shot in the head by another laser.

Yumi

Ulrich…!

She devirtualises.

Jeremie

Ulrich! Go and give Odd a hand.

Ulrich

I’m on it!

Ulrich runs away from the last two Hornets, leaping off the edge of the platform, flipping and screaming. The Hornets follow him down.

##### Mountain Sector, Lyoko

Odd alternates between jumping backwards to avoid lasers and shooting back at them.

Odd

Laser arrow!

Roll, shoot. Roll, shoot. Odd ends up backed against a wall.

Ulrich

SUPERSPRINT!

Odd smiles when he sees Ulrich running towards him.

Ulrich

Odd! Yours!

Ulrich throws his sabre. It flies through one of the three Hornets, destroying it, and embeds itself in the wall. Odd laughs and jumps up to grab onto the handle of the sabre, hanging off it and using the height advantage to shoot and destroy the last two Hornets. He then takes the sabre with two hands and pulls it out of the wall. Ulrich catches and sheathes it as Odd flips down to the ground.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

If only I had more time to find a solution…!

Yumi walks up to him.

Yumi

Cheer up, Jeremie. You’re about to get another day!

The return trip progress bar fills up completely.

##### Int. Principal’s Office – Day

Delmas is on the phone.

Delmas

So then, Madam, you have never heard of this young girl who is supposedly your son’s cousin?

Mrs. Della Robbia

No, I assure you.

Delmas (intrigued)

Sorry to have disturbed you.

He hangs up. Sissi giggles and waves the Walkman in the air. The return to the past washes over them.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The word “Tuesday” appears on screen. Jeremie’s alarm clock displays “7:00” and the radio starts playing.

Radio host

It’s Tuesday-

Jeremie slams his hand on the alarm clock, turning it off. He growls in annoyance.

##### Int. Sissi’s Room – Day

Radio host

No, you’re not dreaming, or rather, you’re not dreaming anymore!

Sissi yawns and stretches. The Subsonics song “Break Away” gets gradually louder as the radio host speaks. Electricity crackles up the cable to Sissi’s alarm clock.

Radio host

It’s already seven o’clock in the mor-

The radio switches off as a spectre exits the clock. Sissi yawns again and walks over to her vanity, rubbing her eye in the mirror. The spectre follows her.

##### Int. Jeremie’s Room – Day [Alternating with Arches]

A red dot flashes on a map on Jeremie’s screen.

Jeremie

Oh, no! I don’t believe it!

He picks up his phone.

Jeremie

Aelita is still on Lyoko!

Ulrich, Odd and Yumi are together under the arches. Ulrich is on the phone with Jeremie.

Ulrich

We’ve gotta get back to the factory. Pronto!

Jeremie

Go ahead. I’ll meet you there!

Jeremie hangs up and his door opens. Sissi is there, with the eye of XANA in her eyes.

Jeremie (impatient)

Sissi, I already know what you’re gonna say, but I don’t have time.

When she speaks, Sissi’s voice sounds distorted.

XANA-Sissi

Don’t…you…move!

The eye of XANA clearly pulses in her eyes. Jeremie backs away, shocked.

##### Mountain Sector, Lyoko

The remaining two Hornets patrol the area in search of Aelita. They swoop down and circle around a mountain peak near the tower before moving on. They fly by a slightly unusual-looking rock on another platform, taking no notice of it. Aelita is crouched inside it.

Aelita (quiet)

But what are you doing? I need you over here!

##### Int. Lab – Day

Ulrich paces, phone to his ear.

Yumi

We’re waiting for Jeremie. Without him, we can’t do anything!

Jeremie (answering machine)

Leave your message, I’ll call you back!

Ulrich

Still no answer!

Ulrich lowers his phone. Odd takes a determined stance.

Odd

Ok, we’ll find him.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie is on the floor. His hand searches around for his glasses. Finding them, he puts them back on.

Jeremie

Sissi, you’re not yourself! XANA has possessed you. You must not obey him!

XANA-Sissi momentarily glows with newfound power.

XANA-Sissi

I’ve never felt so good!

Jeremie

NO!

XANA-Sissi growls, grabbing Jeremie by the shirt and throwing him back towards the door. He cries out. Nicolas and Herb watch from the doorway.

XANA-Sissi

Ah! There you are. Help me to transport this simpleton to a safer place.

She points at Jeremie. The two of them look down at him, concerned.

##### Mountain Sector, Lyoko

The sound of the Hornets’ wingbeats is heard just outside Aelita’s hiding place.

Aelita (quiet, worried)

Yumi! They saw me.

The Hornets start firing at the rock shelter, and it begins to break apart into four pieces. Aelita watches with worry as rubble falls around her. The monsters destroy most of the shelter, exposing the girl. Aelita gasps, covering her mouth with her hands as a Hornet hovers in front of her, laser at the ready.

##### Int. Lab – Day

Yumi (worried)

Aelita? Aelita!

##### Int. Gym Boiler Room – Day

Electricity crackles along a set of pipes as XANA-Sissi walks past them.

XANA-Sissi

Perfect! They’ll never think of looking for him here.

Nicolas and Herb have Jeremie’s hands held behind his back.

Herb

But Sissi, what’s going on?

XANA-Sissi (angry)

You! Be quiet.

The door on the other side of the room opens and Odd and Ulrich appear, eyes wide in shock. They look at each other.

Jeremie

Odd, Ulrich, look out. Sissi is possessed by XANA!

XANA-Sissi steps between Jeremie and the other two, growling. She pulls a pipe from the wall, causing steam to leak out into the room, and moves towards Odd and Ulrich. Nicolas and Herb cover their mouths and noses when the steam reaches them, releasing Jeremie, who falls to the floor. The steam quickly builds up, obscuring their vision.

Herb (muffled)

Can you see anything?

Nicolas (muffled)

Absolutely nothing! But I think we’d better get out of here!

Jeremie sneaks away from them, running past XANA-Sissi. XANA-Sissi growls and holds the pipe up, ready to strike, breaking into a run. She swings at some more pipes on the wall, causing them to break and fall off. A couple of them roll to Odd and Ulrich’s feet as Jeremie reaches the two boys. Ulrich picks one up.

Ulrich

Go on. I’ll handle her.

Jeremie

Are you sure?

Ulrich (quiet, determined)

Get going, will ya?

Jeremie

Good luck!

Ulrich advances through the steam towards XANA-Sissi, holding the pipe like a sword. Jeremie and Odd head back out the door.

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita runs away from the two Hornets. She gets shot in the arm, but keeps running, zigzagging to try and avoid more lasers.

##### Int. Sewers – Day

Jeremie and Odd ride through the sewers.

Odd

How did XANA learn to possess people?!

Jeremie

It looks like he’s increased his powers!

Odd

Brilliant, Einstein! But how?

Jeremie

With…with the jumps back in time!

Odd

You think so?

Jeremie

I sure do!

The two of them stop at the bottom of the ladder leading to the bridge and climb up.

Jeremie

The Supercalculator is a quantum computer that uses the properties of qubytes. Every time you add a qubyte, its power theoretically doubles.

##### Ext. Bridge – Day

Odd climbs up onto the bridge.

Jeremie

I think the bug-

Odd

Jeremie, do you mind saying that in English?

Jeremie climbs up, stopping at the top to respond.

Jeremie

Well, the Supercalculator is so powerful that it can undoubtedly do it.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita cautiously sneaks out of a cave, looking around warily. She smiles when she sees that the tower is just one long pathway away. But then a Hornet flies down right in front of that path, cutting her off. The second Hornet comes up behind her, trapping her.

On the map, a third red monster icon appears, moving towards Aelita’s yellow icon.

Yumi

Oh, no. The Scyphozoa!

Aelita gasps, hearing the Scyphozoa right behind her. It waves its tentacles threateningly.

The lift door opens, revealing Odd and Jeremie.

Yumi

Oh, there you are, at last! Aelita’s in trouble!

##### Int. Gym Boiler Room – Day

XANA-Sissi looks around the steam-filled room. A lot of boiler equipment has been destroyed in her struggle with Ulrich. Ulrich picks himself up off the floor, looking at his now-dented pipe with horror. Sissi swings her own pipe and knocks Ulrich’s out of his hands, and then makes another swing at his head. He ducks out of the way and crawls through the steam to a safer place.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Scyphozoa lifts Aelita up off the ground and starts draining her memory.

Jeremie

Virtualisation!

Odd and Yumi are virtualised right in front of the scene. Yumi throws her fans, destroying the two Hornets.

Odd

Laser arrow!

Odd fires two arrows at the Scyphozoa, causing it to drop Aelita. It retreats back into the cave.

Jeremie

XANA’s started another jump back in time… We might have to start all over again!

Odd

I’d really rather not, Jeremie.

Yumi runs to Aelita’s side while Odd takes aim at the retreating Scyphozoa.

Yumi (caring)

Aelita, are you alright?

Aelita

Yeah.

Yumi (exasperated)

We just have to make it to that darn tower!

Odd

And we’re not there yet.

In the middle of the path they have to cross, it splits into a ring shape with a gap in the middle. On the other side of that gap now sits a Tarantula. It growls at them.

##### Int. Lab – Day

Jeremie sits with his head in his hands. Suddenly, he has a revelation, straightening up.

Jeremie

This might be the code that I need!

He starts typing, occasionally stealing glances at the progress bar indicating time to the next jump.

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita, Odd and Yumi stand on the opposite side of the gap to the Tarantula.

Yumi

We won’t get a second chance!

The Tarantula moves forward a few paces and growls at them.

Odd

No sweat. I’ll cover you.

He runs forward.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

It’s gotta work…!

Jeremie hits enter. The code on the screen stops scrolling forward and starts going backwards. The window closes, and the progress bar drops to zero.

Jeremie (excited)

I can’t believe it! I actually did it!

##### Mountain Sector, Lyoko

Odd runs over to a wall on the edge of the path and leaps onto it.

Jeremie

I’ve stopped the jump back in time!

The Tarantula starts firing at Odd. He runs along the side of the wall on all fours. Yumi performs a series of flips and cartwheels to reach the Tarantula and jumps over its head. With the monster distracted, Odd jumps off the wall. Yumi throws her fans, slicing off the Tarantula’s guns, and Odd leaps over its head. A single laser arrow right in the target destroys the monster. Aelita eyes the tower.

##### Int. Gymnasium – Day

Ulrich bursts out into the hallway, shutting the door behind him. XANA-Sissi knocks the door down and steps out to look around, growling. Ulrich is hiding behind a wall near the door. He aims a kick for her head and she ducks. A second kick knocks the Walkman from her hip. It breaks when it hits the floor. Sissi looks at it for a moment, then focuses on Ulrich again and advances.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita floats up to the upper platform and places her hand on the interface. Her name appears on it.

##### Int. Gymnasium – Day

Ulrich is now on the floor. The wall above him is damaged.

Ulrich (scared)

Sissi, no!

XANA-Sissi holds up the pipe and growls, ready to strike.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita enters the code. The panels on the walls of the tower descend to the bottom.

Aelita

Tower deactivated!

##### Int. Gymnasium – Day

The eye of XANA disappears from Sissi’s eyes. She blinks.

Sissi (disoriented)

Huh? What’s going on? What am I doing here?

She drops the pipe.

Sissi (upset)

Oh, no! My Walkman! My MiniDisc!

Ulrich has stood up behind her, still looking fearful.

##### Ext. Science Building – Day

The word “Wednesday” appears on screen. The gang are all sitting on the steps opposite the science building, except Yumi, who is leaning against a column.

Ulrich

Sissi doesn’t remember a thing! It’s as if nothing ever happened.

Yumi

Lucky for us. Mrs. Hertz already gave each of us four hours of detention for skipping her class.

Odd

You know, if our homework is on photosynthesis, I just might get the only good grade of my entire career as a scholastic washout!

Jeremie

Anyway…we now know that XANA can control people!

Aelita

We also know that jumping back in time increases his power.

Ulrich

We’re gonna have to be very careful. The next round is gonna be tougher than ever.

# Code Lyoko

## Episode 31: “Mister Pück”

### Written by Jean Remi François, Sophie Decroisette and Bruno Merle Storyboard by Paul Beneteau and Christophe Pittet

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Woods – Day (Dream sequence)

Mister Pück runs through the woods as wolves howl nearby. He stops and doubles over, hands on his knees, to catch his breath. He then takes a few slow steps forward before stopping, startled by something. A wolf appears behind him, growling. He backs away in fear. The wolf is huge compared to him, even taller than he. The wolf growls and roars, bearing its teeth. Mister Pück runs, and the wolf pounces. He screams.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita screams as she wakes from her nightmare. She sits up abruptly, flinching as though trying to defend herself, and then opens her eyes. Her bedroom door opens and light floods into the room. Aelita pulls the sheets up to her neck, startled. Sissi stands in the doorway.

Sissi (furious)

WHO. IS. THAT. SCREAMING?!

She growls at Aelita, who flinches.

Aelita

Bu…well…you are!

Sissi makes another growl, from her throat this time. Her eyes are wide, mad with fury.

Sissi (furious)

Do you know what time it is?!

Aelita looks at her clock.

Aelita

Uh…five o’clock in the morning?

Sissi (furious)

Yes, that’s right! And this is the third night in a row you’ve woken me up – I have HAD it!

She slams the door. Aelita flinches.

##### Int. Girls’ Bathroom – Day

Students move in and out of the bathroom, going to the showers or using the sinks and mirrors to brush their hair or their teeth. Aelita walks into the showers. She suddenly stops, seeing something through the steam. A wolf approaches her slowly, growling. She drops her towel and toiletry bag, backing away, eyes wide in fear. The wolf pounces. Aelita screams and runs, and the wolf chases her back to the door. She slams it shut on the wolf while it’s in mid-leap, and presses herself against the door to keep it shut. Sissi approaches along with Claire and Sophie.

Sissi

Out of our way!

Aelita (scared)

Don’t go in there! There’s a huge wolf inside…!

Sissi (mocking)

Oh, really?

Sissi pushes Aelita aside and opens the door. She, Sophie and Claire scream at what they see inside, and then give Aelita looks of disapproval. Aelita peeks through the doorway, confused. The only thing there is Emilie, in a dressing gown, looking rather confused herself.

Sissi

A four-eyed wolf!

Sissi, Sophie and Claire all laugh. Emilie side-eyes Sissi as she walks past. Aelita looks downcast.

##### Ext. Quad – Day

Aelita sits on a bench, the other four gathered around her.

Odd

It’s a shame you didn’t dream about me, Aelita.

Odd puts his hand on Aelita’s shoulder, getting her attention.

Odd

Because you know me – I’m a real dream come true.

Ulrich

More like a nightmare to tell the truth, Odd!

Yumi

These visions of yours are becoming a real problem!

Jeremie

It all started at the Hermitage. I think you should go back there.

Odd (very reluctant)

What? Back to that old house? I’m not sure if you remember, but last time, we were attacked by a cupboard, a lamp, and a gang of forks!

Aelita stands up.

Aelita

I don’t like that place! It scares me.

Yumi puts her hands on Aelita’s shoulders.

Yumi

We don’t have any choice, Aelita! If we don’t do something, your hallucinations could get worse!

Jeremie takes Aelita’s hand and pats it.

Jeremie

Don’t worry! This time, we’ll be with you.

##### Ext. Hermitage – Day

The gang stand at the bottom of the Hermitage steps.

Aelita (fearful)

My legs are shaking! What’s happening to me?

Odd

You’re scared! It’s nothing to worry about. It happens to Jeremie all the time.

Odd leads the way up the stairs, and the others follow him.

Jeremie

Come on, we’ll see who’s scared!

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Jeremie holds Aelita’s hand as they walk inside. Odd makes a gesture at a cabinet.

Odd

There! There! Stay down, boy.

Jeremie

See? Everything is just fine!

Aelita lets go of his hand and walks towards the staircase. She pauses for a moment on the first landing before climbing the rest of the way up.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

The others follow Aelita into a girl’s bedroom. They look around. As Aelita looks at the window, she has another attack. A wolf’s eye flashes in front of her vision and she backs up against the closet, screaming.

##### Ext. Woods – Day (Vision)

Mister Pück runs away from the pursuing wolf pack. He trips over a tree root and rolls. The wolves howl as he runs up to a tree and hides in a knothole. He watches from inside as the wolves prowl past, and suddenly, one appears right outside his hiding place. It growls at him, and he presses himself against the tree. The wolf opens its mouth to bite.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

Aelita screams.

##### Ext. Woods – Day (Vision)

The wolf snaps its jaws right in front of Mister Pück, but it can’t reach him. The elf stares in fear at the sharp, white teeth right in front of his face.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

Aelita opens her eyes.

##### Ext. Woods – Day (Vision)

The wolf disappears. Mister Pück falls to the ground, relieved. He pants, and then starts digging through the leaves right in front of him. He picks up a small chest and holds it up to his face. When he opens it, he finds a swirling, bright light that illuminates the whole area. He stares at it, whimpering with fear.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

Aelita’s vision starts out blurry before becoming clear, focusing on Yumi’s face right in front of her.

Yumi (concerned)

Aelita! You ok?

Aelita has her eyes squeezed shut, and sweat runs down her face. After another flash of Mister Pück holding the open chest, she speaks.

Aelita

Yes, I mean… I think so.

Jeremie

Did you have another vision?

Aelita nods, and then walks out into the middle of the room. After a long pause, she speaks again.

Aelita

Yes, but it was different this time.

She walks towards a poster hanging above the fireplace. On the poster there’s a smiling, egg-shaped figure next to a tree.

Aelita

It’s as if something…or some*one* was leading me to… There was something in a tree, like that one!

She pulls the poster down.

Aelita

Huh?

There’s a hole in the wall behind where the poster was hanging. Inside is a doll of an elf just like the one in Aelita’s dreams. She takes it and holds it close to her face, rubbing its face with her thumb.

Aelita (loving)

Mister Pück…!

##### Int. Classroom – Day

Everyone is waiting for the teacher to arrive. The boys crowd around Aelita’s desk. Aelita is resting her head on the desk, looking at Mister Pück.

Jeremie

So to make a long story short, Aelita’s never seen this toy gnome…but she’s been dreaming about it for days and she knows it’s called Mister Pück!

Ulrich

It’s not a gnome. It’s an elf!

Odd

Well, whatever it is, this whole story’s definitely paranormal.

While Odd talks, a hand reaches over and grabs Mister Pück by the hat, pulling him away. Aelita looks up in surprise. Sissi dangles him in the air.

Sissi (mocking)

Well, Aelita! Still playing with dolls?

Jeremie

Hey!

Jeremie gets up and tries to retrieve Mister Pück, but Sissi backs away, holding the toy high out of his reach.

Jeremie

Sissi, give that back right now!

He jumps up and down trying to reach Mister Pück, but Sissi holds it higher, swinging the toy around by its hat.

Sissi

Go fetch!

She throws the toy over to Nicolas, who catches it and sniggers. Ulrich goes up to him, looking threatening.

Ulrich (serious)

Hey!

Nicolas hides Mister Pück behind his back. Ulrich takes a martial arts stance.

Ulrich (serious)

A bit of advice: give me that toy right now.

Nicolas

What toy?

Herb, sitting next to Nicolas at the desk, is now holding the toy. Odd runs up to him, punching the air as he goes.

Odd

Herb! I dare you to take your glasses off! Come on!

Herb dodges a punch and throws Mister Pück back to Sissi.

Sissi

I got it!

She and Aelita grab Mister Pück at the same time, resulting in a tug-of-war that Aelita eventually wins. The toy is safely back in her hands. They all notice a key fly out and fall to the ground during the last tug. Sissi bends down to pick it up, but Ulrich places his foot on it.

Ulrich

Uh-uh!

He grins down at her. The teacher then enters the classroom and shuts the door. Sissi tries to use her hand to move Ulrich’s foot.

Meyer (angry)

What is all this noise about?!

Sissi pouts, straightening up. She looks into Ulrich’s eyes for a moment.

Meyer

You have three seconds to settle down!

The students, some of whom are on the floor at the front of the classroom, start heading back to their seats.

Sissi (annoyed)

Ok! You can have it! But only because it’s you.

She goes to her desk. Ulrich picks up the key and hands it to Jeremie, and they all sit down as well. Meyer starts drawing a triangle on the board.

Meyer

Right. Look at this triangle marked A, B, C.

Jeremie inspects the key. It has the number “167” on it, as well as a picture of a suitcase and an arrow.

Meyer

The point I is in the middle of the segment A/B. (…)

Jeremie (quiet)

What’s this key doing here?

Aelita (quiet)

What do you think it opens?

Jeremie (quiet)

I sure wish I knew, but I have no idea at all!

Jeremie scrutinises the key.

Meyer

…J is half as long as B/C. It’s a property that can be proven, of course. Do I have a volunteer to demonstrate this?

Jeremie (yelling, excited)

Hey! A locker! It’s the key to a train station locker!

Odd winces behind Jeremie.

Meyer

Jeremie? I’m listening.

Jeremie

Um, a complex number is called “transcendent,” only if the rational coefficient’s polynomial root is a polynomial zero.

Meyer (unimpressed)

Yes, indeed, that is a Sierpinski-Mazurkiewicz paradox, *but* it is not the answer to our problem, so, zero.

Sissi, Nicolas and Herb burst out laughing.

##### Int. Train Station – Day

Man (over PA)

Train 6537 leaving on track five. All aboard!

The gang crowd around a locker.

Jeremie

This is it! Would you like to do the honours?

Aelita walks up and inserts the key into locker 167’s lock. She turns it and the locker opens, revealing a black briefcase inside. It has the initials “F.H.” engraved on it. The friends gasp.

Ulrich

“F.H.” What does that stand for?

Aelita takes the briefcase out and walks over to a table, and the others follow her.

Odd

Fuzzy Hands? Fifty-cent Hotdog? Fried Hegg?

Ulrich

Egg doesn’t start with an H.

Odd gives him a jovial nudge.

Odd

Just testing to see if you were on your toes!

Aelita sets the briefcase down and opens it. Inside are thirteen CD cases.

Odd

Oh, wow! Music.

Jeremie takes his bag off.

Jeremie

Certainly not!

He puts his laptop on the table and takes a CD.

Jeremie

Let’s see what we can come up with!

He inserts the CD and starts typing. A window comes up, displaying a blue rectangle covered in circuit board patterns, with “Franz Hopper” written on it.

Jeremie

Franz Hopper’s diary…!

The diary opens. Yumi puts her arm around Aelita.

Yumi

Great! Maybe we’ll be able to find out more about the Hermitage’s mysterious owner!

The diary shows the numbers “101101100,” with a text prompt below them. 101101100 is one character too many to be translated to a text character, but if you remove the first 1, it translates as a lowercase letter L. 101101100 also converts to the decimal number 364.

Jeremie

For sure! But not right away, everything is encrypted. I’ll have to decode it first.

Ulrich

How much time do you need? One, maybe two hours?

Jeremie

More like one or two years.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie’s screen flickers to life and the eye of XANA appears on it. Jeremie is asleep, still fully dressed (glasses included) and clutching the briefcase to his chest.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

The clock strikes seven and the Subsonics’ “Break Away” starts playing. Ulrich pauses by the door and looks at his roommate. Odd is still in bed, cocooned in his sheets. Kiwi is asleep by his legs.

Ulrich

Come on, time to get up.

Odd (tired)

Mmm…just a little bit longer…

Ulrich

I’m gonna take a shower.

Ulrich leaves the room. The camera moves to show Odd’s desk, where his clothes have been haphazardly strewn about. The lamp on the desk twists in Odd’s direction. It shakes, and a humanoid spectre seeps out, placing the lightbulb on the desk. Kiwi barks at the menace as it approaches the bed, but Odd takes no notice. The spectre jumps into the air and enters Odd’s ear, spreading throughout his whole body and turning it a grey colour, flickering like bad reception. Kiwi backs away as Odd writhes, tossing around, clutching at the sheets and kicking his feet, all while making noises of protest. He manages to sit up and the spectre is forced back into just his head. With a little more struggling, the spectre splits in two, coming out of Odd’s ears and floating away.

##### Int. Boys’ Bathroom – Day

Odd enters the bathroom.

Odd

Ulrich, you here?

Ulrich is heard screaming from the showers. Odd looks over as the door opens, and Ulrich falls out and onto the floor. Like Odd just minutes ago, Ulrich is covered in grey and flickering like bad reception. He struggles, and the spectre bursts out of his mouth and into a nearby electrical socket. Purple electricity fizzles around the socket once the spectre disappears. Ulrich coughs and grimaces.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Ulrich (serious)

Jeremie!

Jeremie looks up after he’s shaken awake by Ulrich. His glasses are skewed.

Ulrich (serious)

Jeremie.

Jeremie

Huh? What?

Odd

XANA’s ghosts attacked us. Me and Ulrich!

Jeremie adjusts his glasses and sits up.

Jeremie

What?!

Ulrich

Don’t worry. No harm done, they ran away.

Jeremie opens up the Superscan.

Jeremie

The Superscan didn’t detect any activated towers! XANA’s attack failed! (intrigued) That’s weird! XANA can possess humans…but not you two!

Odd and Ulrich look at each other, and Odd taps Ulrich’s shoulder.

Odd

It must have something to do with sex appeal. (giggles)

Odd and Ulrich head out of the room. Jeremie smiles at the joke.

Jeremie

Yeah, right! I’m sure of that!

Odd

See you later!

He and Ulrich leave. Jeremie folds his arms and looks at the computer screen. Suddenly, the spectre rises up behind him. It circles around him, turning him grey. Jeremie tenses up and cries out before slumping. Part of the spectre returns to the power socket under his desk. Jeremie swivels around in his chair, head hanging low. When he looks up, the eye of XANA is in his eyes. He growls, and eyes the briefcase on the bed.

##### Ext. Oval – Day

Jim paces in front of his students, who are sitting on the ground by the track.

Jim

Running is the noblest event in athletics. Eh, except maybe for the long jump. Or the shotput. Javelin. High jump. Pole vault. …some of you may associate running with cowardice, as in running away. Nothing can be further from the truth. Since he who runs well, goes far! Heheheh… Jeremie! Er, let’s see how powerful your strides are!

Jeremie gets up and walks into position.

Jim

For those of you with short memories, let me remind you that uh…wh…what was I going to say? Uh, right. Uh, may I remind you that we start when I say “go!” Not on “get set” and not on “ready.” I mean, well, after “ready, get set,” is when…I say “go…”

After a nervous pause, Jim walks over to Jeremie, holding the stopwatch hanging around his neck.

Jim

Right. Ok! On your marks! Get set! Go!

Jeremie sets off running. A few paces from the starting line, he stumbles and cries out in pain, hopping and clutching at his leg.

Jeremie

OUCH!

Jim (annoyed)

What now?

Jeremie

I twisted my ankle!

Jeremie hops some of the way back.

Jim (annoyed)

Yeah, of course you did! You don’t get strong muscles sitting in front of a computer! Herb! Take him to the infirmary.

Jeremie

Jim! Would you mind if Aelita came with me instead?

Jim

Pff… Ok, whatever. Go on, then. Take him far away from me!

Jim huffs. Aelita and Jeremie leave.

##### Ext. Science Building – Day [Alternating with Bathroom]

Jeremie and Aelita walk out to the front of the science building.

Yumi is in the bathroom. She washes her hands, grimacing in the mirror.

Aelita notes how Jeremie is walking and she stops.

Aelita

Jeremie! You’re not limping anymore! Has your ankle stopped hurting?

Jeremie turns to look at her. He growls, baring his teeth, and the eye of XANA pulses behind his glasses. Aelita cries out.

Yumi looks out the window as she dries her hands. She puts the towel down and turns to walk away, but something catches her eye out the window and she stops to look.

XANA-Jeremie delivers a kick. Aelita now unconscious, he picks her up and runs off with her over his shoulder.

Yumi sees them head for the park from the window. She quickly gets out her phone and dials a number, then runs out of the bathroom.

##### Ext. Oval – Day [Alternating with Science Building Staircase]

Jim times another student on the track. Ulrich’s phone vibrates in his pocket and he moves behind Odd to answer it without being seen by Jim.

Ulrich (whispering)

Yumi.

Yumi

Ulrich! I think Jeremie’s been possessed by XANA!

Ulrich

Are you sure? This morning, Odd and I were almost possessed by a couple of ghosts, but they didn’t succeed. Why would it work on Jeremie?

Yumi walks down a staircase.

Yumi

No idea, but I saw him heading for the parklands! Aelita’s in his arms, she was unconscious.

Ulrich

Oh, no…

##### Ext. Park – Day

XANA-Jeremie removes the manhole cover and casually tosses it away, as though it weighed nothing.

##### Ext. Science Building – Day

Yumi runs outside and down the stairs.

Yumi

I’ll check the Superscan. Let’s meet at the factory.

##### Ext. Oval – Day

Azra crawls to a fatigued stop in front of Jim, finishing her run.

Ulrich

Ok.

Ulrich hangs up. Jim hits the button on his stopwatch when Azra passes him. She drops to her hands and knees, panting. Ulrich whispers in Odd’s ear.

Jim

Pitiful! A slug could have made it around faster!

Azra crawls over to where the other students are sitting.

Jim

Ulrich! I’m counting on you to raise the level.

Ulrich stands up.

Ulrich

Uhh, ok. Er, but I’ve gotta go to the restroom first.

Odd raises his hand.

Odd

Ohh, and I gotta go too, Jim!

Jim rolls his eyes.

Jim (annoyed)

Ok, ok! Make it snappy!

Odd and Ulrich run off.

Jim (annoyed)

Right! Which one of you wimps is next?

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The Superscan locates the activated tower. Yumi writes the co-ordinates on a sticky note.

Yumi

Sector One, the Ice Territory. South-southeast.

She takes the sticky note and heads for the door, but hesitates when she gets there.

Yumi

Hm?

The briefcase lies battered on the floor. She kicks it open. The CDs inside are badly damaged and seemingly melted. Yumi frowns in concern.

##### Ext. Park – Day [Alternating with Dormitory Staircase]

Odd and Ulrich run to the manhole. Ulrich answers his phone.

Ulrich

Yeah!

Yumi runs down the dormitory stairs.

Yumi

XANA’s attacked. We have to stop Jeremie, and fast, too!

Odd and Ulrich pause by the manhole, looking at something nearby.

Ulrich

Ok! We’re on it.

The manhole cover is embedded in a tree, where XANA-Jeremie threw it earlier.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Jeremie carries Aelita across the bridge in his arms. She wakes up.

Aelita (disoriented)

Jeremie!

Jeremie stops walking and looks at Aelita. The eye of XANA pulses in his eyes. Aelita starts kicking and struggling.

Aelita (distressed)

Jeremie, no. Listen to me, please!

Purple electricity courses from Jeremie’s hands and through Aelita’s body. She writhes a bit before falling unconscious, going limp. Jeremie continues walking.

##### Int. Factory – Day

Odd and Ulrich swing down the ropes while XANA-Jeremie waits for the lift. They take attack stances.

Odd

So, you going down too?

XANA-Jeremie unceremoniously drops Aelita and approaches the boys. Purple electricity crackles around his hands. He stops and clenches his fists.

Odd

Boy, it’s totally weird to be fighting against Jeremie! I mean I don’t want to hurt him, but…

Odd runs at XANA-Jeremie, who casually grabs Odd by the shoulder and throws him to the side. Odd slams into a metal column and falls to the floor.

XANA-Jeremie ducks to avoid a kick from Ulrich and punches him in the abdomen. Ulrich stumbles backwards, gripping his torso, doubled over in pain. Recovering, he tries to punch XANA-Jeremie, but XANA-Jeremie catches his fist and electrifies him. He then tosses Ulrich away and walks mechanically over to the lift. Aelita is gone.

XANA-Jeremie looks around, and spots Aelita climbing back up the rope to the gallery. He grabs the rope and sends an electrical charge up it, and then gives it a big tug. Aelita falls right into his arms, and the rope falls to the floor beside them. He carries her to the lift, which finally makes it to the ground floor.

Yumi swings down. She whacks XANA-Jeremie over the back of the head with a spanner. His glasses fall to the floor, and then XANA-Jeremie drops to his knees. Aelita and Yumi get into the lift.

Yumi

Quick. We’ve gotta get to Lyoko.

She hits the button, and presents the sticky note to Aelita.

Yumi

Here. These are the co-ordinates of the activated tower!

Ulrich joins them in the lift. Odd stands next to XANA-Jeremie, watching him as he stands up.

Odd

You guys go ahead. I’ll take care of ‘im!

XANA-Jeremie puts his glasses on, looking stunned. Odd growls and moves his fists as though preparing for a punch-up. Odd backs away and XANA-Jeremie turns to him as the lift descends, purple electricity crackling around his hands.

Odd

Ok, over here, Twinklefingers! I have a good feeling we’re really going to hit it off!

XANA-Jeremie advances.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Aelita sets up a delayed virtualisation while Ulrich and Yumi wait in the scanners.

Yumi

How you doing, Aelita? Think you can handle it?

Aelita

I’m not as good as Jeremie at it.

A countdown appears on screen, along with their respective cards.

Aelita

The virtualisation countdown has been launched.

Aelita gets up to go to the scanner room.

When the timer hits zero, the three of them are virtualised.

##### Ice Sector, Lyoko

Ulrich, Yumi and Aelita land on a pathway.

Aelita

Look, there!

Aelita points in a direction, and the three of them run that way. The tower is on a platform far ahead of them.

Aelita

He who runs well, goes far!

Yumi

Is Odd the one who teaches you nonsense like that?

Aelita

No. As a matter of fact, it’s Jim!

##### Int. Factory – Day

Odd stands with his back against a metal column, facing XANA-Jeremie. XANA-Jeremie raises his fist and runs forward to punch, but Odd moves out of the way in time and he hits the column instead, denting it. His fist gets stuck in the dent.

Odd (teasing)

Whoa! I’m sure glad that post was there and not my face.

XANA-Jeremie tries to pull his hand free, but it doesn’t budge. His hands crackle with electricity, and he finally pulls himself free, turning back towards Odd. Odd backs away, fists raised.

Odd

Got any other tricks up your sleeve?

XANA-Jeremie walks mechanically, hands out in front of him, as he follows Odd towards the lift. Once he gets close, he lunges. Odd cartwheels out of the way and XANA-Jeremie ends up hitting the lift control panel instead, severely damaging it.

Odd

Uh-oh! That wasn’t very smart, was it? Especially since you’re the one who’s gotta fix it.

XANA-Jeremie makes a high-pitched growl and glares at Odd, furious.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi, Ulrich and Aelita reach the end of the path and start running across a wide, open platform.

Ulrich

Keep your eyes open, huh? We don’t have Jeremie to warn us about monsters this time.

On the map, their green and yellow icons make their way across the platform. There are no monsters in sight.

A series of cracks starts to form in the ice in front of the friends.

Four monster icons appear on the map.

The three of them come to a stop, having heard the anomaly.

Ulrich

Uh-oh… I don’t like the sound of that!

More cracks start appearing behind them.

##### Int. Factory – Day

Odd slides across the floor and crashes into a column. There’s a chain on the floor next to him. He awkwardly starts to sit up, panting.

Odd

How can you have a decent discussion with someone who has no sense of humour?!

XANA-Jeremie approaches him and lifts up a foot, intending to stomp on him. Odd grabs the chain.

Odd

Whoa, easy does it!

He wraps the chain around XANA-Jeremie’s ankle (the one still on the floor) and tugs, pulling XANA-Jeremie over. He holds up the chained ankle.

Odd

Haha! Not so clever now, huh?

XANA-Jeremie reaches up and grabs the chain. He pulls it apart easily, getting to his feet. Odd nips away from him and starts spinning the shortened chain like a nunchaku.

##### Ice Sector, Lyoko

There are now four sets of cracks in the ice around Ulrich, Yumi and Aelita. They stand back-to-back, watching the cracks grow. Four Bloks then break their way out of the cracks, leaving shards of ice scattered around them.

Yumi

Bloks!

The Bloks advance on them, and the holes in the ice disappear, leaving no trace. The three warriors are surrounded. After looking around at their enemies, Yumi takes out her fans and Ulrich unsheathes his sabre.

##### Int. Factory – Day

Odd

Take this!

Odd swings the chain at XANA-Jeremie, and it wraps around his hand. Purple electricity travels through the chain and into Odd. He screams and drops the chain, falling to the floor.

##### Ice Sector, Lyoko

The Bloks starts firing. Yumi performs a series of flips to dodge the lasers and lands outside the square the four Bloks create, pulling out her fans. Ulrich deflects a laser while Aelita crouches down beside him. He moves out of the way to dodge another laser, but a different Blok hits him with an ice beam, encasing his leg in ice. It takes three swipes of Ulrich’s sabre to chip all the ice away. He Supersprints back to Aelita’s side to protect her by deflecting more lasers, as three Bloks move in on them.

Ulrich

Yumi! Protect Aelita. I’ll take care of the Bloks.

Yumi

Right!

Yumi deflects lasers from two of the Bloks. She then backflips back into the centre, drawing her fans and standing protectively in front of Aelita after Ulrich Supersprints away.

Ulrich

Triplicate.

Ulrich splits into three, and he and his clones run towards two Bloks. The monsters fire lasers and the Ulrichs jump up into the air to dodge them. One of the Ulrichs lands on a Blok, stabbing the eye and destroying it. He jumps off and lands on the ground nearby.

Ulrich

Fusion!

##### Int. Factory – Day

Odd backs up against another column, moving out of the way just in time and letting XANA-Jeremie punch the column, fracturing it. Odd circles around the column and jumps up a rope, climbing all the way to the top.

Odd

Hey, Sparky! Scared of heights, huh?

XANA-Jeremie leaps straight from the floor to the high support beam Odd is standing on.

Odd (scared)

Ok, so you’re not scared of heights…

Odd backs away and runs towards the other end of the beam, and starts climbing up the column at that end. XANA-Jeremie bends down and places both hands on the beam. His hair stands on end as he unleashes a large amount of purple electricity through the beam. The electricity travels straight up to where Odd is. After being electrified, he loses his grip and falls to the gallery floor, screaming. Smoke rises from the beam where it was electrified. Odd lies trembling on the floor, electricity fizzling across his skin now and then.

##### Ice Sector, Lyoko

Yumi performs some more flips to dodge lasers, then straightens up and takes out her fans to deflect attacks. A Blok fires rapidly at her, pushing her backwards from the force. After a very brief pause, another laser breaks through Yumi’s defence, hitting her torso and knocking her to the ground. She also loses a fan. She slowly gets up and holds out her fan to defend against another rapid-fire attack. Another Blok comes up behind her, and Aelita spots it. She closes her eyes, holds her hand out and sings, and a wall of ice rises up between Yumi and the second Blok just before the monster fires.

Yumi

Nice one, Aelita!

##### Int. Factory – Day

XANA-Jeremie jumps off the high beam and lands next to the lift shaft. He hits the button and purple electricity comes out of his hand. The lift starts up and begins to ascend.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich faces off against a Blok.

Ulrich

I’m gonna knock your block off, you dumb blockhead!

Yumi

Sounds like you miss Odd. Your jokes are worse than his!

XANA-Jeremie arrives in the lab.

Yumi and Ulrich continue deflecting and dodging lasers. A Blok charges up a new kind of laser, surprising Yumi: it shoots rings of fire at her. Yumi runs forward and starts flipping through each of the rings with ease. Once through them all, she throws her fan at the Blok. It grazes over the top of the monster. Yumi puts her hands to her head and uses her telekinesis, swinging her arm in various directions to direct the movement of her fan. She brings the fan back around and makes it slice through the eye of the Blok just as it’s about to fire at her again. It explodes. Aelita smiles widely.

XANA-Jeremie types on the keyboard.

Yumi

That’s what I call a job-

XANA-Jeremie hits enter.

Yumi looks startled as she’s devirtualised.

XANA-Jeremie

Materialisation Yumi.

Aelita

Yumi…

A Blok approaches Aelita and she runs away from it.

Aelita

Ulrich!

Ulrich deflects lasers coming from two directions.

Ulrich

Hang on!

He slides backwards as he deflects rapid fire from one of the monsters. Aelita runs towards him, under fire from another Blok. It switches to its ice beam and freezes Aelita’s leg to the ground.

Ulrich

I’m coming. Triangulate!

He Triangulates his Blok. After a moment of deliberation the Blok fires at two of the Ulrichs, and they both turn out to be clones. They disappear. Ulrich jumps forward and stabs the Blok in its eye, destroying it.

XANA-Jeremie gets to work devirtualising Ulrich.

The last Blok stands between Ulrich and Aelita. The Scyphozoa comes for the girl.

Aelita (fearful)

The Scyphozoa!

The eye of XANA pulses in XANA-Jeremie’s eyes as Ulrich slowly progresses towards materialisation.

The Blok shoots at Ulrich, knocking him backwards. The Scyphozoa picks Aelita up.

Ulrich

Aelita…!

Ulrich rolls across the ground and does a push-up jump to dodge lasers from the Blok. He gets up and jumps at it, stabbing its eye and destroying it. The force of the explosion causes him to slide backwards a bit.

##### Int. Lab – Day

XANA-Jeremie turns around in his chair. Odd is there now, tutting him.

Odd

Uh-uh! It’s not nice to devirtualise your best friends.

XANA-Jeremie grabs Odd’s shirt with an electrically charged hand and throws him onto the floor. Odd lies there shaking, panting and struggling to move.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita half-closes her eyes as the Scyphozoa drains her memory.

Ulrich

Supersprint!

He runs up and severs several of the Scyphozoa’s tentacles, causing it to drop Aelita. As the monster retreats, he kneels down beside Aelita.

Aelita

Thanks, Ulrich!

Ulrich

No sweat. Head for the tower! I’ll take care of this overgrown bug.

Aelita runs for the tower.

##### Int. Lab – Day

Yumi arrives in the lift. XANA-Jeremie holds Odd up against the wall, high off the floor. Odd aims two fingers for XANA-Jeremie’s eyes, but they just hit his glasses.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the tower.

##### Int. Lab – Day

Odd

Ohh, never trust a guy with glasses…

Yumi leaps in just in time to grab XANA-Jeremie’s fist before it connects with Odd’s face. She struggles to pull XANA-Jeremie’s arm back, growling from the strain. XANA-Jeremie drops Odd and throws Yumi across the room. She hits a wall and slumps to the floor.

Odd tries to crawl away, flat on his chest. XANA-Jeremie easily catches up to him and puts a foot on his back to stop him. Odd is rolled onto his side. Purple electricity travels down the walls, across the floor and into XANA-Jeremie. His hair stands on end as the electricity crackles between his hands, lighting up the room. Odd cowers and screams as XANA-Jeremie slowly brings the huge amount of electricity towards his body.

Odd (terrified)

JEREMIEEE!

Odd screams and squirms as the electricity draws closer to his head.

Aelita enters the code.

The electricity between Jeremie’s hands vanishes. The eye of XANA disappears from his eyes.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita

Tower deactivated!

##### Int. Lab – Day

Jeremie collapses on top of Odd. His hand shakes, and then he goes still.

##### Int. Lab – Day

Aelita, Yumi, Odd and Ulrich look over Jeremie, lying on the floor.

Yumi

Well? How are you feeling?

Jeremie

Ugh…strange!

Jeremie sits up.

Jeremie

I remember talking to Odd and Ulrich, and then after that…n-nothing. Just a black hole!

Aelita

XANA took control of you.

Jeremie gasps.

Ulrich (disappointed)

He destroyed all of Franz Hopper’s CDs. Apparently he had a problem with his notes.

Jeremie

Phew!

Odd

What do you mean, “phew?!” It’s a disaster!

Jeremie

No, it isn’t. Last night, when I got back from the train station, I stopped in here, and I copied the CDs onto a highly restricted-access part of the Supercomputer. I’m the only one who can access them!

Aelita

(thumbs up) You’re a genius, Jeremie!

Ulrich

Still, there’s something I don’t get! Why couldn’t XANA’s ghosts take control of Odd and me, and have no trouble controlling Jeremie?

Jeremie

No idea!

Yumi

I might have an explanation. Apart from you, we’re all used to fighting on Lyoko! Maybe that gives us more resistance to XANA!

Jeremie

Maybe. But then how can we protect me?

Odd

Hmm! I just might have the answer.

They all look at Jeremie.

##### Int. Scanner Room – Day

The scanner doors open and steam rolls out. Jeremie holds his head, groaning. Odd and Ulrich get out of the other two scanners.

Odd

Well?

Jeremie

That’s the last time I ever set foot on Lyoko!

Jeremie walks over to the lift.

Ulrich

Why? Just because of a couple of Megatanks?

Jeremie (defensive)

It’s really just not my thing. I’ll never be able to hack it!

Aelita and Yumi are waiting in the lift.

Jeremie

You know, I think I’d rather be possessed by XANA, than go back there. I’ll just keep on the lookout for ghosts, that’s all.

Jeremie leans against the wall, arms folded.

Aelita

Well? What did he look like on Lyoko?

Odd

He looked…how…how can I say this tactfully?

Ulrich

Ridiculous.

Odd

That’s the word.

Ulrich, Yumi, Odd and Aelita laugh while Jeremie continues to sulk.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita sleeps with Mister Pück in her arms. The voice of a young girl is heard in her dreams.

Young girl (dream)

Come on, Mister Pück! Let’s go for a walk in the garden.

Aelita whimpers.

# Code Lyoko

## Episode 32: “Saint Valentine’s Day”

### Written by Laurent Turner Storyboard by Olivier Poirette and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Dormitory Hallway – Night

A courier walks up to Aelita’s door and leaves a small, gift-wrapped package on the floor.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita talks in her sleep.

Aelita

No…stop! Stop, let me go…!

Her computer wakes up and beeps, startling Aelita awake. There’s a rotating 3D image of a smiling face on the screen. She gets up and clicks on it. A 3D image of a gift-wrapped box takes its place. There’s a knock at her door.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Aelita opens the door and looks out. There’s nobody there.

Aelita

But what could…?

She keeps looking up and down the hallway. Eventually she spots the gift at her feet.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita sits on her bed and unwraps the package. Inside is a necklace: round and pink, with a plain, black string. She holds it up and it swings back and forth gently. As it moves, the pink inside swirls with a kind of hypnotic effect, and it makes a strange sound.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

The courier walks out of a door.

Jim

Hey, you!

The courier stops. Jim stands in his doorway in his pyjamas, hands on his hips.

Jim (annoyed)

What are you doing here?

The courier smirks. The eye of XANA pulses in his eyes.

Jim (annoyed)

No one’s allowed in the dormitory without my authorisation. How did you get in here?

Jim approaches the courier, who holds out a hand, silencing Jim’s protests. An orange swirl of electricity appears on the palm of his hand and spreads out to the tips of his fingers. He holds his hand close to Jim’s face, and the electricity jumps out and dances on Jim’s skin.

Jim

Well, uh…

The courier lowers his hand and steps back. Orange electricity flows through his body and he leaps up to the ceiling.

Jim

Hey!

Jim looks up at the ceiling, stunned. The courier uses the orange electricity to attach himself to the ceiling. Jim stares, mouth wide open. The courier grins, and then crawls away across the ceiling. Jim remains frozen with shock.

##### Int. Girls’ Bathroom – Day

Yumi holds up the necklace in the mirror.

Yumi

Plain, but not bad!

Aelita

But I wonder who gave it to me! And why.

Yumi

Why? I might have an idea. You know what day it is today?

Yumi hands the necklace back to Aelita.

Aelita

Uuh… Tuesday!

Yumi

Yes, but not just any Tuesday! It’s Saint Valentine’s Day! The day all lovers celebrate.

Aelita

Lovers?

Yumi

Yes, and I can guess exactly which boy might want to give you a present, can’t you?

Aelita smiles contentedly down at the necklace in her hand.

##### Ext. Arches – Day

Ulrich, Jeremie and Odd walk together.

Odd

Hey! There’s Aelita.

Aelita runs up to them. She’s wearing the necklace.

Aelita

Thanks, Jeremie!

Ulrich (teasing)

You know, the first time I see someone in the morning, I tend to say, “good morning!” But then again, maybe I’m a little old fashioned.

Aelita

For the necklace! Thank you.

Jeremie

The um…necklace?

Aelita

Your Valentine’s Day present! It’s lovely.

Jeremie

Uhh…yeah! Um… Well, you’re welcome! It’s only natural, heh!

Aelita blushes.

Aelita

Well…see you in history class!

Jeremie

See you, Aelita!

Aelita walks off. Jeremie turns to watch her go, looking confused.

Ulrich

You didn’t give it to her, did you?

Jeremie

Was it that obvious?

Ulrich

Yeah! But lucky for you, love has made Aelita blind.

Jeremie

Oh, come on, Ulrich.

Ulrich smiles.

##### Int. Classroom – Day

Fumey

Most historians believe that Valentine’s Day is associated with the Roman…

Jeremie leans over to Ulrich, who’s sitting across the aisle, writing something.

Jeremie (quiet)

Hey, Ulrich! It wouldn’t be you who gave her that necklace, by any chance?

Ulrich (quiet)

You out of your mind or something? I didn’t even know it was Valentine’s Day.

Jeremie frowns. Ulrich goes back to his writing.

Fumey

These celebrations mark the first day of the Roman spring, an important day in ancient Rome. They…

Ulrich (quiet)

Jeremie?

Jeremie

Huh?

Ulrich (quiet)

What rhymes with uh…tulip?

Jeremie (quiet, annoyed)

I don’t know. Microchip? Paperclip? *Hypocrite*?

Ulrich (quiet)

Ok, never mind…

Ulrich has doodled various strange things on his piece of paper. He starts mindlessly drawing again.

Jeremie (quiet)

What are you writing?

Ulrich (quiet, defensive)

Nothing!

Jeremie (quiet)

A poem?

Ulrich (quiet, defensive)

No.

Jeremie (quiet)

Is it for Yumi?

Ulrich (quiet, defensive)

No. It’s…biology homework.

Jeremie frowns.

Jeremie (quiet)

Biology homework that rhymes, huh? That’s interesting!

Ulrich shrugs. Jeremie turns to Odd, who’s sitting next to him.

Jeremie (quiet)

Odd. The necklace. It wasn’t you, was it?

Odd stops writing and smiles before turning to Jeremie.

Odd (quiet)

Do I have to remind you that Aelita is supposed to be my cousin?

Jeremie (quiet, annoyed)

Yes, except that we both know she isn’t your cousin!

Odd (quiet)

Yeah, what if it was me? Aelita isn’t your property as far as I know.

Jeremie (angry)

Aha! You see? You admit it!

Odd (quiet, annoyed)

I didn’t admit anything!

Jeremie stands up and points accusingly.

Jeremie (angry)

You’ve just said it was you!

Odd (annoyed)

Hey, have you gone bananas?

Odd stands up as well.

Odd (yelling, angry)

Your eyesight’s not great, but your hearing’s worse!

Jeremie (angry)

I-

Fumey clears his throat, getting their attention. Everyone is staring at them.

Fumey (annoyed)

If you have more important subjects to discuss than today’s lesson, I suggest you do so in the principal’s office!

Odd and Jeremie look down at the floor, ashamed.

##### Int. Principal’s Office – Day

Delmas taps his finger on the desk as he looks at Odd and Jeremie.

Delmas

In your case, Odd, this comes as no surprise. But you, Jeremie! A model student in all areas. I simply don’t understand.

Jeremie

Well…uh…

Delmas

Two hours of detention should help you to find some more convincing arguments. And you’re lucky it’s Valentine’s Day, or I’d have given you at least four!

##### Int. Secretary’s Office – Day

Odd and Jeremie walk out of the principal’s office, heads hanging. Weber watches them pass.

##### Int. Admin Building – Day

Jeremie (annoyed)

I’m still waiting for an answer.

Odd

Hey, why don’t we call a truce, ok?

Jeremie (annoyed)

Was it you who gave her the necklace, yes or no?

Odd

Ok then, no truce.

Odd walks away and Jeremie folds his arms, turning away.

##### Ext. Quad – Day

Jeremie sulks on a bench. Yumi is standing, leaning on his bench. Ulrich sits on another bench beside it.

Ulrich

Come on, Einstein. It’s stupid to fight over such a little thing.

Yumi

He’s right! What’s more, Odd has every right to give Aelita a present if he wants to!

Sissi

Uh, Ulrich? Could I talk to you for a second?

The three of them look up to see Sissi standing by Ulrich’s bench, holding a pink envelope sealed with a star-shaped sticker.

Ulrich

Well, only if it’s really important.

She holds up the envelope.

Ulrich

For me?

Yumi frowns. Sissi sits down next to Ulrich.

Ulrich (ugh)

Is this for Valentine’s Day?

Sissi (sarcastic)

No, it’s for Christmas. (laughs) Of course it’s for Valentine’s Day! What do you think, hm? Come on, open it, stupid!

Ulrich opens the envelope and takes out a red piece of paper.

Ulrich (amazed)

Wow! A ticket to the Subsonics concert!

Sissi

Isn’t that your favourite group?

Yumi pouts.

Ulrich

Well…yeah!

Yumi

I must be dreaming…

William

Yumi! I’ve got something for you.

William has approached her. He holds out a bunch of flowers: mostly red roses, with a couple of pink and white flowers of another variety.

Yumi

Oh! Thank you, William!

Yumi smiles, and William smiles back.

Ulrich

I must be dreaming…

Ulrich reaches into his pocket and takes out a sheet of paper.

Ulrich (loud, forced)

Sissi? I wrote you a little poem!

Yumi looks back over and frowns again.

Ulrich (forced)

To tell you how much I flip, if not with a tulip;

Sissi smiles widely. William looks over as well.

Ulrich (forced)

How I’m a victim of your charms, and long to hold you in my arms; With you I never f…feel gloomy, my little uh…Sissi.

Sissi

Oh, Ulrich! It rhymes! It’s so beautiful!

Yumi (forced)

William! Your bouquet is beautiful! How did you know that I liked roses?

William

I didn’t! But I figured you were like all the other girls.

Yumi looks taken aback.

Ulrich (sarcastic)

How romantic, William! Ha!

Yumi (forced)

Just a bit awkward! Thank you, William. You couldn’t have made me happier.

Ulrich frowns. Yumi leans over and places a kiss on William’s cheek. William blushes. Ulrich’s frown deepens.

##### Int. Girls’ Bathroom – Day

Aelita leans over the sink. Pink electricity flows from the necklace up into her eyes, and her vision clouds over. She runs the tap and splashes water over her face to try and clear her vision, but it doesn’t work. She whines as the electricity crackles around her eyes and hands. When she opens her eyes, the eye of XANA pulses there.

##### Ext. Quad – Day

Jeremie stands between Yumi and Ulrich, sitting and sulking on a bench each.

Jeremie

Look, it’s ridiculous to fight over such a puny little thing. William had every right to give Yumi a present. And so did Sissi with Ulrich, right?

Ulrich

Hey, I don’t think *you’re* the one to talk right now, ok?

Jeremie arches an eyebrow and then looks around.

Jeremie

Um, by the way, does anyone know where Aelita is?

##### Ice Sector, Lyoko

A tower has been activated.

##### Int. Science Classroom – Day

Students chatter as they move to their seats.

Hertz

Settle down, and take your seats! Please open your textbooks to page twenty-seven: the anatomical structure of muscles.

The eye of XANA appears briefly in XANA-Aelita’s eyes. She’s seated beside Jeremie.

Jeremie (quiet)

Where were you? I looked for you everywhere.

XANA-Aelita (quiet)

I was…um…uh…

The necklace glows.

XANA-Aelita (quiet)

Do you think that we could go to Sector 5, after class? I know where to find the data for making the antivirus!

Jeremie (quiet)

The one that’ll free you from XANA? You mean to say it…it just came to you, just like that?!

XANA-Aelita (quiet)

Let’s just say that your necklace…inspired me!

Jeremie looks back at Odd and Ulrich, who are sharing a desk in another row of tables.

Jeremie (quiet)

The problem is that given everybody’s bad mood today, I doubt that Odd or Ulrich *or* Yumi are going to want to go with you.

XANA-Aelita (quiet)

I can go by myself!

Jeremie (quiet)

No, it’s too dangerous. Don’t forget XANA’s willing to go to any extreme to steal your memory, Aelita.

XANA-Aelita frowns, and the eye of XANA appears briefly again.

XANA-Aelita (quiet)

Please, Jeremie. I’m positive I’m on the right track. And with an Overboard, I’m sure I can get away from the monsters! Even the latest ones, like the Scyphozoa!

XANA-Aelita smiles.

XANA-Aelita (quiet, flirty)

Pleeease?

She leans over and kisses Jeremie’s cheek. Jeremie is so shocked he falls sideways out of his chair, flinging paper, pen and textbook up into the air with him. He falls to the floor. XANA-Aelita watches, surprised, and it grabs the attention of the whole class.

Hertz

Oh! Why, Jeremie!

All the students laugh. Jeremie looks ashamed.

##### Int. Principal’s Office

Delmas

That’s…two more hours. Four hours of detention. I’m going to have to suspend you if you do anything else!

Jeremie looks up, shocked.

##### Int. Secretary’s Office – Day

Jeremie walks out, past Weber.

##### Int. Principal’s Office – Day

Delmas (annoyed)

Jim sees Spider-Man stuck to the ceiling, my best pupil is acting like a clown…

He rubs his eyebrow.

Delmas (annoyed)

Valentine’s Day is making everyone crazy!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jeremie walks back to his room, head hanging. He has a signed document behind his back. XANA-Aelita and Yumi are waiting for him outside his door.

XANA-Aelita

Yumi says she’ll go with me to Lyoko!

Yumi smiles and nods. Jeremie walks into his room.

Jeremie

After everything that’s happened today, it’ll be nice to get *something* accomplished!

The eye of XANA appears briefly in XANA-Aelita’s eyes.

##### Int. Sewers – Day

Jeremie, XANA- Aelita and Yumi make their way through the sewers. XANA-Aelita wears a blank stare, with the eye of XANA in her eyes.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie gets out of the lift and goes to the chair. The eye of XANA is still in XANA-Aelita’s eyes.

Jeremie

Ready, ladies? I’m starting up the process.

The girls get into the scanners.

Jeremie

Transfer, Yumi. Transfer, Aelita. Scanner, Yumi! Scanner, Aelita. Virtualisation! Hey! That’s weird!

When Aelita’s avatar loads up, the computer detects something strange on her person. Jeremie frowns, intrigued.

The necklace pulses brightly as XANA-Aelita is virtualised.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi and XANA-Aelita arrive safely.

Jeremie

Vehicles for the ladies, coming right up.

He brings up the Overboard and Overwing.

Jeremie

Materialisation.

The vehicles appear in front of XANA-Aelita and Yumi.

Jeremie

You need to go due east to get to the edge of the Sector.

XANA-Aelita

No way. I’m heading north.

Jeremie adjusts his headset.

Jeremie

But…I don’t understand! You’re supposed to go to Sector 5!

XANA-Aelita stands close to Yumi.

XANA-Aelita

Sorry, Yumi.

Before Yumi can react, XANA-Aelita sweeps her legs out from underneath her with a low kick, and then kicks her mid-fall, sending her flying into a tree. Yumi weakly sits up and then goes still, unconscious. XANA-Aelita jumps on the Overboard and rides away.

Jeremie

Yumi?! Aelita! What’s going on?! Yumi, can you hear me? Are you ok?

Yumi stirs. She sits up and rubs her head.

Yumi (weak)

I’d be lying if I said I was. What’s gotten into her?

Jeremie

I don’t know! She’s lost it! You’ve absolutely gotta stop her. She’s headed due north.

Yumi jumps on the Overwing and heads off.

Yumi

Ok, I’ll try. But I’m gonna need some backup.

Jeremie

I’m on it.

##### Ext. Arches – Day [Alternating with Lab]

Odd paces while he speaks to Jeremie on the phone.

Odd (annoyed)

Jeremie, we’re supposed to be doing two hours of detention now. Speak slower, I can’t understand a word! …hm? An attack by XANA. Is that all you can think of as an excuse for us to make up?

Jeremie

Odd, listen to me. It’s an emergency. Just…get over here now!

Jim takes Odd’s phone out of his hand.

Jim

No cell phones in detention. Where is Jeremie Belpois?

Jeremie can hear Jim talking on the other end of the phone.

Jeremie

Odd! Odd? Can you hear me?

##### Int. Sissi’s Room – Day

Ulrich is sitting on Sissi’s bed, looking a bit uncomfortable.

Sissi

Relax, Ulrich!

Sissi sifts through a pile of CDs on her desk and holds one up.

Sissi

Surprise! The latest Subsonics CD, look! Not bad for getting in the mood before going to the concert.

After putting the CD in the stereo, Sissi sits next to Ulrich and leans in close to his face. The music, “Break Away,” starts playing.

Ulrich

Uhh…uh, Sissi…uh, l-listen…

Sissi (flirty)

You’re right. Let’s not talk!

She leans in and whispers in his ear.

Sissi (whispering, flirty)

Let’s listen.

Ulrich’s phone rings and he picks up.

Ulrich

Hello? Yeah. Yeah. Jeremie. Ok.

Ulrich gets up, to Sissi’s surprise.

Ulrich

I’ll be right there. Right. I’ll take care of it.

Sissi (surprised)

Hey! Where are you going?

Ulrich puts his phone back in his pocket.

Ulrich

Jeremie just reminded me of a really important thing I have to do.

Sissi

What?

Ulrich

Uh, well…leave.

Sissi looks upset. Ulrich leaves, closing the door behind him. Sissi frowns.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi pursues XANA-Aelita on the Overwing.

Yumi

Ok, Jeremie. I see her!

Jeremie is looking at the screen that came up during the transfer, showing the anomaly on Aelita’s person.

Jeremie

Yumi, do you know how Aelita got that necklace?

Yumi

I think she found it on her doorstep. Do you think XANA could have put it there?

Jeremie

I’m launching the Superscan. We’ll know in a minute!

The Superscan starts up.

Jeremie

In my opinion, it’s that dumb necklace that gives XANA control over Aelita! He wants to lead her straight to the Scyphozoa!

The scan finds an activated tower.

Jeremie

Oh, no. That’s exactly what I was afraid of! Looks like XANA’s activated a tower!

Yumi gains on XANA-Aelita.

Yumi

Don’t panic, Jeremie. I’ve just about caught up to her.

XANA-Aelita glares back at Yumi and then concentrates on piloting the Overboard, speeding up. Yumi follows close behind.

Yumi

And I was about to say this was too easy!

The pathway they’re flying across opens out into a wide platform, where two Krabs stand waiting. They lean out of the way to let XANA-Aelita fly through, then straighten up again to block Yumi’s path. They fire many lasers in quick succession, hitting and destroying the Overwing.

Yumi rolls into a crouch and then stands up to face her enemies. The monsters charge their lasers again and Yumi performs a series of flips in order to dodge them. She takes out a fan and throws it. It flies right between the two monsters, nowhere near either of the monsters’ targets, and then returns to Yumi’s hand.

Yumi

Jeremie. I don’t want to sound pessimistic, but if Ulrich and Odd could hurry up a bit…!

##### Int. Classroom – Day [Alternating with Lab]

Ulrich and Odd stand in front of Jim at the front of the classroom.

Ulrich

You see, Jim, Aelita’s got a hundred-and-four fever. So, naturally, she wants to see her cousin. He’s her only family!

That’s forty degrees Celsius.

Jim

A minute ago it was a hundred and three.

Ulrich

Right, her temperature…keeps going up by the minute! (nervous laugh)

Jim leans in close, annoyed.

Jim (annoyed)

What do you take me, for some kind of idiot?!

Ulrich

Well uh…no. No, Jim.

Ulrich’s phone rings.

Ulrich

Ah, excuse me. (answers phone) Yeah. Well, no…Jim doesn’t believe me. About *Aelita’s fever*.

Jeremie

Ok. Put him on, Ulrich.

Jeremie types. A program opens up next to the phone call window. It cycles through photos of various students and teachers before stopping on Delmas.

Ulrich hands Jim the phone.

Ulrich

Here you are, Jim. It’s…it’s for you.

Jim holds the phone to his ear.

Jim

Yes? (straightens up) Yes? Oh, of course! I-I understand, Mister Delmas.

Ulrich

Huh?

Jeremie

Do you hear me, Jim?! Let Della Robbia see…

Jeremie (over phone, Delmas’s voice)

…his cousin.

Jim

Uh…very well. W-whatever you say, Sir.

Jim turns away from Odd and Ulrich.

Jim

Say, um, ah… Uh, when you have time, could I speak to you about a…personal matter?

Odd and Ulrich look at each other.

Jim

It’s about Suzanne Hertz.

Jeremie

I…well uh…I um…

Jeremie types.

Jeremie

Oh, it’s a tunnel! Uh, we’re about to get cut off!

Jeremie ends the phone call.

Jim holds the phone in front of his face, looking surprised.

##### Ext. Cafeteria – Day [Alternating with Lab]

Odd and Ulrich walk towards the park. Ulrich is on the phone with Jeremie again.

Ulrich

How did you manage that with the principal?

Jeremie

I wrote a new program! Stern, Della Robbia.

Jeremie (over phone, Delmas’s voice)

Hurry up. Things are getting hot here.

Ulrich stops, mouth open in shock.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi runs across the platform with both her fans out. She does a flip to dodge a laser and keeps running, glancing back at the Krabs pursuing her. She ducks to avoid another laser. Both Krabs fire at the same time, and Yumi changes direction to avoid the attack. She then runs partway up a tree and pushes herself off, landing on one of the Krabs. She jumps up again and throws both her fans right into the monster’s eye of XANA. It explodes.

Yumi

That’s one down.

She hears her fans returning and holds up her hands to catch them – but only one fan returns. She looks at her empty hand.

Yumi

That’s one fan down as well.

The second Krab fires, knocking the fan out of Yumi’s hand. It sticks into the ground behind her. As the Krab walks closer, Yumi uses her telekinesis to bring her fan back into her hand. Yet again, the Krab shoots the weapon out of her hand. Yumi runs away from the monster, zigzagging to dodge lasers.

Yumi (desperate)

Jeremie! Tell me you’ve reprogrammed a new vehicle!

Jeremie

Don’t worry! Give me ten seconds.

Yumi keeps running and zigzagging, the Krab right behind her. Finally, the Overwing appears on the path in front of her. She jumps on and loops backwards, flying right past the Krab.

Jeremie

Yeah! Nice going, Yumi!

Yumi

Do you still have a visual on Aelita?

Yumi drives towards a tower.

Jeremie

She took off for Sector One, the Ice Sector. Through the Way Tower!

Yumi

On the Overboard?! Are you absolutely sure about that?

Jeremie

Uh, well, yes! There’s no reason you couldn’t.

Yumi

If you’re wrong, I swear I’ll…!

Yumi braces herself as she speeds towards the tower. The Overwing passes inside without any problems, and she takes the data stream to the next Sector.

##### Ice Sector, Lyoko

Yumi flies out of a tower in the Ice Sector.

Jeremie (teasing)

You swear you’ll what?

Yumi (embarrassed)

Um, nothing!

##### Int. Lab – Day

The lift opens and Odd and Ulrich walk over to Jeremie.

Odd

Can’t do without me, huh? You won’t get mad if I save Aelita, will you?

Ulrich (chiding)

Odd…

Jeremie

No, let him, Ulrich. He’s right, I was being stupid.

Odd puts his hand on Jeremie’s shoulder.

Odd

I don’t blame you, Jeremie! I understand. I’m a pretty charming guy. It’s only natural you’d be jealous of me.

Jeremie smiles and laughs. Odd giggles.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita makes her way along a winding path on the Overboard.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Transfer, Ulrich! Transfer, Odd! Scanner, Ulrich! Scanner, Odd! Virtualisation!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi catches up to XANA-Aelita again. She comes up alongside her and rams the Overwing into the Overboard. Both vehicles disappear and the girls land on the ground. XANA-Aelita immediately starts running, but Yumi jumps in front of her, blocking her path and forcing her to stop.

Yumi

Aelita. You must stop obeying XANA!

XANA-Aelita holds out her hand.

XANA-Aelita

Leave me alone.

Her hand and forearm glow, covered in a wispy white pattern. The ground beneath Yumi’s feet disappears, leaving just a wireframe. A burst of light from XANA-Aelita’s hand and the wireframe disappears as well, letting Yumi fall into the newly-created hole.

Yumi

NO!

Yumi manages to catch the edge of the platform. XANA-Aelita leaps over the hole and runs off.

Yumi (worried)

Jeremie, could you just remind me what’ll happen if I fall into the Digital Sea?

Jeremie

If I were you, I’d avoid it!

Yumi (worried)

Well then, if you could help me out of here, I’d appreciate it!

Jeremie starts up the rematerialisation program.

Jeremie

I’m bringing you back. But it’s going to take a couple of minutes!

Yumi’s fingers slowly slip.

Yumi (worried)

I was afraid you were going to say that…

She watches nervously as she slips further, and cries out when she finally falls. She doesn’t get far before Ulrich’s hand appears and grabs her own. Yumi looks up and smiles.

Ulrich

Happy to see me?

Yumi

I sure am.

Ulrich

Move it, Jeremie. I can’t hold her for long.

The materialisation makes slow progress.

Jeremie

I’m doing all I can!

Ulrich

Say, Yumi. What did you…think of my poem for Sissi?

Yumi (stressed)

Ulrich, this is really not the time!

Ulrich

Because…in fact, I actually wrote it for you.

Yumi smiles softly. But then, she slips.

Yumi (worried)

Oh…! I…can’t hold on! Aaah!

Yumi slips out of Ulrich’s grasp.

Ulrich

YUMIIII!

Yumi screams as she falls towards the Digital Sea, and Ulrich watches with horror. Jeremie’s materialisation program finally kicks in and Yumi disappears metres above the water.

Jeremie

Remind me to boost that program. Ulrich! Odd’s about to need your help.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd chases XANA-Aelita across the ice floe. XANA-Aelita jumps up some small ledges and stops in front of a tall ice structure. The Scyphozoa’s cry is heard. Odd makes it up onto the platform and slows to a walk, holding his arms out wide in a peaceful gesture.

Odd

Aelita! It’s me, Odd!

XANA-Aelita holds out her arm. She glows white and an ice wall springs up between them.

Odd

Aelita!

XANA-Aelita waves at him and walks away. Odd pounds his fist against the wall.

Odd (dismayed)

NOOOO!

Yumi enters the lab and comes to Jeremie’s side.

The Scyphozoa emerges from through the arch-like ice structure.

Odd (dismayed)

AELITAAA!

Yumi

Ulrich. Hurry up.

Ulrich

I’m almost there.

Odd’s facial expression changes from dismay to determination as he digs his claws into the ice wall and looks up at the top of it. He then jumps up, scaling the wall at a cautious pace. Ulrich Supersprints up and stops at the base of the wall, beneath Odd.

Ulrich

You ok, Odd?

Odd

Brilliant, as usual.

Ulrich already has his sabre drawn. He slashes several times at the wall, and a few tiny chips of ice fly away, but overall it has no effect.

Ulrich

Oh, that bad, huh?

Odd flips over the top of the wall and lands on the ground on the other side. The Scyphozoa is almost upon XANA-Aelita. Odd stands up and takes aim.

Odd

Laser arrow!

He fires a few arrows at the Scyphozoa’s head. It’s knocked back slightly by each arrow, but the monster doesn’t retreat.

Odd (dismayed)

AELITA! STOOOP!

Odd runs towards XANA-Aelita. The Scyphozoa wraps its tentacles around her, and XANA-Aelita turns around, glaring. She holds out her arm again and it becomes covered in the glowing white pattern, and the eye of XANA faintly pulses on her forehead. Mid-run, Odd’s legs become encased in ice, preventing him from moving closer. He looks back and gasps.

Odd

Hey! That’s cheating.

He tries to pull one of his legs free while Ulrich keeps slashing at the ice wall.

Ulrich

Jeremie! We’re never gonna make it.

Yumi

You’ve gotta think of something!

Jeremie

I do have one idea, but it’s awfully risky!

Odd keeps pulling at his leg while the Scyphozoa lifts XANA-Aelita up into the air.

Jeremie

Odd. Aim for Aelita!

The Scyphozoa starts to drain Aelita’s memory. Odd stops trying to free himself, shocked.

Odd

Huh?! Are you crazy?!

Ulrich

Hey, don’t forget that if Aelita loses all her life points, she’ll disappear forever!

Yumi and Jeremie watch as Aelita’s memory is drained.

Jeremie

XANA wants her memory. He won’t risk losing that. Deep down, he wants her alive…as much as we do.

Yumi gasps and looks at Jeremie.

Yumi

Are you sure?!

Jeremie

No. But I can’t think of anything else.

Odd (nervous)

Ok… Here I go.

Odd cringes as he fires a single laser arrow at Aelita, then another. Aelita makes small grunts when she gets hit.

Jeremie

Only thirty life points left!

Odd

Well you want me to stop?

Jeremie

Ugh…no! I just hope I’m right…!

Odd fires three arrows. The Scyphozoa withdraws its main three tentacles, and Aelita slumps. The monster lowers her down.

Ulrich

XANA’s given up!

The Scyphozoa uses two tentacles to lie Aelita flat just above the ground, and then lowers her all the way down.

Odd

Yes!

The monster holds up Aelita’s head and starts draining her memory again. Aelita’s eyes fly open.

Odd

Uh-oh, the Scyphozoa’s at it again. It was too good to be true.

He fires several more arrows at Aelita.

Jeremie

Only ten life points left!

Odd cocks his arm, preparing to fire again if need be, but he looks very nervous about it. The Scyphozoa places Aelita gently on the ground and retreats.

Odd

It’s ok!

Aelita slowly sits up and looks around. Odd still has his wrist pointed at her.

Aelita

Wh-what’s going on? Why are you aiming at me?

Odd lowers his arm and rubs his head, relieved. He gives a small laugh.

Jeremie sits back in his chair and turns to Yumi, smiling and giving a small, relieved laugh.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd and Ulrich watch Aelita enter the tower.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita floats to the top platform and places her hand on the interface when it appears. Her name appears on the interface, and then she enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

Yumi stomps on the necklace, breaking it open. There’s a microchip inside with the eye of XANA on it. Jeremie picks it up.

Jeremie

I’m going to study this. You never know; I might be able to get some interesting information about XANA.

Ulrich

Anyway, Aelita, from now on, you don’t take *any* presents from *anyone*.

Aelita

Promise. You know, Jeremie saved my life. And that’s the nicest Valentine’s present anyone could hope for!

Jeremie smiles.

Odd

Yeah, but that sure won’t save him from being suspended…for missing four hours of detention. The principal’s not going to be too happy about that! But I’m sure there’s a solution.

Odd grins and giggles at Ulrich. Ulrich walks away.

Ulrich

Hm. Hey, what’re you looking at me for?

##### Ext. Quad – Day

The others stand nearby, watching Ulrich talk to Sissi.

Ulrich

I’m really happy to be going to the concert with you, uh, but you won’t forget to talk to your father beforehand, huh?

Sissi

Don’t worry. I’ll get Jeremie out of this.

Ulrich and Sissi walk off hand in hand.

Odd

Now that’s a real friend, ready to sacrifice himself for his pal.

Ulrich gives a thumbs up behind his back.

Jeremie

Are you sure he’s sacrificing himself as much as all that? He doesn’t seem to be bothered by it!

Yumi

Maybe not. But it was for me that he wrote the poem. Poor Sissi!

They all laugh.

# Code Lyoko

## Episode 33: “Final Mix”

### Written by Françoise Charpiat Storyboard by Philippe Riche and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Drinks Machine Building – Day

Ulrich orders a drink from the machine and takes his cup.

Ulrich

Hmph… I can’t remember the equation. The square root of a quotient equals…uh…

Odd’s finger hovers over the buttons on the machine. The labels on the buttons match what he’s saying out loud.

Odd

Uh…zero? Uh, no. Ten? No, wait. I give up.

Ulrich finishes his drink and walks away, scrunching the cup in his hand.

Odd

Hey! Wait, where are you going?

Ulrich

To study for the science final. It’s tomorrow, and I can’t exactly count on you to help me.

Odd takes his drink.

Odd

You must be kidding! We’ll miss the afternoon snack. And don’t get all worked up about that exam! I’ve got a little something in mind…

Ulrich

Huh. This little *something*, does it start with “cheat” and end in “sheet,” by any chance?

Ulrich throws his cup. It bounces off Odd’s forehead and into the bin.

Odd

Wow! You just read my mind!

Ulrich (annoyed)

Oh, forget about your dumb plan.

Odd (upset)

Gee, thanks a lot, Ulrich, for being so supportive.

Sissi runs up and stands between them.

Sissi (excited)

Wow, I am *really* knocked out! Bet you can’t guess why.

Odd

Don’t tell me – the members of the band Love Potion split up?

Sissi

Come on! That’s old news, you dork! Brian fell in love with Crystal Pearl and so Geoffrey kicked them out! Now listen to *this*, huh. The news is… (excited) My father said it was ok to use the gymnasium!

Odd

He said…yes?!

Sissi

Mhm!

Odd

YYYES! I’ve gotta find William!

Odd walks away. Sissi spins around, arms outstretched, and bumps into Ulrich.

Sissi (excited)

Ohh, it’s gonna be the dance party of the century!

##### Int. Gymnasium – Day

Jim’s whistle blows.

Jim

Hurry it up!

The gym floor is a mess, covered with boxes, gym mats and various pieces of party equipment including speakers, mixing equipment and a lighting rig up on a stage.

Jim

You two, take those mats into the storage room.

He blows his whistle again.

Jim

You! Push that pommel horse against the wall. Come on! Move it!

Mohamed pushes the pommel horse across the floor using his back, not looking where he’s going. He runs into William, who drops the mixing board he’s carrying. It’s damaged when it hits the floor. Jim blows his whistle again, directing more students.

William

Oh, no! I don’t believe this.

William takes one of the broken pieces and tries to reattach it. Odd walks up to him.

Odd

So it’s really true, huh? The principal gave the techno party the green light?

William

Looks like it, yeah.

Failing to reattach the piece, William drops it.

Odd

Wow, smoking, huh! The best DJs from all the local schools’ll be there. It’s gonna be a blast!

William (annoyed)

We’re not blasting anything. The mixing board is hammered!

He tries to connect two cables, but they’re clearly not meant to go together.

William (annoyed)

I can’t figure out how to fix it…

William drops the cables and Odd gives him a slap on the back.

Odd

Hey, no problem! We’ll ask Jeremie! He’s Mister Fix-It. He can fix anything.

William

You think so?

Odd

Yeah!

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie (annoyed)

No!

Jeremie types away at his keyboard.

Jeremie (annoyed)

I’ve got better things to do with my time than play around with a mixing board.

Aelita looks up from the textbook she’s reading.

Aelita

Maybe I can help!

Odd

Would you?

Jeremie

Uh…but… What about our research on your antivirus?

Aelita

I’m just sitting around watching you at this stage.

Odd

Great! Come on!

Odd leads her to the door.

Jeremie

What about the science final? Don’t you ever study?!

Odd

It’s in the bag!

Jeremie hums disapprovingly.

##### Int. Gymnasium – Day

Aelita screws the centre panel of the mixing board into place with a screwdriver.

Aelita

So then, this is the thing that makes the music?

Odd

Yep! You play the records on the turntables. The board mixes one song with another.

Odd moves some of the sliders around.

Odd

The trick is to synchronise the sound.

Aelita

Interesting!

William

It doesn’t sound like you…know an awful lot about it. Will it take much longer?

Aelita

No. I’m done!

William

Mind if I give it a try?

He takes a record out of a sleeve he’s holding and puts it on the mixing board. He puts the headphones on and music starts playing.

William (excited)

Hey! It’s working! Aelita! Fantastic!

He takes the headphones off and passes them to Aelita.

William

You want to try?

Aelita

Well, yeah! Why not?

She puts the headphones on and starts moving the sliders. She ends up creating an interesting mix.

William (impressed)

Wow! I’ve never managed to get that kind of mix.

The music stops when Jim hits a switch at the other end of the gym.

Jim (angry)

Hey, goof-offs! Well don’t mind me! (points to wrist) Do you know what time it is, by any chance?

Odd

Uh, we’re really sorry, Jim. We were rehearsing for tomorrow night. Do you like techno?

Odd, Aelita and William come down from the stage and walk towards the door.

Jim (disapproving)

Forget about it! Electronic music… I prefer the twist!

William

Aelita! You really mix like a pro! Where’d you learn?

Aelita stops walking.

Aelita

Uhh…um…

Odd darts over and puts his arm around Aelita.

Odd

Uhh, it runs in the family. We’re all artists. We’re creative!

Aelita nods. William looks through the set of records he’s holding.

William

I’ll make a selection of LPs. And you can be our DJ, tomorrow night! Ok?

He holds a record out to Aelita.

Aelita

You think so? Well uh…ok!

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie (disapproving)

You’re wasting your time with this…*party*.

Aelita (annoyed)

I am not wasting my time! I’m trying to live! Like you guys. And have some fun, a good time! That’s human too, isn’t it?

Jeremie stops typing and looks up from his screen.

Jeremie

You mean you don’t have a good time researching the antivirus with me?

Aelita sighs in exasperation.

Aelita (angry)

You’re as stubborn as a fool!

She storms out the door, slamming it behind her. Jeremie flinches at the sound.

Jeremie (yelling)

It’s stubborn as a mule!

##### Int. Science Building – Day

Ulrich and Odd enter the building. There are already plenty of students lined up along the staircase ready to go in.

Ulrich

Odd, you didn’t study at all?!

Odd

Nope! But like I told Jeremie, (quiet, points to bag) it’s in the bag!

They notice all the other students.

Odd

Huh? What’s going on? Can’t we go in?

Sissi (annoyed)

Inspection by GI Jim.

At the top of the stairs, Jim takes Heidi’s bag and throws it into a pile. He holds out a pen.

Jim

One pen, that’s all you can take in!

Odd

Ouch!

Jim

You can go.

Odd (worried)

That’s an unexpected development…

Ulrich nods in an “I told you so” way.

##### Int. Science Classroom – Day

Hertz hands out the papers.

Hertz

You have two hours for physics, and then two hours for chemistry. My colleagues and I will correct the exams this afternoon.

Odd looks at the paper in front of him, concerned.

Hertz

After that, the principal himself will announce the results.

Hertz looks up at the clock. It’s just going on eight o’clock.

Hertz

You may begin.

Most of the students, including Ulrich, start writing. Jim walks up and down the aisles, supervising. Odd starts folding his paper. Sissi rests her head on her hand and stares off vacantly. Jeremie and Aelita work studiously near her. About five minutes in, Sissi starts drawing.

Time passes. Odd keeps folding, and Sissi works on a drawing of a fashion model.

At noon, Jim claps his hands.

Jim

The test is over! Put your pens down and stay where you are, while I collect all of your papers.

Ulrich looks over at what Odd has done, and Odd smiles at his work. Jim walks up and down the aisles collecting the papers.

Jim

Stay in your seats until I have all of them!

He reaches Ulrich and Odd’s table and takes Ulrich’s paper. He hesitates when he gets to Odd, looking surprised. The test paper has been folded into an origami crane. Jim puts it on top of the pile, humming with interest.

Jim

Well, done Odd! That’s…one of your best yet.

Odd smiles nervously at Ulrich, who doesn’t smile back.

##### Int. Staff Room – Day

Jim walks along the wall of lockers, carrying the stack of papers (and paper crane).

Jim

Mrs. Hertz, ah… Hertz, ah, Hertz…

He opens a locker and puts the papers inside. Electricity runs down a cable on the wall and a spectre leaves the socket at the end of it.

Jim

I hope she’ll let me keep Odd’s paper swan for my collection.

The spectre grabs Jim from behind, pulling him down to the floor. He lies there and the spectre swirls around him. He occasionally goes grey, flickering like bad reception. His eyes fly open, revealing the eye of XANA.

##### Desert Sector, Lyoko

A tower has been activated. Not far from it is a crater with a winding path down to the bottom. A Megatank lies in wait there.

##### Ext. Gymnasium – Night

Yumi walks up to Odd and Ulrich, who are waiting in line to go inside. (XANA-)Jim stands at the door, and music is playing from inside.

Yumi

Well?

Odd

Sure, never felt better.

Yumi

I was talking about your exam, stupid.

Odd

It looks like I’m gonna be left back this year…

Yumi

Oh, don’t exaggerate. But it wouldn’t have killed you to study a little.

Ulrich

Cut it out. This is not the time.

Odd

Hey! We’re gonna see…Aelita the DJ! That’s bound to cheer us up! Where is she, by the way?

Ulrich

She’s already in the gym. The DJs get VIP treatment.

Yumi

What about Jeremie?

Odd

He’s sulking!

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Jeremie walks along the hallway, looking down.

Delmas (off, angry)

You are not going and that is that!

Jeremie stops by Sissi’s open door to listen to the conversation.

Sissi (whining)

But please, Daddy! It’s the happening of the centuryyy…!

Delmas points at her drawing from the exam.

Delmas (angry)

You should’ve thought of that earlier and studied for the exam.

Jeremie smiles and walks away. XANA-Jim walks up and stands where Jeremie just was, flickers briefly, and then follows.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie sits at his computer and looks at the Superscan.

Jeremie

XANA!

His door swings open. The tower co-ordinates appear on screen.

Jeremie

He sure picks his moments. Desert Sector. Ok.

He puts his phone to his ear, but XANA-Jim reaches out and grabs it.

Jeremie

OH NOOOO!

##### Int. Gymnasium – Night

The party is in full swing. Tamiya’s camera starts recording Aelita, sitting near the stage holding some records. Milly enters the shot holding a microphone.

Milly

Aelita? A question for the school paper. As a DJ, how would you define your style? Hardcore, deep house or downright New Beat?

Aelita

Umm…

William

She’s a little too nervous to answer. I’d say her style is more hardcore, but it’s more a style of her own!

Tamiya

Totally rad!

Sissi walks between them, going up to Nicolas and Herb.

Sissi

Tadaaa!

Nicolas

You snuck out?

Sissi

No, no. My father said, “you’re going to repeat the year, but it’s no big deal, sweetie. It doesn’t mean you can’t have a good time!”

Nicolas (surprised)

Is that what he said?

Sissi (annoyed)

Oh, you’re such an idiot! Of course I snuck out, what do you think?!

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie’s phone is lying on the floor. It rings. Jeremie himself is tied to his chair, with duct tape over his mouth. He makes muffled noises as he struggles to try and free himself.

##### Int. Gymnasium – Night

Christophe walks on stage holding a microphone. The music has stopped.

Christophe

And now, Aelita! A brand new DJ! And as you’re gonna see…she totally rips!

Aelita starts playing music on the mixing board. The lights flash and the students dance, some of them pumping their fingers in the air and chanting to the music.

Yumi

Wow! It’s great. You coming?

Yumi leads Ulrich out onto the dancefloor, where they dance together. William approaches Odd.

William

Your cousin’s incredible, Odd!

Odd

Mhm!

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie rocks side to side in his chair, eventually tipping over and landing on the floor. He uses a table leg to tear the duct tape off his mouth.

Jeremie (shouting)

KIWI!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Kiwi is asleep on Ulrich’s bed.

Jeremie (off, shouting)

C’MERE BOY!

Kiwi opens his eyes.

Jeremie (off, shouting)

COME ON! GOOD BOY!

Kiwi closes his eyes again.

Jeremie (off, shouting)

KIIIIWIIIII!

His eyes open again, wider this time.

Jeremie (off, shouting)

HEEEEEEELP!

Kiwi gets up and jumps off the bed.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie (shouting)

COME HERE, YOU MAAANGY MONGREEEL!

His door swings open and Kiwi walks over to him. Jeremie looks relieved.

Jeremie

Nice doggy. Go on, chew through the rope!

Kiwi licks Jeremie’s face. Jeremie frowns. The dog then walks back towards the door.

Jeremie (disapproving)

Kiwi, no! Come baaack!

Kiwi walks out the door. Jeremie gives an exasperated sigh.

Jeremie

That mutt is as brainless as his owner!

##### Int. Gymnasium – Night

Aelita is still DJing, and the students are having a great time. Sissi spots Ulrich dancing with Yumi and an evil smile appears on her face. Ulrich and Yumi are enjoying dancing together, but then Sissi gets between them, dancing with Ulrich specifically. She keeps putting a hand on each of his shoulders, alternating sides. Ulrich looks displeased. He nudges her hand off. Sissi glances back at Yumi, who has moved over to try and keep dancing with Ulrich, and Sissi moves between them again, putting her hand back on Ulrich’s shoulder. He frowns at her.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

A pink ball rolls into Jeremie’s room.

Jeremie

Huh? Kiwi! This is no time for games! You have to go and get Odd and the others from the gymnasium, you hear?

Kiwi pops up from behind the ball, standing up with his front legs on the ball and wagging his tail.

Jeremie (loud)

Now go get Odd!

Kiwi gets down off the ball and heads for the door.

Jeremie

Yeah! That’s a good dog! Run! Ohh… With my luck, he’ll come back with the principal…

##### Int. Gymnasium – Night

Aelita throws some scratches into her mix and changes to a new base song. She smiles as she works, enjoying herself immensely. On the dancefloor, Odd stops dancing when he notices that William is just standing there.

Odd

What’s up? Not dancing?

William

Nah, it’s…not my thing.

Odd

Oh, you’ve gotta be kidding me. Come on! Let me see how you move!

William starts dancing, quite awkwardly.

Odd

*Oh*… Y-you’re right. It’s not your thing.

Kiwi finds Odd in the crowd and starts barking.

Odd

Nice dog sounds! Where did Aelita sample that from? (looks down) Hey, what are you doing here, buddy? Jim’ll spot you.

Kiwi stands on his hind legs, barking and pawing at Odd’s knees, trying to get his attention.

Odd

Ok, ok, ok. Hold on, I’m coming.

He follows Kiwi across the floor, looking straight down at the dog and not paying attention to where he’s going.

Yumi

Hey!

Odd bumps right into Yumi.

Yumi

Where’re you going?

Odd points at Kiwi.

Odd

Ask him!

Kiwi barks at them from nearby. Odd follows after him again.

Yumi

I’ll go with you. (glances at Ulrich) I could use some fresh air.

Sissi is still dancing with Ulrich, who’s standing still and letting it happen.

Ulrich

Uhhh… I forgot, I have something important to do.

Sissi

W…what?

Ulrich

I have to uh…polish my flip-flops! Hehe… Bye!

He runs off, leaving Sissi looking confused.

Aelita continues her mix. XANA-Jim walks back into the gym, looking straight at Aelita across the room. The eye of XANA pulses in his eyes and he walks over to the fuse box by the door. He holds out his hand and blue electricity jumps into the fuse box and makes its way up the cables. It travels over to the lighting rig and down to the mixing board, and then up Aelita’s arm. When it reaches her head, it zaps her. She cries out and then falls to the floor, unconscious. The music and the lightshow stop, and the students gasp.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Kiwi chews on the ropes that Jeremie had been tied up with.

Yumi

What happened?

Another piece of rope gets dropped onto Kiwi’s face. Jeremie rubs his wrists.

Jeremie

It was Jim! XANA’s possessed him. Where’s Aelita?

Ulrich

At the dance! She’s finishing her mix.

Jeremie

With Jim around?!

##### Int. Gymnasium – Night

XANA-Jim bends down to check on Aelita. Three students gather around them, watching. Everyone murmurs with worry.

XANA-Jim (mechanical)

Everything’s alright, she just fainted.

He picks her up in his arms.

XANA-Jim (mechanical)

I’ll take her in to the infirmary. Go on with your party.

##### Ext. Gymnasium – Night

The lights and music start up again.

Christophe (off)

Everything’s ok. Now, DJ Saint-Remi, who you all know!

XANA-Jim walks down a set of stairs carrying Aelita, just before Ulrich, Odd, Jeremie and Yumi run past, heading for the gym.

Ulrich (panting)

Are you sure that Jim can virtualise Aelita and send her to Lyoko?

Jeremie (panting)

Under XANA’s control, he can do anything!

Yumi (panting)

Oh, no. Aelita doesn’t stand a chance alone against the Scyphozoa!

Odd (panting)

And she can say…bye-bye to her memory!

##### Int. Gymnasium – Night

The gang arrive at the gym. Emmanuel is at the mixing table, and there’s no sign of Aelita or Jim.

Ulrich

They’re not here! Hurry! Let’s head for the factory.

##### Int. Factory – Night

XANA-Jim runs into the factory with Aelita over his shoulder. He jumps down from the gallery and lands easily, then runs over to the lift.

##### Int. Sewers – Night

The gang get on their skateboards and scooter.

Odd

Yyyyeah!

They set off.

##### Int. Scanner Room – Night

XANA-Jim sets Aelita in a scanner and the doors close.

##### Int. Lab – Night

XANA-Jim sits in the computer chair.

XANA-Jim

At your orders, XANA. Transfer Aelita. Virtualisation!

He suddenly frowns in surprise and gets up from the chair.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Aelita wakes up mid-virtualisation. She gasps and lands on the ground. She looks warily at the Megatank waiting there for her.

##### Int. Factory – Day

Odd, Ulrich, Jeremie and Yumi arrive, swinging down the ropes to the ground floor. The lift arrives as soon as they make it there, and the door opens to reveal XANA-Jim. He walks out, chuckling. The eye of XANA pulses in his eyes. Ulrich backs away.

Ulrich

Jeremie, Yumi, take the corridor. Odd and I will take care of Jim.

Yumi and Jeremie run off.

Jeremie

Ok!

Odd

If you ask me, it’s more likely he’s going to take care of us!

Odd and Ulrich back away. XANA-Jim goes all fuzzy and then splits into two identical Jims. They walk towards the stunned boys.

Odd (fearful)

And he’s brought a friend along with him too…!

Ulrich stops, in martial arts stance, while Odd keeps backing away. Once he’s a few metres behind Ulrich, Odd runs forward again.

Odd

Go!

Ulrich bends over, allowing Odd to jump on his back and then up into the air.

Odd

BANZAAAI!

He kicks at the heads of the two XANA-Jim Jims, but he just sails straight through them. The XANA-Jims’ faces become distorted for a moment before returning to normal. One of them looks back at Odd, and the other at Ulrich. Odd lands and stands up.

Odd (fearful)

This is bad…!

One of the XANA-Jims runs towards Ulrich, fist bristling with electricity.

Ulrich

You think so?

There’s a whack.

Ulrich

Oww!

Odd

Ulrich!

Odd runs forward as Ulrich slides down the column he was whacked into, blue electricity crackling around him. When Odd runs past one of the XANA-Jims, the man clotheslines him. He runs straight into his outstretched arm and falls backwards onto the floor.

##### Int. Lab – Night

Yumi and Jeremie climb down the ladder and walk over to the chair, where Jeremie sits.

Jeremie

Aelita! Are you ok?

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Aelita backs away from the Megatank.

Aelita

Let’s say I’ve been better…

Jeremie

Hang on. Help is on the way.

Aelita backs into a wall. She looks either side of her and spots the path leading up and out of the crater. She makes a run for it, stealing glances at the monster. The Megatank opens its shell and charges its laser. Aelita stops when it fires. The laser hits the ground just by her feet, destabilising Aelita and causing her to fall to the ground inside the crater.

##### Int. Factory – Night

The XANA-Jims fuse back into one. He glares and growls, the eye of XANA pulsing in his eyes. Odd walks up to Ulrich and shakes his arm.

Odd

Ulrich!

Ulrich awakes, sounding a bit scared. XANA-Jim walks over to the lift.

Odd

This is no time to take a nap. We’ve got an invincible guy to wipe out!

Ulrich

What are you suggesting?

Odd picks up a pipe lying next to Ulrich.

Odd

The puppet thing! Like the way we handled the Kankrelats.

Behind him, XANA-Jim opens the lift telepathically, lifting up his electricity-covered arms.

Odd

Hey, Jim! You didn’t think a little tap like that would knock me out, did you?

XANA-Jim turns around and pounds his fist into his other palm, creating a small wave of electricity up his arms. He walks forward and Ulrich, behind him, swings the pole into his neck. XANA-Jim falls to the floor, going fuzzy.

Ulrich

Hurry up.

Odd

Yeah!

Odd jumps over XANA-Jim and gets into the lift with Ulrich, who has his phone out.

##### Int. Lift – Night [Alternating with Lab]

Ulrich

We’re on the way.

Jeremie

Get to the scanner room now!

##### Int. Factory – Night

Jim’s image stops flickering. He opens his eyes, displaying the eye of XANA.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Aelita lies at the bottom of the crater, not far from the Megatank.

Jeremie

Hang on, Aelita!

Aelita sits up.

Aelita

The Scyphozoa isn’t here yet, but please hurry…!

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Transfer, Ulrich! Transfer, Yumi! Transfer, Odd! Scanner, Yumi! Scanner, Odd! Scanner, Ulrich! Virtualisation.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd, Ulrich and Yumi are virtualised a way away from the crater, near a large amount of flat rocks sticking up out of the ground.

Jeremie

The crater isn’t far. Head south-southeast.

Yumi

Have you programmed the vehicles?

Jeremie

Of course! I think of everything.

The Overwing, Overboard and Overbike appear in front of their owners.

Jeremie

So does XANA, I guess, from the looks of it. You’ve got company!

They turn around and see three Hornets coming for them.

Jeremie (worried)

Faster! If the Scyphozoa gets there before you do, Aelita’s done for!

Odd

Go on ahead. Leave the Hornets to me!

Ulrich and Yumi get on their respective vehicles.

Ulrich

Go!

They set off. Odd crouches down, aiming his wrist at the monsters.

Odd

Come on.

He fires a laser arrow and destroys one of the Hornets. The remaining two start firing at him, and he runs for the rocks on his right, zigzagging and changing between running upright or on all fours.

Once among the rocks, he takes cover behind one. The Hornets fly up overhead and continue firing. Odd runs along a path through the middle of the rocks, zigzagging and flipping occasionally and then coming to a stop and looking up. The Hornets continue shooting at him from high in the air. Odd climbs up one of the rocks and flips off the top, aiming at the monsters in slow motion.

Odd

Laser arrow.

He shoots one arrow, but it misses.

Odd

Rats, I missed!

He finishes his flip by landing on top of another rock, then slides down the other side of it, landing out in the open. A Hornet shoots him in the shoulder and he falls backwards.

Jeremie

Odd! You’re down to ten life points!

The Hornets fly away from him.

Odd

They’re heading for the crater!

He jumps on the Overboard and goes after them.

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich and Yumi speed towards the crater.

Jeremie

Careful! The Hornets are right behind you! But you’re not far now. …you’re there!

The crater is a short way ahead of them.

Ulrich

Gotcha.

The Hornets arrive behind them and start firing. Yumi and Ulrich zigzag to avoid the lasers. Ulrich eventually gets hit by one and is thrown off the Overbike.

Yumi

Ulrich!

Yumi turns around and comes up beside Ulrich, but he waves her away.

Ulrich

Move it, Yumi. Go on!

Yumi watches the Hornets approaching and hangs her head, but then lifts it again, looking determined. She turns around and heads towards the crater. Ulrich stands up and draws his sabre. He deflects a couple of lasers before getting hit in the shoulder.

Odd

SURPRIIIISE!

The Hornets turn around in time to see the laser arrows coming for them, and dodge them. Odd flies between the two monsters and does a U-turn to come back for them. The Hornets start firing while Odd lines up his aim, and they end up hitting the Overboard and destroying it. Odd continues riding the wireframe for a few seconds before jumping off and making a rough landing on the ground. Ulrich drives up beside him on the Overbike and salutes.

Ulrich

Taxi?

The Hornets fire at them. Odd does a flip off the Overbike to dodge the lasers before jumping on behind Ulrich. Ulrich switches the Overbike to flight mode and they take off, the Hornets right behind them.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Aelita edges along the wall, trying to move away from the Megatank. It rolls out of the way to reveal the Scyphozoa, emerging from a cave.

Aelita

Jeremie! It’s here!

She gasps and presses herself against the wall. Yumi then arrives, jumping off the Overwing and putting herself between Aelita and the Scyphozoa.

Yumi

Not so fast, blubberface!

Aelita

Yumi!

Aelita points to the Megatank as it opens its shell. It charges and fires, and Yumi barely manages to avoid it by doing a backflip. The elliptical laser hits the Overwing, destroying it. Yumi and the Megatank face off, and the girl smiles. She runs towards a wall, does some flips for speed and then launches herself off the wall, throwing her fan with a battle cry. The Megatank fires at the same time. The fan lodges in the monster’s eye, but Yumi is also hit by the laser in mid-air, and is devirtualised. The Megatank explodes.

Aelita

Yumi! Oh no!

The Scyphozoa comes up behind Aelita. She turns to face it. Its shadow falls over her, and she looks helpless.

##### Desert Sector, Lyoko

The Overbike lands and switches back out of flying mode.

Odd

Whoa!

Ulrich zigzags the vehicle to avoid lasers from the two Hornets behind them. He accelerates, catching Odd off guard again. As they ride, Odd looks back at the monsters.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

The Scyphozoa lifts Aelita up and starts draining her memory.

Jeremie

The Scyphozoa’s stealing her memory!

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Odd! Ulrich! Hurry!

While Jeremie is focused on the computer, XANA-Jim phases through the lift door. He smirks and chuckles, the eye of XANA pulsing in his eyes. Jeremie’s screen suddenly goes black.

Jeremie

Hey! What the…

Jim is right beside him.

Jeremie

Jim! Uh…

XANA-Jim

Sorry. I’m taking over from here.

XANA-Jim sends the chair back along its runner on the floor, so it ends up on the other side of the Holoprojector. The screen turns back on.

Jeremie

Nooo!

XANA-Jim starts materialising Odd.

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich smiles when he sees a wave-shaped rock up ahead of them, an idea coming to him.

Ulrich

Hold on tight!

He accelerates.

Odd

Whoooa!

They drive towards the rock and use it like a ramp. When they come off at the top, they perform a full loop, going over the Hornets’ heads and landing behind them. Ulrich then brings the Overbike to a stop and turns back to Odd.

Ulrich

Not bad, huh?

Odd

I-

He looks like he’s about to give a positive response, but then he notices that he’s being rematerialised.

Odd

Hey!

He looks at his hands, watching himself disappear completely.

##### Int. Lab – Night

XANA-Jim laughs evilly.

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich gets hit in the shoulder by a laser. Shooting a quick glare at the Hornets, he then speeds off towards the crater.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Ulrich jumps the Overbike onto the top of the spiral path leading to the bottom of the crater and follows it down. As he goes, he looks over at the Scyphozoa and its victim, and he sneers. He skids to a halt and points the Overbike towards the centre of the crater before accelerating, launching himself down to the bottom. Once there, he stops and looks.

Ulrich

Jeremie! What level is Aelita’s memory at?

The Hornets fly down behind him and shoot the Overbike, destroying it and knocking Ulrich to the ground. He rolls onto his back.

Ulrich

Huh?!

The Hornets come down on top of him, still firing. He gets to his feet and draws his sabre. Ulrich throws the sabre and it hits one of the Hornets, destroying it, before falling and embedding itself in the ground.

Ulrich

Jeremie!

##### Int. Lab – Night

Ulrich

Jeremie, you there? Jeremie?!

As Ulrich progresses towards materialisation, XANA-Jim suspends Jeremie in the air using blue electricity. Jeremie flails and cries out.

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Aelita makes choking noises as her memory is drained.

Ulrich

Oh no!

##### Int. Lab – Night

XANA-Jim releases Jeremie and lets him fall to the floor when he hears something behind him. The lift door opens.

Yumi

Jeremie.

She starts and immediately jumps into action, running forward and leaping through the Holomap, landing on XANA-Jim’s back and covering his eyes with her arm.

Yumi

Get back to the computer! We’ll handle Jim!

XANA-Jim struggles, but Yumi holds fast. Jeremie gets back to the computer.

Ulrich

Jeremie! You there?

Jeremie

I’m back, Ulrich! It’s up to you! Hurry!

##### Crater, Desert Sector, Lyoko

Ulrich looks up at the final Hornet as it starts shooting at him.

Ulrich

Supersprint!

He hurries over to his sabre and then sprints up the wall. He launches himself off, slashing through the Hornet on his way to the ground. The monster explodes. He then throws his weapon at the Scyphozoa. It spins through the air and severs several of the monster’s tentacles. Aelita remains suspended momentarily in the air while the tentacles fall away, before she falls to the ground. Ulrich runs to her side.

Jeremie

Get to the activated tower. Twenty-five degrees east. Move it!

##### Int. Lab – Night

Yumi

Jeremie!

XANA-Jim throws her off, his hands crackling with electricity. She slams into a wall and falls unconscious.

Jeremie

Ulrich! Hurry up!

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich and Aelita reach the tower, and Aelita enters.

##### Int. Lab – Night

XANA-Jim approaches Jeremie.

Jeremie (worried)

Move it!

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Night

The eye of XANA disappears from Jim’s eyes as he’s released from the virus’s control. He looks startled.

Jim

W-what am I doing here?!

Jeremie

You’ll never know, Jim.

Jim

Eh?!

Jeremie

Return to the past now.

Return to the past.

##### Ext. Arches – Day

Jeremie, Ulrich, Odd and Aelita walk along under the arches. Odd is holding an open textbook.

Odd

Ok, so that’s a promise, right? Jeremie, you’re going to help me with physics, and Aelita, you’re going to help me with chemistry. And you’re going to help me until I get it…right?

Jeremie and Aelita

Promise.

Sissi exits a classroom as they walk past, and they all stop.

Sissi (excited)

Wow! I am *really* knocked out! Bet you can’t guess why.

Odd

Your father said ok for the gymnasium?

Sissi (surprised)

Huh?! How did you know that?!

Odd

Well, I’ve already lived through this day and I just travelled back through time.

Sissi

You’re a real looney! I feel sorry for you.

Odd

By the way! You wanna come and study with us? Jeremie and Aelita are gonna give us a hand!

Sissi

Study?! *Me*?! Hoh, looks like you’ve lost the only brain cell you had left!

Sissi points to her forehead to make her point before walking away.

Odd

If she only knew what was coming!

Aelita

What a pity. After final exams, I want you to teach me about techno. I love it! It’s my new earthly passion. Will you come listen to me mix, Jeremie?

Jeremie

I promise!

# Code Lyoko

## Episode 34: “Missing Link”

### Written by Karine Lollichon Storyboard by Marc Antoine Boidin and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie checks his watch.

Jeremie

What can Yumi be doing?! We have to get some data out of Sector 5!

Odd, Ulrich and Aelita stand outside a scanner each, waiting to go.

Ulrich

It’s not like her to be late…

Odd

Maybe she’s with William.

Ulrich

Hm?!

Odd

I-I said “maybe!”

Aelita

By the way, Jeremie, have you made any headway on the antivirus recently?

Jeremie

Well… Actually, it’s going kind of slow. I’m missing a lot of important codes.

Odd comforts a sad Aelita, his hands on her shoulders.

Odd

But with a little luck, we’ll find them today!

Ulrich

And then, it’s ciao, XANA! We’ll finally be able to shut down the Supercomputer!

##### Int. Sewers – Day

Yumi gets on her skateboard and heads off.

##### Int. Lab – Day

Jeremie checks his watch again.

Jeremie

We’d better forget about Yumi. I’m transferring you!

##### Ext. Bridge – Day

Yumi climbs up onto the bridge and runs to the factory.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Transfer, Odd! Transfer, Aelita! Transfer, Ulrich! Scanner, Odd! Scanner, Ulrich! Scanner, Aelita! Virtualisation!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The three of them arrive in the Forest Sector.

Jeremie

Now, head for the edge of the Sector, ok?

The lift opens.

Jeremie

Oh! There you are!

Yumi (breathless)

Hi, Jeremie. Sorry, I-

Jeremie

Hurry up. I’ll tell them to wait for you.

Yumi heads down to the scanner room.

Jeremie

Virtualisation!

Yumi is virtualised near the others.

Odd

A little longer, and we would’ve started the party without you.

Ulrich (invasive)

Where were you?

Yumi turns away from him.

Yumi

I had something to do.

There’s a long pause.

Ulrich (annoyed)

Yeah, right. Like being with William.

Yumi turns back around, hands on her hips.

Yumi (fed up)

Huh? Hey, don’t you get tired of being jealous all the time?

Ulrich

Aha! I knew it! You *were* with him.

Yumi (hurt)

You can believe whatever you want. Be a jerk if you want, too!

Ulrich

You must think I’m really dumb.

Three monster icons approach them on Jeremie’s map.

Jeremie

Careful, you have visitors!

Three Kankrelats scuttle towards the friends.

Odd

Hey, settle this later, ok?

Odd cocks his arm.

Odd

I’m gonna give them a little Odd acupuncture!

Ulrich

Aelita, take cover.

Aelita runs off. Ulrich draws his sabre and Yumi takes out her fans. A Kankrelat fires a laser and Odd ducks sideways to dodge it.

Odd

Laser arrow!

He shoots one arrow and destroys the middle Kankrelat.

Odd

One down! Great way to start off the morning.

Yumi jumps up and throws one of her fans. It barely misses one of the Kankrelats and she catches it again. When the monster fires, she backflips to safety. Ulrich deflects several lasers with his sabre. Odd fires a laser arrow and backflips away to avoid lasers.

Jeremie

Watch it. More Kankrelats at five o’clock!

Two more Kankrelats come up behind them. Odd spots them, but he doesn’t dodge fast enough and gets hit in the leg by a laser.

Ulrich Supersprints over, deflects a laser and slices through one of the Kankrelats, destroying it. The other Kankrelat fires at him. He moves to deflect the laser but misses, and it hits his shoulder.

Yumi throws her fan and destroys a Kankrelat.

Odd runs away from one of the monsters. He then jumps and does a flip, firing at the Kankrelat when he’s upside-down. The monster explodes and Odd lands again.

Ulrich backs away from a Kankrelat. When it charges its laser, he strikes, destroying it.

Two more Kankrelats approach the group.

Odd

Pretty interesting welcoming committee.

Jeremie

What do you expect? XANA hates it when we go fishing in Sector 5!

The monsters draw closer, and Ulrich and Odd prepare to fight. Ulrich briefly glances back at Yumi, seeing her run towards them, and then turns his attention back to the monsters. The Scyphozoa glides out in front of Yumi.

Ulrich

Two more!

The Kankrelats start firing. Ulrich deflects lasers. Odd dodges to the side and jumps off a tree to gain height.

Odd

Laser arrow!

He shoots and destroys the Kankrelat.

Jeremie (worried)

Oh, no! The Scyphozoa!

Odd and Ulrich look back behind them.

Odd

Huh?

Ulrich

Huh?!

Yumi’s fans slip out of her hands as she’s lifted into the air by the Scyphozoa. She makes choking noises as it drains something from her.

Ulrich

Yumi!

Ulrich Supersprints over and severs the Scyphozoa’s tentacles. The monster flees and Yumi falls to the ground. Ulrich rushes to her side.

Ulrich

Yumi! Are you ok?

Yumi sits up and rubs her head.

Yumi (disoriented)

I don’t know… I feel kinda funny.

The last Kankrelat scampers off.

Odd

Well anyway, it seems to have scared the Kankrelats away.

Jeremie

Why would they go after you? We’ll abort the mission.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab and Forest Sector]

Jeremie

Materialisation Yumi! Materialisation Odd! Materialisation Aelita!

The scanners open and steam pours out. Odd and Aelita get out of their scanners and walk over to look at the third one. Its doors open, but there’s nobody inside.

Odd

You must have tripped on your fingers, Einstein! Yumi isn’t here.

Jeremie

Huh?

Yumi is still in the Forest Sector, standing next to Ulrich.

Yumi (worried)

J-Jeremie? Is something wrong?

Jeremie (worried)

Uh…! No! I-I must have made a mistake. I’ll reboot the program.

The scanner doors close again.

Jeremie

Materialisation Ulrich! Materialisation Yumi!

Ulrich arrives in one of the scanners and walks over to Odd and Aelita.

Jeremie’s eyebrow twitches as he watches with nervous anticipation.

The scanner opens and it’s still empty.

Odd

Missed again!

Ulrich and Aelita gasp.

Jeremie holds his head in his hands.

Jeremie (panicked)

I can’t believe it…! Yumi, I don’t know what’s going on. I can’t devirtualise you!

Yumi

What?!

Jeremie (panicked)

Go and hide in a tower while I figure this out. Direction south-southeast!

Yumi leaves in that direction.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Tower]

Jeremie (determined)

Don’t worry, I’ll find the bug. You’re safe in the tower.

Yumi

It’s not XANA I’m worried about, Jeremie. It’s the principal.

Jeremie

Huh?

Ulrich

Oh, no. I almost forgot! Today’s the class picture!

Jeremie

What class picture?

Odd

Hello?! The ninth grade picture! It’s this morning! One day’s suspension for any unjustified absence. (sarcastic) Thanks a lot, Delmas.

Yumi

Can you just picture my parents’ faces if…if I get suspended?!

Jeremie (compassionate)

I’ll do all I can, Yumi. I promise!

Odd

Hey… I have an idea! You know what a great actor I am, right? With a wig, a dress and a little make-up, I could take your place in the photo and bam! Signed, sealed and delivered.

Yumi

Signed, sealed and suspended is more like it. No way!

Ulrich

Hang on a second, huh! That’s not a bad idea!

Odd

There, you see? Ulrich finally admits that I’m a great actor!

Ulrich

You?! You stink.

Odd

Huh?!

Ulrich

But *I* know a really great *actress*.

##### Int. Girls’ Bathroom – Day

Sissi is in a dressing down and hair cap, dabbing a cotton wool ball on her eye and humming happily. When she finishes, she goes to the door.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Sissi opens the door. Odd and Ulrich are waiting for her in the hallway.

Ulrich

Hi, Sissi. Er, say, can I talk to you for a second?

Sissi

Uh, well…yeah, of course!

Ulrich

I have something…really important to ask you.

Sissi

Who…me?

Ulrich

And in exchange, I’m ready to do…whatever…you want.

Sissi

Anything?

Ulrich

Well…*almost* anything.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

In my opinion, when the Scyphozoa attacked you, he gave you some kind of bug, Yumi.

Yumi

Could it have stolen some of my memory?

Aelita

That’s strange. It’s *my* memory that XANA seems to be after.

Jeremie

If you ask me, the Scyphozoa took something else from you. Stand still. I’m launching the digital analysis.

Jeremie types at the keyboard. A window opens up, showing a scan of Yumi’s avatar.

In the tower, Yumi floats above the centre of the platform, eyes closed. A glowing green ring appears above her head and runs up and down her body. Green panels appear and disappear around her, and her wireframe appears over her body now and then.

On Jeremie’s screen, a portion of Yumi’s body is taken, and from that, three pieces of DNA are taken. The one in the middle flashes red and a warning error beeps.

Jeremie

Oh, no! I don’t believe it!

Yumi floats gently to the floor.

Yumi

What’s the matter?

Jeremie

The Scyphozoa’s stolen the sequence code for your human DNA.

Yumi

Oh…! What’s that?

While Jeremie speaks, Yumi fidgets.

Jeremie

Well, when you’re virtualised, you keep your human DNA sequence code. You can’t do without it. It defines your molecular structure, which is the-

Yumi (worried)

Ok, ok! Just get to the point!

Jeremie

No DNA, no way to get back to Earth.

Aelita gasps.

Yumi (dismayed)

Oh, no…!

She hangs her head.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Sissi

I’m listening!

Ulrich

Well, since Yumi can’t be here this morning…I’d like you to stand in for her…erm…in the ninth grade class photo.

Ulrich grins nervously. Sissi takes a moment to think about it.

Sissi

Ok!

Ulrich

Huh?

He and Odd look at each other in surprise.

Ulrich

You…y-you’ll do it? And um…what do you want in exchange?

Sissi

Oh, what do you think I am? I don’t want anything at all.

Ulrich and Odd look stunned.

Sissi

Just call it a personal favour to you, and that’s that.

Sissi walks away, humming, and goes through a door into another hallway. Ulrich and Odd look at each other again.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Tower]

Yumi paces back and forth.

Yumi (dismayed)

Oh, this can’t be true. What about my parents? And school? And my brother…?! You have to find a solution, Jeremie! My whole life is on Earth…!

Jeremie

Don’t panic, Yumi. I’ll do everything I can.

Aelita

What…if…

Jeremie

You have an idea?

Aelita

I think so. Send me to Lyoko!

Jeremie

What are you going to do?

Aelita

Just…trust me this time.

Jeremie

Alright. I’ll bring you up close to the tower.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Odd and Ulrich hang out by Sissi’s door: Odd leaning against the wall and Ulrich sitting on the floor.

Ulrich

A quarter of an hour to put on a dress and a wig. Unbelievable.

The door opens, smacking into Odd. He and Ulrich flinch. Sissi now stands before them, sporting Yumi’s hairstyle, a blue, shoulder-baring dress and knee-high boots.

Sissi

There you go! What do you think?

Sissi walks past them, showing off.

Odd

Not bad. The hair looks like Yumi’s!

Ulrich

Y-yeah, but she doesn’t dress like that! She always wears black! And her dresses are longer, and less…

Sissi poses.

Sissi

Less sexy? Well why don’t you bring me one of her dresses?

Sissi walks back into her room, smiling at the boys.

Ulrich

R-right. Good idea! We’ll try.

The door closes.

Odd

Sissi’s being um…strangely helpful!

Ulrich

Yeah, I suppose. Weird, huh?

##### Int. Scanner Room – Day

Aelita is virtualised.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Ulrich comes up to the back door and opens it, smiling when he finds it unlocked. He calls down to Odd, who’s waiting by the corner of the house.

Ulrich (quiet)

Cool! It’s open, I’m in! Piece of cake. Warn me if you see anyone coming.

Odd (quiet)

I read you loud and clear, General!

Odd salutes. Ulrich sneaks inside.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita jumps on the Overboard and sets off.

Jeremie

Ok, Aelita. The tower is nearby, at ten o’clock.

##### Int. Ishiyama Living Room – Day

Takeho (off)

I’ll have another shiro-an. You did a very good job on the white bean paste!

Ulrich sneaks across the room, keeping an eye on the door where the voices are coming from. He’s startled when he steps on a GameBoy and it makes a loud beeping noise.

Akiko (off, sad)

You know, Takeho…I’ve been feeling depressed lately. You don’t pay any attention to me.

Ulrich steps over the GameBoy and keeps sneaking.

Akiko (off, sad)

It’s almost as if you never listen to me anymore.

Takeho (off)

Mmm, delicious! Oh, sorry. What were you saying?

Ulrich goes through a door.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita continues along on the Overboard.

Jeremie

Watch out for monsters! Aelita, now will you tell me what your idea is?

Aelita

No!

Jeremie frowns.

##### Int. Ishiyama Hallway – Day

Ulrich tiptoes from the living room door to the staircase and goes up.

Akiko (off, sad)

It’s always the same thing… My mother warned me not to marry a man from Tokyo!

Ulrich enters Yumi’s room.

##### Int. Yumi’s Room – Day

Ulrich looks around. He smiles at Yumi’s giant plush toy.

##### Forest Sector, Lyoko

Aelita enters the tower.

##### Int. Yumi’s Room – Day

Ulrich looks over at the closet. He opens it.

Ulrich

Bingo!

He chooses a folded piece of clothing from a shelf.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita works at the interface.

Jeremie (worried)

Aelita, please tell me what you’re up to.

Aelita

There! Process launched.

Yumi

What process?

Aelita

The process of transferring my DNA sequence code to your virtual structure.

Yumi gasps.

Jeremie (shocked)

What?! Are you crazy?!

Aelita

Jeremie, Yumi’s place is on Earth. If anyone should stay on Lyoko until we find a solution, it’s me.

Jeremie

I-I don’t agree with that! Aelita, stop it-

Aelita closes a window on the interface and Jeremie’s voice cuts off.

Aelita

I knew he was going to say that.

Yumi

You know you’re making a big sacrifice, Aelita…

Aelita

Call it whatever you want to.

Jeremie

Aelita! Do you hear me?!

Aelita closes her eyes and Yumi leans in and does the same. A spot on Aelita’s forehead glows, creating a glowing link between her and Yumi.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (worried)

Aelita…! I can’t believe this!

A window opens up, showing the percentage transferral of Aelita’s DNA code to Yumi.

Jeremie

I don’t even know how that kind of transfer works!

He opens up a code window for analysis.

Jeremie (worried)

Oh, no! This is unbelievable!

##### Int. Yumi’s Room – Day [Alternating with Ishiyama Hallway]

Ulrich tucks the dress under his shirt.

Ulrich (whispering)

Ok.

He goes to the door and opens it, peeking out into the hallway.

Akiko (off)

I’ll go and wake Hiroki.

Ulrich gasps and retreats into the room, closing the door.

Akiko climbs up the stairs, heading for a different room, but she stops when she hears a phone ringing.

Ulrich fishes his ringing phone out of his pocket, looking fearful. He cancels the call.

Akiko

Huh? Yumi?

Akiko opens the door and looks inside. Ulrich is nowhere to be seen, but his phone is sitting on the bed, flashing with a message alert.

Takeho (off)

Darling? Have you seen Yumi?

Akiko closes the door.

Akiko (off)

No, she must have left for school already.

Ulrich crawls out from behind Yumi’s shelves.

Akiko (off)

Oh, she forgot her cell phone.

Ulrich retrieves his phone and looks up at the window.

##### Ext. Ishiyama House – Day [Alternating with Lab]

Odd is playing a driving game on a GameBoy Advance SP.

Ulrich (quiet)

Odd!

Odd

Huh?

Ulrich climbs down a pipe right above his friend.

Ulrich (quiet)

Odd, is that how you stand guard?!

Odd looks around him. Ulrich jumps off the pipe and lands in front of him.

Odd

I didn’t see anyone go by! You got the dress?

Ulrich lifts his shirt and takes the dress out, smiling. His phone rings again and he answers this time. He hands the dress to Odd.

Ulrich

Jeremie. Sorry. I didn’t mean to hang up on you, but it was either that or getting caught by Yumi’s mum.

Jeremie

Listen to me. Aelita is on Lyoko transferring her DNA sequence code over to Yumi.

The transfer is at about forty percent completion.

Ulrich

Uh? So what? You mean that’s not a good idea?

Odd unfolds the dress and looks at it.

Jeremie

No. Aelita doesn’t know that when she transfers her code over, her memory will be exposed!

Odd

Why?

Odd walks towards the front of the house with the dress over his shoulder.

Ulrich

Are you saying that XANA will just be able to steal it at will?!

Jeremie

That’s right! I’m sure that’s why the Scyphozoa attacked Yumi. It’s another one of XANA’s little evil schemes…

Ulrich

Then warn Aelita! Tell her to stop!

Jeremie

I can’t. She’s cut off all communication with the tower. So you’ve got to get to Lyoko fast!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Sissi holds the dress up.

Sissi

Ok. I wouldn’t exactly call it glamorous, but it’ll do. You can count on me.

Ulrich

Thanks, Sissi.

He and Odd move off, but Ulrich stops to say one last thing.

Ulrich

I owe you one!

Sissi smiles.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko

Aelita

Only ten more minutes before the transfer. Everything’ll be just fine.

##### Ext. Park – Day

Ulrich and Odd run to the manhole. Ulrich has his phone to his ear.

Odd

Girls! You leave ‘em alone for five minutes and it’s mess after mess after mess!

Ulrich

Jeremie! Warm up the scanners – we’re on our way.

They climb down into the sewers.

##### Int. Sewers – Day

Odd and Ulrich skate through the sewers. They grind down a staircase railing.

Odd

Yyyeah!

##### Ext. Quad – Day

The year nine students chat amongst themselves while Sissi makes her way to the front. A bench has been placed there for the front row of students to sit on. Sissi sits down between Christophe and Matthias, with William behind her. She earns looks of surprise from Matthias and Emmanuel.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Transfer Ulrich! Transfer, Odd! Scanner, Ulrich! Scanner, Odd! Virtualisation!

##### Ext. Quad – Day

William puts his hand on Sissi’s shoulder.

William

Hey, Yumi! I was looking for you in the schoolyard this morning.

He gets a proper look at her, and his smile fades into surprise.

William (surprised)

Hey! Wait! Who are you?

Matthias

That’s the principal’s daughter. It’s Elisabeth! Too weird, heh!

Sissi (annoyed)

Uh, listen. First of all, the name is Sissi, and second of all, just shut. Up. Ok?!

Matthias

Ok, Elisabeth!

Slap! William flinches. Matthias’s glasses fly off. The rest of the class laughs.

Matthias

Ow, that hurt!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich races along a path on the Overbike.

Jeremie

You should be able to spot the tower now!

Ulrich

There it is! We’ll be there in a minute.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita

Just one more minute.

Jeremie pounds his fist on the arm rest.

Jeremie (nervous)

Hurry up…hurry up!

Ulrich and Odd burst into the tower.

Odd

Aelita! Stop right now!

Ulrich

If the transfer takes place, XANA will steal all of your memory. Aelita, stop everything right now!

The connection between the girls disappears. Aelita turns to the interface and closes the DNA transfer window.

Jeremie

Huh?

The transfer halts at eighty percent. Jeremie breathes a sigh of relief. Aelita’s voice sounds through Jeremie’s speakers again.

Aelita

Jeremie?

Jeremie

Aelita! You’re so stubborn. That was a silly thing to do!

Aelita closes the interface and hangs her head apologetically.

Aelita

I’m sorry. But I thought I was doing the right thing!

Yumi

I understand. And I appreciate it, too.

Odd

You’re turning into a real human being! You’re beginning to confuse generosity with stupidity!

Ulrich

Anyway, we still have no idea how to save Yumi!

Jeremie

Don’t bet on that. I just happen to have a brilliant idea! XANA has stolen Yumi’s DNA code sequence, so it must be in his memory! And how do we get access to XANA’s memory!

Ulrich, Odd, Yumi and Aelita

Sector 5!

##### Ext. Quad – Day

The photographer adjusts his camera. Everyone is now looking at Sissi.

William

Why are you dressed up to look like Yumi?

Sissi (defensive)

It’s…none of your business.

Matthias

Anyway, that dumb haircut of yours is really old-fashioned.

Sissi (annoyed)

*I* never look old-fashioned, understand?

Matthias shields himself with his arm. Sissi stands up and glares at him.

Sissi (annoyed)

Everything looks fashionable on me!

Matthias flinches away.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

The Transporter drops the four warriors off. Odd puts a hand to his tummy.

Odd (sick)

Uugh! It’s a good thing I didn’t eat breakfast this morning.

##### Ext. Quad – Day

The students laugh.

Photographer

Quiet down!

Sissi glares at Matthias again.

Sissi (yelling, annoyed)

He’s right! Shut up, will you?!

The noise gets the attention of Delmas, who’s talking to Chardin nearby.

Delmas

What’s all this noise about?!

Sissi flinches as her father approaches. The class falls silent.

Delmas

Yumi? Is anything wrong?

Sissi doesn’t answer; she looks around for an escape.

Delmas

Yumi! I’m speaking to you!

Sissi tries to get away, but Delmas grabs her arm and stops her. He gets a clear look at her face. Sissi gasps.

Delmas

Sissi?!

Sissi (nervous)

I can explain everything, Daddy darling!

The photographer focuses the image.

Students

Daddy darling! Daddy darling! Daddy!

They all laugh. The photographer snaps a shot of the class, with Sissi being held by Delmas front and centre.

Delmas

That’s enough!

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Jeremie

Er, by the way, Yumi, just a little detail: without your human DNA sequence code, you’re just as vulnerable as Aelita. If you get hit, you’ll disappear forever.

Yumi

Great…

The door opens.

Yumi

Come on, let’s go.

She leads the way out.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The passageway opens up as a plain, flat floor that the four of them easily run across.

Jeremie

The countdown has started! You have three minutes to get out of the Core Zone.

Yumi (panting)

First, we have to find the key.

Jeremie

Check at the end of the corridor! I spotted the mechanism on the wall at the end of the room.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The gang exit into a large room. There’s a single, narrow walkway leading to the other side of the room.

Aelita

Yes! I see it over there.

Aelita points: the key is on the wall opposite them.

Odd

Looks like a trap to me! But, when you gotta go, you gotta go.

Odd starts jogging along the walkway. Ulrich gasps when he sees one of the blocks on the ceiling descend, threatening to crush Odd. Ulrich Supersprints out.

Ulrich

ODD!

He tackles Odd to the ground, out of the way of the falling block. The girls gasp with worry. Another block falls towards them.

Aelita

Watch out!

Odd and Ulrich

Huh?!

They look up to see the next block coming towards them. They flip out of the way just in time.

Yumi

The whole ceiling is booby-trapped! Move it!

Ulrich and Odd start running. As they go, more and more blocks fall from the ceiling.

Jeremie

Faster, guys. You’ve got one minute left to turn the key!

Ulrich and Odd keep running, zigzagging to avoid falling blocks. Odd has to slow to a stop to avoid being crushed by one of them, before running off again.

Jeremie

MOVE IT!

As they near the end, the blocks start falling faster. Odd stops and shoulders Ulrich out of the way.

Odd

TIMBERRR!

He cries out as he’s crushed by the block. Ulrich sits up on the floor beside it, watching the devirtualisation pixels flutter out from under the block.

Ulrich

Odd!

A noise sounds from above him.

Ulrich

Huh?!

Another block descends right above him. He rolls out of the way and finds himself right in front of the key, which he activates.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie types.

Jeremie

Odd! Are you ok?

Odd comes out of the scanner, eyes closed and taking deep, panting breaths.

Odd (breathless)

Well…

He falls out of the scanner.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The key activates.

Ulrich

Ok!

The ceiling blocks rise back up again, clearing the path.

Jeremie

Good work, Ulrich.

The girls run to the other side of the room. Ulrich waves them through the door.

Ulrich

After you, ladies!

##### Elevator, Sector 5, Lyoko

Ulrich, Yumi and Aelita walk out onto the platform and wait for the Elevator.

Ulrich

Here comes our taxi!

Aelita

We’d better not miss it. Now!

They all jump on. Once the Elevator reaches its destination, the three of them exit into the Celestial Dome.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita runs straight to the interface.

Jeremie

Aelita! You know where to find Yumi’s DNA sequence code?

Aelita

Not really. But I’ll manage somehow.

Ulrich and Yumi stand watch for monsters. A Manta nest grows in size on the outer wall.

Ulrich

A Flying Mantas’ nest is about to hatch! We don’t have much time left. Uhh, Yumi? I wanted to apologise for this morning. It was none of my business what you’d been doing.

Yumi

That’s true. But I’ll tell you anyway. I was buying two tickets for the Subsonics concert. And it wasn’t easy! Bad Internet connection.

They share a moment of contented silence before Yumi points at the nest. Mantas cry in the distance.

Yumi

Look out! The nest has hatched!

Three Mantas glide out from the wall. Yumi and Ulrich stand at the ready with their weapons drawn. Ulrich deflects a laser. Yumi throws her fan and destroys one of the monsters.

Jeremie

How’s it going, Aelita?

Aelita

Nothing yet.

Ulrich deflects more lasers before being hit in the back. A Manta flies low over the platform, forcing Yumi to crouch down to avoid it. Another Manta comes up behind her and fires, but Ulrich deflects the laser, and then another one.

Aelita (excited)

That’s it! I’ve got it!

Ulrich winks at Yumi. The two of them turn to Aelita.

Aelita

I’m sending it to you now, Jeremie.

Jeremie starts typing.

Jeremie

I’ve got it, Yumi! I’ll download it back to you in a second!

Yumi

I’m going to be really happy to go ho-

She’s shot by a Manta and devirtualises.

Ulrich

Yumi!

He growls and leaps off the platform, stabbing a Manta as it goes to fly underneath. He jumps off and lands back on the platform just before the monster explodes.

Aelita

Did you have time to reinsert her code?

Jeremie

I sure hope so! You two get out of there!

Ulrich sheathes his sabre. The Overbike appears. Ulrich gets on, then Aelita, and they fly off.

Jeremie

The north tunnel! It’s open!

The one remaining Manta follows them, but it turns away at the tunnel entrance.

##### Int. Scanner Room – Day

Ulrich and Aelita come out of the scanners. Yumi is lying on the floor by the third scanner.

Ulrich

Yumi?

Ulrich jumps over the manhole in the centre of the room to get to her and crouches by her side.

Aelita

It’s ok, don’t worry. She’s out cold, but she’s here with us.

Ulrich places Yumi in his lap. When she wakes up, the first thing she sees is him smiling down at her. She smiles back.

##### Int. Lab – Day

Jeremie turns away from the screen.

Jeremie

How ‘bout you, Odd? How are you feeling?

Odd groans. He’s sitting against the wall, letting his arms hang limply in front of him as though he’d have trouble lifting them.

Odd (tired)

Ever been flattened by a steamroller?

Jeremie

No.

Odd (tired)

It’s simple. Just get yourself devirtualised in Sector 5.

Jeremie chuckles.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Yumi and Ulrich are talking to Sissi.

Ulrich

Your father caught you?!

Yumi (upset)

Oh, am I gonna get suspended?

Sissi

Don’t worry! I saved your day. I’ll get punished, but not you. Anyway, I know how to talk to my father. Here.

She holds out the dress.

Sissi

Here’s your dress back.

Yumi takes it.

Yumi

That’s uh…that was really nice of you, Sissi!

Ulrich

Yeah, she’s right! Thank you!

Sissi

I told you you could count on me! See you later!

Sissi walks away. Yumi turns to Ulrich, posing a silent question. Ulrich nods in approval. Yumi reaches into her pocket.

Yumi

Sissi, uh, wait!

She grabs Sissi’s shoulder to stop her, and then holds up a ticket.

Yumi

How would you like to go see the Subsonics with Ulrich?

She puts the ticket in Sissi’s hand.

Sissi (excited)

Huh? Are you kidding?! (gasp) G-great!

Sissi looks happily at the ticket.

Odd, Aelita and Jeremie are hanging around the door to the building, watching what’s happening.

Odd

Something’s really fishy about the way Sissi’s behaving!

Aelita

Maybe…deep down, she’s a…very nice person!

They watch her walk past, holding the ticket up to her face and looking content.

Jeremie

Or she’s really crazy about Ulrich!

Odd

What a mess!

# Code Lyoko

## Episode 35: “The Chips Are Down”

### Written by Laurent Turner and Sophie Decroisette Storyboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Quad – Day

Students are hanging around and chatting. Yumi, Aelita, Odd and Jeremie are standing together. Yumi looks sad, and the others look surprised as well as sad. Ulrich approaches them.

Ulrich

Hey, everybody!

Jeremie

Wow, that’s a tough break.

Odd

You’ve gotta be kidding!

Yumi (depressed)

Unfortunately, I’m not.

Aelita places her hand on Yumi’s.

Ulrich

Hey uh, what’s going on here?

Aelita

I wish I could do something, Yumi.

Yumi

That’s really nice of you, Aelita.

Ulrich

But…

The bell rings.

Ulrich

Would somebody tell me what’s going on?

Jeremie

Look, we’ll talk about it after class, ok?

Everyone but Ulrich leaves for class, leaving the boy looking confused and worried.

Ulrich

Don’t mind me! Keep making like I don’t exist, ok?!

##### Int. Classroom – Day

Caggia

Remember…

Ulrich, Odd and Jeremie have a whispered conversation over Caggia’s lesson.

Ulrich (quiet)

Say that again?!

Odd (quiet)

Yumi’s father lost his job! They’re thinking of going back to Japan so he can find work.

Ulrich (quiet)

You’ve gotta be kidding!

Jeremie (quiet)

It’s not for sure yet, so don’t panic.

Ulrich (quiet)

What?! Yumi’s leaving, we may never see her again, and I shouldn’t panic?!

Ulrich traces lines on the desk.

Odd (quiet)

You know what? There is an easy solution.

Ulrich (quiet)

Oh yeah?! What?

Odd (quiet)

Well uh, you see, if you marry Yumi, then she can get a green card!

Ulrich (quiet, annoyed)

Very funny!

Odd (quiet)

I’m just trying to lighten things up!

They all fall silent.

Caggia

…Vuoi qualcosa? Do you want something?

Ulrich stands up, raising his hand.

Ulrich

Per favore, Signore Caggia.

Caggia

Sì, Ulrich!

Ulrich

Could I please go to the infirmary?

Caggia looks a bit put off, possibly because Ulrich didn’t ask in Italian.

Ulrich

I’m not feeling too well.

Odd and Jeremie share a look of concern.

##### Int. Classroom – Day [Alternating with Ext. Classroom]

Ulrich hangs off the windowsill of Yumi’s classroom.

Kensington

In Moby Dick, Melville uses the literary technique of a character in the novel speaking-

Yumi spots him and smiles.

Yumi

Excuse me, Ma’am?

Kensington

Yes, Yumi?

Yumi

Could I please go to the infirmary?

Ulrich’s eyes widen and he gets down from the window.

##### Ext. Admin Building – Day

Ulrich and Yumi walk together.

Ulrich

Why can’t you stay at the school as a boarder? And you could go to Japan during summer vacation.

Yumi

Are you kidding? My parents would never go for that. And what’s more, they need me.

Ulrich (upset)

Isn’t it supposed to be the other way around?!

He hangs his head, and then clicks his fingers.

Ulrich (excited)

What if-

Yumi

Ulrich, it’s nice of you to try to find a solution, but nothing has been settled. There might not be anything to worry about!

Yumi heads towards the building’s steps.

Ulrich (excited)

I know! Why don’t we write to our congressman and ask for help?

Yumi (joking)

Sure, why not the president while you’re at it?

Ulrich smiles and raises one eyebrow, an idea forming.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

The radio is playing “Break Away” while a radio host talks over the top. Odd opens the door.

Odd

Are you ready for dinner?

Ulrich waves him away, pen in hand.

Ulrich

You go on. I’ll see you there.

Odd nods and leaves.

Radio host

…the Subsonics here on Sky Radio!

Ulrich gets writing.

Ulrich

Dear Mister President, I’m writing to you about a young girl named Yumi. Yumi is an amazing person. She’s originally from Japan, but she really likes her [our?] country.

An image of Yumi, smiling and laughing with the sun behind her, flashes through his mind. He scrunches up his paper.

Ulrich (muttering)

Ugh, what a load of garbage…

He throws the paper into the already-full bin and starts writing on a new piece of paper.

Radio host

…turn up your speakers, and enjoy.

Ulrich

Dear Mister President…

Radio host

And in just a minute…

Ulrich (annoyed)

Will you be quiet?! Can’t you see I’m trying to concentrate?!

He goes to turn it off, but he hesitates when he listens to what’s said next.

Radio host

…we’ll be reading off the week’s lotto numbers. Remember folks, this week’s super jackpot is thirty million big ones!

Ulrich

Huh?

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Ulrich writes down the winning lottery number: “6 22 10 47 13 37.”

Radio host

And now, that big bonus number! Fourteen.

He writes “14” at the end.

Radio host

Two times lucky seven, fourteen! Anyway-

Ulrich switches the radio off and picks up the piece of paper, looking at the number he’s written.

Radio host (flashback)

Remember folks, this week’s super jackpot is thirty million big ones!

He shakes his head.

Ulrich (conflicted)

No…I couldn’t do that. It wouldn’t be right…!

Ulrich leaves the room, paper in hand.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

The family sit around the table, eating bowls of noodles in silence.

Akiko

Did you go back to see the temp agencies?

Takeho

I haven’t had time.

Akiko

Too bad. They might’ve had something for you. I mean, to tide us over until we return to Kyoto.

Takeho (getting annoyed)

(sigh) There’s nothing out there for me. There are too many people in my field. You know that very well.

Akiko

Anyway, if you don’t look, you certainly won’t find anything.

Takeho slams his chopsticks down on the table, rattling his bowl and glass of water. Akiko gasps.

Takeho (fed up)

Oh, will you stop it now? What about you? Did you go to the temp agencies today?! Huh?

Yumi and Hiroki look at him, surprised and concerned. Akiko puts her chopsticks down, sighs and gets up. She leaves. Yumi and Hiroki glance at each other and then back to their father, who puts his head in his hand and sighs.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Aelita is sitting on the bed, with Odd and Jeremie standing next to it. Kiwi is also on the bed. He barks and jumps down to the floor.

Odd

He’s not in our room. I don’t know where he is!

Odd sits down.

Aelita

I get the feeling that Ulrich is taking this situation even harder than we are.

Odd

You can say that again. For Ulrich, losing Yumi is…well…imagine how you’d feel if Jeremie had to leave.

Odd lies back on the bed. Aelita looks surprised and then looks away, blushing.

Aelita

Why do you say that?

Odd

‘Cause I love making you blush!

Jeremie rubs the back of his neck awkwardly.

##### Ext. Factory – Night

The return to the past is launched.

##### Ext. Quad – Day

Yumi, Odd, Aelita and Jeremie are back in the same spot they were that morning.

Aelita

Wait! What just happened?

Jeremie sets his laptop down on a bench and gets to work.

Aelita

Why did we return to the past?

The others gather around Jeremie.

Yumi

Could XANA have taken control of the back in time function? He’s done it before!

Jeremie

No way. I made a special program so he couldn’t!

He has the Superscan open.

Jeremie

The Superscan doesn’t show any active towers. This is really weird!

He packs up his laptop and stands up.

Jeremie

I’ll go to the factory after class and check it out.

##### Ext. Newspaper Stand, Town – Day

Ulrich fills out a lottery sheet and hands it to the shopkeeper.

Ulrich

Here you go.

Shopkeeper

Uhh, you do know that you’re not really old enough to play, young man?

Ulrich

Oh, it’s for my mum. She asked me to buy it for her.

Shopkeeper

Oh, well in that case!

He takes the sheet and laughs happily. Ulrich leaves.

##### Int. Classroom – Day

The bell rings and the students enter the classroom. Odd, Ulrich and Jeremie sit at the back.

Jeremie

Ulrich, we’re going to check out things at the factory after class. About the jump back in time. You coming?

Ulrich

No, I uh… I have to uh…study for chemistry.

Odd

Hey, mind if I study with you? I don’t get Mendeleev’s periodic table at all!

Ulrich

I’d rather study by myself.

Odd looks surprised.

##### Int. Ishiyama House – Day

Ulrich stands just by the front door, talking to the Ishiyama parents.

Ulrich

Um…well I know you’re going to think this is ridiculous, but I heard you had some problems with work and everything, and…

He shuffles his foot.

Ulrich

…and I thought, well… I bought you a lotto ticket! You never know. Maybe you’ll be lucky! Then you could stay here! With Yumi.

He hands the ticket to Takeho. After looking at it for a moment, he laughs loudly.

Takeho

I’m sorry, son, but you have to admit that it is very funny. Do you know the odds of winning the lotto? Hoh, at least you made me laugh. That’s something I need right now. (chuckles)

Akiko

Anyway, it was very nice of you, Ulrich. We’re really touched.

Ulrich pauses halfway out the door.

Ulrich

Don’t forget to listen for the numbers!

The adults nod.

Ulrich

Oh, and please don’t tell Yumi that I gave it to you. She might take it the wrong way.

He leaves, closing the door behind him.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Day

Akiko places a stack of bowls and chopsticks on the table. Takeho is reading a newspaper. The radio is on.

Akiko

That Ulrich is such a sweetheart!

Takeho

Yes, only he doesn’t realise that we have one chance in fourteen million of ever winning!

Hiroki puts a water bottle on the table.

Radio host

Now, once again, today’s lotto results.

This gets everyone’s attention. They look at the ticket.

Radio host

The winning numbers for today’s super jackpot drawing are… Six! Twenty-two! Ten! Forty-seven! Thirteen! Thirty-seven! And the bonus number is…fourteen!

Takeho and Akiko stare at the ticket, utterly stunned.

Takeho

I can’t believe it!

Radio host

Two times lucky seven, fourteen.

Yumi enters the kitchen. The radio gets turned off.

Yumi

Hey there! What’s going on?

They all turn around. Akiko points to the ticket she’s holding, her hand shaking.

Akiko (stunned)

Uh…uh…this is the winning ticket! The jackpot!

Hiroki

What’s a jackpot?

Takeho loosens his tie, eyes wide.

Takeho

It’s incredible!

Yumi

You played the lotto?! But I thought you hated gambling.

Takeho clears his throat.

Akiko

Actually, it was uh…your friend Ulrich who played. And he gave us the ticket.

Takeho

He…didn’t want you to know.

Yumi’s look of surprise turns to a frown.

##### Int. Lab – Day

Jeremie looks through a window of code, the return to the past open in the background.

Jeremie

I don’t get it! XANA had nothing to do with it. It’s as if someone had set off the return to the past from here. Except that I’m the only one who knows how to do it…!

Aelita

Unless…someone read your manual.

Jeremie

What makes you say that?

Aelita squints, looking suspicious.

##### Ext. Quad – Day

Yumi, Odd, Aelita and Jeremie are gathered by a tree. Ulrich approaches them.

Ulrich

Hi!

Jeremie (I know what you did)

Hi, Ulrich. You know, I’m really impressed with your computer skills.

Ulrich (nervous)

Who? Me? You are?

Jeremie

Well, you did enter the code for the returning to the past into the computer without making a single mistake! Well done.

Ulrich (nervous)

What are…you talking about?

Yumi (terse)

Don’t waste your breath. We know it was you who set off the return to the past.

Odd

You broke rule number one, Ulrich! I can’t believe it!

Ulrich

I only did it for Yumi! So you can stay…!

Yumi (terse)

I didn’t ask for your help!

Jeremie (annoyed)

Do you realise what you’ve done, Ulrich? You know that going back in time makes XANA stronger!

Odd

Why didn’t you talk to us first, huh? Why’d you have to go sneaking around?

Ulrich (hurt)

I’m sorry…

Jeremie (angry)

It’s too late for sorry. You betrayed our trust!

Yumi

Here. You can take back your dumb ticket.

She holds up the scrunched-up ticket, and then drops it on the ground.

Yumi

My parents think you should keep the money.

Yumi stalks off.

Jeremie

As of now, and until you hear otherwise, you’re out of the group, Ulrich.

Jeremie leaves, and Odd follows him. Aelita puts her hand on Ulrich’s shoulder.

Aelita

I hope this will all work out.

Aelita leaves as well. She, Odd and Jeremie go in one direction while Yumi goes another. Ulrich bends down and picks up the ticket, giving a small growl. Sissi walks up to him.

Sissi

Hey! What’s up, Ulrich? You don’t look too good. (laughs)

Ulrich (annoyed)

You’re right. And when I see you, it gets even worse.

Ulrich looks up and sees Yumi with William.

Sissi (annoyed)

Huh? Well that’ll teach me to be nice to people!

Sissi walks away. Ulrich stands up.

Ulrich

Sissi, wait.

Sissi stops and turns back.

Ulrich (sad)

I-I apologise. I’m…I’m just a little edgy…

He puts his hands in his pockets and walks off with Sissi.

Herb

I really don’t understand what she sees in him!

Nicolas

You said it! He sure is no match for my looks, or my brains.

Herb

Hmph. You think you’re handsome, huh?

Nicolas

No more than you think you’re smart!

Herb rolls up his sleeves and starts punching the air.

Herb

I dare you to say that again!

Nicolas punches him in the face.

##### Desert Sector, Lyoko

Pulsations move across the ground. A Krab comes out from behind a sand dune and looks around. Two more Krabs join it, then four more, and more after that. The army of Krabs marches across the desert.

##### Int. Boys’ Bathroom – Day

Herb runs his hands under the tap and splashes water on his face. He rubs his glasses on his jumper and puts them back on. Behind him, Nicolas rubs water on his face and hair. His hair fluffs up. Herb leaves the room. Nicolas turns the taps back on, but he’s distracted when he hears electricity crackling above him. He looks up. The fluorescent light crackles with blue electricity, and a spectre seeps out of it and possesses Nicolas. He falls to his knees in front of the sink while the spectre takes control. When he stands up, the eye of XANA flickers in his eyes.

##### Int. Classroom – Day

Odd, Aelita and Jeremie are sitting together at the back of the room, in their usual spot. Ulrich and Sissi share a desk in the middle of the room, as do XANA-Nicolas and Herb. XANA-Nicolas watches Jeremie.

Fumey

Africa is the continent that suffers the most from problems related to a shortage of water, and rural areas of Africa are affected to an even greater extent. Less than half of all rural zones have any access to water…

Odd (quiet)

Wow, when I think how much we complain all the time.

Fumey

…and only forty-five percent of the rural population has access to sanitary systems: either a…

Jeremie has his laptop open under his desk. The Superscan shows an activated tower.

Jeremie (quiet)

XANA has launched an attack.

Odd and Aelita gasp.

Aelita (quiet)

What?!

Jeremie (quiet)

We have less than a minute left of class. We’ll go to the factory as soon as the bell rings.

Odd (quiet)

Without Ulrich?

Jeremie (quiet)

Without Ulrich.

The eye of XANA flickers in XANA-Nicolas’s eyes as he watches the three friends. The bell rings, and they’re the first out of their seats.

Fumey

See you next week, then!

XANA-Nicolas follows Odd, Aelita and Jeremie out of the room.

Herb (surprised)

Hey, Nicolas!

He gets up and follows them. The rest of the class head for the door as well.

Fumey

And don’t forget your project reports on your own ideas for helping African communities.

##### Int. Lab – Day

Jeremie sits at the computer.

Jeremie

Transfer, Aelita. Transfer, Yumi. Transfer, Odd. Scanner, Odd. Scanner, Aelita. Scanner, Yumi. Virtualisation.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The three friends are virtualised.

Jeremie

Here come your vehicles!

The Overwing and Overboard appear in front of them.

Odd (gentlemanly)

Madame, would you do me the honour of climbing aboard my humble…board?

Odd bows and gestures gentlemanly to the Overboard. Aelita smiles and giggles before getting on, and then Odd backflips onto it as well.

Jeremie

The activated tower is located two plateaus north.

Yumi

Ok. Let’s go.

They set off, in the direction of the pulsing red tower cables.

Odd

Yeahh!

##### Int. Lab – Day

XANA-Nicolas crawls through the upper entrance to the lab, moving to the end of the beam sticking out from the wall and looking down at Jeremie.

Jeremie

No monsters on the horizon for the time being.

Yumi

It’s not monsters I’m worried about; it’s XANA attacking on Earth. We still don’t know what he’s got in store for us this time.

Jeremie

Yeah, well, I’d rather we deactivated the tower before we find out.

Jeremie hears a noise and takes off his headset to listen more closely. He looks up: XANA-Nicolas is directly above him, defying gravity and standing upside-down on the circular metal structure near the ceiling. He growls and jumps down, landing beside Jeremie. The eye of XANA pulses in his eyes.

Jeremie

No!

Blue electricity runs across the floor and into XANA-Nicolas’s arm. He easily lifts Jeremie up above his head and throws him into a wall. Jeremie slumps to the floor, unconscious. XANA-Nicolas then turns to the computer. The electricity runs from one hand, through his body and into the other hand, which he holds out towards the screen. A blue ripple extends from his hand, and code is altered on screen.

XANA-Nicolas (mechanical)

At your orders, XANA.

##### Desert Sector, Lyoko

Yumi, Odd and Aelita continue across the Sector. Aelita looks up and spots a Krab walking alongside them.

Aelita

Look! (points) Over there, a Krab!

Dozens more Krabs join it.

Yumi

Are my eyes playing tricks on me, or are there at least…twenty of them?!

Aelita

Yumi, there are no mirages on Lyoko.

Yumi

That’s what I was afraid of…!

Odd

By the way, thanks for warning us, Jeremie! …Jeremie?

##### Int. Lab – Day

Jeremie is still unconscious. Nicolas closes the code window telepathically.

XANA-Nicolas

Now your wounds will become fatal!

XANA-Nicolas laughs evilly.

##### Desert Sector, Lyoko

The laugh is long, and can be heard on Lyoko.

Yumi

Jeremie, was that you?! Answer me, will you?!

Odd

That isn’t Jeremie, I’d recognise that laugh anywhere. It’s Nicolas.

Yumi

Nicolas?! Are you sure?

She and Odd start zigzagging as the Krabs draw closer to them.

Odd

Nobody else has a laugh that dumb! No one in the whole universe!

Aelita looks back at the monsters, worried.

Aelita

Watch out! The Krabs!

Odd

We’d better get out of here, fast!

They accelerate and the Krabs start firing. The Overboard quickly overtakes the Overwing. After dodging a few lasers, Yumi is hit in the arm. The Overwing goes into a spin. Yumi screams and tries to hang on, but she’s eventually thrown off. The vehicle keeps flying and spinning until it’s destroyed by a laser. Yumi crashes to the ground, sounding like she’s in serious pain.

Odd

YUMI!

He turns the Overboard around and flies back to where Yumi landed. He and Aelita get off the Overboard, coming to Yumi’s side.

Odd

Yumi, are you ok?

Yumi slowly climbs onto the Overboard and lies down on it.

Yumi (in pain)

I don’t understand… Why does it hurt so much? Shouldn’t I just lose some life points?

Odd (worried)

Something’s wrong at the factory.

Aelita

Odd! The Krabs. We’re gonna have to take cover.

Odd and Aelita walk over to the bottom of a sand dune, the Overboard following behind them.

##### Int. Gymnasium – Day

Ulrich practises pencak silat in the middle of the room. Sissi is sitting against the wall, watching him.

Sissi (dreamy)

You’re even more handsome when you train!

Ulrich stops and looks at her.

Ulrich

Sissi… I think I’d rather be alone.

Sissi

Are you crazy? That’s the last thing you need when you’re feeling down. It’s just the opposite! You need your friends to be there.

Ulrich

Uh-uh. I don’t have friends anymore.

Ulrich starts practising again.

Sissi

Well what about me?! What does that make me, then?

Herb enters the gym.

Herb

Oh…! Sissi! There you are! I’ve been looking all over for you.

He walks over to Sissi. She folds her arms.

Sissi (annoyed)

Yeah? Well…pretend I’m not here and keep on looking.

Herb

Huh?

Sissi stands up.

Sissi (annoyed)

Why don’t you go out and play with your friend Nicolas?

Herb

I would, but I can’t find Nicolas either. He ran off like a madman after class to follow Jeremie, Odd and the new girl! He was really spaced out. His voice sounded weird, and there was something strange about his eyes.

Ulrich (whispering)

XANA…

Sissi (annoyed)

Why are you telling me all this? I don’t care! (points) Can’t you see I’m with Ulrich?

Herb

Well, not anymore you’re not.

Sissi looks up: Ulrich is gone.

Sissi

Huh?

##### Desert Sector, Lyoko

Yumi is now on the ground, and Aelita is kneeling down, tending to her.

Odd

I’ll go and check it out!

Odd runs up the sand dune on all fours and looks over the top to see where the Krabs are. One Krab comes out from behind another dune not too far from the one they’re using for cover, and it’s soon followed by the rest of the Krab army. All the monsters walk straight towards the gang’s hiding place. They start firing.

Odd

We’d better move! Otherwise-

He’s hit in the shoulder. It knocks him backwards and sends him rolling back down to the ground beside Yumi and Aelita, crying out in pain. Aelita stands up, and Odd sits up and puts a hand to his injured shoulder.

Odd

Wow, that really does hurt!

Yumi starts picking herself up. Aelita crawls up the sand dune, peeking over the top.

Aelita

My turn.

The monsters continue their approach. Aelita gets down on her knees and sings. A wall of sand rises up between her and the Krabs, stopping the monsters in their path. A few of them try to climb up it, but the sand is too shifty to gain purchase: after a few attempts, one of the Krabs falls off the wall and lands upside down, flailing its legs in the air.

Aelita

It won’t take them long to find a way around.

She starts to climb back down.

##### Int. Lab – Day

Ulrich runs over to Jeremie, still unconscious in the corner.

Ulrich

Jeremie?!

He kneels down beside the boy. XANA-Nicolas is up on the ceiling again, watching them.

XANA-Nicolas

Maybe I’m the one you’re looking for!

He crawls across the ceiling and down a wall, where he launches himself off, jumping at Ulrich. Ulrich cartwheels out of the way. XANA-Nicolas immediately goes to strike again, and Ulrich backs away.

Ulrich

Wow! Since when have you become an athlete? I don’t believe it!

XANA-Nicolas jumps down at him from above. Ulrich jumps up and performs a kick, which phases right through XANA-Nicolas’s torso, doing no damage, much to Ulrich’s surprise. XANA-Nicolas lands and his torso gradually fades back to normal again. He gets up and punches Ulrich away. Ulrich lands against the wall, beside Jeremie. XANA-Nicolas quickly climbs up the ladder.

Ulrich

C’mon, Spider-Man… Hold on! I’m not out yet!

XANA-Nicolas hangs from a pipe by his legs, watching Ulrich run to the lift. The eye of XANA pulses in his eyes. Ulrich hits the lift button. XANA-Nicolas crawls down and across the walls and into the lift. Ulrich rolls back into the lab just as the doors close, leaving XANA-Nicolas to be taken down in the lift. Ulrich then goes over to a wall panel and pulls out a set of wires.

##### Int. Lift Shaft – Day

Electricity runs down one of the lift cables and into the lift.

##### Int. Lift – Day

XANA-Nicolas is electrified by the electricity. He falls to his knees.

##### Int. Lab – Day

Ulrich straddles Jeremie, shaking his shoulders.

Ulrich

Jeremie! Wake up, will you?! You gotta get up!

Jeremie (disoriented)

Hey! Hi…Ulrich. H-how are you?

Ulrich

Jeremie. Pull yourself together! I need your help.

Jeremie (disoriented)

Because I’m not feeling so great…

Jeremie’s head falls back as he slips into unconsciousness again. Ulrich leaves him and goes over to the computer.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Krabs keep trying to climb the wall, without success.

Ulrich sits down and puts the headpiece on.

Ulrich

Odd? Yumi? Aelita? Can you hear me? Answer me, will you?

Yumi and Odd are now able to stand again.

Yumi

Ulrich! Is that you?

Ulrich

Oh… Great, you’re alive!

Odd

Yeah. But not in great shape…

Aelita

What about Jeremie?

Ulrich

He’s also in pretty bad shape. I don’t get it, there’s nothing on the screens!

In the script, the Warrior’s life point counters and map icons were supposed to disappear when XANA-Nicolas interfered with the computer, but this wasn’t shown in the episode. This is most likely what Ulrich is referring to here.

Yumi

That must be why the fire from XANA’s monsters hurt us for real!

One of the Krabs starts tentatively nosing its head through the sand. The girls gasp.

Odd

What was that noise?

More than one Krab now attempts to do the same thing. The three friends run up the sand dune. When Aelita reaches the top, her eyes widen. One of the Krabs manages to penetrate the sand wall and reach the other side, which causes the wall to disappear completely.

Aelita

That’s just what I was afraid of.

Odd and Yumi join her at the top.

Aelita

The Krabs have broken through the sand wall.

##### Int. Lab – Day

Ulrich

I’m really sorry about this, Jeremie…but it’s for a good cause.

Ulrich (holding Jeremie’s glasses) slaps Jeremie across the face. Jeremie sits up abruptly.

Jeremie

Ouch! What…what’s going on?

Ulrich puts Jeremie’s glasses back on.

##### Desert Sector, Lyoko

The Krabs start to make their way up the dune.

Odd

Ok! This is no time to drag your feet.

The three of them slide down to the ground. The Krabs come up and over the dune and pursue the friends as they run across the open plateau.

##### Int. Lab – Day

Jeremie types at the computer.

Jeremie

Nicolas has deactivated the scanner! I should be able to fix it pretty fast.

Ulrich

Jeremie, I uh wanted to tell you-

Jeremie

Later. Head for the scanner and get ready.

Ulrich runs over to the shaft and climbs down the ladder to the scanner room.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Krabs fire at Yumi, Odd and Aelita as they continue running. Yumi looks over her shoulder at the monsters, worried.

Jeremie types furiously.

Jeremie

Come on!

One of the lasers hits Yumi in the shoulder. She goes flying, spinning.

Odd (dismayed)

Yumi! Nooo!

Jeremie hits enter.

Yumi lands on her hands and pushes off again.

Jeremie pumps his fist in the air.

Jeremie

Yes!

Yumi lands and keeps running.

Odd

Yeah! We’re invincible again!

Jeremie

Hold on. I’m sending you Ulrich.

Aelita stops running.

Aelita

Jeremie…!

Jeremie starts the transfer.

Jeremie

Transfer, Ulrich!

Odd, Yumi and Aelita have all stopped now, as have the Krabs. Odd dodges a barrage of lasers, jumping up onto a rock nearby.

Jeremie

Scanner, Ulrich!

Odd jumps up to the top of the rock, still under fire, and then jumps off.

Odd

Laser arrow!

He fires three arrows into the target of one of the Krabs, destroying it.

Jeremie

Virtualisation!

Odd somersaults to avoid lasers. Yumi has both her fans out, deflecting enemy fire. Odd stops to shoot back at the monsters. Ulrich is virtualised behind him, and gets shot and knocked to the ground as soon as he lands. He and Yumi work to deflect lasers with their weapons while Odd shoots at the Krabs. Ulrich makes his way to stand between Odd and Yumi.

Ulrich

Hi, guys. Didn’t miss me too much, did you?

Yumi (breathless)

Just a little, yeah.

Odd dodges to the side and comes up beside Ulrich.

Odd

Yeah! But those guys aren’t going to keep missing us if we stick around.

##### Int. Lab – Day

The control panel where Ulrich pulled out the wires crackles with blue electricity.

##### Int. Lift Shaft – Day

The current of electricity flowing into the lift suddenly stops.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich watches the Krabs. The ones at the front keep firing, but the monsters behind them move off to the side. He turns and follows their path with his gaze, and finds that they’re creating two long rows of Krabs between the Lyoko Warriors and the tower.

Jeremie

Your vehicles are on the way. They could come in handy!

The three vehicles appear in front of their owners.

Odd

Ok, great. Now all we have to do is cross that line of monsters. You and Yumi, may as well go over the top.

Yumi

And what about you?

Odd crouches down, catlike.

Odd

I’ll do what I do best… Chef’s surprise!

He springs onto the Overboard and waves to Aelita to get on with him.

Odd

Come on, Aelita. We haven’t much time.

He offers his hand to help her onto the Overboard, and Aelita takes it. They fly off, flying between the Krabs’ legs. Each Krab they fly under uses its underbelly laser to try and hit Odd and Aelita, but they manage to dodge all of them.

Odd

Whoooa! Whoooa! Whoooaaa!

Ulrich

He’s really lost it this time!

Yumi

No more than you have! Come on, let’s go.

Ulrich and Yumi drive into battle.

Odd and Aelita finally make it out of the first section of Krabs unscathed. There’s a clearing, and then another few rows of Krabs.

Ulrich accelerates up a slanted rock, using it as a ramp. Some Krabs shoot at him in mid-air but miss. The Overbike skims along the tops of several Krabs before Ulrich switches it into flight mode. He then leans over and unsheathes his sabre, and stabs the eyes of three Krabs in succession. They explode.

Yumi dodges lasers high in the air and then pulls out and throws both her fans. They slice through and destroy two Krabs.

Odd flies underneath a row of Krabs, occasionally swerving to each side to avoid underbelly lasers.

Jeremie (worried)

They’re never gonna make it…!

Odd and Aelita have made it to another clearing.

Odd

Oh, no! Another row of those guys!

A single row of Krabs stands between them and the tower. They simultaneously fire their lasers and then their underbelly lasers in a threatening display. When Odd and Aelita get close, the monsters all fire at them, causing Odd to have to dodge wildly to avoid the lasers. He attempts to go underneath, but the Krabs all use their underbelly lasers at the same time, blocking him. He flies along the front of the row of monsters, zigzagging to avoid their laser fire.

Ulrich ramps up another slanted rock and goes into flight mode, flying along the top of the row of Krabs and catching up to Odd and Aelita.

Ulrich

Stop moving around so much! How do you expect me to help you?!

Odd

Cut me some slack, ok? I’m just trying to avoid getting hit!

##### Int. Lift – Day

XANA-Nicolas punches the lift button with an electrically-charged fist. Electricity runs up and down the lift cables before it eventually whirs back to life, ascending up the shaft.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita continue zigzagging. Ulrich gets ahead of them and unsheathes his sabre. He jumps off the Overbike and lands on a Krab, stabbing it in the eye and destroying it.

Ulrich

NOW!

Odd and Aelita fly through the gap he created and finally reach the tower.

Ulrich

Jeremie, I think we’ve done it!

Jeremie

Ulrich! You’re the greatest!

Odd

Hey! What about me? Don’t I get any credit?

Aelita jumps off the Overboard and enters the tower.

##### Int. Lab – Day

The lift door opens. XANA-Nicolas darts into the room, quick as lightning, and jumps up to the ceiling. Jeremie, still in his chair, looks around in confusion. XANA-Nicolas begins to laugh, and Jeremie looks straight up in shock.

Jeremie

Nooo!

He gets out of his chair and tries to run, but XANA-Nicolas, crackling with blue electricity, leaps down and tackles him to the floor. Jeremie’s glasses fall off. XANA-Nicolas holds Jeremie by the throat. A large amount of electricity and a blue aura crackles around them as XANA-Nicolas rises off the floor, binging Jeremie with him. Jeremie kicks his legs as he chokes.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

The electricity begins to dissipate and the eye of XANA disappears from Nicolas’s eyes. He lets go of Jeremie, dropping the boy to the floor. The electricity finally recedes from Nicolas’s body and he, too, falls. Jeremie weakly picks himself up and puts his glasses back on, observing the unconscious Nicolas.

##### Int. Infirmary – Day

Nicolas lies on a bed with a thermometer in his mouth. Yolande checks his pulse. Jim and the gang crowd around the bed.

Jim

You say this is how he was when you found him?

Jeremie

Yeah. In the middle of the campus.

Jim hums.

Yolande

That’s very strange. He must have fainted. Nothing serious, in any case.

##### Ext. Admin Building – Day

The gang walk away from the building.

Yumi

I know you did it for me, Ulrich.

Ulrich

But I should’ve asked you first.

Yumi

Right.

She taps Ulrich’s shoulder and then stops walking, and everyone else stops as well.

Ulrich (apologetic)

I’m sorry.

Jeremie puts his hand on Ulrich’s shoulder and winks. Aelita puts her hand on his other shoulder.

Aelita

So, are you back in the group?

Ulrich

Mmmmm… Looks like it.

Odd

Hey, what are you going to do with that lotto ticket?

Ulrich

I thought about it, and I decided to give it to an association that builds wells in Africa.

Yumi

Really?! Oh, that’s a great idea!

Yumi’s phone rings and she answers it.

Yumi

Yes? Yeah, Mum, I’m listening. Uhuh. (intrigued) Uhuh… Alright. See you tonight.

She hangs up.

Yumi

My father’s found work with…Takahashi.

The others look worried.

Ulrich

Takahashi? You mean…in Japan?

Yumi looks at him for a moment.

Yumi (excited)

No, silly! Right here!

Ulrich breathes a sigh of relief. Yumi ruffles his hair. The other three cheer.

Odd

Yes!

Aelita and Jeremie

YEAH!

Yumi removes her hand. Ulrich grins and blushes. They all laugh.

# Code Lyoko

## Episode 36: “Marabounta”

### Written by Bruno Regeste and Sophie Decroisette Storyboard by Olivier Poirette and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Science Classroom – Day

The students are gathered around a rectangular terrarium, observing a colony of ants inside.

Hertz

Ants are social insects, like termites or like bees. A single individual is incapable of any personal initiative. All of the decisions are made by the colony. Ants receive a few simple orders, such as, “search for food,” “mark the path leading to the food,” and “follow a marked path.” As a result, we might have the impression that each ant is rather clever…when in fact, this has more to do with a collective intelligence.

Odd

You mean that an army of Sissis could be intelligent? Heh! I don’t believe it!

Everyone but Sissi laughs.

Sissi

Very funny. Shut up, birdbrain!

Hertz

Settle down, please.

The students go quiet.

Hertz

As I was saying, thanks to their numbers, they manage to accomplish some very difficult tasks, such as finding food or defending themselves against an attacker. It would seem that ants even wage full-scale wars between different colonies!

Ulrich

What about killer ants? Do they exist?

Hertz (amused)

Well, heh, yes! Maybe in movies, Ulrich!

Everyone but Ulrich laughs.

Hertz

But there are, in fact, army ants, that destroy everything in their path.

Jeremie stares intently at the ants as they move around the display.

Hertz

And it’s true that you’d best stay out of their way!

Sissi

And uh…do any of those filthy bugs live around here?

Hertz

No, fortunately! They live in South America. Down there, the phenomenon is called marabunta.

Sissi

Phew! I’m glad I live in a country where there’s no danger.

As the bell rings, Odd and Ulrich exchange an amused glance. The students all walk over to the door, except Jeremie, who stays and keeps looking at the ants. One of the ants stops and looks back at him for a long moment before moving on.

##### Int. Cafeteria – Day

Odd eats food off Jeremie’s plate while Jeremie is lost in thought.

Odd

Saturday’s my favourite day! No school in the afternoon.

Ulrich

I like Sundays better. No school at all!

Odd smiles.

This is how school weeks went in France until the year 2008. Since then, there’s been no class on Saturdays as well as Sundays.

Aelita

You seem worried, Jeremie. What’s on your mind?

Jeremie

Franz Hopper’s notes, Aelita. Last night, I decoded a really interesting part on a multi-agent system. It’s a computer application that follows the principle of an anthill! What happens is-

Odd

Oh no, Mrs. Hertz has already bored us to tears with all that ant stuff. Don’t you start now!

Odd, Ulrich and Yumi laugh.

Jeremie

Seriously! This time I might have found a way to weaken XANA! Let’s meet up at the factory after lunch. I’ll explain everything.

Aelita stands up, taking her tray.

Aelita

Well um, normally, I’d love to, but I have to finish my Italian homework. See ya!

She walks away. Jeremie looks to the others.

Odd (nervous)

Uh, no, I have to practise for a skateboard competition!

Odd takes his tray and leaves as well.

Jeremie

Yumi?

Yumi

Sorry, I’ve got swimming after school. Buh-bye!

She smiles and waves before taking her tray and walking away. Ulrich watches her go.

Jeremie

What about you, Ulrich? Are you doing anything later on?

William seems to be waiting for Yumi.

Ulrich

Yeah. I’ve gotta be somewhere.

Jeremie

Oh yeah? Where?

Ulrich

The swimming pool.

Ulrich gets up and leaves. Sissi, sitting at the next table, watches him walk past.

Jeremie

Right, well, since everyone else has better things to do…

He finishes his glass of water and takes his tray.

Jeremie

I’ll just deal with it myself!

##### Int. Lab – Day

Jeremie is seated at the computer. He stretches his fingers.

Jeremie

Ok, here we go!

He gets to work typing. On the floor near him, there are several magazines about ants.

##### Int. Swimming Pool – Day

William walks to the end of the diving board. He exchanges a smile with Yumi, who’s sitting on a bench by the edge of the pool, before he jumps up and performs an elegant dive into the water.

Ulrich watches him, leaning against a column opposite the side Yumi is on.

Yumi claps. William surfaces at the edge of the pool right in front of Yumi.

Ulrich struts up to the diving board, head held high.

Sissi comes out of the changing room and spots Ulrich on the high diving board.

Ulrich looks down at Yumi and William.

William

What do you know! Isn’t that Ulrich Stern about to dive?

Yumi looks up in surprise.

The setup to Ulrich’s dive looks deliberate and his technique seems good. He jumps, but when he comes down, his foot hits the end of the diving board. He flails and falls into the water, screaming.

Yumi

Ulrich!

Ulrich bellyflops and starts to sink.

Sissi gasps and other people gasp and chatter with worry.

William grabs Ulrich’s arm near the bottom of the pool and drags him back up to the surface, pulling him over to where Yumi is waiting, looking worried.

Everyone else runs to see Ulrich’s condition.

Sissi

Out of the way! Let me through!

Yumi and William pull Ulrich up out of the pool.

Jim

Huh?

He spots the commotion from the other side of the pool.

Ulrich lies still on the floor, dripping wet. About a dozen students gather around him, muttering.

Student

Is he ok?

Julie

Is he breathing? Is he hurt?

Maitena

Oh, call somebody. He looks like he’s…

Ulrich opens his eyes a little.

Student

He needs mouth-to-mouth!

Sissi bursts through the crowd.

Sissi

Get out of the way!

She stops when she sees that Yumi is already there by Ulrich’s side. Yumi slowly leans in close to his face. Ulrich opens his eyes again and sees Yumi lean in closer, looking concerned.

Jim

Let me through!

Yumi is startled upright again as Jim pushes his way through the crowd.

Jim

I’ve got a first aid certificate.

Jim kneels down beside Ulrich and seems to know what he’s doing as he prepares for resuscitation. Yumi and William smile. Jim pinches Ulrich’s nose and leans in for the kiss of life. Ulrich’s eyes widen. Sissi and many of the other students cringe (except Herb, notably, who looks to be enjoying Ulrich’s misfortune).

Jim

There you go!

Ulrich has a coughing fit and sits up, still coughing.

Jim

Good thing I was here, huh!

Yumi

Are you ok?

Coughing fit over, Ulrich stands up and leaves without a word.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Forest Sector]

Jeremie

Now, for the moment of truth.

A window opens up, showing a sphere that continuously multiplies into even more spheres.

Jeremie

Everything seems to be working.

Within a very short amount of time, the number of spheres increases to several dozen.

Jeremie

Transfer, prototype. Scanner! Virtualisation!

In the Forest Sector, a black sphere grows out of thin air, floating above the ground.

Jeremie

Come on…

Back to a single sphere on his screen again, more quickly appear.

The floating blob on Lyoko grows bigger, seeming to be made of several spheres combined into a single, shifting blob. Once it reaches a certain size, it drops to the ground and spreads a large number of spheres on the pathway. The original sphere then floats back above the rest.

Jeremie

YES! Franz Hopper, you’re a genius! And so am I!

On the map, the Marabounta spreads along the pathway.

Jeremie (smug)

XANA and his monsters better watch out now!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Ulrich sits on his bed, sulking. He looks up when he hears Kiwi bark. The door opens and Odd and Kiwi walk inside, Odd with a skateboard under his arm.

Odd

What’s the matter?

Ulrich

Nothing.

Kiwi jumps up on the bed. Odd slides the skateboard across the room, eyeing his friend. His phone rings and he answers.

Odd

Jeremie?

Jeremie (excited)

I have something amazing to show you guys! Can you meet me at the factory?

Odd

Ok. Soon as possible.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Great. And don’t forget to go and pick up Aelita!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Odd

Ok.

He hangs up and looks at Ulrich.

Odd

Jeremie’s called a meeting at the factory. You coming?

Ulrich (sulky)

I’m not in the mood. I’d rather be by myself.

Odd walks over to the door.

Odd

Come on! If you don’t come, he’ll get mad!

Ulrich (sulky)

Leave me alone…

Odd (annoyed)

Ok! Suit yourself! Both of you can stay here.

Ulrich

Both of us?

Odd (annoyed)

Yeah! You and your bad mood.

Odd leaves, closing the door behind him.

##### Int. Lab – day

The lift opens, revealing Aelita and Odd, who’s holding Kiwi.

Jeremie

Ah! There you are. But…where’s Ulrich?

Odd and Aelita go to Jeremie’s side.

Odd

He’s sulking. I don’t know what his problem is!

Aelita

What’s this program?

Jeremie

It’s…Marabounta! My own creation!

Odd

And what does it do, exactly?

On the screen, the Marabounta continues multiplying.

Jeremie

It’s a multi-agent system that functions according to the same principle…as an anthill! But instead of ants, we have these little spheres, whose mission is to search and destroy XANA’s monsters.

Kiwi sniffs at the ant magazines on the floor.

Odd

I-I get it. While the monsters are getting wiped out by your ants, XANA leaves us alone on Lyoko! Is that it?

Jeremie

You guessed it!

Odd

Hey, that’s great!

Aelita

But…what if there’s a real bug in the program?

Jeremie

Impossible. Remember, Franz Hopper was a genius!

Odd

Yeah, that’s right! What do you say we go to Lyoko to check it out? If this thing really works, nothing can happen to us.

Jeremie

You read my mind, Odd! Go to the scanner room. I’ll transfer you.

Odd walks away, but Aelita lingers, to Jeremie’s surprise.

Jeremie

If there’s the slightest problem, I’ll pull the plug. Promise.

Aelita looks away, uncertain and unwilling. But then she looks back up at Jeremie and smiles, before walking to the lift.

Jeremie

Transfer, Aelita! Transfer, Odd! Scanner, Odd! Scanner, Aelita! Virtualisation!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita are virtualised.

Jeremie

You guys are south of the Marabounta. Take the path to your right. Sorry, but you’ll have to go without vehicles. I don’t have enough machine resources to bring them up.

Odd smiles at Aelita.

Jeremie

And watch out for the bad guys! XANA may have his hands full, but you never know.

Odd

Roger, General!

They run along the path.

Jeremie

A Krab at two o’clock!

Odd and Aelita stop.

Jeremie

Follow it. It’s headed in the right direction.

A Krab hurries along a path in front of them. Odd and Aelita start running again, going after the monster.

##### Int. Swimming Pool – Day

William sits down next to Sissi on a bench. Sissi is wrapped in a towel, and William has one around his neck. After a long silence, William speaks up.

William

Have you been crazy about Ulrich for a long time?

Sissi

Have you been crazy about Yumi for a long time?

William watches Yumi dive off the high diving board.

William

Forever.

Sissi (disbelieving)

You’ve only been here for a few months!

William

Don’t you believe in Destiny with a capital D? Two people who’ve never met, but…who are made for each other?

Sissi

No. I’m not really into fairy tales or cheap, magazine-style romance stories. I’ve had a crush on Ulrich since elementary school. I wanna go out with him. That’s all there is to it.

Beat.

Sissi (spiteful)

If it weren’t for that stuck-up Yumi, I…

Yumi surfaces and swims towards them.

William (spiteful)

And if it wasn’t for that big-shot Ulrich, I…

They look at each other, smile and laugh. Yumi climbs out of the pool and folds her arms.

Yumi

Shall we go? I’m getting cold.

William stands up and walks away, and Yumi follows. Sissi looks away and hums in contemplation.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Target dead ahead.

Odd

Jeremie! I’ve got it! I can see the Marabounta!

Odd and Aelita stop running. Their eyes widen at the sight, and they gasp.

Jeremie

Well? What’s it like?

The Marabounta quickly grows across the surface of a Krab standing in the black sea of spheres. The Krab struggles, but there’s nothing it can do.

Odd

Pretty…scary.

The Krab becomes completely covered in the Marabounta. It sinks into the floor and disappears in a small flash of light.

Nearby, a Tarantula shoots lasers at the Marabounta. The areas where the lasers hit become cleared, but not for long – the Marabounta quickly regenerates and covers those areas up again. It reaches the Tarantula’s leg and spreads up towards its body.

Four Hornets circle around one part of the Marabounta, where it rises up to form a sort of column. The column lowers as the Hornets fire lasers at it. The Marabounta then attacks, sending up a spout of spheres that reaches above the Hornets and rains down on them, knocking them out of the air.

A Megatank fires its elliptical laser, clearing a path through the spheres. Not long after the laser recedes, though, the Marabounta regenerates and the path disappears. The Megatank, too, is covered by the spheres and sinks into the ground.

Odd

I never thought I’d ever say it, but…I really feel sorry for XANA.

Aelita

I’ll uplink you a visual, Jeremie.

A window opens on Jeremie’s screen, showing the Marabounta making its way towards the viewer.

Jeremie

It’s working even better than I thought it would!

The window closes again.

Odd

If you want my opinion, Einstein…you’ve invented yourself a nasty piece of work.

Jeremie smiles, pleased with himself.

A Tarantula sinks into the Marabounta, and a large number of spheres pour off the side of the platform.

Aelita (upset)

Jeremie, I’ve…seen enough. I want to come in.

Odd looks at her, concerned.

Jeremie

Yeah. Ok, Aelita. I’ll bring you back. Head southwest, there’s a tower nearby.

Odd

Got it!

Odd runs off. Aelita lingers for a moment, looking upset, before turning to leave – but the Marabounta blocks her path.

Aelita (panicked)

Oh! Odd! Look!

Odd stops and turns around. The Marabounta encircles Aelita.

Jeremie

Odd! Aelita! What’s going on?

Odd runs back to Aelita, shooting arrows at the Marabounta.

Jeremie (worried)

Answer me!

Odd clears a path for Aelita to run through and hangs around for a moment after she’s gone, continuing to shoot. Then he and Aelita both run off down the path, the Marabounta in pursuit. Odd turns and aims while he runs.

Odd

Laser arrow!

He fires a few arrows, but they don’t have a very big effect.

Jeremie (worried)

Odd! Say something!

Odd (worried)

Your Marabounta seems to have it in for us!

Jeremie (annoyed)

This is no time for jokes! I programmed it to attack XANA’s monsters only!

Odd (panicked)

Well…could you program some eyeglasses for it, then?!

Jeremie gasps, eyes wide.

Jeremie

This can’t be right! Did you do something special?!

Odd (worried)

No! Except for firing a few laser arrows…!

Jeremie (chastising)

That wasn’t the smartest thing to do…!

Aelita (worried)

Jeremie, Odd didn’t have a choice! The Marabounta was coming after me!

Jeremie (worried)

Argh! How can that be?!

He starts typing.

Jeremie

Unless… Oh, Jeremie, IDIOT! It’s my fault! It’s the virus implanted in Aelita! The Marabounta thinks she’s one of XANA’s monsters!

Odd (breathless)

Great! Nice work, Frankenstein! I thought we had nothing to worry about!

The Marabounta gains on Odd and Aelita as they run.

Jeremie

I was wrong. …Ok, head for the tower! I’ll kill the program.

A flashing red exclamation mark appears on screen.

Jeremie (dismayed)

Oh, no! Oh, no! Oh…no, NOO!

Odd

Whenever you’re ready, Jeremie!

Jeremie

I can’t deactivate the program! It seems that the Marabounta doesn’t wanna die! The Marabounta’s become autonomous. It’ll submerge everything and everyone in its path!

Odd and Aelita look back at the Marabounta as they run, and then look straight ahead again, fearful.

Jeremie

I’ll brief Yumi and Ulrich!

He tries calling Ulrich first.

Jeremie (annoyed)

Come on, Ulrich! What are you doing?! Will you pick up?!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Ulrich lies back on his bed. His phone, sitting on top of his bag, rings, but he ignores it.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (annoyed)

Wow, that guy can really pick the right day to sit and sulk!

He calls Yumi instead.

##### Int. Yumi’s Room – Day [Alternating with Lab]

Yumi kneels at a table by the window, reading a book. Her phone rings and she answers.

Yumi

Jeremie? …Huh?! What are you talking about? What do you mean, a Chattanooga?

Jeremie

Marabounta. I-I can’t explain now. Just get here ASAP! Odd and Aelita are in big trouble. Ulrich’s at school, but I can’t reach him! I don’t know what’s going on with him…

Yumi

I do. I’ll get him, and we’ll be right over.

She stands up.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita come to a fork in the path and they stop.

Odd

Hey, Jeremie… I think we lost your monster, but now we’re kinda lost, ourselves.

Jeremie

I um… Sorry, guys. Take off in the direction, uh…due west! The Marabounta hasn’t hit that sector yet. In the meantime, I’ll find a way to stop it!

Odd

Don’t blow it, ok? I don’t want to end up as chewing gum!

Odd and Aelita start running again.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Yumi enters the hallway and knocks on Ulrich’s door. She closes her eyes as she waits for an answer, but none comes. She opens her eyes again.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Yumi opens the door.

Yumi

I was sure I’d find you here.

Ulrich (annoyed)

What I need is for everybody to leave. Me. Alone! Especially you.

Yumi folds her arms.

Yumi

Hey, if you wanna make a fool of yourself in front of everyone, don’t blame me. No one asked you to spy on me at the pool!

Ulrich (annoyed)

Spy on you?! You’ve gotta be kidding. I just happened to be there, ok?

Yumi (disbelieving)

Oh, yeah, right! What an incredible coincidence! Anyway, do you mind shelving your ego for a minute? Odd and Aelita need us on Lyoko.

She leaves, shutting the door behind her.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita stop running and gasp at what they see: the Marabounta has surrounded the tower they were heading for, making it unreachable.

Odd

Jeremie? Bad news. The Marabounta got here first! The tower’s unreachable.

Aelita gasps and backs away in fear.

Jeremie

This won’t take me long. I’ll find a way to stop it, I promise! And Ulrich and Yumi are on the way! At least…I hope they are.

##### Int. Sewers – Day

Yumi gets on her skateboard and sets off through the sewers.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie stops typing.

Jeremie (upset)

Oh…! No, it can’t be! Hopper…help me out a little!

Odd and Aelita slowly back away from the encroaching Marabounta. Odd fires laser arrows at it, but it doesn’t have much effect.

Jeremie (worried)

If this goes on any longer…all of Lyoko will be destroyed!

Aelita looks around at the black spheres covering the ground around her, dismayed. She backs up against a tree, completely surrounded. The Marabounta climbs up the tree as well, forcing Aelita to recoil away from it.

Jeremie

Careful! XANA’s sending a monster!

A Krab appears in the air above Aelita and drops to the ground beside her. Aelita shields her face. The Krab holds out one of its front legs, offering it to the girl. After a moment’s hesitation, she grabs onto it. The Krab lifts her up and throws her over the Marabounta, to the safety of a clearing. She lands beside Odd. The Krab sinks into the Marabounta and is destroyed.

Odd

That’s crazy! That Krab just sacrificed itself for you! I don’t get it!

Jeremie

That’s weird!

Three Bloks move in towards Odd and Aelita.

Jeremie

I…I think I understand!

Odd and Aelita look surprised and confused as the monsters move in towards them, but don’t attack. Three Kankrelats also move in.

Jeremie

XANA knows he can’t let Aelita die. He needs her memory!

Odd takes aim, but none of the monsters pay any attention to him.

Odd

Hey! What’s the matter with them?

The monsters start shooting at the Marabounta.

Aelita

They’re…protecting me!

Jeremie

Aelita’s right! Use them as allies to defeat the Marabounta!

The lift opens, with Yumi inside.

Jeremie

Ah! At last! But…where’s Ulrich?

Yumi

Alone with his pride. Want to tell me what’s going on?

Jeremie

No time. Go straight there. Odd, Aelita, hang in there. The cavalry’s coming.

A Krab has joined the ranks, standing protectively over Aelita. Odd stands between the three Kankrelats and three Bloks, joining them in attacking the black spheres.

Odd

Laser arrow!

The Krab shoots as well. More Kankrelats join in, totalling seven of them. Despite their attempts, the Marabounta continues to advance at an alarming rate.

Aelita smiles when she sees Yumi being virtualised. When she lands, Yumi takes out her fan and throws it at one of the Bloks, destroying it.

Aelita

No, Yumi! Not them!

Yumi catches her fan and Aelita points.

Aelita

The Marabounta’s the one to go after.

Yumi looks in the direction Aelita is indicating and gasps.

Yumi (disgusted)

Uagh! What *is* that horrible thing?!

Odd

One of Jeremie’s bright ideas! Luckily, XANA’s here to give us a hand!

Yumi

The world has turned upside-down!

Yumi throws a fan at the Marabounta and makes a small dent in it, which is soon filled again.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

There’s a knock at the door.

Ulrich (annoyed)

Yeah?

William opens the door.

William

Hi. I came to…see how you were.

Ulrich sits up.

Ulrich (annoyed)

Yeah, right. When you have a good chance to humiliate the competition, you might as well go for it.

William

Uh…I miss something here? What’s your problem?

Ulrich (annoyed)

(points) *You’re* my problem!

William

Uh-uh. No. That’d be too easy, Ulrich. Let me tell you what’s *wrong* around here.

He marches up to Ulrich.

William

My being around Yumi forces you to ask yourself a question, a tough question that you can’t answer.

He leans in and points at Ulrich.

William

Here’s a piece of friendly advice: go and talk to Yumi, from the heart. Or else, one day…I will.

He backs off and goes to the door.

William

And then, I really will be your problem.

He leaves, closing the door behind him. Ulrich sighs.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Forest Sector]

Jeremie keeps typing.

Aelita

How you doing, Jeremie?

Jeremie (dismayed)

I’ll never make it. I’m really the biggest loser to ever walk the face of the Earth!

He lies his face and arms on the keyboard in dismay.

Aelita (consoling)

You couldn’t have known that my virus would be a problem.

Jeremie

Your virus. Virus! What if…!

He looks at the Marabounta’s window.

Jeremie

Yeah, well! That ought to work!

He gets to work typing.

##### Forest Sector, Lyoko

The Marabounta closes in on the kids and monsters, despite their attempts to fight back. Yumi throws both her fans and cuts a long path through the black spheres.

##### Ext. Park – Day

Ulrich runs to the manhole and climbs down into the sewers.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd backs away slowly while firing arrows. Three Kankrelats back away in front of him, also firing – but most of their shots hit the ground in front of them rather than the Marabounta. The black spheres make their way along a tower cable near the group. The Bloks back away as well as the spheres draw closer.

Odd

Whatever you do, don’t let it make any headway. It’ll attack from the rear!

Yumi

You’re a really good combat general, Odd!

Odd

It takes strategy, you know? The only thing stupider than a Blok…is two Bloks!

Yumi throws a fan, but again, it doesn’t do much to help.

Yumi

Jeremie, move it. Things are getting a bit out of hand.

Jeremie

Hey, I’m doing my best, guys!

The Marabounta gets close enough to swallow up one of the Kankrelats.

Jeremie

I think I found a way to destroy the Marabounta!

Odd and Yumi stop attacking, standing back to back.

Jeremie

Odd, I inserted a code for a deadly virus in one of your arrows. If you hit a sphere with it, the whole colony will be infected! But…

Odd

No sweat.

Odd takes aim at the Marabounta.

Jeremie

Wait!

Odd lowers his arms again.

Jeremie

It’ll only work if you hit the first sphere, the one I transferred to Lyoko, that created all the others. It’s at the heart of the Marabounta.

Odd smiles dryly and shakes his head.

Odd

Uh, great. (thumbs up) So how am I supposed to reach the heart of the Marabounta? On a camel’s back?!

The Krab grunts and shifts behind them. Odd and Yumi turn around when they hear the noise.

Odd

Hm?

The Krab lowers its head towards them in offering. Odd and Yumi smile.

Jeremie

Odd. It’s the only way.

Odd gets up on the Krab’s back, riding it like a surfboard.

Odd

CHAAAARGE!

The Krab sets off.

Odd

Jeremie, would you mind telling me…how to find the right sphere in all this mess?

Jeremie

I’ll guide you.

The Krab heads straight for a section of Marabounta. One the monster starts wading through the spheres it’s a rough ride for Odd, and he has to work to maintain his balance on top of the Krab.

##### Forest Sector, Lyoko

Aelita backs away from the front line of monsters and Yumi – and steps right in the Marabounta. It starts to climb up her leg. She cries out.

Yumi

Aelita!

Yumi throws her fan, hitting the Marabounta right by Aelita’s foot and freeing her friend. Aelita runs back towards the monsters while Yumi keeps going forward. Aelita bends down and holds her leg, saddened. She looks up again.

Aelita

Yumi!

Yumi gasps as the Marabounta climbs up her legs. It soon covers her entire body. With a flash, she disappears, and the spheres that were covering her fall to the ground.

Aelita stands up and backs away as the Marabounta comes towards her. Since the monsters are firing in the other direction, there’s nothing stopping it from advancing this way.

Aelita

Jeremie!

Ulrich is virtualised above a Blok. He lands on top of it and unsheathes his sabre, then leaps in front of Aelita and starts slashing at the black spheres.

##### Forest Sector, Lyoko

The Marabounta slowly climbs up the Krab’s legs as it wades through the sea of spheres.

Jeremie

You’re almost there, Odd. I’ll give you the exact location of the first sphere.

The Krab stops walking and Odd takes aim.

Odd

It’s ok. I think I found it.

The first sphere hovers above the ground a few metres away from Odd, occasionally generating more spheres that fall to the ground and join the main mass of the Marabounta.

##### Forest Sector, Lyoko

The Marabounta rises up to Ulrich’s height as the boy keeps slashing away at it.

##### Forest Sector, Lyoko

The Marabounta continues to climb up the Krab, reaching its head. Odd closes one eye and takes careful aim at the first sphere.

Jeremie

You’ve only got one shot…!

The Krab is completely covered in the black spheres, and it begins to sink towards the ground.

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich, Aelita, one Blok and one Kankrelat are stranded in a small clearing in the middle of the Marabounta.

##### Forest Sector, Lyoko

Odd shoots. The arrow goes straight into the first sphere, which explodes in a bright, yellow light.

Odd

Yeah!

##### Forest Sector, Lyoko

The explosion spreads across the whole Sector, encompassing the ragtag group of Aelita, Ulrich and the remaining monsters. The Sector shakes as the explosion expands outwards.

##### Forest Sector, Lyoko

Odd stands up and smiles. The Marabounta is gone.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich and Aelita, standing back to back, cautiously open their eyes. They smile, relieved, when they see that the Marabounta has disappeared.

Jeremie breathes a sigh of relief.

The remaining Blok and Kankrelat walk over to stand beside a Tarantula and a Krab, all facing Ulrich and Aelita. Ulrich takes the handle of his sabre, ready to fight. The monsters then bow at the kids.

Aelita

Look!

Ulrich

Don’t buy it, Aelita.

Jeremie

Ulrich’s right. The Marabounta’s gone, but XANA and his monsters are still our worst enemy.

The four monsters turn around and walk away.

Jeremie

He wants your memory at all costs!

Odd joins Ulrich and Aelita. The three of them stare open-mouthed as the monsters leave.

##### Ext. Park – Day

The others hang around as Yumi replaces the manhole cover.

Odd

Next time you want to play at being a mad scientist, clue us in a little more first, ok?

Jeremie

Well I really tried to, but you all had better things to do! (disappointed) But you’re right, Odd. ‘Cause this time, I was a big zero from start to finish.

Aelita

You found a way out of it, Jeremie. That’s what counts.

Aelita smiles.

##### Ext. Quad – Day

Sissi is leaning against a tree reading a fashion magazine. She sees the gang walking past.

Sissi

Well, if it isn’t the whole crew!

Odd stops.

Odd

Well, if it isn’t the brainless frogface!

Sissi

Ha, ha, ha. You crack me up.

Odd keeps walking.

Sissi

By the way, Ulrich!

Ulrich stops.

Sissi

Are you feeling better after what happened at the pool?

Ulrich bares his teeth.

Ulrich (annoyed)

Cool it, Sissi.

Sissi smiles as she watches them go.

##### Int. Dormitory Staircase – Day

The gang reach the foot of the stairs, Yumi and Ulrich in the lead, and stop.

Odd

So what happened at the pool, Ulrich? Come on, out with it.

Ulrich and Yumi

Nothing!

Ulrich and Yumi make their way up the stairs.

Odd

What?

After a moment, Odd’s look of confusion turns into a grin. He laughs.

# Code Lyoko

## Episode 37: “Common Interest”

### Written by Karine Lollichon and Sophie Decroisette Storyboard by Marc Antoine Boidin and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ice Sector, Lyoko

A tower is activated. Two Tarantulas stand guard beside it.

##### Ext. Country Road – Day

A police van drives along a road, going past a fence with radiation warning signs along it.

##### Int. Police Van – Day

Radio

HQ Transfer calling Car Alpha.

The passenger officer picks up the radio.

Male officer

Car Alpha, go ahead.

Radio

In three miles, you’ll meet up with Escort 2 as planned.

##### Ext. Country Road – Day

They drive past an electric fence. Part of it crackles with purple electricity and a spectre winds its way out and follows after the van.

##### Int. Police Van – Day

Male officer

Copy that.

He turns to talk to the prisoner in the back of the van.

Male officer

You happy to be going home, huh, Duncan?

Duncan

I don’t talk to cops, so save your breath.

Male officer

Typical! That’s what you get trying to be nice.

He sighs and puts the radio back in its place. In the back of the van, the spectre comes out of a light on the ceiling and goes into Duncan’s ear. He cries out. The eye of XANA appears in his eyes and he slumps over. The officers in the front hear the commotion.

Male officer (surprised)

Duncan. Hey! What’s going on? W-what’s up? Pull over. He’s had some kind of attack!

The driver stops the van and the male officer gets out and goes around to the back.

Female officer

Car Alpha to HQ Transfer.

Radio

Go ahead, Car Alpha.

The male officer opens the back doors.

Male officer

Duncan! Hey, you ok? What’s going on here?!

XANA-Duncan opens his eyes. He pulls at his handcuffs and they break off.

Male officer

Huh?!

Female officer

Following procedure three: momentary stop to assess the situation.

The male officer cries out. Purple electricity dances over the outside of the van. Suddenly, the male officer’s head is shoved through the grate between the front and the back of the van, startling the female officer.

Female officer

Hey!

The male officer is unconscious.

Radio

Roger, Car Alpha. Standing by for information.

XANA-Duncan jumps onto the front of the van and grins madly at the shocked female officer.

Radio

Car Alpha? What’s going on?

XANA-Duncan laughs.

Radio

Come in, please. Car Alpha?

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Paul and Romain kick a soccer ball to each other.

Paul

I’ll bet you can’t catch this one!

Ulrich, Odd and Yumi hang around the drinks machines. Yumi is getting a drink.

Ulrich

Peter Duncan escaped from the police transport van without any outside help?!

Yumi

Yeah, that’s what they said on the radio.

Odd

You know, ever since David Copperfield made the Statue of Liberty disappear, nothing surprises me anymore! Heh.

Yumi

What bothers me is that the two police officers who were guarding him talked about a “supernatural force.”

Ulrich

You think XANA is involved?

Jeremie

Not a chance!

Jeremie and Aelita walk up to them.

Jeremie

The Superscanner doesn’t show any activated tower. I just checked.

Yumi

I hope you’re right! Imagine, public enemy number one under XANA’s control. Talk about double trouble!

Odd

A public enemy? What did this Duncan guy do?

Jeremie starts counting off on his fingers.

Jeremie (blasé)

Oh, nothing much. Fine art theft, safecracking, kidnapping, bank robberies…

Aelita puts a hand to her head, looking like she’s not feeling well. Her bag slips out of her hand.

Yumi

You ok, Aelita?

Aelita

Yes, um…I just…didn’t sleep very well last night.

The bell rings. Aelita picks up her bag.

Jeremie

Don’t forget, we have a maths test! You going to be alright?

Aelita

…No problem.

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan darts between the trees in the woods surrounding a nuclear power plant, approaching the complex. The eye of XANA pulses in his eyes.

##### Int. Classroom – Day

Meyer walks around handing out test papers.

Meyer

As you all know, the exam covers the principles of division. I hope you’ve studied hard.

Odd (quiet)

Hey, Ulrich, what’s the last digit of a number divisible by two, huh?

Meyer (annoyed)

Zero.

Odd

Oh, yeah, that’s the answer. Well done, Ma’am!

Meyer (annoyed)

No, that’s the grade you’re going to get if you keep trying to cheat.

Odd

Oh.

The students begin work on their test while Meyer walks around, watching them. Odd stares blankly at his paper, occasionally looking over at Ulrich’s sheet, looking worried. After a short while, Jeremie sits back, no longer working.

Meyer

Well, Jeremie. Is there a problem?

Jeremie

I’ve finished, Ma’am.

Meyer takes his paper and reads through it.

Meyer (pleased)

I see! Good work! Excellent, in fact, Jeremie!

Jeremie smiles. The rest of the class mutters.

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan holds his head, struggling and seemingly in pain. He falls to his knees.

##### Int. Classroom – Day

Aelita makes noises of distress as she holds her head in her hand.

Jeremie (quiet)

Aelita! Are you ok?

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan continues to struggle on the ground. His eyes open wide and the eye of XANA disappears, leaving his eyes completely white. He falls back onto the ground, unconscious.

##### Int. Classroom – Day

Aelita has fallen from her chair, unconscious.

Jeremie (worried)

Aelita!

Ulrich and Meyer move in to get a look at Aelita. The rest of the class chatters, sounding worried. Many of them gasp and say her name, “Aelita!”

##### Ext. Town – Day

An ambulance rushes down the street, sirens blaring. Aelita is on a stretcher in the back.

##### Ext. Hospital – Day

A doctor runs through the doors, putting a stethoscope on. The ambulance officers lift Aelita’s stretcher out of the vehicle.

Doctor 1

Ok, what have we got?

Ambulance officer

Adolescent, a twelve years old. Unconscious. Very weak pulse. Irregular heartbeat.

Doctor 1

Put her in Bay 1.

##### Int. Hospital Hallway – Day

Jeremie walks alongside the stretcher as Aelita is wheeled through the hospital. He stops when they reach a set of doors, clearly for personnel and patient access only.

##### Int. Hospital Resuscitation Room – Day

The doctor watches Aelita’s heart monitor. It has dropped to very low levels, hovering around 15-20 beats per minute.

Doctor

She’s gone into fibrillation!

Doctor 2

Ten mils of adrection.

It sounded like they mashed together the words “adrenaline” and “injection.” Whatever he actually said, he meant an adrenaline injection.

The second doctor prepares a needle and goes to inject it into Aelita’s IV. The first doctor looks back up at the heart monitor.

Doctor 1

Heart’s failing!

The second doctor injects the adrenaline.

Doctor 2

She’s going down. Cardiac unit!

The first doctor goes over to a bench and retrieves a defibrillator while the second adjusts Aelita’s sheet to expose her chest. She’s wearing a pink singlet or camisole. The defibrillator is placed on her chest.

Doctor 2

Clear.

Aelita’s body arches up off the bed when the shock is delivered. She flatlines.

Doctor 2

Nothing… Clear!

They attempt another shock, but the heart monitor still reads zero. The doctors stare at the monitor, at a loss.

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan lies still on the ground in the woods. Suddenly, his eyes open, revealing the eye of XANA. He sits up.

##### Int. Hospital Resuscitation Room – Day

Aelita’s heartrate climbs again, settling at around 15-20 beats per minute.

Doctor 2

That kid’s got a real guardian angel, that’s for sure.

Aelita weakly opens her eyes.

##### Int. Hospital Hallway – Day

Ulrich, Yumi, Odd and Jeremie are seated in a waiting area. Jeremie looks up as the first doctor walks over to them.

Jeremie (worried)

So, how is she?

Doctor 1

She’s fine, don’t worry.

The kids all smile, relieved.

Doctor 1

She’ll be alright, but it’s an extraordinary case!

Yumi

Can we see her?

Doctor 1

I don’t see why not. But not too much noise. She needs to rest.

The doctor leaves.

Odd

Don’t worry, Doctor! Everyone knows I’m quiet and calm!

##### Int. Hospital Room – Day

Aelita’s heartrate is hovering around 70 now. She’s dressed in a hospital gown.

Yumi

How were your test results?

Aelita

Completely normal!

Ulrich

Maybe it’s got something to do with the fact that you’re not really human.

Aelita

It could be the virus that XANA implanted in me.

Yumi

Did you find anything, Jeremie?

Jeremie is on his laptop, looking at the Superscan.

Jeremie

Dead calm, as far as XANA’s concerned. No activated towers. (confused) Although the Superscan seems to have reset itself, it’s not giving the right results!

Odd

Kind of like me! I guess it didn’t study either!

Jeremie packs up his laptop.

Jeremie

No class this afternoon. I’m going to pay a visit to the factory and check it out.

Ulrich puts his arm around Odd.

Ulrich

We’ll go with you.

Yumi

I’ll stay here. We can have a girl-to-girl talk for once!

Aelita smiles.

##### Ext. Nuclear Plant – Day

A green van with a yellow radiation symbol on it drives out of the power plant.

##### Int. Factory – Day

Odd, Ulrich and Jeremie slide down the ropes and land in front of the lift.

##### Ext. Country Road – Day

The green van drives along the road.

Driver (shocked)

Hey!

XANA-Duncan stands in the middle of the road, facing the van head on.

Driver (shocked)

What the…?! This guy’s crazy!

XANA-Duncan laughs. The driver slams on the breaks, but the van doesn’t stop in time; it drives right through XANA-Duncan, who simply phases through it. The driver bumps his head on the steering wheel after the abrupt stop. XANA-Duncan turns to the van. He holds out a hand and purple electricity fizzles around it. A keypad on the back of the van gradually has a code typed into it using XANA-Duncan’s telepathic power. The code is completed and accepted, and the door opens, revealing two soldiers armed with guns, pointed at XANA-Duncan.

Soldier 1

Don’t move!

Soldier 2

Put your hands in the air!

XANA-Duncan chuckles.

The driver regains consciousness in time to hear the sound of things being thrown around. He looks up, surprised and worried. He looks in the side view mirror and sees XANA-Duncan’s hand disappear inside the truck. Getting out of the truck, he readies a handgun and cautiously makes his way to the back of the vehicle, his back pressed to its side. After a moment’s hesitation, he steps around the corner and points his gun.

Driver

Hands up!

The two soldiers lie unconscious at the back of the van. The driver slowly lowers his gun. He looks up at the van’s cargo, shocked: there are four spaces for canisters to be held in, with a large radiation symbol in the middle of them. One of the canisters is missing.

##### Int. Lab – Day

Jeremie checks the Superscan, Odd and Ulrich at his sides. The Superscan doesn’t behave how it should.

Jeremie

That’s exactly what I was afraid of.

Ulrich

What?

Jeremie

The Superscan bugged up! I’ll find out why in a minute.

Odd

The real question is, can you fix it?

Jeremie (concerned)

Well, normally, yeah. But the debugging phase takes time. I don’t know if it’s a minor bug or something more serious which might-

Odd

Ok, ok.

Odd makes his way towards the lift.

Odd

If XANA’s activated a tower, we’ll find it much faster by going directly to Lyoko. You coming, Ulrich?

Ulrich

Mhm!

Ulrich follows after Odd. Jeremie silently turns back to the computer and starts typing. Odd and Ulrich go to the scanner room.

Jeremie

Transfer, Ulrich. Transfer, Odd! Scanner Ulrich! Scanner Odd! Virtualisation!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Ulrich are virtualised. They look all around them, but there are no towers around.

Ulrich

All clear here. We’re going to have to search all the Sectors.

Jeremie

Don’t panic! I’m calling up your vehicles, guys.

The Overbike and Overboard appear beside their owners. They get on and set off.

Jeremie works on the Superscan.

Odd

Jeremie! How’s it going with the Superscan?

Jeremie

Nnnot too great.

Odd

Well anyway, you might as well forget it. No wait, we found it!

They approach an activated tower.

Ulrich

Activated tower, dead ahead.

Jeremie

Right. I’ve got it! Twenty-five degrees north-northeast! Nice job, you guys!

Ulrich and Odd stop at the foot of the tower.

Ulrich

Now all we’ve gotta do is bring Aelita here to deactivate it.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ok. I’m bringing you in.

The Holoprojector suddenly shuts off, accompanied by a power loss sound effect.

Jeremie (irked)

Oh, that’s great! Now what’s up?!

His screens turn off.

Jeremie (worried)

Oh, no! Can you hear me? Hey! Ulrich! Odd!

##### Ice Sector, Lyoko

Odd and Ulrich wait to be devirtualised, but nothing happens. Ulrich leans against the Overbike.

Ulrich

Er, Jeremie, not that we’re in a rush, but uh… (slightly worried) Jeremie? Taking your time there…

He straightens up.

Ulrich (surprised)

Jeremie?!

Odd

Hm! Must’ve forgotten to pay his phone bill!

##### Int. Hospital Room – Day

Aelita laughs as Yumi tells a story.

Yumi (laughing)

Wait, the funniest part is, Hiroki says to my father, “Papa, when I grow up, I’m gonna look like you, but with muscles!”

The girls both laugh. Aelita suddenly gasps and then falls unconscious. Her heart monitor lets out a continuous beep, signalling that Aelita’s heart has stopped.

Yumi

Aelita?

She stands up.

Yumi (distressed)

Oh, no! I don’t believe it! Get a doctor, quickly!

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan walks along carrying the canister he stole from the truck. It has a glowing green bar inside it. His eyes suddenly widen and the eye of XANA disappears. XANA-Duncan slowly collapses to the ground. The canister rolls away and comes to a stop near the man.

##### Int. Lift – Day

Jeremie heads down.

Jeremie

What’s wrong with this darn supercomputer?!

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie gets out of the lift. The Supercomputer rises up from its housing in the floor.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd and Ulrich are still waiting beside the activated tower.

Odd

Uh, Jeremie? Are you gonna bring us in or not?!

Ulrich draws his sabre.

Ulrich

We’ll have to manage without him. Get ready!

Odd takes aim at Ulrich. Ulrich gets ready to slash at Odd.

Odd

One…two…three!

Ulrich goes for Odd’s shoulder at the same time Odd fires two laser arrows. Odd is hit by the sabre and knocked to the ground, and Ulrich receives both arrows to the chest and falls backwards. Both boys clutch at their injuries, but neither of them is devirtualised. They both stand up and Ulrich retrieves his katana from where it landed on the ground.

Odd

We…w-we can’t be devirtualised!

Ulrich sheathes his sabre.

Ulrich

The scanners must be offline. What is going on around here, anyway?!

Odd

I have no idea! But we’ve got a real problem.

Ulrich

That’s the understatement of the year.

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie walks up to the Supercomputer and pulls the on/off switch. It makes a weak noise but doesn’t start up.

Jeremie

Ugh…! This is really bad!

##### Ice Sector, Lyoko

The Ice Sector starts disappearing. First the colour vanishes from the platform, revealing a transparent wireframe, and then that disappears as well. The disappearing area moves gradually towards Odd and Ulrich, threatening to drop them into the Digital Sea.

Ulrich (shocked, worried)

Huh?! What is that?!

Odd

How about…a…gigantic, invisible eraser?!

Ulrich

Let’s get outta here!

They run towards their vehicles.

Ulrich (panicked)

Jeremie! Do something fast, huh! Before it’s too late!

They get on their vehicles and fly away. Behind them, the platform the tower is on finishes disappearing, and the tower vanishes along with it.

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie keeps trying the switch.

Jeremie (nervous, impatient)

Come on! Start up, will you?!

##### Ice Sector, Lyoko

The erasure gains on the two boys.

Odd

Jeremie, can you hear us?! We have a big bug here!

Odd looks over and sees the Overbike start to disappear from underneath Ulrich. Once it’s gone, Ulrich falls, screaming. The platform beneath them disappears, leaving nothing between Ulrich and the Digital Sea.

Odd

Ulrich!

Ulrich

HEEELP!

Odd dives down, spinning the Overboard around to gain speed. He swoops in underneath Ulrich and catches him on the back of the Overboard.

Ulrich

Thanks!

The Overboard starts to disappear too.

Odd

Huh? NOO!

With the vehicle gone, Odd and Ulrich scream as they plummet towards the Digital Sea.

##### Int. Hospital Room – Day

Aelita is still flatlining. One of the doctors performs manual CPR while the other holds up a bag connected to her IV. Yumi watches on with worry.

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie pulls the switch again and this time it responds. The panel cover closes over the switch and the gold parts of the Supercomputer start to glow. Jeremie breathes a sigh of relief.

Jeremie

Finally!

##### Ice Sector, Lyoko

The platform currently disappearing below the boys suddenly reappears again. Odd and Ulrich catch onto the edge. They look down towards the Digital Sea, sounding surprised at the sudden reappearance of the platform, before pulling themselves up. They look around, and then down. Odd gasps and Ulrich smiles as they watch the platform continue to reform.

Ulrich

Looks like Lyoko’s recharged its batteries!

They smile at each other as the Sector returns.

##### Int. Hospital Room – Day

After a few more compressions by the doctor, Aelita’s heart finally starts beating again.

Doctor 2 (awed)

In all my years as a doctor, this is the first time I’ve ever seen that.

Aelita opens her eyes.

##### Ext. Forest – Day

XANA-Duncan opens his eyes. He sits up, coughs, takes the canister and continues walking.

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie

Hey! We’re doing ok.

Something is beeping. Jeremie notices a panel that looks like a battery charge display. It’s onto the very last bar, and it’s blinking.

Jeremie (worried)

Oh, no! The nuclear battery’s going dead!

##### Int. Hospital Hallway – Day

Ulrich, Yumi, Odd and Jeremie are gathered outside Aelita’s room.

Jeremie

The uranium in the nuclear battery’s almost up, so the Supercomputer keeps failing and pretty soon, it’ll turn off altogether.

Odd

Oh! Is that all? Then we just have to change the battery!

Jeremie (chiding)

A supercomputer is not the same as a GameBoy, Odd. You can’t just pick up a bar of uranium at the corner store!

Ulrich

But isn’t there a kind of emergency backup battery?

Jeremie (sad)

No. I checked.

##### Int. Hospital Room – Day

Aelita sits up in her bed, listening to the conversation outside her door.

Yumi (off)

XANA is dying.

Jeremie (off, sad)

And so is Aelita. And all on account of that miserable virus!

##### Int. Hospital Hallway – Day

Odd, Yumi and Ulrich groan in despair.

Jeremie (sad)

I’m gonna get something to drink…

He walks away, head down.

##### Int. Hospital Hallway – Day

Jeremie sits by the vending machine with a cup of hot chocolate in his hands, untouched. He looks up as a shadow passes over him: XANA-Duncan walks up to him and reaches out his hands. Jeremie flinches backwards, trying to shield himself with his arm and calling out. The eye of XANA can be seen in XANA-Duncan’s eyes as he grabs the boy.

##### Int. Hospital Room – Day

Odd, and Ulrich come back into Aelita’s room. Odd goes up to the bed, where Aelita is lying down, looking upset.

Odd (comforting)

Hey, Princess. (gestures to heart monitor) Is this the best TV set they could find?

Aelita (sad)

Don’t bother trying to cheer me up. I heard what they said in the hallway.

Odd bows his head.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Duncan runs across the bridge, the unconscious Jeremie over his shoulder.

##### Int. Hospital Room – Day [Alternating with Supercomputer Room]

Yumi comes into the room.

Yumi

Jeremie’s disappeared!

Ulrich

But he can’t have left just like that!

Aelita gasps as she falls back into unconsciousness. Her heart stops beating again.

Yumi (worried)

Aelita!

Ulrich’s phone rings and he answers it. Yumi rushes to Aelita’s bedside.

Jeremie is in the Supercomputer room, wearing an orange hazmat suit.

Jeremie

Ulrich. It’s me.

Ulrich

Jeremie, where are you?! Aelita’s just had another attack!

Jeremie

That figures. I just turned off the Supercomputer.

Ulrich (shocked)

What?!

Jeremie

Peter Duncan is under XANA’s control. He kidnapped me to make me replace the battery!

The battery sits on the floor by Jeremie’s feet.

Ulrich (relieved)

That means that Aelita is saved, too, then! Fantastic!

Jeremie

Yeah, except that once the new battery is in…Duncan’s going to try to kill me.

XANA-Duncan lies unconscious on the floor nearby.

##### Int. Hospital Office – Day

There’s a series of lights on the wall corresponding to rooms in the hospital. The one for room 117 blinks red and an alarm beeps. A doctor runs over to look.

Doctor 1

It’s room one-seventeen. Little Aelita!

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie

The only way to get rid of Duncan, is for you to go to Lyoko and deactivate the tower. Get Aelita out of the hospital and get here ASAP!

Jeremie presses a button on the Supercomputer, opening a panel for the battery to fit into.

##### Int. Hospital Room – Day

Ulrich

Aelita’s heart can’t take an awful lot more of this.

Jeremie

I know. So hurry.

##### Int. Hospital Room – Day

The doctors come into the room to find it empty. They gasp in surprise.

##### Ext. Riverbank – Day

Odd, Ulrich and Yumi run towards the factory. Ulrich carries Aelita on his back.

##### Int. Supercomputer Room – Day

Jeremie has the hazmat helmet on now as well. A gaseous, dark grey substance wafts around the Supercomputer.

Jeremie

This ought to do the trick!

He slowly removes the dead battery.

Jeremie (nervous)

Easy…

Once fully removed, he places it beside the new battery and then takes the new one instead. He carefully inserts it in the machine and closes the battery panel.

Jeremie

Please let Aelita still be alive…

He flips the switch and the Supercomputer starts up again. He then quickly gets out of the hazmat suit, leaving it on the floor, and runs to the lift. XANA-Duncan opens his eyes, the eye of XANA pulsing in them. The man gets up and runs after Jeremie.

XANA-Duncan

You won’t get away from me!

The lift door closes just before XANA-Duncan reaches it. He runs right into it and ends up on the floor. After the lift ascends, XANA-Duncan picks himself up.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie sits in the chair and puts the headset on.

Jeremie (worried)

Yumi! Ulrich! Odd! Are you there?! Tell me you’re there…!

Beat.

Odd (over headset)

You’re there.

Jeremie breathes a sigh of relief.

Yumi, Aelita and Odd wait outside a scanner each.

Yumi

We’re in the scanner room.

Jeremie

Is Aelita ok?

Aelita

Couldn’t be better!

Odd

Launch the procedure for Yumi, Aelita and me. We’re gonna deactivate that darn tower!

Jeremie

But where’s Ulrich?

The lift opens and Ulrich gets out.

Ulrich

Here I am! You didn’t think we’d let *you* have all the fun with Peter Duncan, did you?

Jeremie

Transfer, Odd. Transfer, Aelita! Transfer, Yumi! Virtualisation!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The three of them are virtualised.

Jeremie

You should see the tower!

They look around. Yumi finally spots it, pointing at it.

Yumi

Over there.

Aelita points in another direction.

Aelita

Watch out.

Yumi and Odd look in the direction she’s pointing and gasp.

Odd

Ugh…! Kankrelats!

Five Kankrelats have assembled not far away. Odd crouches down.

Odd

We haven’t seen you guys for a while. I missed you!

The Kankrelats start firing. Odd jumps away from the lasers and runs towards the monsters on all fours, zigzagging to avoid fire. He then jumps high in the air, doing a few mid-air somersaults before spreading out his limbs again and taking aim.

Odd

Laser arrow!

He fires one arrow, hitting a Kankrelat and destroying it. He lands behind the four remaining monsters.

Odd

One down!

Two Kankrelats turn around and move towards Odd while the other two head for Yumi and Aelita. They open fire. Aelita dodges to avoid the lasers and ends up falling to her hands and knees. Yumi reaches her just in time to deflect a laser going for her face. As Aelita gets up, Yumi keeps deflecting lasers with her fans.

Yumi

Jeremie, we’re gonna need our vehicles!

Jeremie

Your rides are on the way.

Yumi deflects most of the lasers, but one ends up hitting her in the torso.

Jeremie

Yumi! You’re down to ten life points. The vehicles are materialising!

Odd shoots several arrows at the approaching Kankrelats, most of them hitting the ground. One finally hits the target of one of the monsters, destroying it.

Jeremie (worried)

Hurry up, guys!

Odd keeps firing.

Odd

We’re doing our best! It’s no picnic out here!

The vehicles have appeared. Aelita is on the Overwing behind Yumi. They fly up to Odd.

Yumi

There’s no time, Odd! Let’s go!

Odd backflips onto the Overboard.

Odd

Must be your lucky day, you little Kanker-creeps!

Odd’s last Kankrelat fires at them as they leave, but they quickly escape. Soon, the tower is in sight.

Odd

Tower dead ahead!

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Great!

XANA-Duncan phases through the lift door. Jeremie looks over at him, and then to Ulrich.

Jeremie

Can you handle him?!

Ulrich gives Jeremie a blasé hand wave.

Ulrich

I love entertaining guests!

##### Ice Sector, Lyoko

Yumi, Aelita and Odd approach the tower, which is guarded by two Tarantulas.

Yumi

Two monsters in view.

Odd breaks off. Yumi and Aelita fly right up close to the monsters, and the Tarantulas take aim at them. Once the girls are but a few metres away, Yumi does a ninety degree turn. Aelita smiles and waves at the monsters as they pass. The Tarantulas look at each other, seeming to communicate, and then one of them follows the girls. As it goes, it occasionally walks on two legs while firing with its front ones. It eventually manages to hit and destroy the Overwing.

Yumi

Aelita! Jump!

They jump off just before the Overwing disappears completely. Aelita rolls to a stop. Yumi lands in a graceful flip and then turns to face the Tarantula.

Yumi

Run to the tower!

Aelita runs off while Yumi gets out her fans. The Tarantula charges.

##### Int. Lab – Day

Ulrich faces off against XANA-Duncan. He dodges two punches and then gets behind the man, but XANA-Duncan elbows him in the chest.

Jeremie (worried)

Ulrich!

Ulrich falls to the floor, in pain. XANA-Duncan approaches him and picks him up by his shirt.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd flies towards the tower and its single Tarantula guard. The Tarantula starts firing at him as he draws closer and he easily avoids the lasers. When he gets close to the tower, he flips the Overboard vertical, hanging off it and smiling at the Tarantula. He then straightens out and circles around the tower several times, still under heavy fire. Eventually he breaks off and flies away, and the Tarantula follows him.

Yumi deflects laser fire from her Tarantula before stowing her fans behind her back and performing a series of flips, still dodging lasers.

Once he’s gotten a fair distance from the tower, Odd does a U-turn to fly back towards the Tarantula and fire arrows at it. The Tarantula stops and prepares to fire back.

Yumi finishes her series of flips by getting close to the Tarantula and jumping up in the air. She throws both her fans at once and they cut straight through the Tarantula’s eye. Yumi lands behind the monster just before it explodes.

Odd is high up in the air now, trading fire with his Tarantula. The monster hits the Overboard, sending Odd falling to the ground.

##### Int. Lab – Day

Ulrich is thrown against a wall. XANA-Duncan takes a few steps towards him, but then turns to Jeremie.

XANA-Duncan

Now it’s your turn!

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita runs towards the tower. The last Tarantula stands right in front of the entrance, aiming at Odd, who’s on his hands and knees a couple of metres away. Odd picks himself up and runs forwards, aiming with both arms, but the Tarantula shoots first and devirtualises him.

Aelita (worried)

Odd…!

##### Int. Lab – Day

Ulrich is unconscious, slumped against the wall. Jeremie has gotten out of his seat and backs away from XANA-Duncan as the man approaches him, looking threatening. Jeremie backs into the wall.

Jeremie (panicked)

Stay away…!

He cowers against the wall as XANA-Duncan draws closer.

##### Ice Sector, Lyoko

The Tarantula turns to Aelita and starts firing. Suddenly, one of Yumi’s fans flies past Aelita’s face, defending her from the lasers. Yumi catches her fan.

Yumi

Aelita! Time to pull out all the stops!

Yumi is struck by a laser and devirtualised. Aelita closes her eyes, holds out her hand and sings. The ground beneath the Tarantula disappears, causing the monster to fall straight down. Aelita jumps over the gap and runs into the tower.

##### Int. Lab – Day

Green electricity runs across the walls and floor and into XANA-Duncan’s hand as he holds Jeremie up against the wall by his shirt. Jeremie struggles and cries out, but there’s not much he can do. He clasps his hands together above his head, ready to strike a blow to XANA-Duncan’s head.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

The eye of XANA disappears from Duncan’s eyes and the green electricity vanishes. Jeremie brings his hands down on the man’s head. Duncan drops him and then falls to the floor, unconscious. On the other side of the room, Ulrich sits up.

Ulrich

Hey, you ok?

Jeremie gives him a thumbs-up.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Sandra, Ninon and Veronica play with a skipping rope nearby. The gang are hanging around in front of the doors. Yumi is reading from a newspaper.

Yumi (reading)

“Peter Duncan was found unconscious in front of police headquarters. The police are investigating, but for the moment don’t have any leads as to how the escaped prisoner ended up outside the police station!”

Ulrich

Even if we did tell them the truth, they’d never believe us.

Odd (wistful)

You’re right! That’s how it is for unsung heroes like ourselves. We’ve gotta act and win, and remain in the shadows… I guess that’s what being a true hero is all about!

Ulrich and Yumi exchange an amused look.

Odd

But someday, everybody’s gonna know just how brave we are. And we’ll reap the real benefits and rewards true heroes deserve…!

Jeremie

Hey! Speaking of rewards, I just saw Mrs. Meyer!

Odd’s smile fades.

Odd

Uh-oh.

Jeremie

She gave me the results of the…maths test.

Odd

Uh, great. What did I get?

Jeremie

Eight thousand, six hundred and fifty plus fifty-one minus ten thousand plus one thousand, two hundred and ninety nine.

Odd thinks hard.

Odd

You mean I got…um…uh… WOW! I got a hundred?

Jeremie (duh)

Mm…no! Zero!

Odd deflates. Ulrich puts a hand on his shoulder.

Ulrich (teasing)

Don’t worry, Odd. One day, everyone’s gonna know how *brave* you are by not studying. And you’ll reap the rewards that an unsung hero like you deserves.

Yumi

But don’t hold your breath!

Jeremie, Aelita, Ulrich and Yumi laugh.

# Code Lyoko

## Episode 38: “Temptation”

### Written by Laurent Turner and Sophie Decroisette Storyboard by Philippe Riche and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd dashes through the trees on the Overboard, Aelita his passenger. He swerves just in time to avoid hitting a tree, and Aelita yelps. One of the Hornets chasing them slams right into the tree and explodes.

Aelita

Say, Odd, why do you always have to wait for the last second?!

Odd

Because it’s…more fun! That’s why.

The two remaining Hornets start firing at them, so Odd has to concentrate on dodging lasers as well as trees. They continue on for a while with no trouble. Aelita grips Odd’s shoulder with fear as they head straight for another tree, dodging out of the way just in time to avoid it. Another Hornet hits the tree and explodes.

Aelita

Is that what you call fun?! Looks more like insanity, if you ask me!

Odd

Oh, really? You mean…there’s a difference?

Odd laughs and Aelita can’t help but smile. The last Hornet starts firing at them again and Odd has to take evasive manoeuvres. He and Aelita briefly glance up at the Hornet before looking straight ahead again. Suddenly, Yumi’s fan flies past their faces, ricochets off a few trees and slices through the Hornet, destroying it. Odd winks and makes a small salute.

Odd

Thanks, Yumi!

Yumi

Don’t mention it!

Yumi follows Odd and Aelita on the Overwing. Beneath them, Ulrich drives along a path on the Overbike. Two Hornets come up behind him and start firing, and Ulrich zigzags to avoid them. He unsheathes his sabre, crouches on the seat of his vehicle and keeps two fingers on the brakes. As the Hornets draw closer, he gently taps the breaks, getting himself behind the monsters so he can jump up and perform a spin, slashing through both the Hornets and destroying them. He lands back on the Overbike.

Jeremie

Odd and Aelita! You’re only a few minutes from the activated tower.

Odd

Bummer! I was just starting to enjoy myself…

Jeremie

Careful! Behind you!

A Hornet comes up behind them and shoots, hitting the Overboard. Odd and Aelita are rocked around for a moment as they’re thrown off balance. Odd flies the Overboard’s lingering wireframe low to a path.

Odd

Well at last, some action! Sorry, Aelita! We’re going to have to jump!

The Overboard’s wireframe heads straight for a tree in the middle of a platform. Aelita jumps off to the side. Odd stays on a little longer before jumping off onto a tree. The Overboard hits another tree and finally explodes. Odd jumps to the ground and runs over to Aelita on all fours, and the two of them stand up together. They spot the tower not far away. Five Hornets come at them from the opposite direction. Odd stands in front of Aelita, aiming at the monsters.

Odd

Hurry! I’ll cover you.

Aelita runs towards the tower. Odd fires one arrow and destroys a Hornet. They avoid his second arrow and open fire on him.

Odd

Laser arrow!

Odd and the Hornets keep shooting at each other. Odd gets hit in the torso while performing a backflip, but he manages to destroy another Hornet as well before he lands.

Aelita hops across a series of tree trunks sticking out of the water surrounding the tower. But when she reaches the large rock the tower is standing on, the Scyphozoa is waiting there for her. She backs away slowly. Yumi zooms up on the Overwing, skimming the water and throwing her fan. It cuts through two of the Scyphozoa’s tentacles.

Jeremie

Good job, Yumi!

Aelita enters the tower.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko [Alternating with Forest Sector and Lab]

Aelita enters the code.

Aelita

All done, Jeremie. The tower’s been deactivated.

Jeremie

Ok. I’ll start the return and get you all home!

Yumi stashes her fan away.

Yumi (surprised)

Really? Why? XANA didn’t even have time to launch an attack on Earth!

Jeremie (defensive)

You can’t be too careful.

Ulrich has pulled up beside Odd on the Overbike.

Ulrich

Uh, may I remind you that going back in time makes XANA stronger?

Jeremie (defensive)

I know what I’m doing, alright?!

Although Odd is the one to talk here, Jeremie’s screen shows Ulrich speaking. This is because the line was Odd’s in the script, but was given to Ulrich in the final (French) episode. The English dub didn’t pick up on the change.

Odd

Well if you know, then explain it to us!

Jeremie (defensive)

Just trust me. Ok?!

Aelita

Jeremie! That’s not the point!

Jeremie (annoyed)

That’s my final answer.

Ulrich shrugs at Odd.

Jeremie

Return to the past, now!

The panels on the wall of the tower descend and become the bright white of the return to the past.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

The gang are hanging out inside the building. Ulrich has a can of drink, Aelita has a cup and Yumi takes a cup from the machine.

Ulrich (annoyed)

Jeremie’s really becoming a pain! He just flies off the handle for no reason at all. He’s…like a time bomb.

Yumi

Who knows? Maybe he’s got family problems.

Odd (fake serious)

Or else…he’s only just realised he has a split personality, and that…when the moon is full, he becomes the son of Doctor Schrank!

Odd makes claw-hands to accompany his ridiculous story.

Odd (fake serious)

Capable of grafting animal body parts onto human beings! And he now knows that he must face up to a fate worse than death.

Ulrich

You’ve been watching Horror at the Hospital again, huh?

Odd

How could anyone pass up such a fantastic programme?

Yumi, Aelita and Ulrich all raise their drinks at once, as if to say they’d have no problem not watching it.

Ulrich

Ooh, there he is.

Jeremie walks up to them.

Odd

How’s life, Einstein?

Jeremie goes straight to the machine.

Aelita

Where were you?

Jeremie (defensive)

In my room. Why? There a law against it?

Yumi

Chill, will you? We were worried, that’s all!

Jeremie (annoyed, terse)

I’m a big boy now, so just get off my back.

Ulrich

Hey, you might just have something there with your Doctor Schrank theory.

The bell rings.

Odd

Ha! You see? I told you so! Right, in the meantime, I’ve also gotta face a fate worse than death.

Odd walks off, hands in his pockets.

Ulrich

What’s that?

Odd

Mrs. Meyer’s class…

##### Int. Classroom – Day

Meyer

Thales’ property allows us to calculate length. For example, in a triangle marked A/B/C, with straight lines called R/S and B/C, which are parallel.

Meyer draws a triangle on the board as she’s describing. Ulrich is watching Odd draw rather than take notes.

Meyer

First, we calculate X, then S/C. Hypothetically, A/B/C is a triangle, R is a point on A/B, N is a point on A/C.

Jeremie has his head in his hands. His eyes are closed.

##### Int. Empty Hallway (Mental image)

Jeremie walks along a white, square-shaped hallway, towards the glowing exit. Behind him, the way is completely dark. Black lines start making their way out of the darkness and along the white walls, ceiling and floor of the hallway.

##### Int. Classroom – Day

Meyer

…equals seven times eight! Ten X equals fifty-six.

Jeremie stands up, still holding his head. Meyer has written a lot of formulae on the board.

Meyer

And that’s it! It’s rather simple in the end.

Jeremie

Ma’am?

Meyer

Uh, yes, Jeremie? Question?

Jeremie

…May I…g-go to the infirmary?

Meyer

Oh! Yes, of course!

Jeremie starts walking towards the door.

Aelita

Do you want me to come with you?

Jeremie (annoyed)

No!

Aelita watches him go, looking worried.

##### Int. Cafeteria – Day

Yumi and Ulrich collect their meals.

Yumi

Jeremie skipped history class?

Ulrich

And gym class, too. And now he’s skipping lunch!

They move along the line, and Odd comes up, followed by Aelita.

Odd

Gym class and lunch, I can understand! But skipping history class is not Jeremie’s style at all.

Aelita

I’m going to check his room.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie types at his computer, a frown on his face. Aelita knocks at the door.

Jeremie (annoyed)

Yes.

Aelita enters.

Aelita

I-it’s me.

She holds up a red binder.

Aelita

I brought your notes from the classes that you missed this morning.

Jeremie (terse)

Put them down on the bed.

Aelita tosses the binder on the bed and walks up to Jeremie, placing a hand on his shoulder.

Aelita (caring)

Jeremie, if there’s anything wrong, you know you can talk to me about it. Right?

Jeremie stops typing and turns to her, annoyed.

Jeremie (annoyed, terse)

What’s up with you guys?! There’s nothing wrong with me, I’m just working, that’s all! I’ve almost found the antivirus, which will free you from XANA! Isn’t that worth spending some time on?!

Aelita (caring)

Yes, of course! But…you’ve been acting strange…recently. You should take a break from…time to time.

Jeremie (angry)

Oh, yeah.

Aelita removes her hand.

Jeremie (angry)

Does XANA take breaks?! No! So what do you want?! You want him to steal your memory?!

Aelita is already at the door. She stops and turns around.

Aelita

I really don’t want to lose you, Jeremie. And I can hardly recognise you anymore.

Jeremie stands up.

Jeremie

Aelita…there’s something I have to tell you.

The Superscan opens, distracting him.

Jeremie (annoyed)

You see?! I told you XANA never takes a break!

##### Int. Cafeteria – Day

Rosa wheels a trolley around the cafeteria, picking up anything left behind on the tables from lunch, such as salt and pepper shakers. Odd, Ulrich and Yumi are the only students left inside, waiting for Odd to finish eating. He’s using chopsticks. They look at the empty plates piled up on his tray.

Yumi

You sure you’re done now?

Yumi’s phone rings and she answers.

Jeremie

SOS XANA.

Yumi

Ok, Jeremie. We’re on the way.

Jeremie

Hurry up!

Yumi hangs up.

Yumi

XANA has launched an attack. (stands up) We have to go to the factory.

Rosa points at them.

Rosa

You over there! Sit back down!

Odd and Ulrich stand up as well, surprised. The eye of XANA pulses behind Rosa’s glasses.

XANA-Rosa

I said…sit down!

She picks up a plate and throws it at them. It curves through the air, forcing the three kids to dodge out of the way. They duck to the floor and the plate smashes against the far wall. XANA-Rosa holds her hand over the pile of plates on her trolley and “magnetises” another plate into her grip, which she then throws. She throws several plates, all smashing against the wall while the kids take cover under the table.

Odd

I shouldn’t have said her mashed potatoes looked like barf, I guess.

Yumi

If you ask me, this looks more like a xanafication! Cover me. I’ll try to reach Aelita and Jeremie at the factory.

Odd

No problemo! Ulrich, on three. One…two…three!

Odd and Ulrich stand up and grab plates off their table, throwing them back at the possessed cook. Yumi stands up and runs out the door. XANA-Rosa uses the lid of a pot to shield herself from the plates.

XANA-Rosa

Hey!

Out of ammunition, the boys duck down behind the table again. Odd seems to be enjoying himself.

Odd (to Ulrich)

Ready for another round? It’s not every day we get the opportunity to break up the place!

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie

The activated tower is in the Mountain Sector.

Aelita is waiting in front of a scanner.

Aelita

Well…we’ll just have to wait for the others.

The lift opens and Yumi arrives.

Jeremie (annoyed)

What on Earth are they doing?

Yumi

They’re doing what they can. XANA has possessed Rosa. We’ll have to make do without them.

Jeremie

Hurry up. I’ll start the virtualisation process.

The girls get in a scanner each.

Jeremie

Transfer, Yumi. Transfer, Aelita. Scanner, Yumi. Scanner, Aelita. Virtualisation!

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The girls virtualise within sight of the activated tower.

Jeremie

The activated tower should be straight ahead of you.

Yumi

We can see it, Jeremie. But there’s also an army of monsters blocking our way!

Three rows of six Kankrelats position themselves at the end of the path leading to the tower, totalling eighteen monsters. Aelita and Yumi watch them from a platform away.

Yumi

I have a funny feeling we should take cover. Come on.

Aelita nods and the two of them run to the next platform, hiding behind a large rock. The Kankrelats fire at it from the other side.

Jeremie

Yumi! Aelita! Are you ok?

Yumi

We’d be a lot better if you could materialise the Overwing.

Jeremie

Ok, coming up.

While Jeremie brings up the Overwing, he receives a call from Odd.

Odd

Jeremie!

##### Int. Cafeteria – Day

Odd and Ulrich have turned their table on its side, using it as a shield against XANA-Rosa.

Odd

How’s it going on your end?

XANA-Rosa picks up the trolley, holding it over her head.

Odd

‘Cause over here, we’re starting to run out of ammo.

Ulrich stands up and throws a spoon at XANA-Rosa. It hits the trolley and bounces off onto the floor. XANA-Rosa advances, crushing the spoon beneath her foot.

Odd

Jeremie, you’d better hustle. May I remind you that Rosa’s specialty is chopped sirloin?

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Come on, ladies! Get a move on! Odd and Ulrich are in a really bad way!

The Overwing appears beside the girls.

Yumi (sarcastic)

No kidding! All we need here are some sandwiches for a nice picnic!

Aelita peeks out around the side of the rock, watching the Kankrelats fire. Yumi looks thoughtful.

Aelita

We’ll never get through…

Yumi

Hold on a second. I’ve got a little idea.

Yumi walks a few paces and turns to look at the rock they’re using for cover.

Aelita

Little or big, it doesn’t matter as long as it works!

Yumi puts her hands to her temples and concentrates. Her head and arms glow white as the rock lifts up from the ground. She then uses her arms to control the movement of the rock, sending it flying straight at the Kankrelats. Chaos ensues. If the monsters aren’t crushed, they potentially fall over onto their comrades, destroying them anyway. One Kankrelat in particular scuttles around on the spot, trying to decide which way to go, but ends up being crushed by the rock when it rolls over the monster. Aelita and Yumi get on the Overwing, following the path of the rock to break through the line of Kankrelats.

##### Int. Cafeteria – Day

XANA-Rosa advances towards the boys, trolley still above her head. They duck further behind the table.

Ulrich (fearful)

Here she comes…!

XANA-Rosa’s shadow falls on them as she draws nearer. Odd still has his phone to his ear.

Ulrich

Now I know what Tweety feels like against Sylvester.

Odd

Jeremie, what are you guys waiting for?!

##### Mountain Sector, Lyoko

Yumi stops, setting Aelita off at the tower so she can go inside. Yumi then heads back towards the Kankrelats.

Jeremie

Aelita’s in the tower.

##### Int. Cafeteria – Day

Jeremie

Just hang in there for another thirty seconds.

XANA-Rosa throws the trolley. It breaks over the upturned table. Odd and Ulrich leap to either side to avoid getting hit.

Odd

Thirty seconds?! That’s like an eternity!

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Cafeteria – Day

The eye of XANA disappears from Rosa’s eyes. She looks startled, and then she collapses, unconscious. Odd looks out from behind the table.

Odd

Jeremie, I think this calls for a return to the past, don’t you?

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Right. I’m launching it. Get ready! Return to the past, now.

The return trip launches.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

The gang are back at the machine, three of them with drinks in hand.

Ulrich

What’s he up to? He should be here already.

Aelita

Why don’t we go check his room?

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Aelita knocks at Jeremie’s door and enters without waiting for an answer.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Aelita (shocked)

Jeremie!

Jeremie lies unconscious on the floor.

##### Int. Infirmary – Day

Jeremie is in one of the beds. Odd leans over him, shaking his shoulder.

Odd (serious)

Jeremie, wake up! It’s terrible! Aelita has fallen in love with Herb!

Jeremie doesn’t stir.

Odd

No reaction…! This is really serious!

Yolande dials a number on a mobile phone.

Yolande

Right. I’m calling the hospital.

Aelita

Look! His eyelids are moving!

Aelita points: Jeremie’s eyes are moving in his sleep.

Yolande

He must be dreaming!

##### Int. Empty Hallway (Mental image)

Jeremie walks through the white hallway, towards the light. The black lines start to catch up to him. The hallway behind him is almost completely black now. Jeremie starts running, but he doesn’t seem to get closer to the light. The hallway becomes increasingly filled with black.

##### Int. Infirmary – Day

Odd and Aelita leave the room. Ulrich and Yumi are waiting in the hallway.

Ulrich

What could have happened to him?

Aelita

Something must have happened during the last return to the past.

Yumi

XANA?

Aelita

I have no idea. But I think it’s worth checking out the Supercomputer.

Odd

I’ll go with you.

Yumi

Should we search Jeremie’s room?

Ulrich

I really don’t want to do that, but…

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie’s closet is fully open, showing folded and hanging clothes, shoes, boxes and other things.

Ulrich (amused)

Nothing special. Except that I just found out that Jeremie still wears underwear with kangaroos on them!

He holds up a pair of Jeremie’s briefs.

Ulrich (amused)

I’ll have to tell him to move onto boxers!

Yumi is sitting at the computer.

Yumi

No activated towers. But there’s a ton of files! Hey, I can’t open this one.

Yumi clicks repeatedly on a folder called “Journal,” but it doesn’t open; a red access denied symbol appears every time she tries.

Yumi

It’s called…“My Journal.”

##### Int. Lab – Day

Aelita is sitting at the computer, looking at the return to the past program.

Aelita

The logs are all normal. There certainly was a major discharge of energy during that last return to the past, though. But they’re no different from any of the previous returns to the past…!

Ulrich calls.

Aelita

Ulrich?

Ulrich

We need you. Can you meet us in Jeremie’s room?

Aelita

Ok.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Aelita tries clicking on the folder, but the same access denied symbol comes up. She types something in.

Aelita

There! And…I…

She clicks again.

Aelita

Got it!

The folder opens, showing six files.

Aelita

It wasn’t easy, but I got it. These are video files.

Yumi

Just open the first one!

Aelita does as suggested, and a video opens up, showing Jeremie sitting at his computer, talking to his webcam.

Jeremie (recording)

Today I have decided to start a video journal. A bit like the diary Franz Hopper kept. This way, if something happens to me, others may be able to continue my research. My search to find the antivirus which will free Aelita from XANA, has never been closer to total success, and it’s thanks to Franz Hopper’s diary, and thanks to the data recovered from Sector 5, that I was able to decode part of his diary that explains how to use the returns to the past, to logarithmically increase your intelligence. I immediately tried it. …It’s amazing. It’s as if my brain suddenly had the processing power of ten computers, linked in series.

In the video, Jeremie lifts up a headset.

Aelita

A neuronal headset!

Yumi

Open the most recent entry.

The first video gone, Aelita opens another one.

Aelita

This one’s from…yesterday.

In this video, Jeremie is wearing the headset.

Jeremie (recording)

Every time I use the headset, my mental and physical health gets worse and worse. But I’m moving so far forward in my research. I can’t stop this close to success.

The video ends. At this point in the episode, according to the script, an activated tower was supposed to show up on the Superscan, but it didn’t make it to the final cut.

Ulrich

That’s all we needed…

Aelita

Is there anything we can do to save him?

Odd

Let’s go to the factory.

Odd and Ulrich walk to the door.

Yumi

I’ll meet you there. First, I have to stop by the infirmary – I want to make sure that XANA’s attack isn’t directed at Jeremie.

##### Ext. Admin Building – Day

Yolande and Delmas wait on the stairs while Jeremie’s stretcher is placed in an ambulance by an ambulance officer.

Delmas

Come with me. There are papers we have to sign.

A spectre enters the ambulance through a keyhole and makes its way to the dashboard. It enters the ignition and the ambulance starts up.

Ambulance officer

Huh?

Yumi exits the building.

Ambulance officer

Hey! My ambulance!

Yumi

Huh?

The ambulance shifts into drive and the sirens turn on before it accelerates away.

Yumi

Is Jeremie in there?!

Yolande (confused)

Yes! But he isn’t driving it…

Yumi runs after the vehicle, but it’s clear she can’t keep up. She stops and looks around, finally spotting a bicycle parked nearby. She takes it and rides after the ambulance.

##### Ext. Park – Day

While she’s cycling, Yumi takes out her phone.

Yumi (panting)

Aelita. XANA has taken control of Jeremie’s ambulance. I’m going to try to do something, but I’m really counting on you guys.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Aelita is seated at the computer.

Aelita

Ok. We’ll go as fast as we can, I promise.

She closes the call and starts typing.

Aelita

Odd! Ulrich! Are you in position?

Odd

Ready.

Ulrich

Ready.

Aelita sets up a delayed virtualisation.

Aelita

Virtualisation in thirty seconds! I’ll be right there.

She gets up and gets into the lift. When the timer runs out, she, Odd and Ulrich are virtualised.

##### Ice Sector, Lyoko

The three of them land on a large, empty platform. The tower is visible in front of them.

Aelita

(points) The tower is that way. Sorry, I couldn’t materialise the vehicles. We’ll have to go on foot.

They start running.

##### Ext. Gates – Day

Yumi gets up close to the ambulance and reaches out for a side view mirror. But just as she’s within reach, the ambulance accelerates. Yumi pants as she struggles to keep up, but the vehicle quickly pulls away from her and speeds out the school gates. Yumi manages to catch up again, riding alongside the ambulance and knocking on the side window.

Yumi (breathless)

Jeremie!

##### Int. Empty Hallway (Mental image)

The hallway behind Jeremie is almost completely black now. He continues to run towards the light, but doesn’t seem to get any closer.

##### Ext. Town – Day

Yumi

Jeremie!

The ambulance begins to pull away again. Yumi veers away and rides down a staircase: it’s a bumpy ride. She meets back up with the ambulance at the end of the stairs and manages to grab the handle of the sliding door. The door opens and Yumi loses her bike, leaving her hanging off the ambulance by the door handle.

##### Int. Ambulance – Day

Yumi pulls herself inside and shuts the door, then shakes Jeremie’s shoulder.

Yumi (distressed)

Jeremie, wake up!

Jeremie doesn’t respond.

##### Int. Empty Hallway (Mental image)

Jeremie continues running as the hallway fills with black. He seems panicked. He stops as the last bits of white wall disappear.

Yumi (off, distant, pleading)

Jeremie! Jeremie…! It’s me, Yumi!

The light at the end of the tunnel fades to black, leaving Jeremie in the darkness.

Yumi (off, pleading)

Wake up…!

The light reappears, and it moves towards Jeremie.

Yumi (off, pleading)

*Wake up*…!

Jeremie is enveloped by the light.

##### Int. Ambulance – Day

Jeremie opens his eyes.

Yumi (relieved)

Jeremie! Jeremie…!

Jeremie (disoriented)

Yumi! What’s…g-going on?

Yumi (joking)

Just…huge problems! Same old routine!

She opens the door.

Yumi

Before we can do anything else, we have to get outta here!

Jeremie closes the door again.

Jeremie

Hey, don’t you think we ought to stop the ambulance first?

Yumi

Well of course I do, but do you mind telling me how?!

The two kids are jerked to the side as the ambulance rounds a tight corner. It speeds down a hill, towards a river. Yumi looks through the window separating the back of the ambulance from the driver and passenger seats.

Yumi

Make it fast, because we are heading straight for the river.

Jeremie

Huh?!

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita, Odd and Ulrich run along a narrow path. Odd is on all fours. When they reach the end of the path, they all stop and smile.

Aelita

There!

In front of them is a layer of ice floating on top of a body of water. A circle of sharp ice rocks beyond the water surrounds the tower, not far from them. They start running again, but stop when two Tarantulas materialise.

Odd

Maybe you shouldn’t have said it so loud.

There are five Tarantulas now, standing in a row and growling at them.

Ulrich

I’ve got an idea!

Odd

(wink) I love it when you say that!

Ulrich takes out his sabre and skilfully spins it around in his hands, finally pointing it at the ground in front of him. He stabs it into the ice, creating a large crack that spreads out when he twists the blade. Getting the idea, Odd cocks his arm and takes aim.

Odd

Laser arrow!

He lengthens the cracks in the ice. The boys smile at each other. Ulrich removes his sabre. The cracks spread across the ice, reaching the Tarantulas. One of them loses its balance and falls into the water. The ground splits beneath Ulrich’s feet, and he has to step to one side to stay with Odd and Aelita. The ice also splits beneath a Tarantula and it falls in. The ice platform has become a series of smaller, floating platforms. A third Tarantula loses its balance on its piece of ice and slips into the water, leaving just two monsters.

##### Int. Ambulance – Day

Yumi pounds her fist on the glass as the ambulance speeds towards the river.

Yumi (panicked)

Hurry!

Jeremie takes an oxygen tank and throws it through the window, breaking the glass. Yumi dives straight into the driver’s seat and puts the seatbelt on. She takes the steering wheel and slams her foot on the brake, but nothing happens.

Yumi (panicked)

Oh…! Oh! Oh! Oh, darn it! Ohh, no!

The ambulance careens off the road and through a fence, landing in the river. The siren is damaged and the sound becomes warped as it gradually stops. Yumi and Jeremie look at each other as the vehicle sinks. Yumi gets out her phone.

Yumi (annoyed)

Help had better be on the way, like, now!

The ambulance falls to the riverbed.

##### Ice Sector, Lyoko

The three friends are together on a small platform of ice. A stretch of water separates them from the tower, there are no easy ways across, and the Tarantulas are still between them and their goal.

Odd

You got any other brilliant ideas, Ulrich?

One of the Tarantulas almost loses its balance on the ice, but manages to right itself.

Ulrich

Uhh… Well…

The Tarantula fires a single shot, devirtualising Ulrich.

Odd

Man, that was not cool!

Aelita

Odd! Watch it!

Odd makes a huge jump over to one of the platforms with a Tarantula on it, landing right on the edge and tipping the platform towards him. The Tarantula slides down and the two of them glare at each other, their faces mere centimetres away. The Tarantula growls. Odd starts to slip as well. He digs his claws in to try and stop himself from slipping, but he doesn’t get any purchase and his claws just scrape across the surface of the ice. He fires a laser arrow at the Tarantula’s leg, causing it to rear back and tilt the ice in the other direction. The angle becomes very steep and the monster falls into the water. Odd grabs onto the edge of the platform to stop himself from falling in and pulls himself up. He then jumps onto another, smaller platform.

##### Int. Lab – Day

Yumi is heard over the phone.

Yumi (panicked)

Ulrich! Odd! Aelita! Are you there?!

The lift opens.

Yumi (panicked)

Ulrich!

Ulrich goes over to the computer and sits down.

Ulrich

Yumi! Are you ok?

Yumi (breathless)

To tell the truth…no!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd

Now, the problem is how to reach the tower!

Ulrich

Yeah! And fast! Yumi and Jeremie have gone for a dip in an ambulance at the bottom of the river!

Odd

Just a little Tarantula to get rid of first!

Odd’s tail flicks in anticipation. The Tarantula fires two shots at him, in slow succession compared to the normal rapid fire of a Tarantula.

Odd

Shield!

He crosses his arms in front of him and brings up a shield, which he uses to deflect the two shots. His small piece of ice is pushed back slightly by each laser. He then shoots three laser arrows back at the monster.

Aelita

Odd! Leave it to me.

Aelita gets down on her knees and sings, creating an ice bridge from her platform to the tower platform. Odd gives her a thumbs-up.

Odd

Nice one!

The Tarantula shoots again and devirtualises Odd. Aelita gasps before running up the bridge. The monster fires at her, and she loses her balance trying to avoid it. She falls onto her back and slides down the icy bridge. Lasers fly over her as she goes, but none of them hit. She slides through a hole in an ice rock at the end of her bridge, finding a direct path to the tower. The Tarantula roars in defeat. Aelita runs the rest of the way and enters the tower.

##### Int. Ambulance – Day

Fish swim by the ambulance.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Ambulance]

Ulrich

Yumi, we got it! Aelita has deactivated the tower.

Water steadily fills the ambulance.

Yumi (worried)

Super! Now we can drown in peace! Ulrich, we’re still at the bottom of the river. The only thing that can save us now is a return to the past…!

Ulrich

But I have no idea how to do that!

Jeremie

Put me on!

Jeremie holds out his hand and Yumi passes him her phone. The water reaches their shoulders.

Jeremie

Ulrich, I need you to do exactly what I say, ok?

##### Int. Lab – Day

Ulrich types.

Ulrich

Yeah? Right. Uh-huh. Y-yes. Wait, wait! N-not so fast! Where’s the button? I-I don’t see it!

##### Int. Ambulance – Day

Yumi (panicked)

Quickly!

Jeremie (panicked)

On the right. On the upper right of the keyboard, the jump button in Ultimate Blaster!

Ulrich

Uhh, ok. I got it!

Ulrich hits enter.

Ulrich

Return to the past, now!

Return to the past.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Ulrich

Don’t tell me he’s out cold *again*…!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Aelita knocks on Jeremie’s door and enters without waiting for an answer.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Aelita

Jeremie! No!

Jeremie crushes the neuronal headset beneath his foot.

Jeremie (angry)

I checked the calculations I’d done over the past few weeks, most of them are wrong!

Odd

So, you were destroying your health without even improving your brain power! I wouldn’t call *that* a very good deal.

Yumi

Do you think that XANA had something to do with it?

Jeremie (annoyed)

He certainly put me on the track, but the information did come from Franz Hopper’s diary!

Ulrich

In some way, then, we have not just one, but *two* enemies!

Jeremie

Hopper is certainly not an enemy. But his discoveries are out of our league… I think we’d better be careful.

Aelita

For now, the important thing is that you get back to being your old self again!

Odd

That’s for sure! Seeing you so grouchy, you were getting to be like…Doctor Schrank!

Aelita

Uh-huh!

Odd

Or even worse!

They all turn to look at Ulrich.

Odd

Huh, Ulrich?

Ulrich

Hey… *I* am not…! …grouchy…

The others all laugh.

Jeremie

Yeah, right! Gimme a break!

Ulrich (conceding)

Well, alright!

Ulrich laughs as well.

# Code Lyoko

## Episode 39: “A Bad Turn”

### Written by Bruno Regeste and Sebastien Viaud Storyboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Park – Night

Jeremie, Odd, Aelita and Ulrich climb out of the manhole. Ulrich turns back and offers his hand to Yumi. Jeremie, Odd and Aelita start walking away.

Jeremie

Just a few more missions like that on Sector 5, and I’ll have all the elements I need for Aelita’s antivirus!

Ulrich helps Yumi out of the manhole, holding her hand a little longer than necessary afterwards.

Jeremie

See you tomorrow, Yumi!

Yumi

Yeah, I’ll see you tomorrow! (quiet, to Ulrich) See you tomorrow…

She slowly walks away, stopping for a moment to look back at Ulrich. Ulrich gives a two-finger salute of farewell.

Ulrich (nervous)

Yeah, uh, later.

The other three have stopped to watch.

Ulrich

Well…what?

Odd knocks on his forehead.

Odd

Hellooo? Anyone home?

Jeremie

What are you waiting for, anyway?

Aelita

You know they’re right, Ulrich! You really ought to go for it.

Ulrich

Like, now?

Odd (sarcastic)

(shrugs) No, wait ‘til she starts going out with another guy, because she’s sick of waiting for you to make a move, right?

Ulrich looks nervous, but he steels himself and nods. He takes one step away before turning back to the others.

Ulrich

A-and w-what if Jim notices that I’m missing?

Odd

We’ll cover for you!

Aelita laughs and gives two thumbs-up.

Aelita

Yeah!

Odd laughs as well. Ulrich smiles and runs off in one direction, and the others walk the opposite way.

##### Ext. Ishiyama House – Night

Yumi runs along the street until she reaches her house. She stops, surprised. William is there, leaning against a column next to the gate. She goes up to the gate and grabs it, but leaves it closed.

Yumi

William? W-what are you doing here? Are you crazy?

William approaches her and drums two fingers on the gate.

William

Yes. I told you I was!

He lifts Yumi’s chin.

William

I go totally crazy when I like a girl.

##### Ext. Town – Night

Ulrich runs around the corner, heading for Yumi’s house. He stops a few buildings away when he sees William with Yumi against the gate. After staring, mouth wide open, he squeezes his eyes shut and growls. He backs away and then sprints off down the street.

##### Ext. Ishiyama House – Night

Yumi flinches as William leans in towards her face.

Yumi (flustered)

Uhh…! No!

She holds up a finger to stop him, but he leans even closer.

Yumi (flustered)

Wait! I…

Yumi ducks out under his arm to get away.

Yumi (flustered)

Sorry, I-I-I’m a little…confused.

She opens the gate and goes inside.

William

It’s Ulrich, isn’t it?

She pauses inside the gate, bowing her head before closing it.

Yumi

Goodnight…

Yumi goes inside the house. William looks upset as he watches her go.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Odd, Jeremie and Aelita are in their pyjamas. Odd and Jeremie are sitting on Odd’s bed, Aelita is standing beside them and Kiwi is on the floor.

Odd

So then I told her I was going to order a T-shirt on the Internet, and she asked, if it was going to come out of the printer!

The three of them laugh. The door opens and Ulrich comes in.

Odd

Here’s our hero!

Ulrich frowns.

Odd

Hey, champ! How’d it go?

Ulrich wordlessly lies down on his bed. Odd looks at Jeremie and Aelita. Jeremie stands up and the two of them walk over to the door.

Aelita

Well then… I think I’m going to go to bed. I’m tired.

Jeremie

Yeah, m-me too.

As the door closes, Odd looks back at Ulrich.

Odd

Well? What happened, huh?

Ulrich rolls over so he’s facing the wall, with his back to Odd.

Ulrich

Leave me alone.

Odd and Kiwi look at each other.

##### Mountain Sector, Lyoko

Pulsations lead to an activated tower.

##### Ext. Oval – Day

A lot of students are sitting on the grandstand, listening to Delmas talk. There’s a small, yellow car behind him, and many traffic cones, street signs and traffic lights have been set up on the oval as a driving course. Odd, Jeremie, Aelita and Yumi are sitting up the back. Ulrich is in the front row, sulking.

Delmas

Some of you are already riding scooters and at this stage, I don’t think it would be a waste of your time to go over the rules of the road.

Yumi smiles and waves at Ulrich.

Yumi

Hi…

Her smile fades when Ulrich looks away. He and William, also in the front row, look at each other.

Delmas

Now this training day will familiarise you with the correct way to drive a vehicle. Assistant Warrant Officer Garrigue, here, has agreed to take you under his responsibility today, as part of the exchange programme between the Police Force and the Board of Education. Our physical education teacher Jim will assist you as well.

Jim (at attention)

Corporal Jim Morales. Seventh Engineering Battalion, service number 9-2-12-1!

Jim salutes the policeman.

Policeman (surprised)

At ease! You…were in the army?

Jim

Uh…I’d rather not talk about it, Captain.

Policeman

I’m only a Warrant Officer.

Jim

Oh. Excuse me, Lieutenant.

Delmas

Yes, well, um…I’ll turn operations over to you, uh…Jim. …Can I count on you?

Jim (shouting, at attention)

Affirmative, Mister Delmas!

Delmas flinches at Jim’s loud voice.

##### Int. Scanner Room – Day

A scanner opens and steam pours out. The leg of a Krab comes out of the scanner.

##### Ext. Oval – Day [Alternating with Car]

The students are now standing on the ground. The policeman opens the car door.

Policeman

Driving any vehicle is serious business. Caution, concentration and safety are the three watch words…

Yumi grabs Ulrich’s arm and pulls him over to her.

Yumi (quiet, concerned)

Hey, hey! Ulrich! What’s wrong? Are you sulking, or what?

Ulrich yanks his arm away and walks off. Yumi looks offended. She moves to Odd’s side.

Policeman

…a deadly weapon. The driver’s first…

Yumi (upset)

What is it with him? Last night when we said goodbye, he was in a great mood!

They look over at Ulrich. He’s distanced himself from the other students, sitting down on the grandstand.

Odd

Yeah, but…what about after? What happened after he followed you back to your place?

Yumi

He followed me? (groan) Oh, *no*!

Policeman

Now I’m going to call you one by one, to take a drive around the circuit. The rest of you can go back to your seats. (checks clipboard) Delmas, Elisabeth.

The other students return to the grandstand and Sissi gets in the car with the policeman. She talks while she puts her seatbelt on and adjusting the mirror.

Sissi (simpering)

I prefer Sissi to Elisabeth! What about you? Do you have a nickname?

The policeman doesn’t respond, but looks at her severely. Sissi starts up the car and looks out the back window, clearly intending to reverse, but the car quickly accelerates forwards, startling both her and the policeman. She drives over several cones and knocks over a traffic light before stopping the car, looking astonished and embarrassed.

Yumi, Odd and Jeremie laugh at her as she walks past them, head held high but still embarrassed.

Odd

Work it, Sissi!

Policeman

Della Robbia, Odd.

Odd grins.

Odd

Yeah!

What follows is a series of short clips of various characters driving the car. First up is Odd. He looks excited but scared as he drives.

Odd

YEEEEEAHHH!

He flinches as he crashes into something.

Policeman

Ishiyama, Yumi.

Yumi wrestles with the gearstick, looking like she’s having a hard time.

Policeman

Pichon, Herb.

The car bunny-hops along the oval.

Policeman

Stones, Aelita.

Her driving seems smooth, but Aelita doesn’t look confident at all.

William finishes his go. It’s a smooth stop. He has one hand on the steering wheel and the other leaning on the window, looking pleased with himself. Ulrich gets in the car next.

Ulrich

Let’s go…

He drives straight through a line of cones and comes to an abrupt stop back at the start of the course. Ulrich walks past William, Yumi, Odd, Jeremie and Aelita, head down.

Odd

Hey! You’re not any better than I am! What a morale booster!

Ulrich

Hey, will you just shut up?

Odd looks startled.

Odd

Hm?

William (teasing)

Hey, it’s not Odd’s fault that you drive like a dork!

Ulrich turns to William. After a moment, he takes his hands out of his pockets and tackles him. Jim and the other students look over when they hear the sound of a fight. Ulrich and William are on the ground now, trading blows.

Jim

Stern and Dunbar!

They stop when Jim walks up to them. Jim picks them both up by the backs of their shirts.

Jim

Where do you think you are?! Get up!

Jim walks off, the two boys dangling from his hands.

Jim

Straight to the principal’s office!

Yumi groans.

##### Int. Principal’s Office – Day

William and Ulrich stand in front of Delmas’s desk. Jim stands guard by the door.

Delmas (angry)

Your behaviour is unspeakable! Violence is no way to sort out your differences! Next time, I’ll suspend you both! Understood?!

He grunts and sits down.

Delmas (angry)

Jim! Take them to the library.

Jim stands at attention and salutes.

Jim (shouting, at attention)

YES, GENERAL!

Delmas looks at Jim over the top of his glasses.

Jim

Uh…I mean… (embarrassed) Right away, Mister Delmas…!

Ulrich and William smirk at each other. Delmas rubs his eyes and shakes his head.

##### Ext. Quad – Day

Aelita, Jeremie and Odd hang out around a bench. Yumi leans against a tree nearby.

Odd

Don’t worry, Aelita. It’ll work out. They’re not the first guys who’ve ever fought over a girl!

Yumi scowls.

Aelita

How about you? Would you fight over me, Jeremie?

Jeremie

I fight for you every day, Aelita. Against XANA!

Odd wipes away a fake tear and makes a sound as though he’s about to cry.

Odd (fake touched)

That’s…so beautiful!

Jeremie’s laptop starts beeping. He opens it on his lap.

Jeremie

Huh?

The Superscan shows an activated tower.

Jeremie

Speak of the devil! I’ve got an activated tower here.

Yumi

Let’s head for the factory. The sooner we deactivate it, the better.

Jeremie nods.

Aelita

What about Ulrich?

Jeremie closes his laptop.

Jeremie

We’ll manage without him.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Takeho walks up the steps towards the front door.

##### Int. Ishiyama Living Room – Day

Akiko and Hiroki are sitting at the table. Akiko types on a laptop and Hiroki plays a GameBoy game with the volume turned up loud. Takeho walks into the room and puts his briefcase down.

Akiko

You’re home early, dear!

Takeho loosens his tie and walks over to lean on the back of Akiko’s chair.

Takeho

The meeting with Morimoto-san was moved up. How’s your dictionary coming along?

Akiko

Well, my editor called and-

There’s a loud bang and the house suddenly shakes. Hiroki closes his GameBoy Advance SP, startled.

Hiroki

Huh?

He looks over to the door. Akiko stands up.

##### Int. Ishiyama House – Day

Akiko walks towards the front door.

Akiko

Who could that be?

She opens the front door. Her eyes widen and she gasps in shock. A Krab is waiting just outside the door. Akiko screams.

##### Int. Factory – Day

Odd, Aelita, Yumi and Jeremie run inside the factory and head for the ropes. Odd suddenly stops, holding out his arm to get the others to stop as well. The growl of a Krab can be heard.

Odd (surprised)

There! Look out!

A Krab looks up at them from the ground floor, shooting lasers. After a moment, it stops and looks around, seemingly unable to see its prey. The ground smokes where the lasers hit. The four kids have ducked to the ground, out of sight. They peek down at the Krab.

Odd

Well…now we know what XANA has in store for us!

Yumi’s phone rings and she answers.

Yumi

Hello? Hiroki?

Hiroki (panicked)

Yumi there’s a big monster outside the house!

Yumi

What?!

##### Int. Ishiyama Kitchen – Day

Hiroki hides under the kitchen table, phone to his ear.

Hiroki (panicked)

No, I swear! And the monster looks like the one in Ultimate Blaster! Daddy’s outside!

Another thud and the house shakes again. Hiroki cowers. The leg of the Krab appears outside the window.

##### Int. Factory – Day

Yumi

I’m coming!

She hangs up. The Krab on the ground floor continues to look around.

Yumi

XANA has virtualised another Krab. It’s at my house! My parents are in danger!

Aelita

Go help them. Odd and I will manage on Lyoko.

Odd winks, but keeps his face serious.

Odd

Take care of yourselves.

Yumi

You too.

Yumi gets up and runs out. Jeremie dials a number on his phone.

Jeremie

We’re going to need some backup.

##### Int. Library – Day

Ulrich and William sit either side of the long table, with Jim at the head reading a comic book. Ulrich’s phone rings.

Ulrich

Uh…th-that might be important.

Jim presses buttons on Ulrich’s phone, trying to make it stop ringing. He growls and mashes buttons with his fist, and finally silences it.

Jim

Ah! There we go.

Ulrich

But…

Jim

What, you think I confiscated your telephone so *I* could use it? (laughs)

##### Int. Factory – Day

Jeremie (annoyed)

I got his voicemail. What bad luck…! We’ll have to do without Ulrich.

He taps his finger on the floor a few times and then starts drawing a diagram in the dust.

Jeremie

Right. I’ve got a plan. Ok, this is the gallery, which I’m going to call, G. This is where we are; this is the elevator landing, which I’m going to call E – we’ve got to get to point E without being spotted by the Krab, K! You get it?

Jeremie adjusts his glasses.

Odd

No. But…I’ve got another plan.

Jeremie

What is it?

Odd

BANZAAAAAI!

Odd rushes past Jeremie, going fast enough to mess up his hair and glasses.

Jeremie

Huh? ODD!

Odd jumps down in front of the Krab. It fires a laser at him and he rolls underneath the monster to dodge.

Odd

What’re you waiting for? An invitation?

The Krab turns around to look at him. Odd backs away.

Odd

Get into the elevator! I’m coming!

Odd runs across the floor, luring the Krab away from the lift. It fires a laser, creating a small, smoking crater in the floor. Odd ducks behind a metal column, running under the gallery to get around the Krab. It keeps firing at him.

Meanwhile, Aelita and Jeremie have gotten into the lift. Odd runs around the side as Jeremie presses the button.

Jeremie

Hurry up!

Odd rolls under the door just before it closes, avoiding another laser. The Krab watches the lift descend.

##### Int. Lab – Day

Jeremie gets out.

Jeremie

Get to the scanner room. I’ll start up the virtualisation process.

##### Ext. Town – Day

Sirens blare as Yumi runs through the streets.

##### Ext. Town – Day

Yumi is stopped by the police a few houses from her home.

Male officer

You can’t come through here. There’s a dangerous animal on the loose.

Yumi (breathless, upset)

But…I live right there! I have to get to my parents!

Male officer

Sorry, Miss. We have our orders.

Yumi bites her fingernail, looking very worried.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

Odd and Aelita are in the scanner room. The lights are off.

Jeremie

You ok? Are you there, Odd?

Two of the scanners have been demolished; only one remains. The whole room is a mess.

Odd

Uh…yeah, but uh…we’ve got a little problem here! Our friend Mister Krab has busted all the scanners!

Aelita approaches the remaining scanner.

Aelita

Not all of them! This one still works.

Jeremie starts typing, beginning the transfer for Aelita.

Jeremie

Ok. I’m going to virtualise Aelita first.

Aelita steps into the scanner and the doors close.

Jeremie

The activated tower is in the Mountain Sector. Thirty-five degrees north. Scanner, Aelita! Transfer, Aelita! Virtualisation!

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita is virtualised at the end of a pathway.

Jeremie

I’ve programmed the Overboard!

The Overboard appears at her feet.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie

Your turn, Odd!

Odd

Ok!

The scanner whirs to life and a third Krab comes out of it. Odd backs away.

Odd

Uh-oh! Jeremie, we’ve got another problem.

Jeremie

What kind?!

Odd

Well…it’s a big banquet. XANA has sent us an entire seafood platter!

##### Int. Library – Day

Jim, Ulrich and William are all startled when they suddenly hear screaming outside, accompanied by the sound of lasers being fired. Jim goes to the window.

Jim

What’s all that ruckus?

Three students run past the window, screaming for help.

Jim

You two stay put if you know what’s good for ya.

Jim leaves the library. Ulrich and William go to the window and see a Krab emerge from the trees, firing lasers. William looks stunned, whereas Ulrich seems calm.

William

What is that thing?!

Ulrich

A Krab.

Ulrich turns away from the window. William glances at him in confusion and then back to the window.

##### Int. Lab – Day

A large, awful noise sounds from the scanner room, amplified in Jeremie’s ear through his earpiece. He grabs his ear and cries out. Odd climbs up the ladder.

Jeremie (shocked)

What was *that*?!

Odd (with a sigh)

The very last scanner getting destroyed by a Krab.

Odd walks over to Jeremie.

Jeremie

Aelita is on her own now…!

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita

Ok, then. There’s no time to lose!

Aelita jumps on the Overboard and sets off slowly.

##### Ext. Town – Day

Yumi (desperate)

You’ve gotta believe me! *I’m* the one that the creature is after!

Male officer

I already told you, Miss. Orders are orders.

Yumi’s balled fist shakes at her side.

Radio

Calling all cars. The animal has just been spotted in the vicinity of Kadic Academy. I repeat, the vicinity of Kadic Academy.

The two police officers get in the car.

Female officer

Let’s go.

Yumi unclenches her fist. The police turn their siren and lights on and drive away, allowing Yumi to run to her house.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita flies along a long pathway on the Overboard, steering off the path and then back on it again. Every time she does so, she has to correct her balance.

Jeremie

The activated tower is fifteen degrees more to the west. Be very careful!

The path Aelita is on splits into two, running at ninety-degree angles to the path she’s currently on. She makes a sharp turn, tilting the Overboard vertical and grabbing the edge of it to assist the manoeuvre. She smiles at her success and makes her way along the winding pathway with much more ease.

Aelita

Don’t worry, Jeremie. I learn fast!

Jeremie

You’d better!

Jeremie receives a call from Ulrich.

Ulrich

Jeremie?

Jeremie

Ah, Ulrich! Not a moment too soon.

Ulrich

What’s going on?

Jeremie

XANA has materialised three Krabs. One of them is at Yumi’s, and Odd’s playing upstairs with the second, so that it won’t do any more damage outside.

##### Int. Library – Day

Ulrich

The third one is here at the academy. I’ll deal with it. …With William.

William looks out a window near Ulrich, looking fearful. Students scream outside.

##### Ext. Admin Building – Day

Jim rushes at the Krab, swinging his fist.

Jim

Geronimooo!

The Krab shoots him in the shoulder, knocking him to the ground. He lies there, holding his smoking injury. Ulrich and William run down the stairs.

Ulrich

Jim!

The Krab looks at William and Ulrich in turn. The boys run beneath its legs. The Krab looks down and then turns around, trying to spot where they went. A rock lands on its shell. It quickly turns around and fires a laser on reflex, but nobody is there.

William

Looking for me?!

William waves his hands in the air to get the Krab’s attention.

William

Come on! Over here!

The Krab shoots at him and advances.

##### Int. Ishiyama House – Day

Yumi checks inside a door in the main hallway.

Yumi (worried)

Anybody home? …Daddy? …Mum?

She steps back and looks around.

Yumi (worried)

Hiroki?

##### Ext. Shed – Day

William runs towards the shed, the Krab right behind him.

William (panting)

Ulrich! I’m at the groundkeeper’s…shed. Ulrich?!

Ulrich readies a metal pole and leaps out of a tree as the Krab passes underneath him. The Krab keeps walking and firing at William, who cowers on the ground by the shed. Ulrich stabs the monster in the eye on its back, and the Krab slowly collapses to the ground, dead.

##### Mountain Sector, Lyoko

Aelita continues along the winding pathway. She starts singing. A few bends ahead of her, a quarter pipe made of rock starts to appear. It stretches for several metres along the bend in the path. Once her work is done, Aelita smiles. She rides up the quarter pipe and performs a spin and a kick in mid-air. She then lands the Overboard on top of the pipe and grinds along it (BS boardslide). Sparks fly from the friction. When she nears the end of the ramp, she slides back down into the quarter pipe and continues along the path, glancing back at the pipe with a smile.

##### Int. Lift Shaft – Day

Odd climbs up the ladder. He’s destabilised when something crashes, but he manages to hang on. The lift has been torn from its roof, leaving just two small parts of the roof hanging by the cables. The lift door to the scanner room has also been ripped open, and the Krab sticks its leg out and plants it in the wall of the lift shaft. Odd clings to the ladder and climbs up a few more rungs, looking down as dust rises up from beneath him.

##### Ext. Shed – Day

Ulrich stands next to William, who’s still on the ground by the defeated Krab.

Ulrich

You’re lucky. I wasn’t going to save you.

William growls.

William

Hey… What are you, crazy? What’s the matter with you?

Ulrich (angry)

Stay away from our group! You got that?!

William

Listen, man. You’re the one who doesn’t get it. In the race for Yumi, I’m not in first place. Or didn’t you know?

Ulrich’s eyebrows rise.

##### Int. Ishiyama Hallway – Day

Yumi comes up the stairs and looks around, still worried. Takeho suddenly jumps out from behind a wall, wearing samurai armour and wielding a katana above his head. Yumi cries out and backs up against the wall, shielding herself with her arm. Takeho relaxes, lowering the sabre and taking off the helmet when he realises it’s Yumi.

Yumi

Daddy?!

Takeho laughs.

##### Int. Factory – Day

The Krab pulls itself out of the lift shaft, up onto the ground floor. Odd is hiding behind a pillar.

Odd

These Krabs are just as bad as on Lyoko!

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie (panicked)

Aelita! Behind you! Squadron of four Hornets, coming in!

Aelita gasps as ten Hornets come up behind her. They open fire. Aelita continues along the winding path, managing to avoid the lasers by doing a variety of evasive manoeuvres.

Jeremie

They’ll do everything they can to slow you down!

Aelita

That’s for sure! They’ll want to give the Krabs time to take care of Yumi and the others!

Ulrich calls.

Jeremie

Ulrich!

Ulrich

Jeremie, we took out one of the Krabs.

Jeremie

Finally, some good news! Aelita’s doing everything she can to get to the tower and deactivate it, but nothing had better happen to Yumi and Odd in the meantime!

##### Ext. Shed – Day

Ulrich

I’ll take care of it.

He hangs up and takes a step away.

William

*We’ll* take care of it.

Ulrich smirks.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Hornets continue the chase along the long, narrow pathway. Up ahead is a rock island next to the path. Aelita accelerates and one of the Hornets follows closely behind her. She circles around the rock, coming up behind the slower Hornets. She smiles and accelerates again. She hits one of the Hornets with the Overboard as she goes, sending it into a spin. It fires constantly and ends up hitting and destroying another Hornet before it’s able to right itself again. Aelita smiles and keeps going. The Hornet shakes itself off and follows her, another Hornet not far behind.

They shoot at Aelita as she makes her way to another large rock. When she reaches it, she slows down, angles the Overboard up, and accelerates. She rockets upwards, letting one of the Hornets smash straight into the rock face and explode. The other Hornet follows her upwards.

Six more Hornets come from another direction, splitting into two groups of three and flying around the rock in two different directions. Aelita can tell they’re coming. She spots a lump in the rock and smiles, heading for it. She rides over the lump. Two Hornets coming from opposite directions don’t see each other coming. They crash and explode.

Aelita smiles and heads straight upwards again. She continues for a while, gaining a lot of height, and then cuts the accelerator. She zooms back down through the approaching squadron of Hornets.

Jeremie

Well done, Aelita! Odd would be proud of you!

The five Hornets come back around to go after Aelita. Aelita gets back on the path, glancing back at the monsters.

Jeremie

They’re catching up with you!

Aelita approaches a break in the path, where it splits into a ring shape with a gap in the middle.

Aelita

I’ve got an idea!

Jeremie

It isn’t dangerous, is it?

Aelita

Uhh…no! Odd showed it to me!

Jeremie

Is that supposed to make me feel *better*?!

The Hornets shoot at Aelita as she nears the gap in the path. Once she’s there, she rockets up into the sky again before coming back down, lying flat on the Overboard and aiming for the gap. The Hornets are right behind her. She accelerates into the gap, barely missing a bit of rock jutting out. Two of the Hornets miss the gap and smash into the rock and explode. Aelita flies off, still lying on the Overboard, with three Hornets in pursuit.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Yumi takes tentative steps out of the front gate, her father right behind her.

Yumi

Let’s go.

She screams and falls to the ground when she’s shot in the leg by a laser. Hiroki cries out as well. The Krab steps out in front of the house.

Akiko

Yumi…!

Takeho jumps over Yumi and runs at the Krab. He slashes at it but misses completely. The Krab knocks him against the fence with one of its legs and he falls unconscious, the katana clattering to the ground.

##### Int. Assembly Room – Day

Odd lands on a conveyor belt and looks behind him. The Krab comes down from the staircase at the top of the room and looks around. Odd has disappeared.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita glances back at her three pursuers.

Jeremie

You’re about to arrive at a hollow mountain.

Aelita

Jeremie, could you dematerialise the Overboard when I give you the signal?

Jeremie

Yeah, sure! But…why?!

##### Ext. Ishiyama House – Day

Yumi covers her head with her arms, curled up on the ground, as the Krab leans in towards her.

Akiko (dismayed)

OHH, NOO!

The Krab charges and fires its laser. Ulrich uses the katana to deflect the laser away from Yumi.

Yumi

Ulrich!

Ulrich

Make my day, shrimp.

Akiko and Hiroki gasp as the Krab fires several more lasers. Ulrich dodges around the Krab, running and cartwheeling, holding the sabre in his mouth. He takes the sabre in hand and starts attacking. Akiko looks horrified.

Hiroki (excited)

Wooow! Too cool!

##### Int. Assembly Room – Day

The Krab walks across the floor. Odd crawls out from under a conveyor belt, gets up on top of it and runs along it. The Krab fires at him.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita enters a cave inside a mountain. Two Hornets follow her while one goes around the rock to enter from the other side and cut Aelita off. The two Hornets behind Aelita start shooting at her, forcing her to dodge. She loops around the circular tunnel a few times to avoid lasers. One of the Hornets hits a rock jutting out of the wall and explodes. The other’s wings graze the ceiling. It falls and bounces around the tunnel a few times before landing on the ground and struggling to pick itself up.

In the middle of the cave is a large room with a small rock platform in the centre. Aelita slows down and stops just above the platform, looking back and forth at the two tunnels either side of her. She hears the wingbeats of both approaching Hornets drawing nearer.

Aelita

Now!

Jeremie presses a key.

The Overboard begins to disappear beneath Aelita’s feet. The Hornets exit the tunnels. The Overboard disappears completely and Aelita drops, causing the two Hornets to smash into each other and explode. Aelita lands on the platform below.

Aelita

(wink) Thanks, Jeremie!

Jeremie

Nice job! I’m sending you the Overwing.

The Overwing appears beside Aelita. She gets on and flies through a tunnel.

##### Int. Factory – Day

Odd runs across the factory floor, chased by the Krab.

William drives the yellow car down a ramp to the ground floor and stops at the bottom, opening the passenger door to allow Odd to get in. They speed off, being shot at by the Krab. Its laser smashes the back window and the windscreen, showering glass on the floor. They quickly get away from the Krab, do a U-turn and stop. There’s a length of rope on the ground next to the car.

William

What do we do now?

Odd

Well I’ve got a slightly crazy idea!

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

The activated tower’s not much further. Dead north!

Aelita exits the tunnel and flies along the short path to the tower.

Jeremie

Aelita?!

A Tarantula steps out in front of the tower to block her way, followed by the Scyphozoa. Aelita turns around and flies back. The Tarantula shoots the Overwing out from under her. Aelita lands on the ground and slowly picks herself up. The Tarantula moves closer to her, and Aelita runs back to the cave.

##### Int. Factory – Day

The Krab comes right up close to the car and stops. Odd jumps onto its leg and ties the rope to it, jumps off and runs away. He dives behind a column.

Odd

William! GO!

William drives the car across the floor. The rope, attached to the passenger seat of the car, pulls on the Krab’s leg, tripping it over. The monster is dragged along upside-down as William heads for the lift shaft. He makes a sharp turn towards it.

Odd (worried)

Now…!

William opens the door and jumps out of the car just before it drives straight into the lift shaft, dragging the Krab down with it. The monster grabs onto a beam with one leg and tries to pull itself up, but the weight is too much. It loses its grip and falls down the shaft. Odd and William go to the edge to observe the crash, which is loud and causes the building to shake. Odd pats William’s shoulder.

Odd

Good job, man.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Ulrich continues deflecting lasers from the Krab. Hiroki makes a noise of awe.

Hiroki

How many times have I told you, this is the guy you should go out with!

Ulrich is hit in the leg and falls backwards to the ground. The Krab brings a leg down on him to stab him, but he moves out of the way in time and gets back to his feet, severing the Krab’s other front leg with the katana.

Hiroki

Ulrich, you’re the greatest!

Hiroki runs down the front steps.

Akiko

Hiroki!

Ulrich jumps on top of the Krab and goes to stab its eye, but he stops when he sees Hiroki.

Ulrich (dismayed)

Hiroki! Nooo!

Hiroki flinches as the Krab shoots off-screen. Ulrich cries out and whimpers. He ends up on the ground, clutching his injured chest.

Yumi (worried)

Ulrich!

Yumi gasps as the Krab advances.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita runs into the cave, the Tarantula and Scyphozoa not far behind.

Jeremie

Aelita, get out of there!

Aelita stands still as the monsters approach her. The Scyphozoa wraps its tentacles around her.

Jeremie (dismayed)

AELITA…!

Aelita is lifted up into the air. Her image goes funny, like TV static, and then she disappears.

Jeremie

Huh?! Huh…!

The Scyphozoa seems confused. The real Aelita runs out of the cave, towards the tower.

Jeremie

A decoy!

The Tarantula roars and goes out after her. It starts shooting, but none of the lasers hit. Aelita enters the tower.

Jeremie

I hope it’s not too late…!

##### Ext. Ishiyama House – Day

Ulrich reaches feebly for the katana, but the Krab stabs his shirt sleeve, limiting his arm movement. He grabs the Krab’s leg and struggles, but it doesn’t budge. The Krab uses one of its back legs to go in for the kill. Ulrich sweats and cowers. Yumi screams and reaches out for Ulrich as the Krab brings its leg down.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Ext. Ishiyama House – Day

The Krab’s leg comes to a stop just above Ulrich’s face.

Yumi

Oh…! Oh, they did it!

##### Int. Factory – Day

Odd

You were great, William. Heh, but, you won’t remember any of it.

William

Hm? Hey…

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Return to the past…now!

Return to the past.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Yumi is hugging Ulrich from behind when the return to the past washes over them.

##### Ext. Oval – Day

Ulrich stops the car in front of the grandstand. It seems like a much smoother drive this time around. He gets out of the car and William stands up to meet him.

William

Hey. You really do know what you’re doing, Ulrich.

Ulrich

Thanks!

William

You wanna come with me to my go-kart club? We’d have a great time together!

Yumi raises an eyebrow in confusion.

Ulrich

Sure! Why not?

Ulrich chuckles as he shakes hands with William.

# Code Lyoko

## Episode 40: “Attack of the Zombies”

### Written by Bruno Regeste Storyboard by Olivier Poirette and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Desert Sector, Lyoko

A tower is activated.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Kiwi is asleep on Odd’s bed. He’s woken by the sound of a desk lamp rattling. A spectre comes out of the light bulb fitting, leaving the bulb on the desk. Kiwi growls. The spectre comes for him.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Off screen, Kiwi barks in distress.

##### Ext. Quad – Day

The bell rings and the students run out into the quad. The gang are hanging out around the arches. Aelita is reading a book. Yumi arrives.

Yumi

Hi! So, how’d the Italian test go?

Jeremie (disappointed)

I couldn’t string two words together!

Odd

Sei veramente nullo in italiano, mio caro Jeremie!

Jeremie

…Hm?

Odd

It…means you’re really lame at Italian, old buddy.

Jeremie

You see? I didn’t even get that!

Sissi walks past, followed by Milly and Tamiya. Milly has a notepad and pen and Tamiya has a camera around her neck.

Milly

Sissi, what do you think of your father’s decision to set up a language exchange programme with France? Our readers want to know!

Sissi stops and turns around, hands on her hips.

Sissi (condescending, annoyed)

My dear Milly, your paper doesn’t have any readers! And anyway, I don’t need the whole school knowing what I think! Understand?

Odd

No danger of that, Sissi! You’d need a brain to think!

Sissi (annoyed)

Good old Odd, as unfunny as ever. Shut up, will you?!

Sissi turns and leaves, walking past Nicolas and Herb. They follow her.

Milly (upset)

Oh, I hate her!

Odd puts a hand on Milly’s shoulder.

Odd (consoling)

You’re not the only one!

##### Int. Cafeteria – Night

Odd and Jeremie are getting their food. Ulrich and Aelita are already at a table.

Odd

You’re wrong, I tell you!

Jeremie

But I didn’t say that Kiwi was stupid…

Odd

Oh, no. You said he was brainless.

Jeremie

Yeah. Well if you throw him a stick, he won’t run and fetch it!

Odd

Well neither would you! Does that make you brainless?!

Jeremie says nothing and looks up at Rosa.

Rosa

Franks and beans or ravioli?

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Milly and Tamiya are on their way to the showers, both in dressing gowns and with toiletry bags. They stop when they round the corner and Tamiya points at something.

Tamiya

Hey!

Kiwi is sitting in the middle of the hallway.

Tamiya

What’s he doing there?

Milly

(gasp) If Jim sees him, Odd’s gonna be in big trouble.

The eye of XANA pulses in the dog’s eyes.

Tamiya

I’ll take him back to his room…

Milly

I’ll meet you in the showers.

Milly goes into the bathroom while Tamiya approaches XANA-Kiwi.

Tamiya

Good doggie. Come on, Kiwi.

XANA-Kiwi growls and the eye of XANA flickers in his eyes. Tamiya reaches a hand down to pat him and he starts barking. When he opens his mouth, he reveals a set of abnormally long and sharp teeth.

Tamiya

Huh? OOW!

Chomp. Tamiya withdraws her hand to nurse the bite.

Tamiya

Huh?

She looks faint. Her vision becomes dizzied and she sways. When she opens her eyes again, they glow white, no pupil or iris to be seen.

##### Int. Girls’ Showers – Night

Milly’s dressing gown is hanging outside one of the shower cubicles. She turns the shower on, smiles and sighs peacefully as the water starts running.

The door opens.

Milly sings to herself while she showers. Steam fills the area.

Tamiya walks into the room, but her skin looks a strange colour, more green than usual.

Milly stops humming and looks up. She turns the shower off. Suddenly, Tamiya lunges out at Milly. Her eyes are purely white, her skin is green, her teeth are sharp and her fingernails have become claws. She’s been zombified. Milly screams and backs away. Zombie-Tamiya growls as she attacks. Milly grabs her wrists and wrestles her back out of the shower cubicle, finally throwing her onto the floor a few metres away. Milly grabs her dressing gown, puts it on and runs out of the room, terrified. Zombie-Tamiya follows and Milly slams the door in her face.

##### Int. Cafeteria – Night

Odd licks a container clean.

Odd

So you’re not going to be finishing your chocolate pudding?

Aelita (amused)

Isn’t that your fourth one?

Ulrich

Odd is like a cow: he has more than one stomach.

Milly (off, terrified)

HELP ME!

Odd (like the wolf in Little Red Riding Hood)

All the better to pig out with, my dear…

He looks up in surprise, hearing Milly’s voice. Milly runs into the cafeteria.

Milly (breathless, terrified, distressed)

Aah! Ohh! Tamiya came after me! Oh… She looked…so strange, and, and her eyes were completely white!

Rosa straightens up and frowns.

Milly (breathless, terrified, distressed)

They were horrible! She looked like Doctor Schrank!

Jeremie

Who’s Doctor Schrank?

Odd

The psycho TV brain surgeon in Hospital of Horrors.

Aelita

Smells like XANA, doesn’t it?

Jeremie types on his laptop.

Jeremie

I’m launching a Superscan.

Rosa comforts Milly.

Rosa (comforting)

Calm down. It’ll be all right. You must have had a bad dream.

Milly (breathless, terrified, distressed)

No! I didn’t! It was real!

The laptop beeps.

Jeremie

Activated tower!

Odd

Let’s head for the factory.

Ulrich takes out his phone.

Ulrich

I’ll let Yumi know.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

Yumi is at the table eating dinner with her family when her phone rings.

Yumi

Ulrich? …Uh-huh? …I understand. …Uh-huh, yeah. …Ok. No problem.

She hangs up.

Hiroki (teasing)

Was that Ulrich, your *boyfriend*?

Yumi (annoyed)

Hiroki, for the hundredth thousandth time, he is not. My boyfriend!

Yumi gets up.

Hiroki (singsong)

Yumi’s in lo-ove! Yumi’s in lo-ove! (laughing) Yumi’s in lo-ove!

Takeho

Hiroki, leave your sister alone.

Yumi (very annoyed, upset)

You are such a pain! I’m going to bed.

Yumi leaves.

##### Int. Cafeteria – Night

Milly is still very distressed and panicked.

Rosa

I think it’s serious. Sissi, go get your father, please.

Ulrich

We’ll go with you.

Sissi smiles, pleased at the idea.

##### Ext. Cafeteria – Night

Jim walks past the cafeteria as Sissi, Ulrich, Aelita, Odd and Jeremie leave. They walk up to him.

Sissi

Hey! Jim!

Jim’s back is to them. His skin is green. He clenches his clawed fingers slightly.

Sissi

There’s a problem with Milly Solovieff!

Sissi stops just behind zombie-Jim.

Sissi

Jim?

Zombie-Jim turns around, revealing his zombified face. Sissi squeals and shakes like a leaf while zombie-Jim lifts up his hands in preparation to grab her. Sissi flees.

Ulrich

Sissi! Come back!

Ulrich runs after her. Zombie-Jim stops and eyes the three others.

Ulrich

Meet up at the factory!

Odd

Huh?

Zombie-Jim growls as he walks towards Aelita and the two boys. Odd jumps back, away from him. Aelita points off to the side.

Aelita

Over there!

Many more zombie students, including zombie-Tamiya, approach them from the direction of the dorms. The three friends cry out in fear and surprise.

Odd

About face, everybody!

They back right up to the cafeteria door. Zombie-Jim is right on top of them. When he reaches the door, Odd holds onto the door and kicks zombie-Jim with both feet, making him fall onto his back. They then open the door and run inside.

##### Int. Cafeteria – Night

Odd shuts the door behind them. Rosa, still comforting Milly, looks concerned.

Rosa

Hey! What’s going on?

Odd

Oh, nothing. We’re surrounded by zombies, Ma’am.

Rosa

Zom…?

Rosa suddenly looks faint and starts falling backwards.

Rosa

Ohhh…

Christophe pulls a chair out to catch her. She lands in the chair and faints.

##### Ext. Ishiyama House – Night

Bushes rustle and Yumi leaves the house, carrying her bag over her shoulder. She quickly glances back before running away.

##### Ext. Park – Night

Sissi stops running. She spots more zombie students approaching from several directions and cries out in fear.

Sissi (terrified)

HEEELP MEEEE!

Sissi slowly backs away. Ulrich jumps out between her and the zombies, taking a martial arts pose.

Ulrich

Cool it, maggot faces!

The zombies moan and approach Ulrich, arms extended. Off screen, there’s the sound of fighting. Sissi grins. Ulrich kicks zombie-Paul to the ground, making him lose his glasses. Zombie-Caroline is already lying on the ground. Zombie-Naomi approaches next and is also kicked to the ground. Sissi sighs dreamily as Ulrich straightens up and centres himself. He looks around.

Ulrich

Come on!

He starts walking.

##### Int. Cafeteria – Night

The zombies crowd around the windows, peering in at the frightened students.

Milly (scared)

There! You see? I wasn’t dreaming!

Tania is now holding Milly. All the students look fearfully out the window.

##### Ext. Cafeteria – Night

The zombies move away from the windows and walk off somewhere together.

##### Int. Cafeteria – Night

Herb

I’ll bet they’ll be back, with reinforcements.

Rosa wakes up and sits up.

Nicolas

The problem with the living dead is that you can’t kill them…because they’re already dead! (chuckles)

Rosa faints again.

William is pacing, talking on his phone. Odd, Jeremie and Aelita are gathered around Jeremie’s laptop.

William (stressed)

…believe me? No! I’m not joking! …Hello?

He hangs up and then dials another number. Sighing, he starts pacing again.

William (exasperated)

Zombies! That’s right, like in Out of the Tomb!

Aelita

I hope Ulrich got away alright.

Odd

Don’t worry.

Odd turns and grabs the handle of a back door.

Odd

He’s probably at the factory right now. And we’ve gotta join him ASAP!

The three of them look up in surprise when William speaks.

William

Hey. Where do you think you’re going?!

Jeremie

Uh…outside?

William

No way! It’s too dangerous.

Odd

That’s *our* problem, William.

Odd goes to grab the door handle again, but William gives his shoulder a shove.

William

Sorry. I’m the oldest one here so I’m the one responsible for the group, and I’m telling you, you’re staying here and waiting for help! I don’t want the zombies to get you and what’s more, if they attack the cafeteria again, we’ll need as many of us here as possible!

William turns around to address the whole cafeteria.

William

Anyone who tries to get out has gotta get past me first! Understand?!

The students look at each other. William casts his eyes around the room.

Odd

Oh, great! William thinks he’s Bruce Willis! That’s all we needed.

##### Int. Factory – Night

Yumi runs inside the factory and swings down the rope.

##### Ext. Park – Night

A number of zombies wander around the manhole, moaning. Ulrich looks out at them from behind a bush.

Ulrich (quiet, to himself)

What do I do now? Can’t get through…

He turns to Sissi.

Ulrich (quiet)

Hey Sissi, listen: we’ve got to get to a safe spot. Let’s get back to the lunchroom, fast. Then get some help. Ok?

Ulrich gets up and starts walking.

Sissi (quiet)

Ok.

Sissi follows. Not long after they’re gone, zombie-Fumey walks up right near where they were hiding.

A wolf howls at the full moon.

##### Int. Cafeteria – Night

William (disbelieving)

A supercomputer that lets you go into a virtual universe where you have to battle an evil enemy called XANA?

Jeremie nods.

Jeremie

Uh, yes. When you…put it that way, I admit it sounds a little weird!

Aelita

If you want to stop this zombie attack, Odd, Jeremie and I have to get to the factory right now.

They stare at each other for a moment. Everyone but Jeremie has their arms folded and a frown on their face.

William

Look, I’m sorry, but I don’t believe you, so we’re all staying together!

Aelita exhales. William leaves.

Odd

Ok… Plan B. I’ll distract him, and you take off with Aelita.

Odd walks up to William and points accusingly.

Odd (annoyed)

Hey! Jackie Chan! So you think you’re the boss around here, or somethin’?!

William (annoyed)

Yes! And I want us all to get out of this unharmed!

Keeping an eye on William, Jeremie goes for the door.

Odd (annoyed)

You’ve gotta stop watching those superhero films! They’re going to your head!

While Odd says this, Herb points to Jeremie opening the door.

Herb

Look! They’re getting away!

William ignores Odd and walks back over to Jeremie and Aelita

Aelita (worried)

Jeremie…!

Jeremie releases the handle and looks up in shock. William pushes him away from the door.

William (angry)

Hey, you!

William shoves Jeremie to the floor.

William

Sorry, but it’s for your own good. You’ll thank me when you get out of this safe and sound!

Jeremie glares as William walks away.

Jeremie (to himself)

Safe and sound… Yeah. Thanks a lot.

Odd hums.

##### Int. Lab – Night

Yumi arrives in the lift and finds that she’s the first one there.

Yumi

Oh, fantastic. No one!

##### Ext. Gates – Night

A police car has arrived at the gate. Two officers get out and walk up to the fence.

Officer 1

Hello? Anybody here?

Riley comes out of the gatehouse.

Riley

Uh…yes?

Officer 1

Ah, good evening. (awkward) We got a call alerting us about an attack. Uh, by…by… (down to business) Well, anyway. You haven’t seen anything suspicious going on around here on the campus?

Riley frowns.

Officer 1

Uh, zombies? Living dead?

Riley

Huh? No, uh… But I haven’t been out of my gatehouse. As far as I know, everything’s normal!

Officer 1 (to Officer 2, chiding)

I told you it was just another stupid kid’s prank, Greg! Let’s go. Thank you. Good night!

The police officers leave. Riley frowns again before turning back to the school grounds. Dogs bark in the background.

##### Ext. Park – Night

Ulrich and Sissi run through the park.

Ulrich (breathless)

Hey Jeremie, it’s me!

##### Int. Cafeteria – Night

William watches Jeremie and Aelita, sitting at a table.

Ulrich (breathless)

Are you at the factory?

Jeremie (quiet)

Still not there. This joker William won’t let us out!

##### Ext. Park – Night

Ulrich (breathless)

Right. I’ll see what I can do.

He hangs up.

##### Ext. Gates – Night

Riley looks up in surprise.

Riley

Hey, Jim! Uh… You heard this thing about some…zombies? (laughs) It’s completely nutty!

Zombie-Jim and a few other zombies make their way towards Riley.

##### Ext. Park – Night

Sissi stops running and points ahead of them.

Sissi (fearful)

Look!

Ulrich stops as well.

##### Ext. Gates – Night

Riley

Oh!

The zombies moan and growl as they approach Riley.

##### Ext. Park – Night [Alternating with Lab]

Sissi covers her mouth in shock.

Ulrich

Well, so much for the way outta here.

His phone rings. Sissi walks away, turning her back to the scene.

Ulrich

Yumi?

Yumi

What in the world have you guys been up to? I’ve been waiting for you at the factory!

Ulrich

Haven’t you heard? It’s a living dead convention over here. I’m trying to find a way to get Aelita to the factory but it’s not gonna be easy!

Yumi

Ok… Be careful.

Yumi hangs up.

##### Int. Cafeteria – Night

Odd peers through the blinds to see several zombies outside.

Odd

They’re coming from all sides.

He looks up when he hears XANA-Kiwi panting.

Odd

Wait! There’s Kiwi, look!

XANA-Kiwi is sitting on the floor, staring at Odd. Odd smiles, but Jeremie looks surprised.

Odd

He found me! (loving) See how smart he is? Look at him, my little diggity dog!

The eye of XANA flickers in XANA-Kiwi’s eyes.

Milly

Hey! That’s the same dog we saw in the hallway just before Tamiya got zombified!

While Milly says this, Odd approaches Kiwi with open arms.

Milly (alarmed)

Wait, Odd!

Odd reaches out his hand to XANA-Kiwi. XANA-Kiwi growls and bites him. Odd’s eyes widen in surprise.

Odd

Ow!

He holds his injured hand, frowning.

Odd

Kiwi! What’s wrong with you?

XANA-Kiwi growls and bares his teeth. It looks like he’s smirking. Odd finally notices the eye of XANA.

Odd (under breath)

XANA…

XANA-Kiwi leaves. Odd holds his head, seemingly in pain or having some internal struggle, while the other students watch on.

Jeremie

William! Quick.

Odd is slowly zombified, despite his struggling.

Jeremie

We have to tie him up!

The transformation completes. Jeremie grabs zombie-Odd but he’s easily thrown off, landing on a table.

William

Hurry up!

Christophe, William and Nicolas all grab zombie-Odd. Aelita holds Milly while they watch in fear. Zombie-Odd is wrestled to the ground and pinned by the three boys.

##### Ext. Cafeteria – Night

Ulrich and Sissi look at the cafeteria from behind a bush and a fence. The zombies are making their way towards the building.

Sissi (quiet)

You got a plan?

Ulrich (quiet)

Yeah. But I’m not sure you’re gonna like it.

##### Int. Cafeteria – Night

Zombie-Odd has been restrained, tied to the lunch line fence with rope. He’s also gagged.

William

So you’re saying that Kiwi is possessed by this, this…XANA?

Jeremie

Right. But now, thanks to you, Kiwi’s somewhere ready to bite us.

William glares at Jeremie.

Jeremie

What’s more, we’re surrounded by an army of the living dead. If you had let us out before, we wouldn’t be in this mess!

William grabs Jeremie by the shirt and leans in close to his face, threatening.

William (annoyed)

Listen, if you’d gone out, you might be a zombie yourself by now, idiot! I’m getting tired of hearing about this factory and your supercomputer!

There’s a growl at the door. Zombie-Jim, -Tamiya and -Emilie are at the door.

##### Ext. Cafeteria – Night

Ulrich (quiet)

Are you ready?

Sissi (quiet, nervous)

(nods) Uh-huh…

Ulrich runs out into the open behind the zombies outside the cafeteria and starts dancing on the spot.

Ulrich

KILL THE ZOMBIEEES!

The zombies all turn to chase him.

Ulrich

(as though poking tongue out) Blehhh! Come on, you deadheads! Haha! Blehhh! Bleh blehhh!

Once the coast is clear, Sissi runs up to the cafeteria door.

Sissi (scared)

Open up! It’s me, Sissi!

##### Int. Cafeteria – Night

Herb and William look at Sissi. She starts knocking on the glass.

Sissi

Hey! Open up, I said! I’m not one of *them*! Heeelp!

She places both hands on the glass.

Herb

She’s lying.

Herb walks over.

Herb

Prove it!

##### Ext. Cafeteria – Night

Sissi

Um… I uh… I…have a subscription to Pretty Girl, and I still sleep with Nin-nin, my stuffed moose.

Herb

That has nothing to do with it, that just proves you’re a lameo!

There’s a growl behind Sissi and she turns around, afraid. The zombies have returned. Her legs tremble as they approach.

Sissi (furious)

You open this door, you bunch of pea-brained dorks!

##### Int. Cafeteria – Night

Nicolas smiles and nods.

Nicolas

Ok! That’s Sissi, alright!

Herb opens the door to let Sissi in. She runs inside and screams. Herb isn’t fast enough closing the door again and zombie-Jim makes his way inside, scaring Herb. He backs away. Milly and William cry out in fear. Nicolas tries to hit zombie-Jim with a chair, but zombie-Jim smacks the chair and breaks it into pieces.

Jeremie

Come on! It’s now or never!

Jeremie runs to the back door and Aelita follows.

William aims a punch at zombie-Jim but the man catches William’s fist in his hand. He grabs William and throws him out the door.

##### Ext. Cafeteria – Night

Zombie-Jim goes back outside. The zombies all converge on William as he sits on the ground, staring up in fear.

##### Ext. Cafeteria – Night

Jeremie and Aelita leave through the back door. Ulrich is behind a pillar under the arches and smiles when he sees them come out. There’s a growl beside him as some zombies catch up and he runs away.

Ulrich runs straight into zombie-William and stops just in front of him. When zombie-William approaches, Ulrich kicks him in the gut, making him fall on his back.

Ulrich

That one’s on me!

##### Ext. Park – Night

Zombies follow Jeremie and Aelita across the park. Zombie-Anais is suddenly kicked down by Yumi. She quickly dispatches zombie-Yolande and zombie-Fumey as well.

Yumi

Hurry up! Let’s get back to the factory!

They run towards the manhole.

##### Ext. Cafeteria – Night

Christophe, Nicolas and Herb struggle to close the door while a number of zombies try to pull it open.

##### Int. Cafeteria – Night

Ulrich shoulders the zombies out of the way and gets into the cafeteria. He helps the other boys close the door.

##### Int. Lab – Night

Jeremie gets out of the lift.

Jeremie

Get into the scanners! I’ll start the virtualisation process.

##### Int. Lab – Night [Alternating with Scanner Room]

Jeremie types.

Jeremie

Ok, ladies. We’re ready to roll.

Aelita and Yumi get in the scanners. The doors close.

Jeremie

Transfer, Yumi. Transfer, Aelita. Scanner Yumi. Scanner, Aelita… Virtualisation!

##### Desert Sector, Lyoko

Yumi and Aelita are virtualised.

Jeremie

And here’s the Overwing.

The Overwing appears in front of them.

Yumi

Wow! You’re getting better, Jeremie! Soon we’ll be landing right on top of them!

The girls get on the vehicle.

Jeremie

(laughs) Ok. On your way. And watch out for nasty surprises.

##### Int. Cafeteria – Night

Ulrich looks out through the blinds. Sissi is now holding Milly.

Sissi (upset)

What are they doing?

Ulrich

If you ask me…

The zombies are all gathered outside and away from the window, as though planning something.

Ulrich

…they’re preparing a final assault.

Milly starts whining into her hands, almost crying but not quite.

Sissi (comforting)

It’s ok…

##### Ext. Park – Night

Zombies wander around the manhole. XANA-Kiwi is there too. He sniffs at the manhole. One of the zombies removes the lid for him. He peers down into the darkness.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi and Aelita fly over a canyon and towards the tower.

Yumi

Activated tower in sight.

Three Krabs guard the tower.

Aelita

Oh! Krabs also in sight!

They circle around the tower.

Jeremie

XANA’s played his cards right. He wanted to bring you onto Lyoko, but with the fewest bodyguards possible! That’s why Kiwi bit Odd, but not you or me! Be careful!

Something beeps, gaining Jeremie’s attention. He opens up the security footage for the factory. XANA-Kiwi is leading a group of zombies into the factory.

Jeremie

But now, XANA doesn’t need me anymore.

Yumi

What do you mean?

Jeremie

You’ve gotta deactivate the tower fast. If I get zombified, I won’t be able to launch the return in time, and then…gyah…I don’t want to talk about the mess we’ll be in!

Yumi swoops by in front of the Krabs and flies away from the tower.

Yumi

Ready, Aelita?

Aelita

Mhm.

Yumi

Ok!

Yumi turns around and flies straight towards the Krabs.

Yumi

We’re gonna try to push our way through.

Jeremie (panicked)

That’s suicide! If you don’t make it, Aelita will be alone with the Scyphozoa!

As Yumi flies closer, the front Krab starts shooting. Yumi easily dodges. She takes out her fan and throws it, hitting and destroying the first Krab. The other two start firing at the girls up in the air. Yumi gets hit in the leg by a laser and cries out in pain.

##### Int. Cafeteria – Night

The kids have armed themselves with chairs.

Ulrich

Ok, guys. This is it.

Herb’s weapon of choice is dual saucepans. The zombies converge on the door again. Rosa wakes up and sees the zombies push the door open.

Rosa (faint)

Oh, I think I’m… Ah! Uuuhhh…

She faints again. The zombies make their way inside, zombie-Jim in front.

##### Desert Sector, Lyoko

Yumi and Aelita fly away from the tower. One Krab follows them.

Aelita

They’re on our tail!

Jeremie

Ladies, I hope you know what you’re doing!

Yumi

Yeah. So do I, Jeremie.

Yumi flies them towards the canyon.

##### Int. Cafeteria – Night

The students stand ready to fend off the zombies with their chairs. Zombie-Jim grabs Tania’s chair and pulls it, pulling Tania towards him. She’s swarmed by the zombies.

Tania

Help!

Herb (afraid)

Nooo! (gasp)

Herb drops his saucepans and runs away just before a zombie takes a swipe at him.

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita looks back as the Krab starts shooting at them. Yumi easily dodges the lasers. She flies into the canyon.

Yumi

Take my fan. Hurry!

Aelita takes Yumi’s fan out of her sash and opens it, not used to using it. Yumi flies the Overwing up in a loop-de-loop over the Krab.

Yumi

Now!

Aelita throws the fan into the Krab’s eye as they fly past. The Krab is destroyed. Aelita catches the fan and returns it to Yumi’s sash. They fly up and out of the canyon, where a Kankrelat shoots the Overwing and sends it out of control. Yumi tries to regain control, but it’s useless. They fall back down into the canyon, screaming. The Overwing bounces off the walls before scraping along the ground and tossing the girls off. It explodes.

Yumi (annoyed)

That miserable Kankrelat… (points) We’ll have to go on foot!

They start running.

##### Int. Cafeteria – Night

Nicolas backs away, still pointing his chair at the approaching zombies. Herb cries out in fear as more zombies come in through the door, led by zombie-William. They come straight for him and he falls over backwards. Christophe tries to fend off the zombies with his chair, but he’s quickly overwhelmed. Herb reaches out from behind a trolley, hand shaking. Nicolas is swarmed by zombies. Ulrich and Sissi defend Milly with a chair each.

##### Desert Sector, Lyoko

A Krab follows the girls through the canyon, shooting at Yumi.

Yumi (breathless)

Go ahead. I’ll take care of it.

Yumi runs up onto the wall and starts running along it. When the Krab is underneath her, she jumps onto its back. She rides it for a while before taking out a fan and throwing it into the monster’s eye. She jumps off before the Krab explodes.

Aelita stops running and turns to smile at Yumi as she catches up again. They both start running.

Yumi (breathless)

But don’t drag your feet!

They run out of the canyon, but they stop at the edge of the plateau: there’s nothing beyond it but Digital Sea.

Yumi (dismayed)

Oh, no!

Aelita

Jeremie, the tower has disappeared!

Yumi looks back into the canyon.

Yumi

Maybe we went the wrong way!

Jeremie

No, wait. The tower is there. I-I can see it on my screen!

Aelita closes her eyes. A negative image of the tower and plateau appears before her.

Aelita

You’re right, Jeremie. (points) It’s straight ahead! How are we going to get to it?

Yumi smirks.

Yumi

I can tele-transport Aelita!

Jeremie

You’re crazy! If you fail, she’ll fall right into the Digital Sea!

Yumi

You have a better idea?

Aelita

I trust her, Jeremie.

Yumi stands behind Aelita and puts her fingers to her temples, concentrating. She glows white. Aelita smiles as she’s lifted off the ground. She slowly floats forward. Using her sixth sense, she can see the tower drawing closer. A Kankrelat scuttles up behind Yumi.

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Yumi! Yumi!

##### Desert Sector, Lyoko

Jeremie

Behind you!

The Kankrelat shoots Yumi in the back. She cries out in pain and loses concentration. Aelita suddenly plummets. Yumi falls to her hands and knees. Aelita screams as she falls. Yumi gasps and activates her telekinesis again, one hand outstretched towards Aelita. Aelita screams and falls. Yumi pushes her hand out in a burst of strength that also makes her hair fly up. Aelita suddenly stops in mid-fall. She smiles in surprise. Yumi continues floating her forwards.

##### Int. Lab – Night

XANA-Kiwi and the zombies arrive in the lift, all growling. They enter the lab.

##### Desert Sector, Lyoko

Yumi uses her fan to block a laser from the Kankrelat while still holding Aelita up in the air. She throws her fan back to try and hit the monster, but misses. The lapse in concentration causes Aelita to fall.

Aelita

Yumi!

Aelita screams. Yumi concentrates again and saves Aelita. The Kankrelat shoots Yumi in the back and she loses focus again, dropping Aelita. Aelita falls, screaming, until she lands on an invisible platform.

Aelita

It’s one of XANA’s tricks…

Yumi stares, mouth open. She looks down at the nothingness in front of her and reaches her hand out. She touches solid, invisible ground. The Kankrelat shoots again. Yumi’s fingers clench and relax before she devirtualises.

##### Int. Lab – Night

The zombies and dog approach Jeremie from behind, escaping his notice.

Jeremie (worried)

Aelita…!

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita feels the ground around her. She gasps when she hears the Kankrelat approaching. She stands up and rubs her backside before running towards the invisible tower.

##### Int. Lab – Night

XANA-Kiwi growls as he approaches Jeremie.

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita keeps running, the Kankrelat in pursuit. A Krab materialises ahead of her. With her sixth sense, she can see that it’s standing right in front of the tower.

Aelita (breathless)

Jeremie! A Krab!

Jeremie

Keep going! Normally it wouldn’t dare fire at you.

Aelita keeps running. She looks afraid, but as she gets closer, she becomes determined. She runs straight through the Krab’s legs and slows to a stop. She then walks forward slowly, hands out in front of her, and enters the invisible tower. The Kankrelat keeps walking and walks straight into the wall. It staggers backwards and falls over, legs flailing in the air.

##### Int. Lab – Night

Jeremie

Yes! (laughs) Nice job! Oow!

As zombies appear around him, Jeremie looks down and holds his sore leg. There, he finds XANA-Kiwi growling up at him: he’s just been bitten.

Jeremie (worried)

Oh, no!

##### Int. Cafeteria – Night

Ulrich, Milly and Tamiya are the last survivors, backed into a corner. Milly is now holding a frying pan. The zombies, zombie-Odd included, converge on them. Milly cries out in fear.

Sissi

Don’t you touch Milly, you hear?!

Ulrich spots zombie-Odd among the group. Zombie-Odd growls and goes for him.

Ulrich (shocked)

Odd?!

Zombie-Odd tackles Ulrich to the ground. Ulrich struggles with him.

##### Int. Lab – Night

Jeremie is slowly zombified.

##### Int. Cafeteria – Night

Sissi tries to fend zombie-Nicolas off with her chair. He takes it from her and bats her away. The zombies reach out for Milly and Sissi. Ulrich struggles with zombie-Odd while Sissi holds onto Milly.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita places her hand on the interface.

Aelita

Jeremie, did you program the return to the past?

The “code” prompt appears.

##### Int. Lab – Night

Zombie-Jeremie growls, still struggling with his transformation.

Aelita

Jeremie?

##### Int. Cafeteria – Night

Ulrich squeezes his eyes shut, still wrestling with zombie-Odd.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Cafeteria – Night

Milly and Sissi cower in the corner as the zombies reach them.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Night

Zombie-Jeremie

Aelitaaa…!

He hits enter, launching the return to the past.

##### Int. Cafeteria – Night

The zombies have swarmed around the last survivors. The return to the past washes over them.

Zombie-Jeremie (off)

Return to the past nooow…!

##### Ext. Quad – Day

The gang are hanging around the arches again.

Jeremie

You see? I didn’t even get that!

Sissi walks past, tailed by Milly and Tamiya.

Milly

Sissi, what do you think about your father’s decision to set up a language exchange programme with France? Our readers wanna know!

Sissi stops and turns around, hands on her hips.

Sissi (condescending, annoyed)

My dear Milly, your paper doesn’t have any readers! And anyway, I don’t need the whole school knowing what I think! Understand?

Sissi walks away. She walks past Nicolas and Herb.

Sissi

Coming?

The boys follow.

Milly (upset)

Ohh, I hate her!

Ulrich puts his hand on Milly’s shoulder.

Ulrich

It’s true that she’s a pain, but you know, deep down, I think she really likes you!

Aelita

And I really think that she can be *very* brave, and a real nice person! When she wants to be…

Milly (baffled)

…What?!

Tamiya

Huh?

They see William walking past the cafeteria.

Jeremie

Yeah! In fact, you never can guess a person’s true colours, can you?

Odd, Yumi and Aelita nod.

# Code Lyoko

## Episode 41: “Ultimatum”

### Written by Jean Philippe D’Eperles, Sophie Decroisette and Alain Serluppus Storyboard by Marc Antoine Boidin and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Factory – Day

The gang are hanging around on the ground floor of the factory.

Yumi

So you’re saying that this thing can destroy someone who’s under XANA’s control?

Jeremie

It isn’t a “thing,” it’s an EMP bomb. It makes an electromagnetic explosion that affects anything electronic. And because the pixelated body of someone under XANA’s control is held together by a force field, well…

Odd

Uh, Jeremie, we’ve got a class in twenty minutes. Can you give us the CliffsNotes version?

He and the others laugh.

Jeremie

Bomb explodes. Guy under XANA’s control, obliterated.

Aelita

Great!

Jeremie rubs the back of his head.

Jeremie

Right. Except for one little thing… We haven’t come up with a mini version yet.

Jeremie’s EMP is a relatively large device (it could fit on a skateboard) that looks like two large batteries held together with duct tape and some sort of cord. Alligator clips connect the two batteries, and there’s a device on top with some switches and buttons.

##### Ice Sector, Lyoko

Pulsations travel across the Sector. They stop at what appears to be a dead end, with no tower in sight.

##### Ext. Cafeteria – Day

The bell rings. Sissi and her gang walk up to Ulrich, Aelita and Jeremie, who are sitting on the cafeteria steps. Jeremie has his laptop open on his lap.

Sissi (fake intrigued)

Huuuh! What do you know! Yumi isn’t here with you! Oh, of course not! I just saw her with William. How stupid of me.

Ulrich (dry)

You got that right.

Sissi smiles and walks away, her two boys in tow.

Jeremie

Why is it whenever you see Sissi you feel like being nasty?

Ulrich

Maybe because being with someone nasty rubs off on you.

The Superscan starts beeping.

Jeremie

An activated tower! XANA’s on the move again. Too bad for our music class. Let’s get to the factory.

He closes his laptop and stands up. The three of them start walking towards the park, but Jim stops them.

Jim

Where do you think you kids are going?! (points) *That’s* the way to your classroom!

Delmas walks by in the background.

Ulrich

Oh, no…

##### Ext. Science Building – Day

Odd, Yumi and William are on the steps of the science building. Delmas makes his way over.

Odd

Well, I’ve gotta get to music class with the others.

William

Lucky you! We’ve got chemistry.

Odd spots Delmas approaching.

Odd

Ah! (muttering through teeth) Visual on the principal.

Yumi

Good morning, Mister Delmas! W-we were just on our way to class-

Delmas grabs Yumi by the arm and pulls her towards him.

Yumi (shocked)

HEY! That hurts!

William looks stunned. Delmas grabs Odd as well and starts dragging the two of them along with him.

William

What’s the matter with you, Sir?! You can’t treat students that way!

Odd and Yumi struggle and protest, but it’s of no use. William grabs Delmas’s shoulder.

William

Wait!

Delmas turns around to look at him. The eye of XANA is in his eyes.

William

What are you doing?!

##### Int. Science Building – Day

William is thrown through the doors, sliding across the floor of the science building foyer. He stops when he bumps into the foot of the stairs.

##### Ext. Gates – Day

The doors of a car open on XANA-Delmas’s telepathic command. He now holds Yumi and Odd under his arms.

Yumi (desperate)

HELP!

Odd (desperate)

HEEELP!

Yumi (desperate)

Let go of me, Sir! You’re hurting me!

XANA-Delmas walks over to the car. William limps after them, holding his leg.

William

Hey! STOOP!

With Odd and Yumi in the back seat, XANA-Delmas puts his seatbelt on and closes the front door telepathically. The eye of XANA pulses in his eyes before he drives away. William limps out of the gate and stops. Yumi looks out the back window at him.

William (worried)

Hey! YUMI!

Yumi (desperate)

WILLIAM!

##### Int. Bathroom – Day

Nicolas sits on a sink, playing a GameBoy.

William (off)

Help!

Nicolas looks up.

William (off)

The principal’s gone totally crazy!

##### Ext. Quad – Day

William talks to Caroline and Christophe outside the entrance to the dorms.

William

He’s kidnapped Yumi and Odd.

##### Int. Classroom – Day

Mirti, the music teacher, plays a recorder (or similar) to the class. All the students look incredibly bored or distracted. Suddenly, Nicolas bursts into the room, startling Mirti.

Nicolas

Delmas has just kidnapped Ishiyama and Della Robbia!

The students gasp.

Jeremie

XANA!

Mirti

What kind of nonsense is this?!

Nicolas

But it’s true, Sir! He even beat up William Dunbar!

The students all gasp again. Sissi in particular looks very upset. Mirti walks over to the door.

Mirti

Don’t you move. I’ll be right back.

He goes outside and closes the door behind him. The students immediately turn to one another and start chattering loudly.

Student

It’s incredible!

Student

Well, yeah!

Student

What about Yumi and Odd?

Aelita looks and sounds upset. Ulrich has his phone to his ear. Jeremie’s phone goes off and he retrieves it from his bag.

Ulrich (quiet)

Yumi isn’t answering, and Odd isn’t either!

Jeremie’s phone shows an envelope icon, occasionally flashing to the eye of XANA.

Jeremie (quiet)

A message from XANA…!

He opens the message.

Jeremie (quiet, reading)

“Aelita at two o’clock in the Ice Sector to give herself up to the Scyphozoa! If not, Odd and Yumi will be liquidated.”

The three of them gasp at once. Ulrich stands up.

Ulrich

We don’t have any time to lose. Let’s go.

Jeremie

Ok.

Mirti comes back into the room.

Mirti

I want everybody in their seats right now.

Everyone but Ulrich returns to their seats. They all ask the teacher various questions.

Student

What happened?

Ulrich (annoyed)

How do people expect us to save the world if they don’t leave us alone?

Ulrich sits back down.

Mirti

And quiet down!

Mirti closes the door, waking up Paul, who seems to have fallen asleep and missed the whole debacle.

##### Ext. Warehouse – Day

XANA-Delmas’s car is parked outside an abandoned warehouse.

##### Int. Cold Room – Day

Odd and Yumi are in the back corner of a refrigerated room, close together. Yumi wakes from unconsciousness and sits up. She and Odd shiver from the cold.

Yumi (shivering)

Where are we?

Their breath turns to steam in front of their faces.

Odd (shivering)

Given the temperature, I would g-g-g-guess somewhere n-north of Siberia.

XANA-Delmas stands guard at the door, his back to them. Yumi stands up and checks her pockets.

Yumi (shivering)

My cell phone…!

Odd (shivering, annoyed)

He must have taken them from us!

Yumi (quiet, shivering)

We’ve gotta get out of here. Before we freeze to death.

Odd stands up as well.

Odd (shivering)

Uhh…

XANA-Delmas turns to glare at them out of the corner of his eye. Odd takes a few cautious steps forward.

Odd (shivering)

M-m-mister Delmas, Sir?

XANA-Delmas thrusts out an arm. His hand crackles with purple electricity. Odd is hit by the electricity and thrown back into a sort of fence.

Yumi (shivering, worried)

Odd! Are you ok?

XANA-Delmas turns his back to them once more.

Odd (shivering)

Yeah, sure I am. But I wouldn’t count on his co-operating with us…

##### Ext. Quad – Day

Many students are gathered outside the dorm room entrance. Jim stands on a chair at the front of the group, with a few police officers, Sissi and William. Sissi looks very upset.

Jim

Right, then! Everybody here?

Jeremie, Ulrich and Aelita sneak past behind Jim, under the arches.

Jim

Classes are cancelled for the rest of the day, you can all go home.

The students cheer and disperse. Jim gets down from his chair.

Jim

Sissi, and William, the detective would like to ask you a few questions.

Sissi

Hey! What about those guys?

Sissi points to where Ulrich, Jeremie and Aelita are escaping.

Sissi

You should question them too. They’re always scheming with Odd and Yumi.

##### Ext. Arches – Day

Jim

Stern… Belpois and Stones.

The kids stop walking.

Jeremie

Definitely not our day…

Jim stares them down, hands on his hips.

Sissi (accusatory)

I wouldn’t be surprised if they knew something about what happened to my father!

Detective

Come on, you three. Follow me.

Ulrich

Ready?

Jeremie

GO!

They take off towards the science building.

Jim (angry)

What?! Hey! Come on, get back here!

Aelita, Ulrich and Jeremie jump down the stairs at the end of the arches. Jim and the three police officers chase after them.

##### Ext. Oval – Day

The kids climb over the fence and start running across the oval. Jim is not far behind.

##### Ext. Science Building – Day

The police officers go around the other side of the science building.

##### Ext. Oval – Day

Jim starts to lag behind the kids as they run along the track.

##### Ext. Science Building – Day

The police officers come around the back of the building just as the kids arrive. Ulrich has a considerable lead on Jeremie and Aelita, and he runs straight into the park.

Policeman

We got ‘em!

One officer picks Jeremie up; the other catches Aelita but keeps her on the ground. Jeremie flails in the man’s arms. Jim runs between them, heading for the park and not looking where he’s going.

Jim

I’ll handle this!

Crash! Jim runs face-first into a tree. He stays stuck there for a moment while a few scattered leaves fall down around him. The detective runs into the park. Jim finally slides down to the ground, landing with a thud.

##### Ext. Park – Day

Ulrich climbs into the manhole and lowers the lid over his head. The detective runs into the area and stops to catch his breath, leaning on his knees. He looks around and then walks on.

##### Int. Sewers – Day

Ulrich climbs down the ladder, grabs his skateboard and heads for the factory.

##### Int. Cold Room – Day

Yumi and Odd shiver in the corner of the room. Yumi seems to be having a harder time.

Odd (shivering)

My…f-friend is really cold!

XANA-Delmas doesn’t react.

Odd (shivering)

Hey! XANA! Apparently you plan on keeping us alive! Or…you’d have already blown us away!

Still no response.

Odd (shivering)

Uh, in case you didn’t know, cold can kill us too! So if I were you, I’d do something about it!

XANA-Delmas looks conflicted. The eye of XANA pulses several times behind his glasses. Finally, he takes his blazer off and throws it over to Yumi and Odd. Odd catches it and puts it around Yumi. She smiles gratefully.

##### Int. Secretary’s Office – Day

Two police officers stand by the door. Jeremie, Aelita and Sissi are sitting on a long seat, waiting to be called inside.

Jeremie (irked)

Nice going, Sissi! You really messed up this time. It so happens we’re the only ones who can help your father.

Sissi

What do you mean?

Aelita

Your father is uh…p…possessed.

Sissi (disbelieving)

Oh yeah, right. Like in Hospital of Horrors? And he’s been taken over by a demonic entity who’ll make him do unspeakable things, huh?

Jeremie

Well basically, that’s about it.

##### Int. Cold Room – Day

Yumi and Odd sit in silence, watching XANA-Delmas. Suddenly, something drops at Yumi’s feet. Her mobile phone has fallen out of the pocket of Delmas’s blazer. Yumi picks it up and dials a number.

##### Int. Factory – Day

Ulrich’s phone rings as he’s swinging down to the ground floor. He answers it.

Ulrich

Yumi! Are you ok? Where are you?

##### Int. Cold Room – Day

Yumi hides under the blazer while she talks, trying to avoid being spotted.

Yumi (whispering, shivering)

If you ask me, we’re at the refrigerated warehouses, on the wharf just at the-

A purple ripple travels through the air and her phone flies out of her hand.

Yumi (shivering)

Hey!

Odd (shivering)

Huh?

Both their phones float up into the air and then over towards XANA-Delmas, who has his hand outstretched. Purple electricity crackles around his skin and purple ripples spread out from his hand and through the air. The phones hover in front of his open hand. He then clenches his hand shut, and the phones explode. Odd and Yumi watch, mouths open.

##### Int. Factory – Day

The dial tone sounds from Ulrich’s phone.

Ulrich

Yumi? Yumi?!

He hangs up, and then looks over to the EMP bomb, still sitting on the ground where they’d left it that morning.

Ulrich

Hm…

##### Int. Secretary’s Office – Day

Sissi

So, in order to help my father, you have to go and deactivate a tower that’s in a virtual universe?

Jeremie

That’s right.

Sissi

M-my last question… (annoyed) Why should I help a couple of complete wacko pathological liars, huh?

The police officers look over at them.

Policeman

Keep it down!

Sissi folds her arms and huffs. Once the police officers have turned away again, Aelita continues the conversation.

Aelita

It’s not us you’ll be helping, it’s your father! You *have* to trust us. I’m begging you!

The door to the principal’s office opens and William walks out.

Detective

Thank you. You can go home now. Elisabeth Delmas? It’s your turn.

##### Int. Factory – Day

Ulrich crouches by the EMP bomb, looking completely lost.

Ulrich (with a sigh)

Jeremie…next time, leave me an instruction manual.

He flicks one of the switches and nothing happens. After a moment’s pause he flicks the second switch, and the bomb seems to arm itself. The lights come on and the meters on the screen fill up.

Ulrich

YES!

##### Int. Principal’s Office – Day

Sissi sits in front of the principal’s desk. The detective sits in Delmas’s chair, his feet on the desk, clicking a pen.

Sissi (fake naïve)

It’s true that my father’s been acting kinda weird for a while now. He’s taken to locking himself in the basement to tinker around and he says strange things, too. The other day, he told me he was fed up with life! I told him that it was only natural for a school principal with such a heavy load to feel that way! And then he started laughing in a really crazy way, and said he did have a heavy load but that he hadn’t decided where to set it off yet! And then I also heard him on the phone saying he’d gotten some material… I-I didn’t really get what he said, it sounded like…decorators, or destinators or…

The detective stands up abruptly, looking alarmed.

Detective (alarmed)

Detonators?!

Sissi

Yeah! That was it!

##### Int. Secretary’s Office – Day

The detective opens the door and looks at the other police officers.

Detective

Evacuate the school!

Jeremie and Aelita sit up.

Jeremie and Aelita

Huh?!

Sissi smiles and giggles.

##### Ext. Park – Day [Alternating with Wharf]

Jeremie, Aelita and Sissi run across the park. Jeremie stops to catch his breath, leaning on his knees.

Jeremie (panting)

Thanks for trusting us, Sissi!

Sissi

Don’t mention it! But if your story about a…virtual world turns out to be phoney, you’re gonna regret it!

Jeremie’s phone rings while Sissi talks and he answers it.

Jeremie

Ulrich! Where are you?

Ulrich has tied the EMP bomb to a skateboard and is wheeling it around by a cord. He’s walking past a building on the wharf.

Ulrich

On my way to the refrigerated warehouses. I’m gonna try and set Yumi and Odd free.

Jeremie checks his watch.

Jeremie

XANA’s ultimatum expires in fifteen minutes!

Ulrich

I’ll go as fast as I can. Meet you at the factory!

##### Ext. Park – Day

Jeremie and Aelita run towards the manhole, and Sissi follows them. Jeremie looks back at her while he runs.

Jeremie (panting)

Sissi, what are you doing?!

Sissi (panting)

I’m coming with you! Remember, my father’s involved in this! And I wanna check out this virtual world business you’ve been blabbering about.

Jeremie (panting, reluctant)

Oh, alright!

They approach the manhole.

##### Ext. Warehouse – Day

Ulrich walks up to the door of the warehouse, XANA-Delmas’s car still outside.

##### Int. Lab – Day

Sissi looks around, a little overwhelmed.

Sissi

Wow! I feel like I’m in a James Bond movie!

Jeremie and Aelita are at the terminal. A monster can be seen on the map.

Jeremie

XANA doesn’t waste time! Your friend the Scyphozoa’s already waiting for you.

Aelita

How much time before the ultimatum’s up?

Jeremie (concerned)

Two minutes.

##### Ice Sector, Lyoko

The Scyphozoa floats beside an ice structure, waiting.

##### Int. Warehouse – Day

Ulrich walks along the hallway, opening and shutting cold room doors as he comes to them. After several doors, his phone rings and he answers.

Jeremie

Hurry! One minute to go, Ulrich!

Ulrich (overwhelmed)

But Jeremie, there are dozens of cold rooms here!

##### Int. Lab – Day

Aelita (worried)

I should’ve handed myself over to the Scyphozoa!

Jeremie

No! Ulrich’s going to make it.

A timer on the screen counts down to zero.

Jeremie

The ultimatum is up!

Aelita and Sissi gasp.

##### Int. Cold Room – Day

The eye of XANA pulses in XANA-Delmas’s eyes. He turns to look at Odd and Yumi, curled up in the corner. Yumi has her eyes closed. XANA-Delmas raises his hand. Odd looks up at the sound of electricity.

##### Int. Warehouse – Day

Ulrich is still wandering the hallways when Odd suddenly starts screaming somewhere nearby.

Ulrich

Huh?

##### Int. Cold Room – Day

Purple electricity crackles around XANA-Delmas’s extended hand as he holds Odd up in the air, electrifying him. XANA-Delmas growls and Odd keeps on screaming. Yumi stands up, still clutching the blazer around her shoulders.

Yumi (worried)

Odd!

She runs forward.

Yumi

No! Mister Delmas, STOP!

Just as she gets close, XANA-Delmas holds out his other hand and electrifies Yumi as well, lifting her up off the floor. She starts screaming. XANA-Delmas laughs evilly as the two teens suffer.

Ulrich appears in the doorway, on his phone. XANA-Delmas takes notice of him when he speaks.

Ulrich

Jeremie, that bomb you made – it won’t blow away the principal, will it?

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Uh, well…theoretically speaking, no…!

##### Int. Cold Room – Day

Ulrich

Watch out!

Ulrich kicks the armed skateboard-bomb over towards the principal. He’s knocked off balance when it goes through his legs. The lights on the EMP bomb flash, and finally it sends out a very bright glow that spreads out through the warehouse hallways.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ulrich! Ulrich! Can you hear me?!

While the phone conversation window usually shows an antenna with a signal radiating from it, the antenna currently shows no signal.

Aelita

You said that that bomb fried anything electronic, so that would mean cell phones too, right?

Jeremie

Oh, I’m such a dork! I hadn’t thought of that!

Sissi (fearful)

Can’t we find out if it worked? My father might be dead by now…!

Jeremie

Or in great shape, giving Odd and Yumi a piece of his mind!

Aelita looks away.

##### Int. Cold Room – Day

XANA-Delmas lies unconscious on the floor.

Yumi

It worked!

Ulrich looks at his phone.

Ulrich

Yeah, but it wrecked my mobile.

Odd had fallen unconscious on a pile of rubbish in the corner. He comes to and sits up.

Odd (disoriented)

W-what’s going on?

Ulrich and Yumi run to the door.

Ulrich

I’ll explain on the way. Come on, let’s get to the factory!

Odd follows them out the door. Not long after they’re gone, XANA-Delmas opens his eyes, displaying the eye of XANA.

##### Int. Lab – Day

Jeremie paces.

Jeremie

Oh, no! What rotten luck!

Sissi

Uh, Jeremie?

Jeremie turns around to look at her. Sissi readies her hands in a martial arts pose. She delivers a kick to the leg to destabilise him and a punch to the abdomen. Jeremie cries out and falls back against the chair, unconscious.

Aelita (impressed)

Nice job! Where’d you learn to punch like that?

Sissi

I took pencak silat classes! To impress Ulrich. (annoyed) But it didn’t work! (curious) By the way, why did you ask me to do that?

Aelita

I have to help Ulrich, Odd and Yumi. Only I can deactivate the tower, and Jeremie would have never let me do it.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Aelita stands in a scanner.

Aelita (determined)

Sissi! Now!

Sissi is sitting in the computer chair, Jeremie still unconscious on the floor beside her.

Sissi (scared)

Are you um…are you sure?

Aelita (determined)

Yes, Sissi! Do it!

Sissi hits enter, starting the transfer. She watches with eyes wide and mouth open, gasping in awe as Aelita is virtualised.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita arrives and starts running along the path she lands on. Not before long, three Kankrelats come up behind her and open fire.

##### Ext. Riverbank – Day

Odd, Ulrich and Yumi run towards the bridge.

##### Ext. Bridge – Day

As the kids run across the bridge, XANA-Delmas skates across the water. He leaps up onto the bridge in front of them.

Ulrich (panting)

Get to the factory, I’ll take care of him!

Ulrich kicks XANA-Delmas in the chest, knocking him backwards. Odd and Yumi run past. XANA-Delmas retaliates with a blast of purple lightning, sending Ulrich flying backwards.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita stops when she reaches the end of the path. In front of her is an ice slide leading into a cave. She looks back at the Kankrelats and then jumps down onto the slide, sliding on her back and yelling as she goes.

The first Kankrelat skids to a stop at the top of the slide. The second one slides right into the first, knocking it down. The third one then slides into the second, knocking both of them down. All three Kankrelats are now on the slide behind Aelita. The second one spins as it goes down.

Inside the cave is a round ice tunnel. As Aelita slides down on her backside, the Kankrelats start shooting at her. The Kankrelat at the front eventually slides into a spin, shooting wildly and destroying the second Kankrelat.

The tunnel ends, and so does the slide. Aelita goes flying out of it, lands on the ground and slides into an ice rock. The first Kankrelat hits the ice rock, bounces off and explodes. The final one lands a decent distance from the rock and skids to a halt before going after Aelita again. Aelita backs away. She turns around when she hears the Scyphozoa behind her. Aelita gasps. The Scyphozoa waves its tentacles threateningly before lifting her up off the ground and beginning to drain her memory.

##### Int. Lab – Day

Jeremie’s vision starts out blurry and gradually becomes clear. Sissi is looking over him.

Sissi (concerned)

Jeremie? Uh, Jeremie… Mm, I think there’s a problem…!

Jeremie groans, holding his head.

Jeremie (disoriented)

Oh, my head…!

Sissi

Well…Aelita is there in…in the video game, and with some kind of giant squid!

Sissi hops out of the chair. Jeremie stands up.

Jeremie

Huh? What?!

Jeremie takes his seat. The memory drain window is open on screen.

Jeremie (dismayed)

Oh, no! Aelita…! Are you crazy?!

The lift opens, revealing Odd and Yumi.

Jeremie

To Lyoko, fast!

Sissi

What about my father? Is he alright?

Odd

Couldn’t be better! He’s outside, playing with Ulrich.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd and Yumi are virtualised. Their vehicles appear beside them as soon as they land, and they get on and set off. It’s not long before they reach the top of the slide.

Jeremie

Aelita’s on the plateau ahead of you!

Yumi

Take the tunnel. I’ll keep going straight.

Odd salutes.

Odd

Read you loud and clear, chief!

Yumi flies straight ahead, over the tunnel entrance. The area where Odd currently is has several wave-shaped ice formations. Odd turns around and ramps up and down several of them, sometimes doing spins at the top, building speed. He laughs and whoops, enjoying himself immensely. Once he’s going fast enough, he launches off onto the slide.

Odd

YAAAHOOOO!

He rides down the slide and enters the tunnel.

Odd

WHOOAA!

##### Int. Lab – Day

Jeremie watches the memory drain window.

Jeremie (very worried)

Hurry up…!

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita squeezes her eyes shut as the Scyphozoa does its work.

Suddenly, Yumi’s fans come flying across the plateau. One of them destroys the Kankrelat before returning to Yumi. The other slices off several of the Scyphozoa’s tentacles. Aelita falls to the ground.

Yumi backflips and catches both her fans in mid-air, returning them to her sash before she lands. She smiles.

Odd exits the tunnel and starts shooting at the Scyphozoa.

Yumi flies up to Aelita on the Overwing while Aelita picks herself up.

Yumi

Will you be alright?

Aelita nods.

Aelita

Uh-huh.

Yumi

Ok, saddle up.

Aelita gets on behind Yumi. They fly off.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Delmas holds Ulrich up by his shirt, purple electricity fizzling between them, before throwing him to the ground.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi, Aelita and Odd make their way across the Sector.

Jeremie

The activated tower should be straight ahead of you. Watch it, now!

The lift door closes.

Jeremie

Move it! Ulrich must be taking a beating up there!

Jeremie turns his chair around.

Jeremie

Sissi! Uh… Sissi?!

Sissi is gone.

The trio reach a large ice structure. There’s no tower in sight.

Yumi

Jeremie…there’s no activated tower here!

They stop nearby.

Jeremie

The scan picked it up! It has to be somewhere…!

The map shows three monsters on top of the structure.

Jeremie

Your pals the Tarantulas are there…!

Odd

Thanks for the tip!

Yumi, Aelita and Odd circle around the top of the structure. Three Tarantulas materialise on the top and walk to the edge to take aim at the kids. Odd gets hit in the shoulder by a laser. The three kids do their best to dodge the monsters’ rapid fire as they continue to circle the structure. Yumi breaks off and flies up high, and that’s when Aelita spots something.

Aelita

Look! It looks like the entrance to an ice cave!

At the top of the structure, right in the centre, there’s a hole that seems to be a tunnel.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Delmas electrifies Ulrich as he lies on the ground, writhing and crying out.

Sissi

BANZAAAAIII!

Sissi leaps in and bats her father away with a pole. XANA-Delmas falls on his back, flickering like static. Sissi bends down beside Ulrich, whose eyes are closed.

Sissi (concerned)

Ulrich! Are you ok?

##### Ice Sector, Lyoko

Odd does some flips and spins to dodge lasers. He breaks away from the ice structure and flies down to the ground, before turning around and heading back. Once he reaches the foot of the structure he flips the Overboard vertical and hits the accelerator, hanging on as he rockets up the side of the structure and straight past a Tarantula. Once he’s up in the air, he starts firing at the monsters. He destroys one. The other two start shooting at him and he’s forced to come back down again. They stand on their back legs and fire as he flies past them, towards the ground.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Delmas stops flickering and looks at the two teens. Sissi gasps and holds out her hand, trying to ward him off.

Sissi (somewhat pleading)

Daddy, no!

XANA-Delmas walks over and holds out an electrically-charged hand.

Sissi (somewhat pleading)

Leave him alone!

##### Ice Sector, Lyoko

Odd meets up with the girls.

Yumi

Odd! You get one of those Tarantulas, and I’ll handle the other one!

Odd gives her a thumbs-up.

Odd

Ok!

He flies on ahead.

Yumi

Aelita, you’re going to have to jump at the right moment.

Aelita nods, uncertain.

Jeremie

Hurry! Ulrich’s getting massacred! And so is Sissi, now!

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Delmas throws Sissi back with purple lightning. Sissi screams. XANA-Delmas laughs evilly.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd makes his way back to the ice structure.

Odd

Laser arrow!

He fires several arrows. They all hit one of the Tarantulas, but not where it counts. The Tarantula shoots back at him.

Odd

Shield!

Odd uses his shield to protect himself from most of the lasers, but one hits him in the leg, throwing him off balance and causing him to drop the shield. Another laser to the torso and he’s devirtualised. The Overboard drops to the ground.

Yumi

Change of plan! You take the controls.

As they fly over the monsters, Yumi switches places with Aelita.

Yumi

Let’s go!

Yumi jumps off the Overwing and Aelita takes the handlebars. Yumi gets out her fans in mid-fall, opens them out and starts spinning at high speed. When she hits the ground, she keeps spinning, opening her fans to their full size. The speed of her spin makes her a decent shield with her fans out: the Tarantulas fire a barrage of lasers at her, and they all hit her fans, leaving Yumi unscathed. She stops spinning and throws a fan, destroying one of the monsters.

Aelita circles overhead.

The last Tarantula starts firing at Yumi, and she deflects the shots with her fans again. Each impact causes her to be pushed back a little. She keeps an eye on Aelita.

Yumi

Now!

Aelita flies over the tunnel and jumps off the Overwing. The Tarantula turns around, but it’s too late: Aelita lands in the hole and slides down the tunnel. Yumi smiles, relieved. The Tarantula turns around again and shoots, devirtualising her.

Aelita grins as she slides down the tunnel at high speed. Eventually she reaches the end, landing on the ground inside a cave. She gets up and finds the tower right near her.

Aelita

Oh! Here’s the tower!

Jeremie

Hurry up!

Aelita runs inside.

##### Ext. Bridge – Day

XANA-Delmas lowers his hand away from Sissi.

Sissi (scared)

Daddy…!

He turns back to Ulrich, who is finally conscious again. Purple electricity crackles around his hand. Ulrich is lifted up into the air and dropped back onto the ground as he’s electrified. He cries out.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Ext. Bridge – Day

The eye of XANA vanishes from Delmas’s eyes. He groans and collapses to the ground, unconscious.

Sissi (worried)

Daddy!

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita

Tower deactivated.

##### Ext. Bridge – Day

Sissi (worried)

Ulrich!

Ulrich opens his eyes.

Sissi (worried)

Are you alright?!

Ulrich (slightly weak, thankful)

Yeah…thanks to you. Thanks a lot, Sissi.

Sissi walks over to her father.

Sissi (fearful)

He…is he…

Ulrich (slightly weak)

No, just knocked out. Don’t worry.

Sissi kneels beside Delmas.

Sissi (sad)

What’s going to happen to him now? I mean, with the kidnapping, and everything…!

Ulrich

Everything’s going to be alright. No one will remember anything. Neither will you, for that matter.

Sissi approaches Ulrich.

Sissi

And you?

Ulrich

(sigh) I will. For me, it’s not the same.

Sissi leans in close to his face.

Sissi

Ok. Then you’ll remember this kiss.

Ulrich’s eyes widen as Sissi kisses him. When she pulls away, he’s left paralysed, stunned. Odd has arrived beside them, his phone to his ear.

Odd

You can go ahead, Einstein.

##### Int. Lab – Day

Odd

I wonder which would be worse – being blind or having to see *this*.

Jeremie types. The lift opens and Yumi and Aelita walk over to Jeremie.

Yumi

See what?

Jeremie just keeps typing.

Jeremie

Return to the past, now!

Return to the past.

##### Ext. Cafeteria – Day

Sissi, Nicolas and Herb approach Ulrich, Jeremie and Aelita, hanging around the cafeteria steps.

Sissi (fake intrigued)

Ohhh! What do you know! Yumi isn’t here with you! Oh, of course not! I just saw her with William. How stupid of me!

Ulrich doesn’t respond; he just gives her an amused smile.

Sissi

Ciao!

She and her boys walk away.

Jeremie

Uhh…Ulrich! Hello?! You still thinking about what happened on the bridge?

Yumi arrives and places her hands on her hips.

Yumi

What happened on the bridge?

Aelita

Yeah! What *did* happen on the bridge?

Ulrich (nervous)

Nothing!

Yumi (forceful)

Odd?

Odd

Mm… But it’s true! N-nothing happened.

The bell rings. Jeremie closes his laptop.

Jeremie

Ok! It’s time for class!

Ulrich, Odd and Jeremie walk off, leaving the girls behind.

Yumi (murmuring)

Something smells really fishy… What could they be hiding?

Aelita

Don’t worry, I’m sure it’s just another *boy* thing.

Yumi raises one eyebrow as she watches the boys reach the classroom door at the same time as Sissi, Nicolas and Herb. Ulrich stops and gestures for Sissi to enter before him. Yumi frowns.

# Code Lyoko

## Episode 42: “A Fine Mess”

### Written by Bruno Regeste Storyboard by Philippe Riche and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Scanner Room – Day

Ulrich is sitting on the manhole in the middle of the room. He flips a one Euro coin up in the air and catches it in his open palm.

Ulrich

Ok!

He transfers it to the palm of his other hand.

Ulrich

Heads, it’s Odd first.

He flips it in the air again.

Ulrich

And tails…it’s Yumi!

He catches the coin and looks at it, just as one of the scanners starts whirring.

Ulrich

Heads! Heh, Odd.

Ulrich turns to see the scanner doors open. Yumi is inside.

Ulrich

Huh, Yumi. I lose.

Yumi’s hair is slightly messy: strands of it fall in front of her face. She takes a lock of hair and looks at it, confused. She then looks down at herself, and at her hands. The other scanners begin to whir.

Ulrich

Hey, Yumi! Are you ok?

The other two scanners open up, revealing Aelita and Odd. Odd steps out of the scanner…and speaks in Yumi’s voice.

Yumi (in Odd’s body)

What am I doing over here, huh?

Odd (in Yumi’s body)

Uh…I uh…I think we got a little problem here!

##### Int. Lab – Day

From now on, *Odd-Yumi* refers to Odd in Yumi’s body, and *Yumi-Odd* refers to Yumi in Odd’s body.

The gang huddle around the terminal. Jeremie runs a program that takes Odd and Yumi’s virtual forms (3D) and transitions them to their real-world selves (2D), representing the materialisation process. Once their images have transitioned into 2D, red crosses appear over them, accompanied by an error beep.

Odd-Yumi

Well?

Jeremie

I guess there’s a little bug in the rematerialisation program.

Yumi-Odd

You call this a *little* bug?! We can’t stay this way!

Odd-Yumi

W-what if we went back to Lyoko and devirtualised all over again? Maybe everything’ll go back to normal.

Jeremie runs the program again, this time starting with their real-world forms. The result is simply a flashing red exclamation mark.

Jeremie

And what if the program messes up again, and you don’t have any bodies at all this time?!

Odd-Yumi

Uh, ok. Bad idea.

Ulrich

Uhh, so, what do we do, then?

Jeremie

Gotta fix the program.

Odd-Yumi

How long will it take you? A couple of hours at the most?

Jeremie

Um…if I work through the night, it might be ready tomorrow morning.

Yumi-Odd (offended)

WHAT?! You mean I’m going to have to sleep in a guy’s body?!

Jeremie

Well I’m not gonna get any sleep at all, I’ll have you know!

Odd-Yumi

And if you haven’t noticed, I have a dynamite body! Better than yours!

He reaches around to scratch his back.

Odd-Yumi

For example, something’s itching me in my back! It’s uh… I think it’s the strap to your…

Odd-Yumi falls silent and looks nervously over at Yumi-Odd.

Yumi-Odd (angry)

Don’t you DARE take it off, you hear?!

Aelita

Don’t you guys worry about it. I’ll be helping Jeremie tonight. Everything’ll be fine by tomorrow morning.

Odd-Yumi

I hope so!

Yumi-Odd (upset)

Not as much as I do.

##### Ext. Park – Day

Yumi-Odd is the first to climb out of the manhole. She stops to talk to Odd-Yumi as he sticks his head out.

Yumi-Odd

Ok. So, what’s my schedule for this evening?

Odd-Yumi

Well, try the three Bs: (counts off on fingers) Bacon, Bath, Bedtime. What about me?

Yumi-Odd

Same here! But…Japanese style. Just try not to say anything stupid in front of my parents! Can you eat with chopsticks?

Odd-Yumi climbs out of the manhole.

Odd-Yumi

Yeah! As long as they look like forks!

Yumi-Odd (annoyed)

Ha, ha, very funny. Don’t do anything stupid with my body, either!

Odd-Yumi

Mine’s still under warranty!

Ulrich climbs out.

Yumi-Odd (warning)

I think you’d better brush your teeth and go to bed early tonight!

Ulrich (to Odd-Yumi)

Isn’t tonight the night you’re supposed to break up with Magali?

Odd-Yumi

Yeah, that’s right! …And with Claire, too!

Ulrich

You’re going steady with two girls at the same time?! I didn’t know *that*!

Odd-Yumi

Neither do Magali and Claire! Up to now, that is.

##### Ext. Cafeteria – Day

Ulrich and Odd-Yumi are sitting on the steps outside the cafeteria. Ulrich flips his coin again.

Odd-Yumi

Hey! I’ve got a great idea. You’re always too shy to ask Yumi out, right? Now you can practise on me!

Ulrich

Odd, that’s not a great idea. It’s a stupid idea. And anyway, I’m not *that* crazy about Yumi.

Odd-Yumi

Y-yeah! Right! Tell me about it! This is a once in a lifetime opportunity for you to give it a shot without really sticking your neck out! And this way…I could give you some pointers, too.

Ulrich

Pointers? You?!

Odd-Yumi

Come on! Ask me out! I’m waiting!

Sissi walks up in front of them.

Sissi

Well, look who’s here! Romeo and Juliet!

Odd-Yumi (muttering)

Sissi! I can’t believe it. What a lamebrain…

Sissi

My dear Ulrich, when will you understand that I am the girl for you? (points) What do you see in this string bean, anyway?

Odd-Yumi

At least I don’t have the *mind* of a vegetable!

Sissi

Huh?!

Odd-Yumi (girly voice)

Give it a rest, Sissi! Ulrich and I were made for one another, you got that?

Odd-Yumi looks over at Ulrich, who looks back in surprise. Odd-Yumi then rests his head on Ulrich’s shoulder, embraces him and sighs lovingly.

Sissi (shocked)

Why tha-that-that…that’s disgusting!

Sissi walks off in a huff. Tamiya appears in the window of the cafeteria and aims her camera at Ulrich and “Yumi,” still embracing. They spot her and look up just as she snaps a photo.

Tamiya

Oh, wow! The scoop of the year and I got it!

Tamiya admires the photo and then lowers her camera. Odd-Yumi still has his arms around Ulrich, but both of them look surprised.

Ulrich

What?!

Odd-Yumi smiles.

Odd-Yumi (impressed)

Hey! Now I see why Sissi’s so crazy about you!

Ulrich (serious)

Do that one more time and you’re dead.

Ulrich gets up and walks away.

Odd-Yumi

Well! You try to do a friend a favour, and that’s the thanks you get…

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Kiwi growls at Yumi-Odd as she rummages through Odd’s drawers. Various art supplies such as paintbrushes, paint tubes, sketchbooks and a wooden palette lie on the floor around her. She holds up a tube of paint.

Yumi-Odd

No, that’s not it.

She tosses it behind her and keeps looking.

Yumi-Odd

Cut it out, Kiwi! There’s no reason to growl! It’s me, Yumi.

She takes out a green, crocodile-, dragon- or alligator-themed object from the drawer.

Yumi-Odd

Ah! This should be it. Time to go.

She stands up and walks to the door.

Yumi-Odd

See you later, Kiwi!

Kiwi keeps growling at her. Just as she reaches the door, Kiwi starts barking and running after her. The door shuts and Kiwi runs into it, falling backwards and whimpering.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Yumi-Odd

Be a good dog, now. Goodbye, Kiwi!

Magali (angry)

Odd.

Yumi-Odd

What?

Slap! Yumi-Odd gasps, surprised, and puts a hand to her reddening cheek.

Magali (angry)

I know all about Claire. You are so…despicable!

Yumi-Odd watches her walk away, looking completely confused.

Claire (angry)

Odd?

Claire walks up to Yumi-Odd.

Claire (angry)

I know all about Magali. You sneaky rat!

Slap! Claire slaps Yumi-Odd’s other cheek and walks away. Now both her cheeks are red.

Sissi

Odd?

Yumi-Odd shields her face with her hand.

Yumi-Odd (fearful)

Huh?!

Sissi walks up to her.

Sissi (angry)

You can tell Ulrich he’ll have to *beg* for a date with a *real* flower once his string bean veggie drops him!

Yumi-Odd

Mhm…

She nods warily and Sissi walks away. Ulrich opens the door and sticks his head in.

Ulrich (quiet)

Hey, Yumi! What are you doing? Did you find it?

Yumi-Odd holds up the green object.

Yumi-Odd

Uhh, yeah. Here it is. Sissi just told me to tell you something…something about veggies? I didn’t get it. What’s going on?

Ulrich

Nothing. Are you coming? Let’s go to the cafeteria.

They leave the hallway together.

##### Ext. Quad – Day

Milly and Tamiya ambush Ulrich and Yumi-Odd once they’re out of the building. Tamiya snaps photos, and Milly has a notebook and pencil in hand.

Milly

Ulrich! Do you mind answering a few questions for our academy gossip column?

Ulrich (annoyed)

Yes, I do mind.

The girls gasp as Ulrich and Yumi-Odd walk between them, not stopping.

Yumi-Odd (quiet, irked)

What has gotten into them now?

Ulrich (annoyed)

Ask that imbecile Odd.

##### Ext. Cafeteria – Day

Odd-Yumi is waiting for them by the cafeteria.

Odd-Yumi

Well, did you find it? I-I’ve had it ever since I was really little.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

Takeho (surprised)

Why…Yumi! What’s the matter?

Each person at the table has a wooden serving plate with a few kinds of sushi on it, and a bowl with light brown liquid in it for dipping. Odd-Yumi looks around at all the other people at the table, seeing them use their chopsticks without any problems whatsoever. He then looks down to his own hand, where he’s holding a piece of sushi with his chopsticks. The sushi slips out and lands in the bowl, splashing the sauce onto the table. Odd-Yumi looks up.

##### Ext. Quad – Day (Flashback)

Yumi-Odd hands Odd-Yumi the green, animal-themed object she retrieved from his room.

Odd-Yumi

Only in case of emergency, ok?

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

Odd-Yumi smirks. He puts down his chopsticks and takes the green thing out of his pocket, removing the lid to reveal a fork. Akiko, Hiroki and Takeho watch with blank expressions. Odd-Yumi laughs and takes a piece of sushi on his fork, eating it. The Ishiyamas continue to stare blankly. Takeho’s mouth hangs open slightly.

Odd-Yumi (mouthful, girly voice)

Um…actually, I’m-I’m-I’m not very hungry so uh, I’d better go to bed.

He stands up and goes to leave, but he stops for a moment and looks back.

Odd-Yumi (mouthful, girly voice)

Míngtiān tiān jiàn!

At least, that’s the transcriber’s best guess for what he said. The phrase “Míng tiān jiàn” means “see you tomorrow” in Mandarin.

With that, Odd-Yumi leaves.

Takeho (stunned)

Why is she speaking to us in…in Chinese now?

Hiroki

It’s wuuuv! (laughs) (mocking Yumi) Oh, Ulrich! I wuuuuv yooouu!

Akiko

Hiroki!

##### Int. Ishiyama Bathroom – Night

Odd-Yumi runs the sink tap. He looks at himself in the mirror. When he looks back down and turns the tap off, his hand suddenly goes transparent and flickering. He holds it up to his face, shocked. After a short while, his hand returns to normal.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Yumi-Odd is lying on Odd’s bed next to Kiwi, who’s growling. He grows quiet when she starts stroking him.

Yumi-Odd

You’ll see. You’ll get used to me in no time. Nice puppy…

While she’s stroking Kiwi, her hand suddenly turns transparent and flickering.

Yumi-Odd

Huh?

She holds her hand up to look at it. It returns to normal just as Ulrich enters the room. He has a towel draped over his shoulder.

Ulrich

Yumi? Are you ok?

Yumi-Odd keeps staring at her hand.

Yumi-Odd

I-I thought my hand was disappearing for a minute! (lowers hand) I must have imagined it.

Ulrich

Oh.

He closes the door and walks over to his bed.

Ulrich

Don’t worry. You can tell Jeremie about it tomorrow morning.

Yumi-Odd starts taking her shoe off.

Yumi-Odd

Yeah… I guess it can wait.

Ulrich

Watch yourself.

Yumi-Odd

Watch what?

She gets the shoe off.

Yumi-Odd (disgusted)

Oh!

She holds the shoe up.

Yumi-Odd (disgusted)

OHHH! OH, GROSS!

She moans and faints on the bed.

Ulrich

I warned you. Heheh, it’s more powerful than a laser arrow!

##### Int. Lab – Day

Jeremie works at the computer.

Jeremie

I was right, Aelita! It’s definitely a bug in the rematerialisation program.

No response.

Jeremie

Huh? Aelita?

He looks over. Aelita is curled up on the floor, asleep. Jeremie smiles and goes back to work.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Kiwi is asleep next to Yumi-Odd. He wakes up and yawns, and then excitedly runs up to Yumi-Odd’s face. She’s asleep. Kiwi sniffs her face and then starts licking it, waking her up.

Yumi-Odd

Ohh, please, Kiwi…!

Yumi-Odd pushes Kiwi away with her hand. Suddenly, it starts flickering again. Kiwi retreats.

Yumi-Odd (worried)

Ohh…! Ulrich!

Ulrich wakes up and sees her hand flickering just before it returns to normal.

Ulrich

I hope that Jeremie found the bug!

##### Int. Ishiyama Kitchen – Day

The coffee machine dispenses meagre drips of coffee into the pot. Akiko puts a slice of bread in the toaster and walks away. The toast is only in there for a few seconds before it jumps back out again, badly burnt, and lands on the counter. The sound gets Akiko’s attention. She frowns.

Akiko (calling loudly)

Yumi? Are you up?

##### Int. Yumi’s Room – Day

Odd-Yumi is sitting on Yumi’s bed, staring at his flickering hands.

Akiko (off)

Could you give me a hand with breakfast?

Odd-Yumi (calling loudly, girly voice)

Uh…yes! (quieter) If…if… (normal voice) If I have a hand to give you…

His hands return to normal.

##### Ext. Arches – Day

Jeremie, Yumi-Odd, Ulrich and Aelita walk under the arches together.

Yumi-Odd

It only lasted a few seconds, but my hands…completely disappeared!

Jeremie

Strange! I’ll be a lot happier when both of you are back in your own bodies. I fixed the program, we just need to restart it from Lyoko. We’ll go to the factory at lunchtime.

Ulrich puts his hand on Yumi-Odd’s shoulder as they walk.

Ulrich

See? Everything’s fine!

Yumi-Odd (stunned)

Uh, no.

She stops, and the others stop as well.

Yumi-Odd (stunned)

Everything’s…very bad.

Odd-Yumi is there in front of them, wearing a very un-Yumi-like outfit consisting of an orange long-sleeved top, sleeveless fuzzy green jacket, mesh gloves, black pants, red shoes, and to top it all off, a black cat-ear hat with pompoms dangling from it. There’s also a grey dog charm hanging from his beltline. Odd-Yumi waves in greeting.

Odd-Yumi

Nǐ hǎo!

“Nǐ hǎo” is a semi-informal Chinese greeting that means “hello.”

Jeremie and Ulrich stare, open-mouthed.

Yumi-Odd (peeved)

First of all, that’s Chinese, and second of all, what is with that outfit?!

Odd-Yumi

Well, they’re your clothes! Cool, huh? Looks really good!

Yumi-Odd marches up to him, fists balled, and points a threatening finger.

Yumi-Odd (angry)

You are so lucky that you’re in my body right now, or I would beat you to a pulp! Go home, you hear, and change before the entire school sees you!

A camera flashes behind Yumi-Odd and she turns around in surprise. Tamiya lowers her camera, pleased with herself. Milly walks over, clapping her hands above her head.

Milly (excited)

“Yumi Ishiyama…” (laughs) “…transformed by love!” Cool headline, huh?

Tamiya

It’ll double our circulation!

Yumi-Odd turns back to Odd-Yumi.

Yumi-Odd (through teeth)

What are they talking about with this love thing?!

Odd-Yumi

Uum, um… Um, no time to explain! I don’t want to be late for maths class!

He turns and walks away.

Odd-Yumi (girly voice)

Sayōnaraaa!

Which, of course, is Japanese for “goodbye.”

Yumi-Odd sighs as she watches him go.

##### Int. Classroom – Day

Odd-Yumi sits down next to William at the front of the classroom, taking his hat off and putting it on the table. William looks at him, open-mouthed, taking him in from head to toe with some surprise.

Meyer

Take out your pens, please.

Odd-Yumi

Huh?

Meyer

Pop quiz on linear functions.

Meyer puts a quiz sheet on Odd-Yumi’s desk. He takes it and looks at it.

Odd-Yumi (to himself)

Oh, man! Bad break. Yumi’s gonna kill me…!

William (quiet)

Do you always have conversations with yourself?

Odd-Yumi (quiet, girly voice)

Well…yes! They…call it a split personality, but nothing to worry about!

William (quiet)

Huh! Right. Is that why you’re dressed like that?

Odd-Yumi (quiet, girly voice)

Well um…kind of.

Everyone turns to their quiz sheets. Odd-Yumi’s hand briefly disappears again. He frowns and stands up.

Odd-Yumi (girly voice)

Uh, Ma’am? I-I have a sore throat. Can I go to the infirmary?

Meyer (surprised)

Uhh… Yes, of course! …Yumi… Go ahead.

Odd-Yumi leaves.

##### Ext. Park – Day

The gang walk towards the manhole.

Jeremie

No one noticed anything in class?

Odd-Yumi

No! They were all concentrating on the maths quiz.

Yumi-Odd

Huh? There was a maths quiz this morning?! Did you manage?

Odd-Yumi

Well, if you mean…sharpening my pencils and all that, yeah.

They stop once they reach the manhole.

Aelita

What do you think the problem is, Jeremie?

Jeremie

Odd and Yumi have been rematerialised in bodies that aren’t their own, and so they aren’t stable!

Jeremie removes the manhole cover and climbs in.

Ulrich (worried)

And…?

Jeremie

If we don’t take care of the problem immediately, their atoms might split.

Odd-Yumi

W-what do you mean, our atoms might split?

Jeremie

Complete disintegration…

Jeremie climbs down the ladder.

Yumi-Odd (sigh)

Great…

##### Int. Lab – Day

Jeremie gets out of the lift.

Jeremie

Head for the scanner room! I’m sending you down to the Ice Sector.

Jeremie sits down and puts the headset on.

Jeremie

You’ll have to get to a Way Tower due north from where you arrive. Aelita will reboot the program from that tower and the nightmare should be over. Aelita and Ulrich, you go in first. Transfer, Ulrich! Transfer, Aelita! Virtualisation.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita and Ulrich arrive.

Jeremie starts the next transfer.

Jeremie

Transfer, Odd! N-no, I mean, that is uh, Yumi… Uh, pfft. No! Wait! Uuum… Oh, whatever. Transfer, scanner, virtualisation.

Yumi-Odd and Odd-Yumi are virtualised. Ulrich flips his sabre skilfully in his hands and watches them drop to the ground in the reflection on the blade. He smiles. Odd-Yumi and Yumi-Odd stand up. Yumi-Odd looks at her paw-like hands and Odd-Yumi seems off-balance.

Yumi-Odd (somewhat displeased)

And now, let’s hear it for…Catwoman!

Odd-Yumi starts walking forward, but has a lot of trouble figuring out how to do it in Yumi’s heels. He ends up losing his balance, slipping over and falling onto his back. Ulrich and Aelita laugh politely, covering their mouths, but Yumi-Odd finds it hilarious, doubling over with laughter. Aelita points ahead of them.

Aelita

There’s the tower!

Jeremie

Hurry up! XANA might want to send a welcome committee!

They run along the path leading to the tower. Odd-Yumi and Yumi-Odd both run the way they normally would, though it doesn’t quite suit their current bodies. Odd-Yumi and Aelita exchange a glance when they pass each other.

Once they reach the tower, Aelita runs straight for it, and the others stop outside it.

Aelita

Be right back!

She goes inside. Suddenly, Yumi-Odd and Odd-Yumi’s entire bodies experience the same transparent, flickering phenomenon they were experiencing earlier with their hands on Earth. They look at each other and down at their hands, gasping with worry. Yumi-Odd holds up her hand in front of her face: she can easily see straight through herself *and* Odd-Yumi, even when overlapped. She clenches her fist and lowers her hand again.

Odd-Yumi

I hope Aelita makes it fast! This is turning into an emergency here!

Two Kankrelats approach from nearby and start shooting at them, catching them off guard. Yumi-Odd flips away and reaches around to her back to get her fans out, but of course, they’re not there. She looks up, worried. Odd-Yumi aims his arm at the monsters.

Ulrich

Kankrelats! That’s all we need.

Odd-Yumi (sarcastic)

Gee, thanks for the heads up, Jeremie!

Jeremie

Sorry! But…watch it. Whatever happens, Odd or Yumi can’t be devirtualised. If they go, it’s bye-bye for good!

Odd-Yumi

Laser arrow!

He aims at the two Kankrelats in turn. Nothing happens.

Odd-Yumi

But… (muttering) Oh…hey…!

He looks at his hands.

Odd-Yumi

Oh no, I forgot!

The Kankrelats fire at Odd-Yumi and he rolls out of the way, sliding to a stop on his backside in front of Ulrich. He smiles at Ulrich and laughs nervously.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita ascends to the top platform and approaches the interface.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd-Yumi, Yumi-Odd and Ulrich are kneeling behind a ledge next to the tower. The Kankrelats continue shooting at them. Ulrich jumps up.

Ulrich

Supersprint.

He rushes towards the Kankrelats. Yumi-Odd aims at the monsters. She struggles a bit and her gloves make clicking noises, but no arrows are fired. She turns her palm up and taps her arm once in frustration.

Yumi-Odd

Odd, how do these arrows work?!

She ducks down again to avoid more lasers.

Odd-Yumi

W-well, y-you imagine you’re firing. You concentrate a little bit, and bingo – it fires!

Yumi-Odd looks at her hand again, uncertain. She opens and closes her fist a few times.

Ulrich flips over a Kankrelat, stabbing it in the eye in mid-air and destroying it.

Yumi-Odd

Like this?

She fires an arrow…while aiming straight at Odd-Yumi. He ducks to avoid it.

Odd-Yumi

HEY!

Odd-Yumi looks back to see where the arrow went. It hits the tower with a “tink.”

Yumi-Odd

Oops! S-sorry!

Odd-Yumi makes a “screw loose” gesture at her.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita’s eyes widen with worry.

Aelita (panicked)

Uh…

##### Int. Lab – Day

Aelita (panicked)

Jeremie, we’ve got a big problem! I can’t do anything from here.

A window opens up with a visual representation of inhibitors.

Aelita

The program’s being run by inhibitors.

Jeremie

We have to deactivate them! I-I’ll try to find them.

He types something. The computer gives him a repetitive warning beep and the inhibitors visual shows everything turning red: access denied.

Jeremie

Oh, no…!

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi-Odd ducks to avoid another laser. One of the Kankrelats approaches her. Ulrich Supersprints over to it and destroys it.

Ulrich

Thank you for caring.

Odd-Yumi

We’re doing all we can, you know?

Aelita exits the tower and runs up to them. Odd-Yumi and Yumi-Odd climb up the small ledge.

Aelita

Hurry! We have to get to Sector 5.

Odd-Yumi

Huh? But…what for?!

Jeremie

I’ll explain on the way. I’m bringing up your vehicles.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The four kids make their way to the edge of the Sector. Aelita rides on the Overbike with Ulrich. Odd-Yumi has the Overwing, and Yumi-Odd sits down on the Overboard.

Yumi-Odd

Are you absolutely sure that we have to go into Sector 5?

Jeremie

We don’t have time for me to try and crack the millions of codes to find those inhibitors! Remember, if you don’t get back into your own bodies quickly, it means disintegration!

Aelita giggles at Yumi-Odd, who looks quite worried.

Ulrich

And what’s more, seeing how you handle those arrows, you might accidentally kill Odd before then!

Jeremie

Are you ready? I’m entering the code…Scipio.

Jeremie enters “Scipio” in the text prompt and the Transporter is summoned.

##### Sector’s Edge, Ice Sector, Lyoko

The Transporter makes its way over to the four kids, lined up at the very edge of the pathway. But before it arrives, a Megatank rolls up right behind Ulrich and opens its shell. Ulrich hears it and turns around.

Ulrich

A Megatank!

The others turn to look as well. Ulrich unsheathes his sabre and runs at the monster, stabbing it in the eye, but it fires its laser at the same time and devirtualises him. It explodes.

Yumi-Odd

Ulrich!

The Transporter collects Aelita, Yumi-Odd and Odd-Yumi and then makes its way across the Ice Sector.

##### Int. Scanner Room – Day

Ulrich comes out of the scanner.

Ulrich

Ugh… I can’t believe I could possibly be so dumb!

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter enters the Arena.

The Holoprojector changes from a map of Lyoko to an image of Sector 5.

Jeremie

Holosphere system connected.

The Transporter sets its passengers down in the centre of the room.

Yumi-Odd (sick)

Uuugh, I think I’m gonna be sick…

She frowns and rubs her belly.

Odd-Yumi

Oh, yeah! The Transporter does make me feel like throwing up. Tough break for you.

They stand and wait for the door to appear.

Aelita

Watch out. The wall is about to open.

Finally, it opens in front of Odd-Yumi. They run outside.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The next wall opens up to reveal a passageway – a sort of tunnel made up entirely of angled surfaces. They have to jump from one to the other. Yumi-Odd does so on all fours.

Ulrich comes out of the lift and walks over to Jeremie.

Ulrich

Well?

Jeremie

The countdown has started, so hurry it up. And watch out for the Scyphozoa!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

They run through a large room with a narrow pathway through the middle, made up of several long blocks. They sometimes have to jump down to the next level to continue, but all in a straight line. Creepers crawl out from underneath the pathway and across the ceiling, following the three kids. They make it through the next door with at least two monsters in pursuit.

The next room is smaller than the previous one, but still fairly large. They run out onto a platform jutting out from the door they came through, and discover that there’s nowhere else to go. There’s no floor; just a drop.

Aelita

Oh…! Problem here!

Yumi-Odd

XANA’s a pretty lame architect. He forgot to put the stairs in!

Aelita spots the key on a wall to their right and points at it. There’s no obvious way of reaching it.

Aelita

There’s the key!

A Creeper comes up behind them.

Yumi-Odd

Great! Anyone know how to fly?

The three of them turn around in surprise when the Creeper growls. It fires a laser and they avoid it by moving to either side, with Yumi-Odd protectively pushing Aelita out of the way. She then turns and fires a laser arrow, which the Creeper easily dodges just by ducking to the side. Odd-Yumi has a fan out.

Odd-Yumi (teasing)

Great shot!

The Creeper fires again. Yumi-Odd ducks and shields herself with her arms and tail.

Odd-Yumi (teasing)

You missed a Creeper ten yards in a hallway?!

With a shout, he throws the fan he’s holding. It misses the Creeper at point blank range and curves back around toward Odd-Yumi. He ducks.

Odd-Yumi

Hey!

Yumi-Odd chuckles and catches the fan. She throws it at the Creeper, but the monster dodges it and climbs down the side of the small platform they’re on. The fan bounces off the wall and disappears. Odd-Yumi walks over to the edge and looks down, but sees no sign of the Creeper. He shrugs and walks over to the other side, gesturing for Aelita to make way for him. When he looks over the other side, the Creeper comes crawling up towards him. It shoots, forcing Odd-Yumi to lean backwards suddenly to avoid the laser. He loses his balance and stumbles backwards over to the other side of the platform, windmilling his arms to try and avoid falling off the edge. Yumi-Odd runs to grab him, but the Creeper shoots Odd-Yumi in the torso, knocking him backwards. He falls off the platform and floats gently through the air. Yumi-Odd spins around and fires a laser arrow, finally destroying the Creeper. She grins at her success and then turns around to Odd-Yumi, who’s now swimming through the air.

Odd-Yumi (excited)

Wow, cool!

Jeremie

XANA’s modified the gravity in this room!

Odd-Yumi swims over to the platform and launches himself off it, towards the key. He hums happily as he backstrokes through the air, watching Yumi-Odd and Aelita draw further away. A Creeper crawls through the door behind them.

Odd-Yumi

Hey!

Yumi-Odd and Aelita’s laughter is interrupted when a laser flies between them. They gasp. Yumi-Odd turns to the Creeper and destroys it in one shot.

Odd-Yumi nears the key, but he loses speed and essentially comes to a stop. He breaststrokes to try and propel himself further, but it doesn’t do any good.

Less than thirty seconds remain on the clock.

Jeremie

Odd, move it! We’re coming to the end of the countdown.

Odd-Yumi

Darn! I didn’t get enough momentum!

Yumi-Odd

Odd, what are you doing?!

Another Creeper comes through the door, getting the girls’ attention.

Odd-Yumi

Can’t you see? I’m swimming through guacamole!

He turns and spots the Creeper. His eyes widen.

Yumi-Odd

Shield!

Yumi-Odd deflects two lasers with her shield before shooting and destroying the Creeper. She turns back to Odd-Yumi.

Yumi-Odd

How many life points do you have left?

Odd-Yumi has gone back to swimming, but he’s still not getting anywhere.

Odd-Yumi

Lots! Why?

Yumi-Odd fires an arrow at Odd-Yumi, hitting him in the backside. The impact is enough to push him the rest of the way to the key, and he activates it.

The countdown stops with just over one second to go.

Jeremie

Great job!

Ulrich

Yeah!

The next door opens on the other side of the room.

Yumi-Odd

Bullseye!

Odd-Yumi pushes himself off the wall and floats over to the door, landing just inside it. He looks back at the girls and sees another Creeper coming for them.

Odd-Yumi

Look out! Creepers behind you!

The Creeper shoots. Yumi-Odd grabs Aelita protectively with one hand and shoots at the Creeper with the other. Some of the arrows hit, but not in the right spot to destroy the Creeper. Yumi-Odd jumps backwards, pulling Aelita into the zero-gravity with her, still firing at the monster. The further away she gets, the less accurate her arrows are. The Creeper shoots again, this time hitting Yumi-Odd in the torso. She’s knocked backwards, away from Aelita.

Yumi-Odd (dismayed)

Aelita, nooo!

She reaches out for Aelita and kicks to try and get back to her, but it’s no use.

Jeremie (worried)

Aelita! The Scyphozoa!

The Scyphozoa’s cries are heard. Yumi-Odd and Odd-Yumi both go transparent and flickering again, making them unable to do anything about the situation. They both look at their hands.

Odd-Yumi (worried)

Oh, no! Not now!

The Scyphozoa makes its way over to Aelita, who’s floating in the middle of the room. She flails her arms and legs but the Scyphozoa grabs her.

The memory drain window opens on Jeremie’s screen.

Jeremie (dismayed)

AELITA…!

Yumi-Odd and Odd-Yumi return to normal. Odd-Yumi takes out his second fan and throws it at the Scyphozoa. This time, it hits its target, severing two of the monster’s tentacles before curving back around.

Odd-Yumi

YES! Haha- OH!

He ducks just in time to not be sliced by the fan on its way back. Yumi-Odd then fires a round of arrows at the Scyphozoa, chasing it off into the void below.

Jeremie breathes a sigh of relief.

Yumi-Odd

You ok, Aelita?

Aelita

Yeah.

Odd-Yumi takes a running start and jumps out into the air, stopping near Yumi-Odd. Yumi-Odd comes around behind him and kicks him over to Aelita. He laughs as he gets behind Aelita and kicks her over to Yumi-Odd. Another kick from Yumi-Odd, and Aelita floats over to the exit. Yumi-Odd and Odd-Yumi are left floating in the air.

Aelita

Here I go!

Aelita runs off.

Yumi-Odd

Jeremie! Every time we dematerialise, it lasts longer and longer!

Jeremie

Aelita’d better find the code, and fast!

Yumi-Odd points to a Creeper coming through the door.

Yumi-Odd

Careful, a Creeper!

##### Elevator, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita comes out to the edge and jumps onto the Elevator when it reaches her.

Jeremie

Aelita! What’s going on?

Aelita

I’m almost there!

The Elevator stops and Aelita runs out the door.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko

Aelita runs to the end of the walkway and starts working on the interface.

Jeremie

Quick! Deactivate the inhibitors as fast as you can and don’t hang around there too long! Things are going to get messy!

Aelita nods.

Aelita

Uh-huh!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab and Celestial Dome]

The Creeper shoots. The laser flies between Yumi-Odd and Odd-Yumi, missing both of them. Yumi-Odd takes aim at the monster, but her hands start flickering, making her weapon useless. She looks at her hands in dismay and the Creeper shoots her in the torso.

Jeremie (sad)

No…!

Aelita keeps working on the interface.

Jeremie (sad)

Aelita, hurry…! They’re in the final stage of disintegration…

Ulrich gasps.

The Creeper shoots Yumi-Odd in the torso again.

Jeremie (panicked)

Hurry up, Aelita…!

Aelita

That’s it! Done, Jeremie! You can take over again now.

Jeremie

Ok! I’ve got it! I’ll transfer back to the rematerialisation program.

Another laser from the Creeper devirtualises Yumi-Odd.

Odd-Yumi (dismayed)

Yumi! Noo!

Odd-Yumi is hit with a laser and devirtualised as well.

Jeremie watches them devirtualise.

Jeremie

I sure hope the tweak on the materialisation program worked!

Ulrich (worried)

I’m going to the scanner room.

##### Int. Scanner Room – Day

A scanner opens and Yumi falls out of it. A second one opens and Odd falls to the ground. Ulrich gets out of the lift and runs to Odd’s side, shaking his shoulder.

Ulrich

Odd! Is that…is that you?

Odd opens his eyes.

Odd (slightly weak)

Of course! What’s the matter with you? Don’t you recognise your own friends?

Ulrich

Pfft, dork.

##### Int. Lab – Day

Ulrich (through speakers)

It’s ok, Jeremie! We’ve got full recovery!

Jeremie (relieved)

Great!

##### Int. Drinks Machines Building – Day

Ulrich flips his coin and catches it. Jeremie and Aelita are with him.

Ulrich

Heads, it’s Yumi who shows up first. Tails, and it’s Odd. (looks at coin) Tails!

Jeremie

Tails it is!

Odd appears in the doorway.

Odd

Yumi wasn’t too mad at me, in the end. I mean, about her parents…or the maths quiz, or…

Ulrich flips his coin in the air. As he walks past, Odd grabs it and walks over to the machine. Ulrich, Jeremie and Aelita look taken aback by the theft.

Odd

…for the clothes! Or for…taking a couple of slaps! She is really cool.

He puts the coin in the machine and orders a drink.

Odd

(wink) You ought to go out with her!

Ulrich

Speaking of, uh…did you tell her what happened between us?

Odd

No way! (shakes head) I plan on staying alive, good buddy!

Aelita

Why? What *did* happen between you?

Odd and Ulrich

Oh, nothing.

Yumi walks towards them, reading Milly and Tamiya’s newspaper.

Jeremie

Hey, speaking of Yumi! Look, she’s over there with the school paper!

Odd (worried)

Uh-oh…

Yumi stops. The photo of “Yumi” and Ulrich has been printed on a two-page spread. She looks straight at Odd.

Odd (worried)

I don’t like this…!

Yumi (threatening)

Odd…!

Odd (worried)

Ulrich! Help me!

Ulrich holds his hand up to Odd.

Ulrich

I warned you! Sorry I can’t give you any pointers, good buddy!

Yumi (furious)

OOOOOOODD!!!

Odd makes a terrified sound.

# Code Lyoko

## Episode 43: “XANA’s Kiss”

### Written by Frederic Lenoir and Alain Serluppus Storyboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Ulrich, Odd and Jeremie walk along the hallway together. They’re in their pyjamas, carrying their towels and toiletry bags. Odd is smiling.

Ulrich

Jeanne?

Odd

Yep!

Jeremie

(counts off on fingers) Azra? Claire? Lola?

Odd

Yeah. Double yeah.

Jeremie (surprised)

Huh?

Ulrich

So you’ve dated every girl in the eighth grade?

Odd

Everyone except Heidi Klinger.

Jeremie opens the door into the next hallway and holds it open for Odd and Ulrich to go through.

Jeremie (amused)

Are you trying to set a record or something?

Odd

No way! I’m just searching for…true love!

Ulrich gives Jeremie an amused look as he walks past. Sissi, Nicolas and Herb are standing nearby.

Sissi

Well, look who’s here! My dear Ulrich!

Ulrich stops, as do Jeremie and Odd. Sissi and her boys walk up to them.

Sissi

Wanna go see a movie with me this afternoon?

Ulrich

Uh, that would depend on what’s playing.

Sissi

Adventure in the Tropics!

Ulrich (fake disappointed)

Oh, no! What a bummer! I’ve already seen it! Shame.

Sissi looks disappointed. Ulrich, Odd and Jeremie walk away. Sissi exhales, pouting. Herb shakes her shoulder eagerly.

Herb (eager)

I’ll go see it with you!

Sissi

See what?

Herb

The film!

Sissi (fake excited)

Great! Let’s go, then!

Herb (excited)

Hey! Do you mean that?!

He grins, his lip quivering excitedly. Sissi’s smile fades into a severe look.

Sissi

NOT!

Herb

Oh…

Sissi walks away. Nicolas laughs, and Herb glares at him.

##### Desert Sector, Lyoko

A tower is activated.

##### Int. Boys’ Bathroom – Day

Herb walks into the bathroom. Odd and Ulrich are brushing their teeth at the sinks. Jeremie is brushing his teeth at a sink in a different row. Herb walks up to a sink behind Ulrich.

Odd (brushing teeth)

You actually went to see Adventure in the Tropics?

Ulrich (mouth full of toothpaste)

You crazy?

Herb starts.

Ulrich (mouth full of toothpaste)

I’d rather study for a maths quiz than to go to the movies with Sissi!

Ulrich bares his teeth, checking them in the mirror. Herb shakes with anger.

Herb (angry)

You make me sick, Stern!

He turns around to face Ulrich.

Herb (angry)

You really think you’re hot stuff! I’m gonna knock that smile right off your face!

Ulrich continues calmly brushing his teeth, unfazed. Eventually, he turns around.

Ulrich (brushing teeth)

Oh yeah? Well, go on, then. What are you waiting for?

Herb growls and moves forwards. He performs a few poor attempts at some kicks as he moves over towards Ulrich and then karate chops the sink. He grimaces and holds his injured hand as he retreats.

Ulrich (mouth full of toothpaste)

Ouch. Now that, has gotta hurt.

Odd laughs and rubs the foam around his mouth off with his towel.

Odd (mouth full of toothpaste)

(incoherent sentence)

He grins.

Ulrich

What?

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Herb walks out of the bathroom, nursing his hand. Nicolas is there waiting for him, and they walk away together.

Odd (off)

I said jealousy makes people go bananas!

##### Int. Boys’ Bathroom – Day

Ulrich keeps brushing his teeth.

Ulrich (brushing teeth)

Yeah, and love plays tricks with your mind!

Jeremie steps away from the sink.

Jeremie

Right! I gotta go and get Aelita.

He stops walking and looks off at nothing in particular, dreamy.

Jeremie (dreamy)

I promised to give her my croissants. She likes croissants with her hot chocolate!

Ulrich wipes his mouth with his towel, takes his toiletry bag and walks away. Odd follows him.

Odd

What were you saying about love? W-what does it do to people’s minds?

Ulrich enters the showers, Odd in tow.

Ulrich

Looks like there are no exceptions to the rule!

##### Int. Boys’ Showers – Day

Odd and Ulrich shower.

Odd

Speaking of hot chocolate, I gotta get moving! I finally got a date with Heidi.

Ulrich

You gonna give her your croissants?

Odd

You must be joking! A guy’s gotta eat, doesn’t he?

##### Int. Boys’ Bathroom – Day

Purple electricity crackles around a power socket next to a mirror. A spectre oozes out of it and onto the floor, then flies away.

##### Ext. Cafeteria – Day

Heidi sits down on the steps outside the cafeteria. She kicks her foot idly while she waits. Jeremie walks up and looks at her. She smiles at him, now standing up again.

Heidi

Hi, Jeremie. You haven’t seen Odd, have you? He promised to have breakfast with me.

Jeremie stares at her blankly. He grabs her shoulders.

Odd and Ulrich walk around the corner. They look up in surprise when they hear Heidi’s noises of protest and surprise: Jeremie is kissing Heidi.

Odd

Huh?

Jeremie releases Heidi, looks at the two boys, and then runs off. Heidi needs a moment to recover.

Odd

I can’t believe that!

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Matthias is deciding which drink to order when Yumi’s shadow falls on the machine. He turns to look at her. She stands close to him.

Matthias

Hey there, Yumi. Say, you wouldn’t have the answers to the maths quiz, would you?

William walks past and looks over in their direction. He stops and gasps in surprise when he sees that Yumi is kissing Matthias. Yumi finishes the kiss and lets go of the boy. He sinks a little lower to the floor, eyes and mouth wide open in a stupid grin. His glasses are askew as well.

Matthias (dazed)

Oh, wow! I-I sure am glad I brushed my teeth this morning!

William

Huh?!

##### Ext. Quad – Day

Jeremie and Aelita are walking together. Heidi leans against a column, her head down and her arms folded. When she sees Jeremie coming, she walks over and confronts him. Aelita looks surprised.

Heidi (annoyed)

Jeremie! Would you mind telling me why you kissed me in front of Odd?

Jeremie

What are you talking about?! Are you out of your mind?

Heidi stands there in silence. Eventually, she scoffs and walks away. Aelita walks away sadly.

Jeremie

Aelita!

Jeremie puts his hands in his pockets.

Jeremie

Oh, no…

##### Int. Cafeteria – Day

Jeremie takes his tray of food over to the table where Odd, Ulrich and Aelita are sitting. None of them look happy.

Jeremie

Hey, everyone! Slide over and make me some room!

Odd (mouthful, annoyed)

Don’t you want to sit with Heidi? She’s all by herself!

He points to where Heidi is sitting, and Jeremie looks. Heidi is indeed on her own, stirring a bowl of hot chocolate absentmindedly. Jeremie walks behind Aelita and takes a seat.

Jeremie

Listen, I don’t know what all this is about, but I swear to you, that-

Aelita stands up and walks away. Odd finishes drinking from his bowl.

Odd

You know something? You sure threw me a real curveball there, Mister Romantic!

Odd gets up and leaves as well.

Jeremie

But…I…!

Ulrich gets up and takes Jeremie’s croissant from his tray.

Ulrich

Guess you won’t be needing this croissant! Later.

He walks away, leaving Jeremie alone.

##### Ext. Cafeteria – Day

William walks up to Aelita, Odd and Ulrich as they leave the cafeteria.

William

Hey, Ulrich! Glad I ran into you. In case you haven’t heard the latest news, Yumi’s going out with…Matthias Durel.

Ulrich is about to take a bite of the croissant, but he stops when he hears this, mouth wide open.

Ulrich

What?!

Yumi walks up to them.

Yumi

Morning, everyone!

She takes the croissant from Ulrich’s hand.

Yumi

(wink) Hey, thanks, Ulrich!

Ulrich

So uh, you really like Durel…do you?

Yumi

He’s a nice guy. Why?

William

How does he kiss, huh?!

Yumi

Kiss?! H-how should I know?

Ulrich walks away.

Ulrich (accusatory)

Cut out the acting, Yumi. William saw you.

William

I saw you.

Odd and Aelita follow Ulrich. William turns away.

Yumi

Huh? Wha…er…

William silences her with a glare. He then walks into the cafeteria, leaving Yumi looking confused. Jeremie walks up to the door and stops in front of Yumi.

Yumi

Uh, rumour has it I’m dating Matthias Durel?

Jeremie

(shrugs) No kidding! Well, rumour has it that I kissed Heidi Klinger.

Yumi looks surprised, then confused. She then looks at the croissant she’s still holding.

Yumi

Croissant?

Jeremie

(shakes head) I’m not hungry…

##### Int. Bathroom – Day

Yumi walks up to the mirror and looks at her reflection. The eye of XANA pulses on her forehead. She growls and deforms into a black spectre, then reforms into Ulrich. The spectre growls at its reflection. The eye of XANA appears on its forehead before it leaves.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Sissi, Nicolas and Herb are hanging around by the door.

Herb

Ulrich’ll never go out with you. He said so. I heard him!

Sissi just smiles darkly. Ulrich-spectre approaches them.

Herb

Hey! Speak of the devil, there he is! (mocking) Why don’t you ask him yourself?

Ulrich-spectre marches straight up to Sissi.

Jeremie and Yumi walk along under the arches nearby. Jeremie suddenly stops and looks over at the drinks machines building, surprised. He puts a hand on Yumi’s back to get her attention.

Jeremie

Hey!

Yumi looks over to see Ulrich-spectre kissing Sissi. It finishes the kiss and releases Sissi. She falls forward a little, dazed. Ulrich-spectre looks over at Yumi and Jeremie. Yumi’s eyes widen. Ulrich-spectre walks away, leaving Sissi with a grin on her face. She grins and giggles at Herb.

Sissi

What were you saying?

Sissi leaves.

Herb (fuming)

How does he do it?! What does he have that I don’t?

Nicolas

Everything! Except for your gross pimples.

Herb starts. He then rolls up his sleeves and punches the air.

Herb (angry)

I dare you to say that again!

Nicolas punches him in the face.

Sissi walks up to Yumi and Jeremie

Sissi (snide)

Hey, Yumi! Everything ok?

Yumi grimaces. Sissi walks away.

##### Int. Classroom – Day

The students take their seats ready for class.

Fumey

Yes, right! Last time, we were discussing the causes of World War I! (…)

Jeremie has an empty seat next to him. He calls to Aelita when she comes close to his desk.

Jeremie

Aelita, can we talk?

Aelita (dry)

We’re in class!

Aelita sits at a different table, next to Odd. Ulrich sits next to Jeremie.

Fumey

…the assassination of the Archduke Francis Ferdinand, the heir to…

Ulrich (quiet)

Why did you kiss Heidi?

Jeremie (quiet)

I did not kiss Heidi!

Ulrich (quiet)

I saw you! (shakes head) It wasn’t a very nice thing to do to Odd…

Jeremie (quiet)

And what about you?! Kissing Sissi to get back at Yumi… You call *that* nice?

Ulrich (quiet)

What?! I didn’t kiss Sissi…!

Jeremie (quiet)

I saw you.

Fumey

…and now, my first question is: when did Gallieni die?

Ulrich keeps frowning at Jeremie.

Fumey

Well, class… I’m waiting! Ulrich! Uh, when did Gallieni die?

Ulrich starts and looks up at the front of the classroom.

Ulrich

Uh, well, errrm…at the end of his…life?

Everyone laughs. Fumey looks around, not too pleased.

##### Ext. Quad – Day

Jim walks along under the arches, arms behind his back. He spots Ulrich-spectre over by the cafeteria.

Jim

Stern?! What are you doing here? You should be in class!

Ulrich-spectre runs backwards and flees behind the cafeteria.

Jim

Huh?

Jim runs around the other side of the building.

##### Ext. Cafeteria – Day

Jim skids to a halt at the other end of the cafeteria, hoping to cut Ulrich-spectre off – but he’s not there. Yolande is, however.

Jim

Oh! Heh. Is that you, Yolande? Heheh…

Yolande walks right up to him, lips puckered. She takes his face in her hands and plants a kiss on his cheek. Jim is startled at first, but he relaxes. Yolande walks away. A smile appears on Jim’s face. The bell rings.

##### Ext. Arches – Day

The students make their way out of their classrooms and mingle in the quad. Jeremie leaves the classroom and spots Aelita standing under the arches nearby, next to Nicolas. He waves to her.

Jeremie

Hey, Aelita!

Aelita stares at him blankly. She then turns to Nicolas and grabs his head, pulling him into a kiss. When she breaks away, she looks once more at Jeremie before running off. Jeremie gasps, stunned.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jeremie walks along with his head held low.

Aelita

Jeremie?

Jeremie stops and turns to Aelita, who has just entered the hallway.

Aelita

You wanted to talk to me?

Jeremie (annoyed)

Yeah. Let’s talk about you…and Nicolas.

Aelita

Huh?

Jeremie (annoyed)

I sure hope he’s better at kissing than he is at maths!

Aelita

What are you talking about?! I never kissed Nicolas!

Jeremie (angry)

I don’t believe this! First you kiss the biggest loser in the whole school, and then you LIE about it?!

Aelita (hurt)

But…Jeremie…!

Jeremie looks away.

Aelita (hurt)

Trust me!

Jeremie (angry)

Incredible! You make a fool of me in public, then you lie to me, and now you expect me to trust you?!

Aelita looks stunned.

Jeremie (angry)

How could you do that?! You really let me down…

Jeremie goes into his room.

Jeremie (hurt)

You have no idea how much, even.

Aelita runs away.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie plonks down on his bed and grips the sheets. He throws a pillow at his closet in anger. Some feathers fly out of it.

##### Ext. Arches – Day

Aelita runs along under the arches.

##### Int. Jeremie’s Room – Day [Alternating with Arches]

The Superscan detects an activated tower. Jeremie gets up and goes to his computer.

Jeremie

Oh, no!

He takes out his phone and dials a number.

Yumi, Odd and Ulrich are standing together under the arches. Ulrich’s phone rings.

Ulrich

I’m telling you, I never kissed Sissi!

Ulrich answers his phone.

Ulrich

Hello?

Jeremie

XANA’s attacking!

Ulrich

Ok. Let’s meet in the park.

Jeremie hangs up and calls Aelita next.

Aelita (voicemail)

Hello! This is Aelita. Leave me a message!

Jeremie hangs up his phone and sighs in annoyance.

##### Ext. Quad – Day

Aelita runs into the park.

##### Ext. Park – Day

Odd, Ulrich and Yumi hang around the manhole, waiting for Jeremie to arrive. Odd and Yumi are leaning against a tree and Ulrich is sitting on the ground. Jeremie comes running up to them and doubles over to catch his breath.

Jeremie (breathless)

Right. I can explain everything. All this kissing, is another one of XANA’s schemes, that-

Odd

That doesn’t make any sense! He can’t control us!

Jeremie

I know that! But I also know that I did not kiss Heidi, so there must be a Jeremie clone, somewhere.

Yumi and Ulrich smile in understanding and relief.

Yumi

And a Yumi clone!

Ulrich

And an Ulrich clone, also.

Jeremie

Right. And I bet they’re all just one big, polymorphic clone!

Odd

A poly-*what*?!

Jeremie

A polymorphic clone! It can change its appearance at will. XANA must have sent a kind of ghost, that can look like anyone it wants to!

Ulrich

But why?

Yumi

To make trouble in our group. To divide and conquer.

Ulrich

XANA’s really smart… Not like us.

Jeremie

(nods) I guess Odd was right! Jealousy makes people crazy!

Odd walks over to the manhole.

Odd

Listen, we’ve gotta go to Lyoko to solve this. Hey, where’s Aelita?

Jeremie

Gone… And all because of me.

Yumi

Oh, bravo! Where did she go?

Jeremie looks thoughtful.

Jeremie

Hm… I think I might know.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

Aelita is sitting on the bed, head in hands.

Jeremie

Aelita?!

Aelita gasps and looks over to Jeremie, who’s standing in the doorway.

Aelita

Jeremie?

Jeremie

I’m really sorry, Aelita…

Aelita

You’re…not angry with me anymore?

Jeremie walks over to her.

Jeremie

No! I figured it out! You see, XANA was using a polymorph, that can change its appearance at will!

Aelita

So…you didn’t really…kiss Heidi?

He holds out his hand to her.

Jeremie

No! Let’s go now. We have to get to the factory, fast!

Aelita takes his hand and he helps her up.

Jeremie

You’re not too upset with me…are you?

Jeremie leans in and kisses Aelita. When he pulls back, she touches her lips in surprise. Jeremie then runs towards the door, leading Aelita along with him.

Jeremie

Let’s go!

##### Ext. Hermitage – Day

Jeremie and Aelita go down the steps into the garden. They’re spotted by a second Jeremie.

Jeremie 2

Aelita…!

Jeremie 1 and Aelita stop at the bottom of the steps, facing Jeremie 2.

Aelita

Jeremie?! But-

Jeremie 1 pulls her behind him.

Jeremie 1

It’s XANA! He made a clone of me to trick you!

Jeremie 2

…Don’t listen to him, Aelita! *He’s* XANA!

Aelita looks between the two Jeremies, uncertain. Odd, Ulrich and Yumi approach.

Odd (breathless)

If I’ve got this straight…one of these two is…is the polydorking clone, right?

Yumi

The poly*morphic* clone, Odd.

Jeremie 2 (pleading)

Aelita… Trust me!

Jeremie 1

Don’t listen to him! *I’m* the real Jeremie! You know I am – I kissed you!

Aelita pulls her hand away.

Aelita

That’s right.

She takes a few steps backwards.

Aelita

The real Jeremie would not have kissed me like that!

The eye of XANA appears in Jeremie 1’s eyes, revealing him to be the spectre. The spectre shoots forwards and grabs Aelita’s wrist, pulling her towards it. The others are on it in an instant: Jeremie grabs the front of the spectre’s shirt and pushes it. Odd jumps up and lands on the spectre’s chest, pushing it to the ground. Ulrich goes for the legs, and Yumi grabs Aelita’s other arm to pull her away.

Jeremie

Keep your hands off her!

Odd and Jeremie pin the spectre to the ground. Starting from the spot on the back of its head where it hit the ground, it starts to turn grey and flickering. It convulses. Odd, Ulrich and Jeremie stand up and back away.

Aelita

Quick! To the factory!

The spectre begins to restabilise.

Odd

You guys go on. I’ll take care of him.

##### Int. Hermitage Secret Passage – Day

Jeremie, Ulrich, Yumi and Aelita run down the stairs leading to the sewers.

##### Ext. Hermitage – Day

Jeremie-spectre rises up off the ground, turns itself vertical and lands again, standing upright. Odd takes a fighting stance. The spectre starts morphing into various people one after the other: Fumey, Hertz, Jim. It finally settles on Jim, and starts advancing towards Odd.

Odd

Oh, no! Not the big, tough guy!

Jim-spectre runs up and takes a swing at Odd, which he ducks to avoid. The spectre whacks Odd, sending him flying into the staircase. Odd gets up and jumps away just in time to avoid another punch, which ends up hitting the bottom step and cracking it in several places. Jim-spectre follows Odd up the stairs.

##### Int. Lab – Day

Jeremie gets out of the lift.

Jeremie

Head for the scanners!

Ulrich, Aelita and Yumi nod. Jeremie sits in the chair.

Jeremie

I’m launching the virtualisation process. Transfer, Yumi! Transfer, Aelita. Transfer, Ulrich. Scanner, Yumi! Scanner, Aelita! Scanner, Ulrich. Virtualisation!

##### Desert Sector, Lyoko

Pulsations make their way across the two plateaux, towards the tower. Ulrich, Aelita and Yumi are virtualised.

Jeremie

The tower isn’t far away. Direction north-northeast.

Aelita

(points) There! Across the bridge.

A bridge separates the plateau they’re on from the one where the tower is situated. Aelita starts running first, and Ulrich and Yumi quickly catch up.

##### Int. Hermitage Living Room – Day [Alternating with Hermitage Foyer]

Odd is thrown against a couch.

Odd (breathless)

Hey…XANA…if you’re gonna keep changing appearances like that, do me a favour and turn into a wimp next time.

The spectre, standing in the foyer, currently looks like Ulrich. It morphs into Odd.

Odd

Oh, no! Not him! I know his kind. Small, but tough as nails.

The spectre flips into the room. A whack is heard.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie watches his friends get closer to the bridge on the map.

Jeremie

Hurry up!

Six Hornets come up behind the friends as they run. They open fire and manage to hit Yumi, sending her flying. Aelita and Ulrich gasp. Yumi lands on her hands and flips upright again to continue running. Ulrich stops.

Ulrich

Aelita! Head for the tower. I’ll take care of them!

Aelita runs past him. Ulrich takes out his sabre and turns to face the monsters. Yumi comes to his side.

##### Int. Hermitage Living Room – Day

Odd is thrown into the fireplace following a kick from Odd-spectre. He lands on a pile of junk, sending up a cloud of dust.

Odd (weak)

What did I tell you?

He falls unconscious.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Odd-spectre runs out of the living room and towards the front door. The eye of XANA pulses in its eyes.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi takes out her fans and throws one of them at the Hornets, then the other. The first one misses, but the second one hits and destroys a monster. The fans return to Yumi’s hands. The Hornets start shooting and Yumi runs forward, deflecting the lasers with her fans. She performs a series of flips to dodge lasers while moving, and then stands up and throws a fan again. It misses all five monsters. The Hornets converge on Ulrich and start firing again.

Jeremie

XANA’s sending a monster!

A Tarantula appears behind Yumi. She starts to run towards Ulrich, but she stops and turns around when she hears the Tarantula fall heavily to the ground. The Tarantula starts firing.

Aelita makes it to the bridge and runs across.

Jeremie

You’re almost there, Aelita!

Just as she makes it to the other side, a rumbling sound is heard. The bridge then disappears.

##### Ext. Bridge – Day

Odd-spectre runs across the bridge.

##### Desert Sector, Lyoko

The Hornets fire at Ulrich. He deflects a few lasers with his sabre before being hit in the shoulder. The Hornets form a circle around him.

Ulrich

Supersprint!

He runs off.

Yumi sidesteps, watching the Tarantula. She then runs towards it, going into a series of flips. The Tarantula starts shooting but Yumi flips over its head and lands behind it. She throws her fan and the Tarantula shoots it out of the air.

Ulrich Supersprints away from the five Hornets. Eventually he stops and faces them. They form a circle around him in the air. He deflects a few lasers but then gets hit in the back and falls to the ground.

Yumi

Ulrich!

Yumi’s fan slices through one of the Hornets, destroying it.

Ulrich

Let’s swap monsters!

Yumi catches her fan.

Yumi

Ok!

The Tarantula opens fire as Yumi runs towards Ulrich. Ulrich Supersprints away from the Hornets. Two of them follow him.

Ulrich runs towards the Tarantula (still firing), stops for a moment to deflect some lasers, and runs forward again. The Tarantula stops shooting and Ulrich stops in front of it.

Ulrich

Here we go!

##### Int. Factory – Day

Odd-spectre enters the lift and heads down.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Careful, Yumi! At ten o’clock!

Yumi looks up at the four Hornets. She deflects some lasers with her fans and then throws one of them. It misses the monsters on the way there as well as the way back.

Jeremie

I’ll materialise the Overwing.

Yumi backflips away from the approaching Hornets, avoiding their fire. She does some fancy spins and then stops to deflect lasers with her fans.

The Overwing appears in the air and flies down towards the ground.

Yumi is hit by a laser and goes flying, but the Overwing catches her in mid-air. She gets up and takes the handlebars.

Yumi

Thanks, Jeremie!

Ulrich watches Yumi fly past, pursued by the four Hornets. The Tarantula growls and he takes out his sabre.

Yumi flies towards the next plateau, under fire from the Hornets. One of them hits her in the shoulder and the Overwing goes into a spin, throwing Yumi off. The vehicle breaks out of its spin and rights itself in time to catch Yumi again. Yumi flies high in the air and throws her fans, but they miss again.

Ulrich deflects the Tarantula’s rapid fire. He Supersprints around behind it, moving back and forth every time it turns its head so that he’s not seen. Two Hornets materialise in the air behind him.

Jeremie

Careful, behind you, Ulrich! Hornets!

One of the Hornets tackles Ulrich to the ground. He shakes his head and uses his sabre to help himself up.

Yumi’s Hornets surround the Overwing at close proximity. Yumi throws a fan and finally destroys all of the monsters in one fell swoop. She then flies down to help Ulrich. The Tarantula starts shooting at her. She throws her fans. One of them is deflected by the Tarantula’s laser, and the other one grazes the top of its head. The Tarantula shoots again and devirtualises the Overwing. Yumi hangs from the handlebars of the upside-down vehicle for a moment before dropping to the ground.

Ulrich

Yumi!

The Hornets go for Yumi. One of them gets up close, but Ulrich Supersprints over to Yumi’s side and destroys it. Yumi is shot in the head by the other one and devirtualises. Ulrich runs away from the two remaining monsters.

##### Int. Scanner Room – Day

Yumi falls to her knees in the scanners. She picks herself up and slowly makes her way to the lift.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Aelita… Hurry up!

On the map, Aelita has almost reached the tower.

Aelita

I’m nearly there!

Aelita stops running when she hears the Scyphozoa. She looks around and backs away in fear when she spots the monster coming for her.

Aelita

Jeremie!

She looks back towards the bridge, but it’s gone.

Aelita

I’m trapped!

##### Int. Lift – Day

The spectre morphs from Odd into Yumi. It growls and the eye of XANA pulses on its forehead.

##### Int. Scanner Room – Day

Yumi presses numbers on the lift keypad.

Yumi (growling)

Why isn’t this elevator working?!

##### Desert Sector, Lyoko

The Scyphozoa wraps its tentacles around Aelita and lifts her up.

Aelita

No…!

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ulrich! The Scyphozoa’s attacking Aelita…! Forget about the monster for now!

The lift opens to reveal Yumi-spectre.

Ulrich

Hey, it’s no picnic out here!

The spectre steps out of the lift.

Jeremie

You ok, Yumi?

Yumi-spectre

(nods) Mhm.

Jeremie turns back to the screen. The spectre walks over to his side.

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich is chased by four Hornets and a Tarantula, all shooting at him as he runs towards the other plateau. He can see Aelita in the Scyphozoa’s grasp on the other side of the gap.

Ulrich

Jeremie, I’m gonna need the Overbike!

Jeremie

You got it, Ulrich!

Jeremie starts to bring up the Overbike. Yumi-spectre puts its hand on Jeremie’s back.

Jeremie (comforting)

Don’t worry, Yumi. We’ll manage.

A wave of blue electricity runs down the spectre’s arm and into Jeremie. Yumi-spectre lifts him up and throws him across the room. He screams. Yumi-spectre walks towards him.

##### Ext. Bridge – Day

Odd runs across the bridge, slowing to a walk once he reaches the main door to the factory.

Odd (irked)

Ok, poly-whatever. I’m gonna transform YOU now!

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich keeps running, still under fire from the monsters. The Overbike appears in front of him.

Ulrich (panting)

Yeah!

The Scyphozoa continues to drain Aelita’s memory.

##### Int. Lab – Day

Jeremie is thrown against a wall. The spectre sits at the computer and types something, the eye of XANA pulsing on its forehead. When it speaks, its voice sounds warped.

Yumi-spectre

Devirtualisation.

##### Desert Sector, Lyoko

The Overbike disappears again. Ulrich runs through it awkwardly, surprised.

Ulrich

Hey, Jeremie, what’s going on?!

##### Int. Lab – Day

Ulrich

Jeremie?!

Jeremie slumps to the floor, unconscious.

Ulrich

Answer me!

The lift opens, revealing Yumi.

Yumi

Jeremie?!

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich Supersprints as he nears the gap between the two plateaux. Gaining speed, he jumps right at the edge, creating a crater in the ground from the force of his jump. He soars across the gap and grabs the edge of the next plateau.

##### Int. Lab – Day

Yumi looks at her clone.

Yumi

What did you do to him?

Odd

Yumi!

The two Yumis look over to Odd, standing at the foot of the ladder.

Yumi-spectre

Odd! Help me, it’s XANA!

Yumi

You’re not gonna believe this polymorph, are you?

Odd frowns and runs over to Yumi. She backs away.

Yumi

Odd, no! Cut it out, peabrain! I’m the real Yumi!

Odd points an accusing finger.

Odd

Yeah, right! You expect me to fall for that old one?

He grabs Yumi’s collar and pulls her towards him, balling his other fist ready for a punch.

Odd

On three, we pulverise you.

Odd starts counting off on his fingers. Yumi smiles.

Odd

One…two…three!

Odd and Yumi turn on the spectre at the same time, going for the face. Yumi delivers a punch and Odd a kick. The spectre’s vision becomes TV static while it tries to recover from the attack. When it comes to, it sees Yumi trying to rouse Jeremie.

Yumi (worried)

Jeremie, you’ve gotta wake up…!

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich pulls himself up onto the plateau.

Jeremie sits at the computer and puts the headset on.

Jeremie (worried)

Ulrich! Hurry up! Aelita’s hardly got any memory left!

Ulrich (threatening)

Drop her, fishface!

Ulrich throws his sabre. It curves around and spins through the air, severing several of the Scyphozoa’s tentacles. Aelita falls to the ground and Ulrich runs over and crouches by her side.

Ulrich

You ok, Aelita?

Aelita doesn’t move. Ulrich stands up again.

##### Int. Lab – Day

The two Yumis face off. Yumi is thrown against a wall.

Jeremie

Aelita?!

Odd is thrown into the wall not far from Yumi.

Aelita

I’m…I’m ok.

Odd picks himself up, leaning on the wall for support.

Odd

Well I’m not feeling so great…

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich and Aelita run up to the tower. Ulrich stops and Aelita enters.

##### Int. Lab – Day

Yumi-spectre holds Odd up off the ground. It throws him into a wall with an electrically-charged hand.

Jeremie

Aelita…! Quick!

The spectre grabs Jeremie by the back of his collar and yanks him away. It holds him up in the air by his collar. Jeremie flails and shouts as waves of blue electricity run out of the spectre and into him. Blue electricity crackles around the eyelashes of the spectre, the eye of XANA in its eyes.

Jeremie’s eyes roll back in his head as electricity moves down his face and into his eyes.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower…deactivated.

##### Int. Lab – Day

The eye of XANA disappears from the spectre’s eyes and the electricity stops flowing. Jeremie drops to the floor. The spectre deforms into the signature black ooze of XANA’s ghosts and flies up into the ceiling, disappearing into the pipes.

##### Int. Infirmary – Day

Yolande

That’s…very sweet of you, Jim…

She blushes. Jim is holding up a pink flower.

Yolande

But as I already told you, I’m engaged to be married!

Jim

But…if that’s true, Yolande…uh, why’d you kiss me?

Yolande

I-I…kissed you?

Jim nods eagerly.

Jim

Uh-huh! Uh-huh!

Yolande

You should get some rest, Jim.

She puts a thermometer in his mouth.

Yolande

Now be a good boy and let me take your temperature, alright?

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Yumi

How did you guess I was the real Yumi?

Odd

Because you called me peabrain! XANA would never call me *that*! He’s got…too much…respect for me!

Jeremie

Oh, no. XANA just doesn’t know you as well as Yumi does! (laughs)

Aelita

Jeremie? Would you come with me for a minute?

Aelita gestures for Jeremie to follow her and walks away from the group. Jeremie follows her.

Aelita

I um…I’d like to check something. You mind?

Jeremie

Uh…no! Go ahead! Check what?

Aelita takes his head in her hands and pulls him in for a kiss. Jeremie freezes up in an awkward pose. Aelita pulls away and puts her hands in her pockets. Jeremie remains paralysed. Aelita walks away.

Aelita (smug)

I knew it!

Odd

Uh, Jeremie? Come back down to Earth!

Jeremie still doesn’t move.

Odd

Let’s hope that XANA leaves us alone for a little while! I think Jeremie’s gonna need some time to get over that one, huh, guys!

Odd, Yumi and Ulrich laugh.

# Code Lyoko

## Episode 44: “Vertigo”

### Written by Françoise Charpiat Storyboard by Olivier Poirette and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives in the Arena.

The Holomap is replaced by the Holosphere.

Jeremie

Holosphere system connected.

The Transporter drops off Aelita, Yumi, Odd and Ulrich in the centre of the room.

Jeremie

Welcome to Sector 5.

They wait for the door to appear.

Yumi

The wall’s gonna open any second now.

Finally, it opens in front of Yumi. She leads the way out.

Yumi

Let’s go!

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The passageway opens up into a staircase.

Jeremie

Three minutes to find the key! Go!

The kids make their way down the stairs.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The four of them enter a large room. The floor is made up of several large blocks, with a few gaps here and there that are just a drop into the void. They stop in the middle of the room and look around. Blocks start shifting around them.

Odd

Uh-oh! The doors are in the wrong place!

Creepers emerge from all over the room.

Yumi

Oh…! Here come our old friends!

Odd

Creepers! They just can’t stay away from us.

Only two and a half minutes remain on the countdown.

Jeremie (chastising)

Remember guys, the clock is running!

Jeremie types away, trying to locate the key.

Jeremie

Let’s see… I found the key at two o’clock, directly above Yumi!

Yumi, Ulrich and Odd prepare their weapons.

Ulrich

That’s a job for a cat!

Odd smiles and nods. A Creeper fires and hits Odd in the torso, sending him flying backwards. The rest of the Creepers start shooting. Yumi flips over to the edge of the platform and hangs off it. A Creeper approaches her. Ulrich Supersprints up to it and prepares to attack.

Odd makes his way up the wall towards the key, jumping from block to block.

The Creeper turns around to face Ulrich and shoots his sabre out of his hand. It clatters to the floor. Ulrich ends up on his backside. He picks up his sabre. Yumi then flips back up onto the platform and takes out her fan.

Yumi

Not so fast, dummy!

She throws a fan and destroys the Creeper.

A Creeper shoots Odd in the back, knocking him off balance. He starts to fall backwards, but he manages to catch the wall with his claws and save himself just in time. Hanging off the wall, he looks down at the others. Aelita is looking up at him, and Ulrich is deflecting lasers.

Jeremie

Odd! You’re running out of life points!

Yumi throws her fan and destroys a Creeper on a tall block on the other side of the room.

A Creeper sneaks up behind Odd when he’s one jump away from the key.

Aelita

Odd…!

Odd jumps. The Creeper shoots him in mid-air and he starts to devirtualise, but he manages to hit the key before he disappears completely.

The countdown stops.

Jeremie

Nice one!

The door into the next room opens and Yumi, Aelita and Ulrich run towards it.

##### Elevator, Sector 5, Lyoko

The three kids make their way to the edge of the platform.

Ulrich

Now!

They jump onto the Elevator as it reaches them. Once they reach their stop, they run out into the Celestial Dome.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita runs straight to the interface and gets to work.

Aelita

I’m connected, Jeremie!

Jeremie

Come on, Aelita! We gotta gather the data before the Flying Mantas come! The Mantas are about to hatch!

Ulrich and Yumi watch the skies, stealing a glance at each other.

Jeremie

Five! Four! Three! Two! One! NOW!

Three Mantas hatch from a nest on the outer wall.

Yumi

Hey, Jeremie! I don’t see any Flying Mantas…

A Creeper comes up behind Ulrich and Yumi.

Jeremie

Strange, I can see them on my screen… Stay on your guard! They may come from the other end of the Sector.

The Creeper shoots Yumi in the back, knocking her to the ground. Ulrich whips around and deflects another laser with his sabre just before it hits him. A couple more lasers deflected, and then he’s hit in the shoulder. Yumi is hit again and devirtualises at Aelita’s feet.

Aelita briefly turns around, but soon goes back to the interface.

Ulrich keeps deflecting lasers. He throws his katana up in the air and catches the blade between his palms, and then throws it at the Creeper. It sticks into the monster’s eye and the Creeper explodes.

Aelita

Done, Jeremie. You can take over again.

Jeremie

Ok, I’m on it! I programmed the Overbike!

Ulrich sheathes his sabre and the Overbike appears at the end of the walkway.

Ulrich

Come on!

He gets on first, then Aelita gets on behind him.

Ulrich

Hang on, Princess!

They fly off, the Mantas not far behind them.

Jeremie works on opening the tunnel.

The tunnel opens.

Jeremie

Ok! The passage is open!

The three Mantas come towards Ulrich and Aelita.

Ulrich

Jeremie, we got a problem.

They fly over the three monsters.

Ulrich

We just found the Flying Mantas!

Aelita leans in close to Ulrich’s back, afraid.

Jeremie

You should be able to lose them.

The Mantas chase after them.

Jeremie

But…what is that?!

A hole opens on the underside of the Mantas and they release small, white objects with the eye of XANA on them. Ulrich accelerates. The objects explode around them.

Aelita

Mines, Jeremie. They’re hatching flying mines!

Ulrich zigzags, weaving around the small explosions. He manages to break away from the Mantas and get into the tunnel. The monsters don’t follow.

Jeremie puts his hands behind his head and breathes a happy sigh of relief.

##### Int. Lab – Day

The gang gather around the computer terminal.

Jeremie

Well…these are codes for XANA’s subsystems. I cracked them three weeks ago. (excited) Hey, yeah! This one looks like the source code to a virus! I might be able to use it! (to Aelita) If the virus inside you is anything like this one, I might be able to free you from XANA!

Aelita (happy)

You mean…like, soon?

Jeremie (excited)

Yeah!

Odd

Ok…we’re outta here. (grabs Ulrich’s arm) There’s a big climbing competition tonight. Gotta practise!

Odd starts to walk away, but Ulrich pulls his arm free.

Ulrich (angry)

I already told you, I’m not doing it!

Yumi (surprised)

Really? Why not?

Ulrich

‘Cause…

Odd

At least come and watch me!

Yumi walks over and puts her arm around Ulrich, leading him away.

Yumi

Come *on*, Ulrich! For once, Odd’s found a sport where being scrawny is a plus!

Odd

Hey! I am *not* scrawny! Hah! I’m svelte! It’s not the same!

He makes a slight frown and folds his arms.

##### Int. Gym – Day

Jim

Come on, keep it steady.

Odd and Herb make their way up the climbing wall while the other students sit and watch. They’re almost at the top. Herb pauses to catch his breath while Odd continues to make his way up.

Odd

You shoulda left your zits down there, huh, Herb? You’re too heavy!

Herb (annoyed)

Della Robbia… I’m gonna…!

He points a finger at Odd. His other hand slips from the hand grip and Herb falls to the floor, screaming. He lands on the mat. Odd laughs triumphantly as he pulls himself up to the top. Herb scowls up at him from the mat. Odd turns to face his audience and makes a victory pose.

Odd

I’M THE KING OF THE WOOOORLD!

Jim is smiling. He looks down at Ulrich.

Jim

Ok, Stern. The wall.

Ulrich

Uuum… Y-you see, Jim…

Jim

Eh?!

Ulrich looks away. William walks up to Ulrich and Yumi, hands on his hips.

William

First one to the top!

They look at each other. There’s a long silence before Ulrich replies.

Ulrich (firm)

Sorry. I don’t climb.

William (teasing)

Are you scared?

Yumi looks at Ulrich, curious and expectant.

Ulrich

No, I’m not scared! I-

Jim

Come on, Stern. Show us what ya got. Get up that wall, hurry up!

Ulrich looks over at Yumi before getting up and walking over to the wall. Odd jumps down in front of him.

Odd

Hey, man! (puts hand on Ulrich’s shoulder) Humiliate this guy and let’s go eat.

Odd walks away. Ulrich looks up at the wall. It looms menacingly before him.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ready, Aelita?

Aelita

(nods) Mhm!

Jeremie hits enter and a screen opens up, showing Aelita’s virtual avatar in orange. A circle with a label attached visits several locations on her body while readings are taken.

Jeremie (excited)

Yes! The test worked! It’s UNbelievable!

Jeremie gets out of his chair and takes Aelita’s hands.

Aelita

We did it! We’ve got the antivirus!

They spin around.

Jeremie

Mhm!

Aelita (excited)

Jeremie, what if…what if you injected me right now? We could surprise the others!

Jeremie

But isn’t that a little risky?

Aelita

It’ll be just as risky in two hours, or in two days!

Jeremie

Ok! (nods) Go to the scanner. I’ll start the process!

##### Int. Gym – Day

Ulrich slowly and cautiously makes his way up the wall while William surges ahead.

Odd (annoyed)

What is he doing?! (yelling) Hey, come on, Ulrich! Move it!

Ulrich shakes as he reaches for the next hand grip. William pulls away from him up above. Ulrich shakes even more as he looks over his shoulder, down at the ground. He takes deep, heavy breaths through his teeth.

Yumi (yelling, annoyed)

You can beat him! Go for it, Ulrich!

William

Come on, huh! Spider-Man! You spinning a web or did you fall asleep?

Jim

Hey, Stern!

Ulrich squeezes his eyes shut.

Jim

What’s the matter with you?!

Ulrich, still shaking, slips off the wall and falls to the floor, screaming.

Odd and Yumi

Huh?!

Ulrich lands with a thud on the mat. He opens his eyes to find Yumi and Odd standing over him.

Odd

Oh, I get it. A little nap before lunch, right?

Ulrich (upset)

Leave. Me. Alone.

He stands up and adjusts his shirt.

Yumi

Y…you’ve got vertigo! Is that it?!

Ulrich looks at her, then back to the wall. He then walks off without a word. Odd frowns. Yumi starts to go after Ulrich.

Yumi (upset)

Ulrich, wait!

Odd grabs her arm.

Odd

Let him chill out a while. Give him time to get over it.

They hear the door close. Yumi looks over at it.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

The scanner closes on Aelita.

Jeremie

You ready?

Aelita

Yes! Do it.

Jeremie presses enter.

Aelita is scanned, like in the usual virtualisation procedure.

On Jeremie’s screen, her avatar loads up, with extra readings appearing around it. A repetitive beep sounds. Jeremie grimaces and hurries out of his seat.

The lift arrives at the scanner room and Jeremie rushes over to Aelita’s scanner. He pries the door open, allowing a bright light to flood out. The scanner stops whirring and Aelita falls out of it, into Jeremie’s arms.

Jeremie (worried)

Aelita! How do you feel?! Say something!

Aelita smiles.

Aelita

Something!

Jeremie laughs, relieved.

Jeremie

If you can make jokes as bad as Odd’s, then you must be ok!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Odd opens the door and sticks his head in. Yumi is behind him.

Odd

Ulrich?

He steps inside. Ulrich isn’t there.

Odd

Maybe he went to the factory to mope!

Aelita

Hey! We’ve got great news!

Jeremie and Aelita run up to them.

Jeremie

We found the antivirus! And I’ve already given it to Aelita.

Odd (shocked)

You what?!

Yumi (excited)

That’s so great!

Aelita

All we have to do now is, shut down the Supercomputer, and it’s adios to XANA!

Yumi

Ok, but not without Ulrich! We have to find him first.

Jeremie

Why? Where is he?

Odd

Off somewhere, hiding! I mean, sulking.

Jeremie

Uh…in that case, he’s in the forest. He always goes there when he feels like moping.

##### Ext. Woods – Day

Ulrich sits by a tree, snapping a stick into small pieces. He hears a noise behind him.

Ulrich

Huh?

He turns to look, but doesn’t see anything there. Just faintly, the growls and howls of wolves can be heard. Ulrich stands up and looks around. He starts when he sees Odd and Yumi approaching.

Odd

So! Back to your usual, cool self yet?

Ulrich turns his back to them.

Ulrich

Not a hundred percent.

Yumi puts her arm around him.

Yumi

Well this might help you to quit sulking. We’ve got some incredible news!

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie is at his computer, typing. Aelita is on the bed.

Jeremie (awed)

I don’t believe it. I’m actually writing the final entry in the Lyoko Travel Logbook. (excited) Can you imagine?!

When there’s no response, Jeremie turns around. Aelita has her head in her hand.

Jeremie

Aelita?! Aelita…are you ok?

Aelita takes her hand away from her face. She looks distressed.

Aelita

I…I…

Jeremie

Do you think it’s the antivirus?

Aelita stands up and walks to the door.

Aelita (certain)

No. It’s just an energy slump. I’ll go and lie down in my room for a minute or two.

She leaves. Jeremie frowns.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Aelita walks down the hallway. She puts a hand to her head again. Suddenly, her hands turn transparent and flickering. She gasps and looks at her hands in shock. After a while, one of them disappears completely. Aelita breathes quickly in panic. She hears a door open nearby and folds her arms to hide the strange problem. Sissi comes out of a room in front of her.

Sissi

Oh, Aelita! I didn’t even see you standing there! But that’s hardly surprising, you’re such a wallflower! How can you expect a guy to notice you someday? I’m not talking about Jeremie, of course, he’s already married to a computer chip. I mean a *real* guy, you know? Look at me, for instance!

Aelita’s other hand vanishes, to her shock. Sissi is too absorbed in herself to notice. Aelita’s legs disappear next.

Sissi

I’m really pretty, and attractive, but that’s not all! I’m also funny, and intelligent, sweet and…

Sissi plays with a strand of hair. Aelita’s clothes disappear, leaving nothing but thin air where the girl used to be moments ago.

Sissi

…very attentive to others!

Sissi looks over and finds that Aelita is gone. She frowns, surprised.

Sissi

Huh?! Just what I was saying! She’s so unremarkable, you don’t even realise that she’s gone!

Sissi leaves.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie

Oh, no!

Jeremie’s door opens seemingly on its own.

Aelita (disembodied voice, upset)

Jeremie! This is awful…!

Jeremie turns around in his chair.

Jeremie

It sure is! XANA is attacking.

His eyes widen when he sees no one there. He looks around, perplexed.

Jeremie

Aelita?

Aelita (disembodied voice)

I’m here!

Jeremie

You are?! Where?

Aelita (disembodied voice, upset)

Right in front of you. But…I’m…I’m invisible…!

Jeremie reaches out to feel the air in front of him.

Jeremie (shocked)

You’re what?!

Aelita (disembodied voice)

Hey!

Jeremie withdraws his hands.

Jeremie

Oop! (quiet) …Sorry!

Aelita (disembodied voice)

Could this be XANA’s attack?

Jeremie

Quick! To the factory.

##### Ext. Woods – Day

Yumi, Odd and Ulrich walk through the woods. Ulrich lags behind the other two. He stops when he hears a noise, and Odd and Yumi stop as well. They all look around. A wolf appears from behind the trees.

Odd

Uh-oh! What’s that? A-a nice, little doggy, I hope…

The eye of XANA pulses in the wolf’s eyes as it growls at them. Ulrich backs away.

Ulrich (scared)

No…ah… A big, bad wolf, Odd…

Several more wolves join the first one.

Odd (scared)

Uh…w-when you’re faced with a pack of wolves, what do you do?

Yumi (scared)

YOU RUN!

The three of them run away. The wolves are quick to follow. Their howls echo through the trees as the kids flee.

##### Int. Sewers – Day

Two scooters make their way through the sewers. One of them is ridden by Jeremie, and the other seems to be moving by itself. Jeremie has his phone out.

Yumi (voicemail)

Konnichiwa! You’ve reached Yumi’s mobile. Leave me a message.

Jeremie

Yumi! Meet us at the factory. There’s a bug!

He hangs up and puts his phone away. He and Aelita reach the ladder to the bridge.

##### Ext. Woods – Day

The wolves continue to chase after the kids. Ulrich slows to a stop, looking at something ahead of him in dismay. Odd and Yumi run past.

Ulrich

Oh, no…

Odd

Let’s go! Come on!

Ulrich starts running again. They’ve reached some large rock faces, which they’re going to have to climb. The wolves bark nearby as Yumi goes up first, closely followed by Odd. Ulrich hesitates at the bottom. He glances back and sees the approaching wolf pack, and it spurs him into action. He starts to climb.

Yumi and Odd make quick progress up the wall. Yumi pulls herself up onto the top and looks down. Ulrich is far behind them, having a hard time getting anywhere.

Yumi (worried)

Ulrich! Hurry up!

A wolf jumps up and grabs onto Ulrich’s foot.

Yumi (worried)

Ulrich…!

Ulrich kicks the wolf off. It whimpers and falls to the ground. The pack stares up at the kids, growling, barking and howling as Ulrich struggles to climb. He looks down.

Odd (yelling)

Don’t look down!

Ulrich’s vision blurs as he looks at the ground far below him. Finally, he squeezes his eyes shut and forces himself to look up.

Odd (yelling)

Concentrate on your hand grips! And don’t think about anything else!

Ulrich starts climbing again, making steady progress.

Odd (yelling)

Yeah! That’s it! Keep climbing.

Yumi reaches out her hand to Ulrich when he gets within metres of her and Odd.

Yumi (yelling)

Just a little further!

Ulrich’s whole body shakes as he tries to pull himself up. His foot slips and he cries out as he starts to fall. Yumi reaches out and grabs his hand.

Yumi

I gotcha!

Odd helps Yumi pull Ulrich up. They all sigh with relief.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

Footsteps make their way into the scanner.

Aelita (disembodied voice)

I’m here, Jeremie.

The scanner doors close. Aelita gets scanned. The light cast by the scanner makes her body briefly visible.

Jeremie

It isn’t XANA! It’s a bug in the antivirus! I have to deactivate it.

The scanner opens.

Jeremie

But it’s going to take a little while.

Aelita (disembodied voice)

What about the activated tower? What’s the attack?

Jeremie

I have no idea.

Yumi calls.

Jeremie

Yumi.

Yumi

We’ve got a big problem, Jeremie.

##### Ext. Woods – Day

Yumi

We’re in the forest. With a pack of wolves possessed by XANA.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Oh, no! Aelita can’t go and deactivate the tower by herself!

Yumi

We’ll do our best! I’ll keep you posted.

They hang up.

Aelita (over speakers)

Jeremie. Virtualise me on Lyoko so I can deactivate the tower.

Jeremie

(shakes head) No way. We have to wait.

Aelita

Wait for what?! For them to be devoured?! We have no choice…!

##### Ext. Woods – Day

Yumi (to Ulrich)

Your foot ok?

Ulrich nods.

Odd

Good thing you weren’t wearing sandals.

The three of them turn around in surprise when they hear a wolf growling behind them.

Odd

Oh, great! A flying wolf!

The wolf growls and moves towards them.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita is virtualised.

Aelita

Jeremie. I’m here.

She looks at her hands.

Aelita

It’s good to be visible again!

The Overwing appears beside her.

Jeremie

I’ve programmed the Overwing for you. And the activated tower shouldn’t be far!

##### Ext. Woods – Day

The wolf growls as it slowly approaches the teens. Ulrich steps out in front, ready to fight.

Odd

T-this is when the kind hunters usually come to the rescue, right?

The wolf pounces. Ulrich backs away in fear and accidentally falls backwards off the cliff face, screaming. The rest of the wolf pack await him below. Odd and Yumi watch him fall, aghast. Ulrich falls through small tree sticking out from the rock face, slowing his fall but not stopping him.

Yumi (dismayed)

ULRIIIICH!

Ulrich lands on top of one of the wolves…and falls right through it. The wolf flickers and disappears.

Odd

But…!

Ulrich

Huh?

Ulrich stands up and throws a punch at an approaching wolf. It flickers and disappears as well.

Ulrich

It’s a decoy! They… (looks around) They’re just images!

Odd turns around to face the wolf next to him and Yumi and kicks its front leg. Still growling at them, it flickers and disappears.

Odd (annoyed)

That XANA’s even slier than I thought!

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita flies across the Sector on the Overwing.

Aelita

No Scyphozoa in sight, Jeremie.

Jeremie

Anyway, be careful!

##### Ext. Woods – Day

Yumi and Odd have climbed back to the ground. The wolf pack prowl towards them. A wolf jumps at Yumi and she kicks it in the face. It flickers and disappears. Ulrich walks up to another wolf and punches and kicks, but it doesn’t disappear as expected. He backs away again.

Ulrich

Uh-oh! This one’s real!

Yumi

So are these two.

Yumi’s phone rings and she answers.

Yumi

Jeremie!

Jeremie

How’s it going?

Yumi

It sure is no picnic over here!

Jeremie

Hang on. Aelita is almost at the activated tower.

Yumi looks at her phone.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita stops the Overwing at a large ice structure with a pool of water and a waterfall. She gets off and runs into the cave behind the waterfall.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita jumps across the stepping stones of ice over to the tower, and leans into the tower wall. Instead of going inside, she hits the wall. She gasps in surprise and rubs her head.

Aelita

What’s going on…?!

She rubs the wall of the tower and presses on it, but she still doesn’t gain entry.

Aelita

Jeremie… We’ve got a problem…!

Jeremie grimaces.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Woods]

Jeremie is on the phone with Yumi.

Jeremie

Yumi?

Yumi

Yeah?

Jeremie

The antivirus I injected into Aelita has modified her virtual signature! The tower doesn’t recognise her any longer!

Yumi

You mean she can’t deactivate them anymore?

Jeremie works on the antivirus he injected.

Jeremie

Exactly. That is, until I manage to extract that dumb, bugged virus!

A flashing red exclamation mark comes up.

##### Ext. Woods – Day

Jeremie

But she’s all alone on Lyoko, and I can’t devirtualise her…

Yumi

Ok! We’ll be right there. (hangs up) Aelita needs our help.

Odd

Glad to hear it! But how do you plan on getting out of this jam?

Ulrich

We split up. I’ll take care of them.

Yumi

Are you crazy?!

Ulrich

Go on, I said, ok? I may have vertigo, but I can handle a few flea-bitten mongrels!

The three wolves growl at them. Ulrich picks up a stick.

Ulrich

On three. Get going.

Odd

Y-you mean one, two and go, or do you mean o-one, two, three and go?

Ulrich rolls his eyes.

Ulrich

…GO!

Odd

Oh.

Odd and Yumi run off. Ulrich stays and holds the wolves back.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Scyphozoa floats across the cave towards Aelita.

Jeremie

The cavalry’s on the way, Aelita. Careful! Behind you!

The Scyphozoa gets right up behind Aelita.

Jeremie

NO!

Aelita turns around and gasps. She backs away.

##### Ext. Woods – Day

Ulrich whacks the back of one of the wolves with his stick. It smashes to pieces. The wolf growls at him, baring its teeth.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

Aelita’s foot dips into the water when she reaches the edge of the small piece of ice she’s on. She looks up at the Scyphozoa and frowns, extending a hand. A large pillar of ice appears around the Scyphozoa, imprisoning it. Only the ends of its tentacles remain unfrozen.

##### Int. Scanner Room – Day

Yumi and Odd get into the scanners.

Yumi

You can start the process, Jeremie.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Transfer, Yumi! Transfer, Odd! Scanner, Yumi. Scanner, Odd! Virtualisation!

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

Aelita extends her hand again, this time creating a new set of stepping stones around the Scyphozoa so she can exit the cave. She jumps across them and runs for the exit. The stepping stones disappear behind her. Two Hornets block her way.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie brings up the Overwing and Overboard.

Jeremie

You know what you have to do. Your vehicles are on the way!

Odd and Yumi land and their vehicles appear beside them. They jump on and fly off.

Jeremie

Follow the trail! The activated tower is inside the cavern.

Yumi

How’s Ulrich?

Jeremie

No news…

##### Ext. Red Trail Crossroads – Day

Ulrich runs through the crossroad, the three wolves not far behind him.

##### Ext. Town – Day

Ulrich runs out of the woods and across the street. A bus drives past between him and the wolves.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

Aelita runs back into the cave, away from the Hornets. The Scyphozoa’s tentacles glow pink and wiggle around, and the sound of ice cracking can be heard. The Scyphozoa breaks free of its prison, sending ice shards flying across the room. It approaches Aelita.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Yumi, Odd! Move it!

A Megatank rolls up along the path and opens its shell just as Odd and Yumi reach it.

Odd

Uh-oh!

Yumi

Huh?

##### Cave, Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Hornets enter the cave, preventing Aelita’s escape.

Aelita

Jeremie!

She jumps onto a small stepping stone and floats out onto the water.

Jeremie grimaces, looking tense and worried.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Megatank fires. Odd flies to one side and Yumi jumps off the Overwing just before the laser hits and destroys her vehicle. She lands flat on her stomach, and the Megatank takes aim at her. Odd brings the Overboard around to help, grabbing her wrist as he flies past. The Megatank laser hits Yumi in mid-air and she’s devirtualised. Odd curves back around and flies away from the Megatank, dodging another laser. He then flies straight at it. He dodges two more lasers as he gets closer.

Odd

Yyyeah!

He flies the Overboard straight into the Megatank’s eye. The monster explodes. Odd lands nearby.

Jeremie

Well done, Odd!

Odd gets up and starts running the rest of the way.

Jeremie

Odd. You’re the only one who can do anything now.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

Aelita is picked up by the Scyphozoa.

##### Ext. Riverbank – Day

Ulrich runs towards the factory.

Ulrich (panting)

Jeremie! How’s it going?

##### Int. Lab – Day

Jeremie

A complete mess! And you?

##### Ext. Bridge – Day

Ulrich runs across the bridge, the wolves not far behind. One of them howls.

Ulrich (panting)

Ditto.

One of the wolves catches up to him partway across the bridge and pounces, knocking him to the ground. His phone slides away from him. The wolves surround Ulrich and he looks up at his phone, afraid.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ulrich!

Jeremie opens up the security camera footage. The four feeds show the scanner room, two rooms of the factory and the bridge. Jeremie brings up the footage of the bridge, where Ulrich is backing away from the three wolves.

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

The Scyphozoa starts draining Aelita’s memory.

Odd runs up to the waterfall and stops when he sees the Hornets.

Odd

Oh!

The two monsters are watching the Scyphozoa and don’t notice him. Odd ducks behind a wall.

Odd

Oh, no! They’ve got guard dogs!

Keeping an eye on the Hornets, Odd dashes over to the water, where he’s hidden by the waterfall. He looks at the water, an idea forming. He dips his toes into it a couple of times and recoils, teeth chattering from the cold. He then takes a deep breath, pinches his nose and jumps into the water. He swims past underneath the Hornets, and they take no notice.

The memory drain continues. Suddenly, Odd bursts out of the water, wrists pointed at the Scyphozoa.

Odd

LASER ARROWS!

He fires a barrage of arrows, hitting the Scyphozoa and causing it to drop Aelita onto a stepping stone. He keeps firing at it, driving it away. Aelita rubs her head. Odd climbs up onto a piece of ice and then jumps over to Aelita.

Odd

You ok?

##### Int. Lab – Day

Jeremie is still working on his code.

Odd

Jeremie! How’s it going with the antivirus?

Jeremie

I’m working on it!

Yumi walks up to Jeremie.

Yumi

What about Ulrich?

They both look at the security footage. Ulrich walks slowly away from the wolves, holding an injured leg.

##### Int. Factory – Day [Alternating with Lab]

With the wolves barking behind him, Ulrich makes his way to the ropes and slides down one of them.

Yumi and Jeremie gasp.

Ulrich slides slowly down the rope. A few metres from the ground, he slips off and falls.

##### Int. Lab – Day

Yumi (worried)

Ulrich!

In the footage, Ulrich lies still on the floor.

Yumi (worried)

I’ve gotta help him!

A flashing green exclamation mark comes up on screen.

Jeremie

Wait! The antivirus is deactivated. Aelita, you can get into the tower now. (muttering) Hope this works…!

##### Cave, Ice Sector, Lyoko

Aelita stands up and hops across the stepping stones to the tower. She enters it without any problems.

Odd

It’s ok, Jeremie!

The two Hornets fly into the cave behind Odd.

##### Int. Factory – Day

The wolves approach Ulrich, growling. The eye of XANA pulses in their eyes. They crowd around him. Ulrich groans in distress as the wolves pull at his clothing with their sharp teeth.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower…deactivated.

##### Int. Factory – Day

The eye of XANA disappears from the wolves’ eyes. They whimper and fall to the ground, unconscious.

##### Int. Lab – Day

Yumi (distraught)

Launch a return to the past!

Jeremie

(nods) Mhm.

Yumi (distraught)

Hurry up…!

Jeremie

Return to the past now.

Return to the past.

##### Int. Gym – Day

William stands over Ulrich, hands on his hips.

William

First one to the top!

Ulrich looks up at him.

William

Well?

Ulrich (firm)

No thanks.

William (mocking)

You chicken? You got vertigo or what?

Ulrich

Yeah! What about it? No worse than being afraid of spiders!

William’s smile vanishes.

William

Hey! How did you know that?

Ulrich looks over at something to the side.

Ulrich

I have my spies!

William follows his gaze. Sissi gives a small, self-satisfied laugh.

Ulrich

Anyway… See you ‘round…Spider-Man!

Ulrich walks away, and Yumi follows him, giving William a smug smile as she goes past. William huffs, frowning. Odd, Ulrich and Yumi meet Aelita at the door and they exit together.

##### Int. Gym – Day

Jeremie is waiting on the other side of the door. Aelita and Odd are the first ones out.

Odd

So, Aelita. What’s it like being invisible? I always wanted to be like…you know…Sue in the Fantastic Four? (laughs)

Ulrich and Yumi come out of the door. Jeremie chuckles before following them.

# Code Lyoko

## Episode 45: “Cold War”

### Written by Jean Remi François and Bruno Merle Storyboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ice Sector, Lyoko

A tower activates.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie’s screen comes to life and starts making noises, rousing the boy from his sleep.

Jeremie

Huh?

He goes over to the computer and puts his glasses on. The Superscan opens, but no activated tower is found.

Jeremie

Hm… Something is not right here!

He works on a window of code. The computer starts beeping at him.

Jeremie (annoyed)

What do you mean, “quack?!”

He turns away from the screen, removes his glasses and rubs his eyes. Placing the glasses on the desk, he walks back to his bed.

Jeremie

An alarm signal and no activated tower? That’s weird.

He gets into bed.

##### Int. Dormitory Staircase – Day

Yumi runs up the stairs.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Aelita stands beside Jeremie, looking at his computer screen.

Aelita

And you’re sure about the alarm last night?

Jeremie

Not a hundred percent. I was pretty groggy…

Rustling can be heard nearby. Jeremie knocks on the desk to his left.

Jeremie

Odd, could you make a little less noise?

Odd sticks his head out from under Jeremie’s desk.

Odd

NO!

He goes back to rummaging through Jeremie’s bin, which is full of scraps of paper.

Odd (upset)

If I don’t find the DVD of my short film in the next three seconds, I’ll turn into a pumpkin.

Ulrich is sitting on the bed, leaning against the wall.

Ulrich

Which short film? “Natural Grandeur II” or “I Guess Our Guest is a Ghost?”

Odd

I Guess Our Guest is a Ghost. If you want me to become rich and famous, I absolutely have to give it to TV!

Jeremie exhales in growing exasperation, head in his hands.

Aelita

TV? Who’s TV?

Odd kicks the bin out and climbs out from under the table.

Odd

H-his real name is Thomas Vincent. But everybody calls him…TV. Because…he’s the famous news reporter on TV.

He kicks the bin back under the desk.

Odd

TV, get it?!

Yumi opens the door.

Yumi

TV’s gonna be here in five minutes.

Odd covers his eyes with his hands.

Odd (dismayed)

My career is nipped in the bud! (sobs)

He falls to his knees, leaning against Jeremie’s desk. He looks up and suddenly notices something.

Odd

Ah! Hey!

He reaches over and takes a CD case from a pile of mainly floppy disks in the corner of the desk. He holds the CD in front of his face.

Odd

Yyyes! Fame, fortune and glory are mine!

##### Ext. Admin Building – Day

A flashy, black car with red accents pulls up in front of the building, tyres smoking. The car door opens and TV steps out, looking serious but cool. He lowers a pair of tinted glasses from his forehead to his eyes and the lenses shine in the sunlight.

##### Int. Admin Building – Day

Jim opens the door to let TV inside. Delmas walks up with a prepared speech written on a piece of paper, which he reads.

Delmas (clearly rehearsed)

My dear TV, on behalf of the students and faculty, we’re very honoured that you uh-

TV

Ok, ok, no big deal. Uh, time is money.

Delmas puts the paper away. A woman walks inside, holding a TV camera.

TV

Uhh, this is Edna, my camera…uh…woman. Person. Whatever. (accusatory) Never on time!

Edna makes a face. TV edges around her menacingly to talk into her ear.

TV (threatening)

Show up late one more time and you’re finished! I’ve got a hundred and fifty cameramen who’d *kill* for a chance to work with TV.

Edna frowns.

TV

You, sweatshirt. Park my car out of sight from the kids, I don’t want them scratching it.

He tosses his keys to Jim and walks away. The keys hit Jim in the face and fall into his hand.

Jim

Uh…whoa…

##### Int. Science Classroom – Day

Sissi watches water drip from a tap on her desk. Nicolas looks half asleep.

Hertz

Now, let’s continue with our study of plant life.

Odd is hunched over his desk, clicking a pen with impatience or nervous anticipation.

Hertz

After our field trip last week, I asked you to calculate the yield of the field of corn that we visited. Now, who can give me the answer?

Hertz looks around the class for a volunteer. Nicolas’s head drowsily slips from where it’s resting on his hand and his face falls into his open textbook.

Hertz

Poliakoff?

Nicolas sits up, startled.

Nicolas

Wha-?! (flips through book) …Yeah? (finds a page) O-one thousand, five hundred and twenty-seven tons.

Hertz (fake intrigued)

Really, Nicolas?

Nicolas grins stupidly. Hertz claps.

Hertz (sarcastic)

Well done. You’ve solved the problem of world hunger!

The other students laugh. Nicolas’s smile fades.

Hertz

Quiet down!

TV opens the door without knocking and walks straight into the room, holding a microphone. The class now quiet, Hertz turns to him.

Hertz

Yes?

TV (to Edna)

Give me a panorama shot of the kids.

Edna does as instructed. Hertz walks up to TV. Sissi gets out of her chair and stands behind the teacher.

Hertz

(clears throat) Can I help you?

TV (impatient)

Yes. Get out of the shot.

The camera zooms out from Hertz’s face. She huffs. TV turns to the camera, putting on a TV reporter grin.

TV (reporter voice)

Do our schools still provide a future for our youth? Faced with the teachers’ lax attitudes, we have reason to doubt.

Edna follows TV with the camera as he walks around to a desk at the front, where Ulrich and Jeremie are seated. He runs his hand along the desk as he walks by.

TV (reporter voice)

To see how bad it’s become, all you need to do is pick out a student at random and ask him his grade point average.

He holds the microphone out to Jeremie.

TV (reporter voice)

You, for instance.

Jeremie

Ninety-nine point eighty-seven out of a hundred.

TV

Eh?

Hertz has her arms folded, frowning. She gives a small, satisfied chuckle at the result of TV’s attempt, but she doesn’t smile.

TV

Ok, cut! That’s too high…

The camera goes to static as Edna stops recording.

TV

Who here has a below sixty average?

Odd puts his hand up. TV and Edna walk over to him.

TV (reporter voice)

Ok, son! So you’re flunking out of school, right?

TV sits on the desk and holds the microphone out to Odd.

Odd

Me? N-not exactly. On the other hand… (holds up DVD) I have this great DVD to show you!

Odd grins and laughs nervously. TV takes the microphone away again. Odd’s smile fades.

TV (annoyed)

Oh, this cannot be happening! What’s with this bunch of-

The bell rings and all the students cheer. Even Hertz smiles.

##### Ext. Science Building – Day

Ulrich, Aelita, Odd and Jeremie walk down the stairs.

Odd (bitter)

I’m so disgusted. TV didn’t even want to see my masterpiece…

Aelita

Is that what it means to be a starving artist?

The Superscan goes off on Jeremie’s laptop.

Jeremie

Oh, no!

Aelita

What?

Jeremie gets his laptop out and opens it.

Jeremie

The alarm! XANA’s gone on the attack.

Ulrich

I’ll warn Yumi.

Ulrich puts his phone to his ear. He, Jeremie and Aelita start walking towards the park.

Odd

Well I sure hope this goes quickly, because I don’t want to miss today’s meatballs and gravy!

Odd catches up to the others.

Odd

We haven’t had that for ages!

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Virtualisation!

Yumi, Odd and Ulrich are virtualised. They land beside Aelita. Aelita turns and starts running along the long, narrow pathway they’re on, the others not far behind her.

Jeremie watches his friends on the map, chin resting on his hands. The computer starts beeping as some monster icons appear.

Jeremie

Watch it. You’ve got company!

Yumi overtakes Aelita and takes out her fans.

Yumi

Aelita, stay behind me!

Ulrich overtakes Aelita and unsheathes his sabre. Odd glances between Yumi and Ulrich and cocks his arm.

Nine Hornets come at them from up in the sky, starting as a tight cluster and then splitting into groups of three.

Ulrich Supersprints ahead.

Odd

Everyone bring their insecticide?!

The first group of Hornets starts firing at Ulrich, causing him to stop and defend himself. He deflects a laser back at one of the monsters and destroys it. Yumi and Aelita run past him.

A second trio of Hornets flies just above and behind Yumi and fires at her. She zigzags and uses her fans to block lasers while she runs.

Aelita

Yumi!

Yumi glances back at Aelita and then up ahead of her. The narrow pathway splits into several segments, with large gaps in between. When she reaches the first gap, Yumi opens her fans to their full size and jumps, spinning around very fast and using her fans like a propeller to slow her fall. The Hornets continue firing at her, and two of them are destroyed by lasers reflected by Yumi’s fans. She lands in a spin on the platform and closes her fans, managing to stop herself from spinning straight off the edge.

Odd stands and waits for the Hornets to come, his aim ready. The last group of three Hornets comes straight for him, swooping down to tackle him, and he flips over them. While upside-down, he fires one laser arrow and destroys a Hornet.

Yumi backs away from the edge of the platform. A Hornet flies down in front of her. She takes a running start and makes a jump for the next platform, taking out her fans in mid-air and throwing them at the remaining Hornet while performing a flip. The Hornet shoots one of the fans away, but it’s struck and destroyed by the other one. Yumi lands safely on the next platform and catches and stows her fans before performing her characteristic series of flips to jump onto the next platform.

Ulrich blocks lasers with his sabre.

Ulrich

Supersprint!

He runs towards the first gap in the path. The two Hornets soon overtake him. As he makes the jump, the Hornets circle back around and come straight at him. He does a flip and slices through each of the Hornets as he reaches them. He lands on the next platform and the monsters explode behind him.

Next, Odd runs towards the gap, his two Hornets shooting at him from behind. When he reaches the edge, he jumps and turns so that he’s facing upward and takes aim at the Hornets.

Odd

Laser arrow!

He fires several times. Most of the arrows miss, but one hits and destroys a Hornet. Yumi shouts nearby as Odd dodges a laser from the remaining Hornet, and suddenly a fan whizzes past his face. It curves around and destroys the Hornet. Odd turns around to look in surprise. Yumi catches her fan and Odd lands safely on the platform.

Odd

Thanks, Yumi! HEY!

A final Hornet looks at the group before quickly turning tail and flying off. Odd shakes his fist at it.

Odd

Buncha chickens!

Yumi

Weird! I guess XANA’s not up to snuff today.

Odd

Well weird or not, it’s better for us, because…we have something waiting for us.

He holds up a finger and smiles, his claw glinting in the light.

Odd (singsong)

Meatballs and gravy!

Jeremie smiles.

Jeremie

So hurry up!

The four of them run – Odd on all fours – and jump across the last few gaps in the path to reach the platform the tower is on. The other three stop and wait for Odd to catch up.

Odd (gentlemanly)

Well, my lady, your tower is served.

He makes a gentlemanly gesture towards the tower. Aelita starts to walk forward, but Yumi holds out her arm to stop her.

Yumi

Aelita! Wait. (points) Look!

The tower’s halo turns from red to blue.

Yumi (surprised, confused)

The tower is deactivating *itself*!

Ulrich

Well what do you know!

Aelita

What does that mean, Jeremie?

Jeremie (confused)

I wish I knew…!

##### Int. Lab – Day

The Superscan beeps, displaying an activated tower. Jeremie runs his hands through his hair with worry. The lift opens.

Jeremie

Oh, no! Another tower activated in the Ice Sector!

The tower deactivates itself.

Jeremie

Again?! Unbelievable!

The other four walk up to him.

Odd

What’s going on?

Jeremie (bewildered)

The tower just deactivated by itself! I don’t get this at all…!

Aelita

You think it’s a bug in the Supercomputer?

Odd

(nods) *Or* a new plot by XANA.

Jeremie

Go to lunch. I’ll stay here and try to work all this out. If anything happens, I’ll give you a shout.

Ulrich and Yumi nod and walk away. Jeremie starts typing. Aelita puts her hand on his back.

Aelita

I’ll stay with you. With the two of us, it’ll go faster.

Jeremie smiles at her.

##### Int. Cafeteria – Day

Odd, Ulrich and Yumi line up in front of Rosa with their trays. She uses two ladles to serve the food. TV walks up on the other side of the lunch line fence and sticks his tray in front of Odd’s. Rosa grins, a little starstruck, and serves his food: meatballs and gravy with mashed potato.

TV

What’s with these little mini-servings? Come on, Cookie. Don’t be shy! (clicks fingers) Load up the meatballs!

With a bit of a grimace, Rosa adds a large pile of meatballs to his tray. TV walks away.

TV

Lemme tell ya – sure is no picnic being a field reporter.

Rosa serves Odd next. There aren’t as many meatballs.

Odd

Wait, what! W-where are all the meatballs?

Rosa

On TV’s tray…

TV sits and eats at a table on his own. After chewing for a while, he stops and spits his mouthful out on his tray.

TV (disgusted)

Augh! Oh, this is awful!

He pushes his tray away. Rosa and the waiting students watch him silently.

##### Ext. Gymnasium – Day

Sissi runs her finger along the shiny surface of TV’s car. Her reflection, as well as Nicolas and Herb’s, are clearly visible.

Sissi (dreamy)

Any guy who had wheels like this I’d go out with in a heartbeat!

Nicolas

Ok, I’m outta here. I’m starving.

Nicolas walks away and Sissi makes a face. Herb grins at her in their reflection on the car.

##### Int. Lab – Day

Jeremie and Aelita watch the Superscan. An activated tower shows up.

Aelita

It’s starting up again. Should I tell the others?

Jeremie

Hang on. It might deactivate by itself again.

The tower remains active.

##### Ext. TV Building Roof – Day

Purple electricity crackles around the various satellite dishes on the roof. When the electricity stops, a black spectre seeps out of the main dish and flies up into the sky.

##### Ext. Sky – Day

The spectre flies up into a cloud overheard. It and the surrounding clouds turn from white to dark grey. Lightning flashes and thunder booms.

##### Ext. Science Building Roof – Day

Thick, dark clouds quickly expand across the city sky, covering the landscape in shadow.

##### Int. Cafeteria – Day

Ulrich, Odd and Yumi are at a table, eating.

##### Ext. Cafeteria – Day

A few snowflakes fall to the ground. It’s not long before there’s a decent shower of them.

##### Int. Cafeteria – Day

Ulrich looks out the window.

Ulrich

Oh, look!

He points. Yumi has her spoon partway to her mouth when she’s startled by Ulrich’s gesture, sending her meatball up in the air before it falls back to her tray.

Yumi

Huh?

Ulrich

It’s snowing!

Everyone turns to look in surprise and excitement. They all start cheering and laughing.

Odd

Right on!

Student

Snow!

Student

Yeah!

Jim is standing inside the open door, looking out at the snow.

Jim

Calm down, everyone. Stay in your seats.

##### Int. Lab – Day

Jeremie types into a code window while the Superscan works in the background.

Jeremie

The subsystem seems ok too…!

Aelita looks at the Superscan window, which still shows the same activated tower.

Aelita

Jeremie. The tower is still activated!

Jeremie

Uh-oh. Bad news. Maybe this time XANA really *is* attacking!

##### Ext. Quad – Day

Snow covers the ground, trees and buildings. The students are outside playing, supervised by Jim. Most of them are having snowball fights.

Jim

That’s enough, now! (claps) Everyone inside!

Jim is hit in the face by a rather large snowball. He spits snow out of his mouth, looking disgruntled. Nearby, Delmas looks away nervously, trying to pretend it hadn’t been him who’d thrown the snowball.

Yumi runs past, being chased by Ulrich, who has a snowball in his hand. They laugh. Yumi stops against a tree to receive a phone call from Jeremie. Ulrich sneaks around behind the tree, but decides on a different target.

Yumi

Yes, Jeremie?

Ulrich backs away from Odd, who’s holding up a snowball the size of his head. They both stop and look at Yumi when she gasps. Yumi hangs up.

Yumi

XANA’s attacking.

Odd drops the heavy snowball. The wind suddenly picks up, blowing Ulrich’s snowball away as powder. All the students stop laughing and cheering, suddenly fearful of the strong wind.

Jim

Inside, on the double!

The students run for the nearest building. Delmas guides two students inside, his hands on each of their backs.

The snow quickly builds up everywhere. Jim picks up Mohamed from under a tree, where he’s cowering and crying as he’s covered in a layer of snow.

Jim

Come on, I gotcha.

He carries Mohamed away.

Odd, Yumi and Ulrich run for the door. Odd has Tamiya on his shoulders, and Ulrich is carrying Milly bridal style.

##### Int. Dormitory Foyer – Day

Yumi opens the door to let herself, Odd and Ulrich inside. Snow blows in until she shuts the door again. Odd and Ulrich set down the shivering girls. The rest of the students, Jim and Delmas are sitting on the stairs, hugging themselves for warmth. Their breath turns to steam when they talk.

Yumi

We have to get to Lyoko.

Odd

Yeah, you’re right. And I bet the weather’s better there.

##### Int. Lab – Day

Yumi calls.

Yumi

Jeremie? We’re stuck at school because of the blizzard.

Jeremie (distraught)

A nightmare! XANA’s back to his old self!

Aelita looks thoughtful.

##### Int. Gymnasium – Day

The door rattles as Sissi and Herb attempt to open it from outside.

Herb (off)

Ugh… Closed. Now what?

Sissi (off, cold)

F-follow me!

##### Ext. Gymnasium – Day

Snow is still being blown around by the strong wind. Herb is sitting in the front seat of TV’s car. He closes the door.

##### Int. TV’s Car – Day

Sissi and Herb shiver as Herb tries to start the car, the key apparently having been left in the car. Sissi fiddles with the air conditioning controls. It takes a few tries, but Herb eventually gets it to start. They lean back and relax as the heater kicks in, melting snow off the dashboard. Sissi notices some CDs sitting between the seats and picks one up.

Sissi

Cool! The Subsonics!

##### Ext. Oval – Day

“Break Away” is heard in the distance as the wind stops and the snowfall becomes light again. The whole school is now covered in a thick blanket of snow.

##### Int. Dormitory Foyer – Day

Ulrich, Odd and Yumi have joined everyone else on the staircase. TV shivers just in front of them. Jim is now dressed in thick winter clothing, walking around and handing out clothes and blankets. The three friends receive jackets, pants, scarves and beanies and put them on.

Jim (freezing)

Here, Mister TV. This’ll keep your hair in place.

Edna has a blanket wrapped around her. She looks over at TV and giggles. Jim has given him a green-and-red beanie with three pompoms on the top. TV doesn’t look very happy.

Delmas paces the floor, also in winter clothing. He has his phone to his ear.

Delmas

Very good, Mrs. Hertz. You did well to take the children safely to the basement of the science building.

He hangs up. Jim walks up to him and holds up a device to his face.

Jim (freezing)

Look, Mister Delmas. I found the weather station. I got this free with my Sumo Mag subscription.

Delmas looks at the display on the device. It lists a few different temperatures in both Celsius and Fahrenheit. The numbers in the top section are in a larger font, and they read “-4°F” and “-20°C.” Then there’s a bottom section with smaller numbers, reading “37°F” and “3°C.”

Jim (freezing)

Up there, it shows the temperature outside – uh, it’s four degrees below zero. And down here…shooows…the temperature in here! Thirty-seven.

Delmas

Thirty-seven degrees?! Come on. Let’s go down to the boiler room.

Delmas goes to open the boiler room door.

Jim

Ok, everybody!

##### Ext. Gymnasium – Day

Thick exhaust fumes rise up from TV’s car.

##### Int. TV’s Car – Day

Herb and Sissi warm their hands over the air conditioning vent.

Herb (shivering)

It’s a…scientific fact that if we huddle together, we’ll keep warmer…!

##### Ext. Gymnasium – Day

SLAP!

Herb (off)

Ouch!

Sissi (off, angry)

It’s a scientific fact that a good slap will keep your cheek warm!

##### Int. Boiler Room – Day

Edna films the surrounding scene. Students are huddled in various places around the room, wrapped in their blankets. Delmas changes the settings on the boiler controls.

Delmas

I’m setting it on maximum. That should warm us up a little.

Edna zooms out from Delmas and Jim to capture the whole room, and then zooms in on another group of students. TV suddenly bursts into the frame.

TV (annoyed)

Edna, stop wasting film! An unbelievable deep freeze has taken hold of the city, and what are *you* shooting?

Edna lowers her camera.

TV (angry)

Three BRATS in a BASEMENT! It’s not even PG-13!

Edna

Ugh…

TV (angry)

People expect SPECTACULAR TV, from TV! So let’s get out of this RATHOLE, and go where the action is: THE CITY!

TV uses his hands to frame Edna’s face as though he were deciding how to shoot a particular scene. Edna puts down her camera.

Edna

Not. With. Me.

TV (angry)

Oh, yeah? Fine!

He leans forward and puts a hand to his mouth to shout. Edna’s surprised face is reflected in the lenses of his glasses.

TV (angry)

YOU’RE FIRED!

Yumi, Odd and Ulrich watch the scene from where they’re huddled in another part of the room.

TV picks up the camera and walks away.

TV (angry)

Can’t have cold feet on this job!

He audibly shivers as he walks up to Jim, who’s looking at his weather device again.

Jim

You can’t go outside, it’s forty below out there!

Forty degrees Fahrenheit is the same as forty degrees Celsius.

TV holds out his hand.

TV

My car keys.

Jim feels his pocket.

Jim

Um… I…I think I left them in the ignition!

TV

IDIOT!

TV leaves the room.

Ulrich (freezing)

Did you hear that? Forty below. And there’s no reason for XANA to stop there.

Odd (freezing)

The only solution is to deactivate the tower on Lyoko. But if we go out, we’ll end up as…ice sculptures!

Yumi (freezing)

We have to try. We’ll sneak out of here and search the rooms for warmer gear, and then, we’ll run over to the factory.

Ulrich and Odd nod.

Odd (freezing)

Ok.

##### Ext. Gymnasium – Day

“Break Away” plays from inside the car as the snowfall stops.

##### Int. TV’s Car – Day

Sissi and Herb hug themselves, feeling the cold. Herb doubles over, audibly shivering.

Sissi (freezing, threatening)

I’m warning you, Herb – if you fall asleep…I’ll slap you again!

She raises a hand threateningly, which startles Herb upright. The car door opens behind him, turning his hair white with snow. TV sticks his head inside and Herb falls back onto Sissi in surprise.

TV (angry)

What do you think you’re doing IN MY CAAAR?! GET OUT OF HEEERE!

Sissi (shivering)

Hey! You’re not gonna leave us in this blizzard, are you?!

TV (annoyed, impatient)

Fine. I’ll drop you off. Get in the back, and don’t get my soft leather seats dirty. Got it?

##### Ext. Gymnasium – Day

TV gets into the car and drives off, the car kicking up snow behind it.

##### Ext. Quad – Day

Ulrich, Odd and Yumi run outside. Ulrich now has an extra jacket, and they’re all wearing goggles.

##### Ext. Gymnasium – Day

The car fishtails as it drives away from the building.

##### Ext. Gymnasium – Day

The three friends stop to watch what’s happening.

##### Int. TV’s Car – Day

The car heads straight for a tree. TV tries to steer away from it, but he doesn’t have enough control.

TV

Stupid power steering…!

Sissi and Herb start to cry out with fear as they head straight for the tree.

Herb

Look out!

TV

Look out!

The car crashes into the tree and the three occupants scream. Snow falls on the windscreen, covering it completely.

##### Ext. Gymnasium – Day

Ulrich (freezing)

Did you see that?!

Yumi (freezing)

We gotta go and help ‘em.

A slanted layer of snow has formed over the staircase and railing they’re standing next to. Ulrich slides down it, followed by Odd, then Yumi.

##### Int. Boiler Room – Day

Jim’s hand shakes as he looks at his weather device. Outside, the temperature reads “-58°F” and “-50°C,” and inside reads “23°F” and “-5°C.” There are several students huddled beside Jim. Michael walks up to him.

Michael

Sir?

Jim (freezing)

Yes, Michael?

Michael (shivering)

How c-c-c-cold is it?

Jim steadies his shaking hand with his other hand.

Jim (shivering)

F-fifty-eight degrees below zero outside, t-twenty-three degrees in here!

Michael and Delmas look stunned.

Delmas

Huh?

##### Int. Lab – Day

Jeremie turns up the volume on a news report.

Reporter

A deadly cold snap has hit the city, which was buried under ice and snow in a matter of minutes. The authorities have put the emergency cold weather plan into action…

Aelita and Jeremie gasp.

Jeremie

Oh, no…!

Reporter

…but chaos has broken out nonetheless. Telephone lines-

The sound becomes distorted and the image flickers, until the news feed suddenly turns to TV static.

##### Ext. Park – Day

Yumi holds a shivering Sissi while Odd helps Herb out of the car. Ulrich is waiting with a jacket for him – the extra one he picked up before they left. TV climbs out by himself.

TV (shivering)

I-i-it wasn’t fault. It was the (mimes steering wheel) p-p-power s-steering, I…

Yumi (shivering, angry)

Yeah, right. Why don’t you make yourself useful in the meantime? Get Sissi and Herb into the boiler room, fast!

TV holds Sissi and Herb close to him, covering them slightly in the blanket, as they walk away. Odd starts to move off as well.

Odd (shivering)

Now that’s authority!

Ulrich looks over when he hears a noise. The tree hit by the car starts to crack, dropping snow to the ground.

Yumi (freezing, worried)

Ulrich! Look out!

Yumi runs over to Ulrich. The two of them scream as the tree falls. Ulrich is pushed into a pile of snow and then buried in snow falling from the crash. The tree has fallen on top of the car, smashing it. Odd is also buried in the snow. He and Ulrich pick themselves up.

Odd (freezing)

That was close! …wha…!

Yumi’s legs are trapped under the large tree.

Ulrich

YUMI!

Odd and Ulrich run over to her. Ulrich kneels down to check on Yumi, and she lifts her head.

Yumi (freezing)

This is why…I like bonsais better…

Ulrich (freezing)

We’ll get you out of there.

He and Odd lean their backs against the tree to try and push it off.

Ulrich (freezing)

One…two…three…

They both push, but the tree doesn’t budge.

Yumi (freezing)

Forget it. It’s much too heavy. Go to the factory. That’s more important.

Odd (freezing)

We just can’t leave her here! She won’t last long in this cold!

Ulrich (freezing)

Ok. Y-you get to Lyoko. I-I’ll stay here with her.

Odd gives him two thumbs up and then the two pat each other’s shoulders in solidarity.

Odd (freezing)

Good luck!

Odd runs off. Ulrich kneels down beside Yumi and puts a hand on her back.

Ulrich (freezing)

Hang in there. I’m gonna go and look for something…to get you out of there.

He gives her a thumbs-up.

Yumi (freezing)

Yes.

They bump fists. Ulrich runs off. Yumi hugs herself tight, eyes closed.

##### Ext. Shed – Day

Ulrich enters the garden shed.

##### Int. Lab – Day

Aelita has her arms folded, a frown on her face.

Aelita

We have no choice, Jeremie!

Jeremie

But that’s exactly what XANA’s waiting for, Aelita. For you to go to Lyoko alone, so he can steal your memory!

Aelita (upset)

If someone doesn’t go and deactivate that tower, Ulrich, Yumi and Odd will die of cold! And the entire city with them!

Jeremie

…Yeah, I guess you’re right… I’ll launch the virtualisation process.

They go their separate ways.

##### Ext. Park – Day

Ulrich drags a chain over to the fallen tree. He drops it nearby and crouches down to check on Yumi, rubbing snow off her goggles.

Ulrich (freezing)

Yumi!

Yumi slowly opens her eyes.

Yumi (freezing, tired)

Let…me…sleep…

Ulrich shakes her.

Ulrich (freezing, worried)

No! No. You can…you can sleep later. Ok?

He grabs the chain and throws one end of it around a tree branch. He attaches the pulley, and then wraps a second chain around the fallen tree. He threads it through the pulley and pulls. The chain freezes, becoming covered in ice. Ulrich eventually loses his grip on the chain and it flies back through the pulley and lands on the ground. Ulrich sobs in dismay and kicks at the snow in frustration.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita rides across the plateau on the Overbike.

Jeremie

Look out, Aelita. Hornets on the way.

Aelita

I can’t see anything for now.

The shadow of a Manta comes up behind her. She spots it as it passes over her and she looks up in surprise.

Aelita (surprised)

They’re not Hornets…they’re Flying Mantas!

There are three Mantas in total.

Jeremie (surprised)

Huh?! But…! They never leave Sector 5…!

Aelita watches the Mantas flying overhead and then looks straight in front of her, concentrating. She accelerates, but the Mantas speed up as well and pull away from her.

Aelita

We have to face facts. XANA is getting more and more powerful!

Jeremie

About face, Aelita. Fast!

The Mantas circle around the tower and come to a stop in front of it.

Aelita does a U-turn.

Aelita

No!

The Scyphozoa is waiting for her.

##### Int. Boiler Room – Day

Romain passes a log to Jim so he can throw it in the old-style boiler. When the fuel is added, flames come out of the hole and the fire crackles loudly. Jim closes the cover and stands up.

Jim

Well, that’s it.

Delmas hums and grips his scarf, worried and thoughtful.

##### Ext. Bridge – Day

Odd slowly makes his way across the bridge. His top half is covered in a layer of snow.

Odd (shivering)

Think about warm things, Odd… Tahiti…uh…sauna…heat wave…fireplace…

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita turns to drive away from the Scyphozoa, but the Mantas are right behind her. They overtake her and create a wall of flying mines to stop her.

Aelita

Flying mines!

##### Ext. Park – Day

Ulrich keeps trying to move the tree using the chain. The chain is now white with ice and snow. Ulrich struggles, to no avail. The cold renders the metal chain brittle, and one of the links finally breaks, sending Ulrich falling forward into the snow.

Ulrich (freezing, sad)

Yumi…

He crawls over to Yumi and covers her with his body as best he can.

Ulrich (freezing)

Stay with me!

##### Ice Sector, Lyoko

The Mantas continue laying their wall of mines, trapping Aelita with the Scyphozoa. She frowns as she rides towards the monster and accelerates.

##### Int. Boiler Room – Day

The boiler cover is now open again to let the heat out. The students and adults huddle together in front of it, shivering. Jim checks his weather device and then claps his hands above his head.

Jim (freezing)

Ok, no sleeping. (stands up) Everyone listen up.

Everyone looks up at him. He starts pacing.

Jim (freezing)

I’m going to tell you a little story. It’s from when I was a volunteer research subject…for the space exploration programme.

TV pulls a blanket partially off Milly’s back.

##### Ice Sector, Lyoko

Jeremie

Aelita, what are you doing?!

Aelita closes her eyes and starts singing.

Jeremie

You’re going straight at the Scyphozoa!

A ramp appears just in front of the Scyphozoa. Aelita accelerates and uses the ramp to fly over the monster, but she doesn’t stick the landing and she falls off the Overbike, sliding towards the wall of mines.

##### Int. Factory – Day

Odd walks slowly into the lift.

Odd (shivering)

…hot springs…b-blast furnace…

He hits the button to go down.

##### Int. Boiler Room – Day

Jim looks fatigued. Ice is forming on people’s faces.

Jim (shivering)

And b-believe it or not…M-Major S-Santanox really had…hippopotamus blood in his veins…

TV looks like he’s about to nod off to sleep when he’s suddenly slapped by Edna. He falls over. Edna takes the blanket off him.

Edna (freezing, stern)

No sleeping!

Jim (shivering)

…after a werehippo…cast a…spell on him from a glowing mushroom, if you see what I mean…

She puts the blanket back on Milly and Tamiya. TV holds his reddened cheek, stunned.

##### Ice Sector, Lyoko

The mines near Aelita start to disappear as she picks herself up. The Scyphozoa floats closer.

Jeremie

Aelita! Behind you!

Aelita turns around and gasps at the nearing Scyphozoa. The mines disappear completely. The Scyphozoa waves its tentacles threateningly.

##### Ext. Park – Day

Ulrich holds Yumi in his arms, shivering.

Ulrich (shivering, hoarse)

Please… Hang on… I’m sure Odd’s already on Lyoko.

##### Int. Lift – Day

The lift opens at the lab.

Odd (shivering)

…m-m-magma…

Odd finally falls to the floor, sending bits of snow and ice into the air.

Jeremie

Odd!

He leaps out of his chair and runs over. He picks Odd up.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita runs away from the Scyphozoa.

##### Int. Scanner Room – Day

Jeremie places Odd, unsteady, in a scanner and runs back to the lift. Odd is now back in his regular clothes.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Scyphozoa catches Aelita as she runs, and pulls her towards it.

Jeremie (worried)

Transfer, Odd! Virtualisation!

Odd is virtualised. His Overboard appears just as he falls, and he lands right on top of it. He still seems a little unsteady.

Odd

Oh, no…more ice!

He flies off.

The Scyphozoa starts to drain Aelita’s memory.

##### Ext. Park – Day

Ulrich still has his arms around Yumi.

Yumi (shivering, tired)

Leave me…

Ulrich (shivering)

You won’t get rid of me that easily!

Yumi gives him a small smile.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd shoots at the Scyphozoa.

Odd

Laser arrow!

After taking a few hits, the Scyphozoa drops Aelita. Odd catches her on the back of the Overboard and takes her hand to help her up.

Odd (gentlemanly)

Can I drop you off at the next activated tower, perhaps?

Aelita

I wouldn’t say no!

They head for the tower.

Jeremie

Look out behind you!

The Mantas fire at them from behind.

##### Int. Boiler Room – Day

The fire in the boiler dims into darkness. Jim gradually begins to slump.

Jim (shivering)

A-and so…there I…

He collapses to the floor and lands next to his weather device. Bits of ice fall off his face. The outside temperature reads “-94°F” and “-70°C.” The numbers on the inside temperature reading are hard to make out at this distance, but the Fahrenheit reading is a single digit, and the Celsius is in the negative double digits.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd weaves back and forth to avoid the Mantas’ fire. He flies down and then up again, performing a loop-de-loop. He and Aelita then crouch low to the Overboard and Odd grabs the sides of it so he can make a tight flip. The Mantas stop shooting and overtake the two kids, then start laying a large trail of mines. They circle around the tower.

Jeremie

Another field of flying mines!

Odd

Hang on.

Odd goes straight into the minefield, weaving around the small explosives.

##### Ext. Park – Day

Ulrich (shivering, hoarse, weak)

Please… Yumi… Don’t give up… We need you to fight against XANA…

He closes his eyes.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Aelita continue to make their way through the minefield, barely avoiding touching some of the mines by mere millimetres. A couple of lasers fly past them, but Odd doesn’t take his eyes off what’s in front of him.

Odd

Huh?

Aelita looks behind them to see the three Mantas giving chase.

Aelita

Odd! The Flying Mantas are behind us.

Odd flies down to the ground, where there are no mines, and speeds towards the tower. One of the Mantas hits the ground when attempting to chase them, and it explodes.

Now back in the minefield, a Manta comes up in front of Odd and Aelita and starts shooting. Odd laughs triumphantly as he manages to avoid the lasers and the mines at the same time.

Odd

Right where I want them!

He takes aim at the Manta in front of him. It zigzags, making a difficult target.

Odd

Here we go!

He shoots a few arrows, hitting the Manta’s wing. It spirals down to the ground and explodes on impact, setting off all nearby mines and starting a chain reaction. Not before long, all the mines in front of the tower have exploded, leaving the area clear.

Jeremie

Yes! There’s an open passage!

Odd flies straight in and drops Aelita off.

Odd

Hurry! I’ll cover you.

The rest of the mines start to disappear. Odd and the final Manta fly towards each other, exchanging fire.

Odd

Shield.

Odd brings up his shield to block several lasers from the Manta. Eventually he gets hit in the knee, knocking him off balance and causing him to drop the shield. A second laser hits him in the torso, sending him flying off the Overboard and devirtualising him.

The Manta goes after Aelita as she runs for the tower, but she makes it inside in time. The Manta swoops close to the base of the tower as Aelita enters and then flies away.

##### Ext. Park – Day

Ulrich and Yumi are both covered in a layer of snow. Ulrich shivers audibly, but Yumi is silent and still. A tear seeps from Ulrich’s eye and immediately turns to ice.

Ulrich (shivering, hoarse, weak, sad)

I…I need you…

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower…deactivated.

##### Ext. Park – Day

The sky is now clear. The sun beats down on the frozen landscape, melting Ulrich’s frozen tear and the ice that formed around his goggles. He blinks his eyes open and shakes Yumi gently.

Ulrich (hoarse, weak, distraught)

Yumi? Yumi…!

He presses his ear to her back, hoping to hear or feel some sign of life. He sits up again and tries to use his phone, but it has been damaged by the cold: the screen flickers briefly to life before turning off again.

Ulrich (hoarse, weak, distraught)

Oh, no…

He drops his phone and curls up in a ball.

Ulrich (hoarse, weak, distraught)

NOOOO!

##### Int. Lab – Day

The lift opens. Odd is inside, leaning on the wall and holding his side, panting.

Odd

Jeremie! Hurry up! Launch a return to the past! Yumi’s in trouble!

Jeremie

Ok! (hits enter) Return to the past… (clicks fingers) …now!

White light floods the room as the return to the past is launched.

##### Int. Cafeteria – Day

Odd, Ulrich and Yumi are waiting in line to be served. TV walks up on the other side of the fence and sticks his tray in front of Odd’s. Rosa grins, a little starstruck, and serves him meatballs and gravy and mashed potato.

TV

What’s with these little mini-servings? Come on, Cookie! Don’t be shy! (clicks fingers) Load up the meatballs!

Odd giggles and winks at Rosa. Rosa looks at TV again, straight-faced this time.

Rosa

Do you *really* want it?

Aelita, Jeremie and Edna have joined the line now.

TV

Oh, yeah. What are you, deaf, too?!

With a smirk, Rosa ladles the food straight onto TV’s head.

TV

What the…?!

The gravy drips down his face and shoulders. Meatballs lie all over the floor at his feet.

Odd

(laughs) And if you’re still hungry…there’s seconds!

Everyone except TV laughs – including Rosa and Edna.

# Code Lyoko

## Episode 46: “Déjà Vu”

### Written by Bruno Regeste Storyboard by Philippe Riche and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Hermitage Foyer – Day (Dream sequence)

Aelita walks in through the front door. She runs her hand along the surface of a table as she walks, stirring up dust. She suddenly stops, her eyes widening. In front of her are three men in black suits. They all have earpieces, and a shadow covers their eyes, making it look as though they have none. An eerie laugh is heard in the background as the man at the front moves towards the camera.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita wakes screaming from her nightmare. She sits up in bed and takes a moment to recover.

##### Int. Girls’ Bathroom – Night

Aelita washes her face at the sink. In the mirror, she sees Sissi enter the room. Aelita turns around.

Sissi (annoyed)

Was that you screaming, huh?

Aelita

It’s uh…

Aelita buries her face in her hands and sobs. Sissi’s frown melts into surprise and concern.

Sissi

What’s the-

Jim

Sissi!

Jim walks over.

Jim

What’s all this about?

Sissi

It’s Aelita Stones, Jim. She isn’t feeling well.

Jim walks past Sissi, towards Aelita, who’s still crying.

Jim

What about you? You’re not sleeping.

Sissi

Me? Uh…uh…well, uh…she uh…uhh…woke me up.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Jim has his arm around Aelita as he guides her along the hallway. When they walk past Jeremie’s door, he opens it and looks out in surprise.

Jeremie

Aelita! W-what’s going on?

Aelita

It’s…uh…nothing.

More students open their doors and stick their heads out to see what’s happening.

Jim

Ok, go back to bed everybody, go on.

##### Ext. Dormitory – Night

Several dorm room lights switch off as the students head back to bed.

##### Ext. Cafeteria – Day

The gang gather around the cafeteria steps. Jeremie, Aelita and Yumi are sitting down, and Odd is leaning on Ulrich’s shoulder.

Aelita

It was daytime. There were these men in black coming after me. It was horrible.

Yumi

You must have had a nightmare. You shouldn’t get worked up; it happens to everyone!

Odd

Yeah! That’s right. Happens to me all the time. One night, I dreamt I was on a date with Sissi. Can you think of a worse dream?

Yumi (laughing)

Oh, speaking of which, how’s your Internet dating going, Odd?

Odd

Great. There’s this fantastic girl that I’ve really flipped over, too. And I just found out that she’s a student right here at Kadic Academy! It’s totally crazy…

Odd looks around. Magali walks past.

Odd

I see her every day, and I have no idea who she is!

Ulrich (amused)

And what’s worse, he stayed up all night exchanging chat messages with her. I didn’t sleep at all! Thanks to him.

Odd

She sends me these messages that are so romantic. I mean, like poems. Listen to this: “Love, is not looking *at* one another-”

Jeremie

“…it’s looking together in the same direction,” huh?

Odd

Hey! How do you know that?

Jeremie

It’s a poem by the guy who wrote The Little Prince. She may be romantic, but she’s not very original!

Ulrich checks the time on his phone.

Ulrich

Ok, it’s time to get wet. Are you going to cut swimming again, Einstein, huh?

Jeremie picks up his bag and starts to walk off.

Jeremie (disappointed)

No, I can’t. Jim has already warned me: (imitating Jim) “no more dumb excuses, y’hear?!”

Odd

Great! We’ll finally get to see that buff, athletic body of yours. I can’t wait!

Jeremie turns around and gives a thumbs-up.

Jeremie

You may be surprised!

##### Int. Pool – Day

The class is sitting beside the pool, listening to Jim as he paces in front of them.

Jim

The human body is made up of ninety percent water, and that is why it floats. Because, contrary to what you might think, water…floats. Don’t forget Archimedes’ principle: any body plunged into a liquid ehh…uh…is uh…a uh…uh…

Odd

Comes out wet?

Jim

Uh, yeah, right. Uh, no! That’s not it… (clears throat) Now, no one has to be scared of the water, unless of course you’re lost at sea somewhere in the middle of the Indian Ocean. In that case, you would certainly have the right to say, “Wow, that’s a lot of water there. And what’s more, it’s only on the surface!”

Odd talks to Ulrich while Jim continues rambling.

Odd (quiet)

Tania? Hm… I know who it is. Yeah, sur, it’s Sophie! She kinda fits the profile of all those chat messages.

Ulrich (quiet)

What makes you think it’s a girl in our class? It might just as easily be Milly or Tamiya.

Jim

Which reminds me of when I was a salvage diver.

Nicolas (surprised)

You used to be a salvage diver, Jim?

Jim

I’d rather not talk about it. (…)

Jim keeps talking while Odd and Ulrich continue their conversation.

Odd (quiet)

Azra? No… No way. She’s not a first year student either, I forgot.

Ulrich (quiet, amused)

Maybe she’s in Yumi’s class. (laughs) What if it’s Anais Fiquet? Next to her, you’re a real shrimp!

Jim turns around and points to Ulrich and Odd.

Jim

Stern and Della Robbia! Uh, I-I’m sorry if I’m boring you! Alright, on deck! Let’s see what you can do.

Aelita holds her head and leans forward, eyes closed. She seems troubled.

Jeremie

You ok?

Aelita smiles.

Aelita

Uh-huh!

Odd and Ulrich step up onto the diving blocks. When Jim blows his whistle, they dive into the water.

At the edge of the pool, Aelita holds her head again, this time even more troubled than before.

##### Int. Hermitage Foyer – Day (Vision)

The three men in black suits stand by the open door. Aelita slowly backs away. The bald man at the front advances and starts running after Aelita as she dashes down the stairs. When they run, a sound like a wolf’s growl can be heard.

##### Int. Hermitage Basement – Day (Vision)

Aelita stops at the bottom of the stairs and looks around in panic. More growls are heard. Aelita runs towards the door leading to the back yard, pursued by a man in black.

##### Int. Pool – Day

Distressed, and with her eyes still closed, Aelita stands up from the bench and falls backwards into the pool. She sinks towards the bottom.

The other students gasp and murmur in shock.

Jeremie

Aelita!

Jeremie pinches his nose and jumps into the pool, swimming down towards Aelita as she sinks to the bottom. He grabs her and pulls her upwards, gasping for air when he breaks the surface.

##### Int. Aelita’s Room – Day

Aelita is in bed, in her pyjamas. The others are gathered around or sitting on the bed. Odd is sitting at the foot of the bed, typing on Jeremie’s laptop.

Aelita

This time, it was much more detailed. There were still the men in black, but I was at the Hermitage.

Yumi

The doctor said you passed out from the cold.

Aelita

That may be, but…what about the visions? Where are they coming from, Jeremie?

Jeremie

I haven’t the slightest idea! (comforting) Although, I’m sure that it’s no big deal. The best thing is for you to get some rest now. We’ll talk about it later.

Yumi checks her phone.

Yumi

Right, I’ve gotta go. I’m already late.

Jeremie looks at his watch.

Jeremie

Us, too. Mrs. Hertz is gonna kill us!

Yumi leaves and Jeremie walks over to the door. Odd stays on the bed, still typing.

Odd

Wait a minute! I’m just about to find out who she is!

Ulrich closes the laptop lid, to Odd’s dismay.

Ulrich

Come on, Odd. You can talk to your cyber-girlfriend after class.

Ulrich leaves. Odd gets up, carrying the laptop.

Jeremie

Take the computer with you!

Odd

Thanks!

Odd leaves. Jeremie starts to pull the door closed.

Jeremie

See you in a bit, Aelita! I-I’ll come back again to check on you after science!

Aelita smiles and waves at him before he closes the door. Once everyone has gone, Aelita’s smile disappears. She gets out of bed.

##### Int. Science Classroom – Day

The bell rings. The students enter the classroom and take their seats. Odd walks backwards into Sissi while she’s unpacking her bag.

Sissi (annoyed)

Hey! Can’t you look where you’re going, you clumsy dork?!

Odd

Oh! Sorry, Sissi. I mistook you for a doorpost. Ha!

Odd walks to the back of the room and sits next to Ulrich, putting the laptop down on the desk. He opens up the chat window.

Odd (pleasantly surprised)

Hey! She’s in our class! She said that she has science now with Mrs. Hertz!

Jeremie

Odd, pass me the computer.

Jeremie takes the laptop from Odd.

Odd

Hey!

Jeremie

I forgot to check something…

Hertz bangs a ruler on her desk.

Hertz (annoyed)

Settle down and be quiet, please!

The class goes quiet.

Hertz (annoyed)

Open your books to page ninety-nine.

The Superscan shows an activated tower.

Jeremie (quiet)

Oh, no! An activated tower!

Ulrich (quiet)

Huh?

Jeremie raises his hand.

Jeremie

Ma’am, can I go to the bathroom?

Ulrich raises his hand.

Ulrich

Uh, me too?

Odd raises his hand.

Odd

Uh, me too.

Hertz (angry)

Oh, no you don’t! It’s always the same with you three! You should have gone before class! And put that computer away before I take it away!

##### Ext. Red Trail Crossroads – Day

Aelita walks along one of the paths. She closes her eyes. A number of visions flash by:

* The men in black standing near the door.
* The bald man in black advancing towards her.
* The Hermitage.

She opens her eyes again.

##### Ext. Woods – Day

Aelita stops and looks around. The Hermitage isn’t far away.

##### Int. Science Classroom – Day

Hertz points to various chemical diagrams and formulae on the board.

Hertz

Mercury freezes at thirty-eight degrees below zero Celsius.

That’s round about the same as in Fahrenheit.

Hertz

At room temperature, it is therefore in a liquid state.

Jeremie checks his watch. Ulrich and Odd have pens and paper ready, but they’re not writing anything.

Hertz

We use it in certain devices such as thermometers, for instance, because it expands with heat.

##### Ext. Hermitage – Day

Aelita walks up the front steps and up to the front door.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Aelita opens the door and steps inside. As she looks around, she briefly sees the room as it was years ago, when someone still lived in the house: tidy, clean and bright.

She stands outside the kitchen door and looks inside. Nothing unusual happens.

She moves on to the living room. But once again, she suddenly sees the room as it was years ago. A man – Franz Hopper – sits at the piano, playing Mozart’s 12 Variations of “Ah ! Vous dirai-je Maman,” a tune more commonly known as “Twinkle Twinkle Little Star” in the English-speaking world.

##### Int. Hermitage Living Room – Day

Aelita walks over to stand behind the man at the piano, watching him. Suddenly, he, the piano and the music fade away. Aelita gasps. She closes her eyes for a moment before opening them again.

Aelita

Calm down, Aelita…

##### Int. Science Classroom – Day

Hertz

It’s also a very heavy metal, which means…

She turns to the class with a smirk on her face.

Hertz

…what? …Sissi?

Sissi is drawing a heart with an arrow going through it. She looks up in surprise.

Sissi (nervous)

Uhh… Uh…! It means…uh…that a pound of metal weighs…a…euh…nearly a ton?

The other students laugh. Hertz doesn’t look impressed. The bell rings and the students get up from their seats, chattering happily.

Student

Let’s get outta here!

##### Int. Science Building Hallway – Day

Jeremie leaves the classroom with his laptop under his arm.

Jeremie

Warn Yumi. I’ll go get Aelita. We’ll meet up at the factory!

Ulrich and Odd leave the room behind him and Jeremie walks away. Ulrich gets his phone out and dials a number.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

A little unnerved, Aelita leaves the living room and goes up the stairs.

##### Int. Hermitage Hallway – Day

Aelita stops at the top of the stairs and stares wide-eyed at the little girl’s room at the opposite end of the hallway. She walks up to the door and looks around.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day

Aelita walks inside and stands near the bed. She sees everything tidy and clean again. She closes her eyes and puts her hand to her head.

Aelita (upset)

Calm down…!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jeremie knocks on Aelita’s door.

Jeremie

Aelita?

When there’s no response, he tries the handle. The door opens and Jeremie sees that Aelita is gone. Mister Pück is on her pillow. Jeremie dials a number on his phone.

##### Int. Aelita’s Room, Hermitage – Day [Alternating with Dormitory Hallway]

Aelita’s phone rings, causing the vision to fade away. She answers the call.

Aelita

Jeremie?

Jeremie makes his way along the dormitory corridor.

Jeremie

Aelita! Where are you?

Aelita (upset)

At the Hermitage.

Jeremie

But you should be resting!

Aelita (upset)

These visions are haunting me! I’ve gotta know where they’re coming from…

Jeremie (irked)

Right. Anyway, listen: you ought to know that XANA’s on the offensive. The others are already at the factory. Don’t move, I’ll come and get you.

Aelita

I’m big enough to make it to the factory by myself.

Jeremie (irked)

Ok! But hurry!

Aelita hangs up. As she’s looking out the window, she suddenly sees a vision of the three men in black, standing outside in the garden. She gasps and backs away from the window, and the vision fades.

Hopper

Aelita.

The vision returns. Aelita turns around and sees Franz Hopper standing in the doorway.

Hopper

Come. Quickly.

The vision fades.

Aelita (upset)

Hello? Is anyone there?!

She walks to the door.

##### Int. Hermitage Foyer – Day

Aelita walks down the stairs. When she gets to the bottom, she stops and cries out. The three men in black are there, waiting for her. She runs over to the stairs to the basement and goes down, the men in black in pursuit just like in her earlier visions.

##### Int. Hermitage Basement – Day

Aelita makes it down the stairs and stops briefly before running towards the door. A man chases her.

##### Ext. Hermitage – Day

Aelita goes outside and looks around. While she’s looking at the door to the sewer entrance, she sees another vision of Hopper. The door is open and he’s standing inside, waving for her to join him.

Hopper

This way.

Aelita runs over.

##### Int. Hermitage Secret Passage – Day

Aelita opens the door and runs inside, stopping at the top of the stairs.

##### Int. Lab – Day

Odd, Yumi and Ulrich are gathered around Jeremie at the computer.

Jeremie

Just thirty seconds more and you can head for the scanners.

##### Int. Factory – Day

Aelita swings down the rope and gets into the lift.

##### Int. Lab – Day

Ulrich

What’s Aelita up to?

Jeremie

She said she’d be right over…! I should’ve gone to pick her up.

The lift opens.

Odd

Ah! There you are at last. Hey Cinderella, we said midnight on the dot.

Jeremie

Aelita, are you ok?

Aelita walks over to them.

Aelita

I uh… I had some more visions. Um, I saw a man, and it was-

Jeremie

Who?

Aelita

…Franz Hopper!

Yumi

Huh? Are you sure?

Aelita

I know it sounds crazy…but I’m sure it was him!

Odd

What if this is XANA’s offensive?

Aelita

What?

Odd

I mean, these strange visions.

Jeremie

Exactly! XANA is perfectly capable of stimulating your cerebral cortex, through the virus that links you to him. And from that, he can paradoxically simulate in you an artificial sleep, and involuntary psychic activity that goes with it!

Odd

In short, you mean…XANA’s showing you free movies!

Ulrich

But why?

Odd

Let’s not hang around to find out. Let’s go deactivate the tower.

Odd heads for the lift.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

The lift opens at the scanner room.

Jeremie

Ulrich and Odd first.

Ulrich and Odd get into the scanners.

Jeremie

Transfer, Odd! Transfer, Ulrich! Scanner, Odd. Scanner, Ulrich. Virtualisation!

##### Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd and Ulrich are virtualised.

Jeremie

The activated tower is due south. Here come your vehicles!

The three vehicles appear not far from the boys.

Jeremie

Virtualisation!

Aelita and Yumi are virtualised.

Jeremie

Ok, you’re all there now. Don’t waste any time.

Once the girls land, Yumi, Ulrich and Odd run for their vehicles. Aelita hangs back, clearly still disturbed by the day’s events. Ulrich and Odd drive off and Yumi waits for Aelita.

Yumi

Coming, Aelita?

Aelita shakes her head to focus herself and jumps on behind Yumi.

The four kids make their way towards the tower. Odd weaves around on the Overboard, enjoying himself.

Odd

Yahoo!

Jeremie

XANA’s monsters up ahead! You see them?

Odd

We’d have to be as nearsighted as you *not* to see them!

They detour from the tower to avoid the Tarantula and two Bloks standing guard, coming to a stop not far away.

Ulrich

Odd, you handle the Bloks. Yumi and I will take care of the Tarantulas.

Odd nods and he and Ulrich head for the monsters. Aelita jumps off before Yumi goes as well.

Odd

You got it!

Aelita looks around at where she’s been dropped off. It’s the edge of the Sector. She glances over at her friends.

Yumi

Ground and air attack.

Ulrich and Yumi jump off their vehicles while Odd flies up into the air. Odd fires a round of laser arrows at the two Bloks, only managing to hit the top of them and not their targets. He flies around the tower.

The Tarantula walks on its hind legs to shoot at Yumi and Ulrich while moving towards them. Ulrich blocks the lasers with his sabre. The Tarantula returns to all fours and Yumi and Ulrich run towards it.

The Bloks fire at Odd. He moves from side to side and does flips to dodge the lasers as he flies towards the Bloks. Once he’s close, he fires an arrow at one of them and destroys it.

Odd

Piece of cake!

Ulrich Supersprints around the Tarantula, blocking its lasers with his katana. Yumi does a series of flips over the bright yellow circle Ulrich trails around the monster and throws her fan. It hits the eye and destroys it.

Aelita looks away, towards the edge of the Sector. After a moment’s thought, she walks towards it.

Jeremie

What’s going on?

Aelita stands at the edge. Not before long, the Transporter arrives.

Jeremie

The Transporter…! But I didn’t call it up! Aelita! What are you doing?!

Aelita

Sorry, Jeremie. But I want some answers. I have to find out where these visions are coming from.

The Transporter picks her up.

Jeremie (upset)

Aelita, don’t do it! It’s a trap!

The other three are now fighting the last Blok. Odd circles around and around the base of the tower. The Blok shoots Ulrich’s sabre out of his hand, knocking him to the ground. The Blok tries to fire at Odd as he passes by, but none of the shots hit. Yumi then flips over and on top of the Blok, gets out her fan and throws it into the monster’s eye, destroying it. She flips over to Ulrich and catches her fan.

Ulrich

Way to go, Yumi.

Odd stops next to the others.

Jeremie

XANA succeeded. Aelita’s gone to Sector 5! You have to get there fast!

##### Sector’s Edge, Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie enters the code Scipio.

The Transporter arrives and picks up Odd, Ulrich and Yumi.

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives in the Arena.

The Holoprojector changes to show Sector 5.

Jeremie

Holosphere system connected.

The Transporter drops off the three friends. They’re disoriented and off-balance from the trip at first. After a while, the door opens in front of Odd and Ulrich.

Ulrich

Ok.

They run outside.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The three kids don’t have to stop and wait for the passageway to open; it opens just before they reach it, the wall pulling apart bit by bit to reveal a long corridor with a flat floor, which they easily run through. Ulrich Supersprints ahead.

Odd

The corridor is still there!

Jeremie watches the countdown.

Jeremie

That’s because the countdown is still ticking. Hurry!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita is picked up by the Scyphozoa. It starts draining her memory.

Jeremie sees the memory drain window pop up on screen.

Jeremie (dismayed)

Oh, no! Aelita!

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie (dismayed)

The Scyphozoa’s taking over Aelita’s memory!

Ulrich

We’re almost there!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich, Odd and Yumi make it out of the corridor and stop to look at the next obstacle.

Odd (sarcastic)

Great! A leapfrog contest.

The room is made up of dozens of large blocks, all moving up and down. They can see Aelita in the Scyphozoa’s grasp at the other end of the room.

Ulrich

There’s only one way.

He backs away from the edge.

Ulrich

One…two…THREE!

On three, he Supersprints forward and leaps to one of the moving blocks. Yumi is the next to jump, catching onto the edge of a block and hanging there. Ulrich Supersprint-jumps his way across and Odd jumps from block to block.

Jeremie keeps watching Aelita’s memory level get lower and lower.

Jeremie (worried)

Hurry up…!

Ulrich lands on a block.

Ulrich (breathless)

You think this is easy?!

Yumi (breathless, worried)

At this rate, we’ll never make it in time…!

Odd looks from Yumi over to the Scyphozoa. He has a clear opening, with no blocks in the way. He takes aim.

Jeremie

Odd! Mind telling me what you’re doing?

Odd (focused)

Saving the day…

He fires one laser arrow. It flies straight towards the Scyphozoa, through one of its tentacles and into its head. Aelita falls to the ground.

Jeremie

Yes!

Odd and Yumi celebrate with fist pumps. However, the block Odd is currently on rises up far towards the ceiling and meets up with another block, crushing him between them and devirtualising him.

Yumi

Odd!

##### Int. Scanner Room – Day

Odd appears in the scanner.

Jeremie

Odd! Are you ok?

He balls his fist before getting out of the scanner.

Odd (annoyed)

(growls) Sector 5 is even worse than Mrs. Hertz’s class!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich makes his way to the other end of the room. Aelita is on the floor, backing away from the Scyphozoa. Ulrich jumps down between her and the monster and slices off several of its tentacles, forcing it to retreat.

Jeremie

Only ten seconds before the end of the countdown.

Yumi makes it to the end of the room. She crouches on a moving block and allows it to take her up. She passes the key on the wall, reaching out and hitting it with her foot as she goes by. All the blocks in the room rise or fall to become one large, flat floor. Yumi leads the way out the door.

Ulrich

Let’s go, Princess.

Aelita and Ulrich follow.

##### Elevator, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi, Aelita and Ulrich wait for the Elevator.

Aelita

Here comes the Elevator. Now!

They jump on as it reaches them. They run towards the door once they reach their destination.

Odd joins Jeremie by the computer.

Jeremie

Soon as you reach the Celestial Dome, get out of Sector 5 and head for the Desert Sector, fast.

The three kids stop to wait for the door to open.

Jeremie

Ok, Aelita?

Aelita leads the way outside.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Overbike and Overwing are already waiting at the end of the platform. Ulrich and Yumi jump on their vehicles, but Aelita stops to use the interface.

Jeremie

Aelita! What did I tell you?! We’re not getting any data! You have to deactivate the tower!

Aelita doesn’t budge. Ulrich and Yumi turn around to look at her.

Ulrich (worried, impatient)

Aelita…!

Aelita

This will only take a few seconds.

Jeremie (annoyed, serious)

It’s one of XANA’s traps, Aelita. He created these visions to lure you over to Sector 5. Give me the controls. Did you hear me?! Aelita!

Ulrich and Yumi look up at a growing Manta nest.

Jeremie (annoyed)

Ulrich! Yumi! Drag her out of there by force!

Three Mantas hatch from the nest.

Yumi

What do you want us to do? Knock her out?!

Aelita

It won’t be necessary. I’m sure I’ll find what I’m looking for.

Yumi and Ulrich look at each other and nod. They fly off to face the Mantas.

Jeremie (worried)

Aelita… Even if you do find the origin of these visions, what’s the point if XANA takes your memory away from you?

Yumi throws her fan and destroys a Manta.

Ulrich flies away from one of the monsters, avoiding its lasers. The Manta flies up above him and hatches a flying mine – but instead of staying stationary, the mine follows the Overbike.

Jeremie jumps back in panic.

Aelita

I’m…almost…there…

The Scyphozoa floats down behind Aelita.

Jeremie

Yumi! Ulrich! We’ve got trouble! The Scyphozoa’s got Aelita!

Ulrich glances back at the mine following him. He veers left and right trying to shake it off, but it follows him wherever he goes.

Ulrich

We’ve gotta deal with the Flying Mantas first!

He looks up at a Manta flying overhead and then back down again. His eyes meet Yumi’s as they fly past each other. Yumi is also being followed by a flying mine. Ulrich’s mine begins to draw dangerously close and he accelerates to gain a little more distance between them.

Yumi curves straight upwards. A Manta flies between her and her mine, and the explosive hits the Manta instead, destroying it.

Ulrich pumps his fist.

Ulrich

Yeah!

Four additional mines come at him from the front. He tries to weave between them, but some of them end up exploding. With no damage done to his vehicle, he continues flying, now with two mines in pursuit.

Jeremie watches, mouth hanging open.

Jeremie (worried)

Hurry up! Aelita’s about to lose all her memory!

The Scyphozoa drains Aelita’s memory. The interface disappears.

The last Manta follows Yumi, firing lasers at her. Yumi flies past the Scyphozoa and does a U-turn to come back, but the Overwing is hit by the Manta and turned upside-down. Yumi hangs from the handlebars and takes out her fan. The Manta shoots her in the torso, causing her to let go of her vehicle and fall.

Ulrich flies past underneath the main platform, the two mines still behind him. He looks up when he hears Yumi’s screams from above.

Ulrich

Huh?

Yumi falls towards him. He catches her on the back of the Overbike and flashes her a grin. Together, they fly back towards the Scyphozoa. Ulrich flies close to the monster’s head, causing the mines to fly right into the Scyphozoa. It drops Aelita and retreats. Yumi gets off the Overbike and comes to Aelita’s side to help her stand up.

Ulrich

You ok, Aelita?

Aelita jumps on the Overbike. The last remaining Manta appears around the corner, flying towards them.

Yumi

It’s time you deactivated the tower.

Ulrich sets off.

Jeremie opens the tunnel.

Jeremie

The tunnel’s open.

Once the tunnel has opened, Ulrich and Aelita fly inside. The Manta doesn’t pursue.

##### Desert Sector, Lyoko

Ulrich leans on the Overbike, watching Aelita enter the tower.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower…deactivated.

##### Int. Lab – Day

Odd and Jeremie breathe a sigh of relief.

##### Int. Cafeteria – Day

Aelita carries her tray over to the table where her friends are sitting. Odd is using Jeremie’s laptop.

Yumi

Hi, Aelita! Well, any more visions?

Aelita

Gone.

Jeremie

You see? It was just a trap “Made in XANA.”

Aelita

I guess. But I still would really like to know where those memories came from!

Ulrich

I think that XANA must have made the whole thing up!

Yumi

Or maybe the memories came from someone else! Implanted in you by XANA in order to scare you.

Jeremie

That *could* be it.

Aelita

It’s very strange, though. I was really under the impression that I was reliving the events that I was seeing!

Jeremie

That, however, can’t be.

Aelita

Yes, I know.

Ulrich

So, Odd. How’s your cyber sweetheart?

Odd

She is too cool! I’ve really got it bad this time, guys. I’m going to meet her!

He stands up and closes the laptop.

Yumi

When?

Odd

Now! At the vending machines. Later!

He picks up the laptop and leaves. The others smile.

##### Ext. Quad – Day

Odd walks towards the drinks machines building, a smile on his face. But he stops in his tracks, his smile disappearing when he sees who’s waiting for him.

Odd

Huh?!

Sissi walks around the corner, a laptop under her arm. She’s checking her watch. Odd looks around, panicked, and dashes behind a tree.

Odd (upset)

I don’t believe this!

Sissi stands near the building, looking around expectantly, while Odd stays hidden behind the tree. He looks up when Ulrich comes walking up to him.

Ulrich

So, Odd, your fantastic girl – what’s she like?

Odd

…Uhh…surprising!

Ulrich looks surprised when he notices Sissi. Nicolas and Herb walk up to her.

Herb (slightly scornful)

So, did you meet your mystery computer boyfriend? What’s he like?

Sissi

If he’s a mystery, why would I tell you, you dork?!

Sissi notices Odd and Ulrich looking out from behind the tree with strange expressions on their faces.

Sissi

What’s the matter with you? You act as if you never saw me before!

Odd (surprised)

…Never like *that*…

He and Ulrich give small smiles.

# Code Lyoko

## Episode 47: “Tip-Top Shape”

### Written by Laurent Turner Storyboard by Olivier Schramm and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Infirmary Hallway – Day

The students are gathered in the hallway, waiting to be called into Yolande’s office. They’re talking to each other in groups.

Herb

This new stuff will get rid of my unsightly zits for sure!

Theo

You should have seen them.

Sorya

You know they’re back together again.

Ulrich is sitting next to Julien, who’s reading something on a piece of graph paper.

Ulrich

Hey Julien, you mind telling me what you’re studying?

Julien shows Ulrich the piece of paper. It has a series of letters written on it, like an eye chart.

Julien

The eye chart. I’m nearsighted, but heheh, I don’t want to have to wear *glasses*! That’d be too lame.

Ulrich (sarcastic, amused)

Oh, you’re right. Being blind as a bat sure is a lot more cool!

Ulrich smiles and puts his hands behind his head, leaning back against the wall. Julien gets up and walks away. Ulrich looks to his other side.

Ulrich

Holding up the wall, huh, Odd?

Odd is doing push-ups against the wall.

Odd (breathless)

No! Push-ups. Why? Can’t you tell?

Ulrich (amused)

No.

Odd (breathless)

I’m sick of hearing Yolande tell me I’m scrawny.

Ulrich (laughing)

But you are scrawny!

Odd (breathless)

I. Am. Not. Scrawny. I’m…svelte!

Sissi

Ulrich?

Sissi has come to stand in front of Ulrich, holding a blue book with the medical snake symbol on the front.

Sissi

Wanna look over my health record with me?

Ulrich

Uhh…

Sissi sits down next to Ulrich without waiting for an answer. She opens the book in front of him.

Sissi

Look at my weight curve! Just right.

Sissi rests her elbow on Ulrich’s shoulder. He holds the other side of the book, looking at the contents, a bit uncomfortable.

Sissi

And my growth curve? Just right.

Ulrich rolls his eyes and sighs, looking around for some escape. Sissi puts her arm around him.

Sissi

Perfection is really wonderful, isn’t it?

Jeremie and Aelita are talking to each other in another part of the hallway.

Jeremie (worried)

You don’t understand, Aelita! You don’t have a health record.

He puts his hand to his forehead, worried.

Jeremie (worried)

You’ve never even been vaccinated! What if the nurse finds out that you’re not really human?

Aelita (teasing)

You mean you don’t find me very human?

Jeremie looks away.

Jeremie

…Yeah, sure I do. But…that’s not what I meant.

Aelita

Jeremie, relax! Don’t get so carried away.

Yolande steps out of her office, reading from a clipboard.

Yolande

Alright, Jeremie Belpois, Odd Della Robbia and Julien Xao.

Julien goes in first. When Odd walks away from Ulrich, Ulrich calls out.

Ulrich

Go on, Rambo! Blow ‘em away!

He and Sissi laugh.

Once all three boys are inside the office, Yolande closes the door.

##### Int. Nurse’s Office – Day

Yolande uses a stethoscope to check various points on Odd’s chest and back. Odd is shirtless.

Yolande

You’ve got the heart of an athlete, Odd!

She removes her stethoscope.

Yolande

But you look a little skinny to me. Are you sure you’re eating enough?

Jeremie

By “enough,” do you mean more than an elephant?

Odd

I eat a lot!

Yolande

Ah. In that case, it must be your metabolism that keeps you so scrawny. Ok. Your turn, Julien.

Odd walks away in a huff.

Odd (annoyed)

I am not scrawny! I’m svelte!

Julien walks up to Yolande. She turns him towards the eye chart.

Yolande

Alright. Read the top line, please.

Julien

Uhh… Uhhh…

From Julien’s point of view, the letters on the eye chart look incredibly blurry.

Julien

A, Q, T, Z!

Yolande

Jeremie, what do you see on line one, please?

Jeremie

H, B, P, V and L.

Julien hangs his head. Yolande puts her hand on his shoulder.

Yolande

Really, Julien. Not only are you nearsighted, you’ve got a bad memory too.

Odd and Jeremie giggle.

Yolande

Jeremie? Your turn.

Jeremie, now in his underwear, gets on the scales. The reading shows up as 31kg/68.2lbs. Yolande writes down the results.

Jeremie

Ma’am, is it bad if we forgot to bring our health record, and if we haven’t had all our vaccinations?

Jeremie turns around. Yolande brings the height measure down onto Jeremie’s head.

Yolande

Well, yes it is.

She records his height.

Yolande

But don’t worry – you’re completely up to date.

##### Int. Infirmary Hallway – Day

Julien, Odd and Jeremie leave the office. Yolande steps out to call the next students.

Yolande

Elisabeth Delmas and Aelita Stones, please.

When Jeremie passes Aelita, she winks at him. Aelita and Sissi go into the office.

Odd

Not to worry, Einstein. She thought *you* were human, didn’t she?

Odd smiles and playfully elbows him.

Jeremie

Hi-larious.

##### Forest Sector, Lyoko

A tower is activated.

##### Int. Infirmary Hallway – Day

The beeping of Jeremie’s laptop startles Odd and Jeremie.

Odd and Jeremie

Huh?

They run over to Jeremie’s bag, on the floor nearby, and crouch next to it. Jeremie gets his laptop out and opens it to find that the Superscan has detected the activated tower. Ulrich runs over.

Jeremie

An activated tower.

He closes the laptop and packs it away.

Ulrich

In the middle of a medical check-up? XANA has no respect for anything.

Odd and Jeremie stand up.

Jeremie

Ulrich, stay here and wait for Aelita. Bring her to the factory soon as she gets out. Odd and I will head over there now.

Odd and Jeremie run off.

##### Ext. Oval – Day

Jim watches as his students run along the track. He looks at his stopwatch.

Jim

Hey, quit dawdling. This is a hundred-metre sprint, not a chorus line!

Yumi is on her phone, standing at the starting line.

Yumi

Ok, Jeremie. I’ll be there as soon as I can.

She hangs up, puts her phone away and gets into starting position.

Jim

Next! …Go!

He starts the stopwatch. Yumi and the other two students start running, and Yumi quickly pulls ahead. Jim stops the stopwatch when she passes: fourteen and a half seconds.

Jim

Yeah! There you go! Someone, at least, is putting their back into it!

The other two students run past Jim.

Jim (impressed)

Wow, Yumi! (laughs) You just broke the school record!

Jim looks at the end of the track.

Jim

But…hey!

He drops the stopwatch in surprise. The other two students are there, doubled over to catch their breath, but Yumi is nowhere to be seen.

Jim (annoyed)

Yumi!

##### Int. Nurse’s Office – Day

Sissi (in her underwear) stands on the scales. It comes up to 50kg/110.2lbs.

Sissi (offended)

What?! Oh, your scale must be broken! That’s five pounds over!

Yolande finishes writing the results.

Yolande

The scale is perfectly accurate, Elisabeth.

Sissi (angry)

It’s Sissi! This is outrageous! I’m going to tell my father!

Sissi marches away, head held high.

Yolande

I’d run over to his office, if I were you. It might help you lose a few pounds!

Sissi wordlessly starts putting her clothes back on.

Yolande

Your turn, Aelita.

Aelita

I’m really sorry, Ma’am, but I forgot to bring my health record.

Yolande

Oh, it’s no big deal. I’ll just put your results on a separate piece of paper that you can staple into your file later on.

Sissi (upset)

I should’ve left my health record at home, too!

Yolande has sat down at her desk to find something. Her lamp starts to crackle with purple electricity.

Yolande

Huh?

A spectre seeps out of the lamp. The nurse’s eyes widen in shock.

Aelita

But why?

Sissi (upset)

Well, can’t you guess? My ultra-perfect weight curve has just been WRECKED by these five extra pounds!

She finishes getting dressed.

Aelita

Well you can’t tell by looking at you.

The spectre enters Yolande’s chest, pushing her office chair back against the wall. When she stops flickering grey, the eye of XANA is present in her eyes.

##### Int. Infirmary Hallway – Day

Everyone looks up in surprise when Sissi’s scream is heard from inside the office.

Ulrich

Huh?

##### Int. Nurse’s Office – Day

Ulrich bursts into the room. Sissi is standing there, her knees knocking in fear. She points to the window.

Sissi (terrified)

Th-there! There! The nurse! Sh-she…she…she… Aelita!

The window is wide open.

Ulrich

Ok, I get the picture.

Ulrich jumps out the window and runs off. Sissi stays put, shaking with fear.

##### Ext. Park – Day [Alternating with Lab]

Ulrich runs through the park. He has an earpiece on so he doesn’t have to hold his phone while running.

Ulrich (breathless)

Yolande has been possessed by XANA!

Jeremie is in the lab. The lift opens, revealing Odd and Yumi.

Jeremie

She’ll probably try to get to the factory so she can transfer Aelita to Lyoko, and then deliver her to the Scyphozoa!

Ulrich (breathless)

I’ll try and stop her.

Ulrich hangs up. He climbs into the manhole.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Without Aelita, we can’t deactivate the tower!

Odd

Uh, how ‘bout we block the elevator? That might buy us a little time.

Jeremie

Ok.

Jeremie opens the lift control window. He sends it down to sublevel 3 (the Supercomputer room) and locks it in place.

Jeremie

But it’s only going to give us five or six minutes, no more.

Yumi

So what do you suggest?

Jeremie (scheming)

Well we *could* do battle with Yolande…on equal terms!

Yumi

Say what?!

Jeremie

I’ve been studying XANA’s spectres for a while now. I think I can manage to pixelise you!

Yumi

You mean you’re going to turn us into people like the ones possessed by XANA?

Odd

Instead of being xanafied, we’re going to be…Jeremified. Do you get it, guys?

Yumi

Couldn’t that be a bit risky?

Jeremie

I could say no, but I’d be lying.

Odd and Yumi look at each other.

##### Int. Factory – Day

XANA-Yolande has Aelita over her shoulder, unconscious. She presses the lift button, but nothing happens. She tries twice more. Still nothing. She clenches her fist, growls and looks for another way into the lab. She walks towards a staircase.

Ulrich runs into the factory and stops by the ropes to watch XANA-Yolande. He still has the earpiece in his ear. He crouches down and talks to Jeremie.

Ulrich

Jeremie! Yolande is heading for the corridor!

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Hold her off as long as you can!

##### Int. Factory – Day

Ulrich

How much time you need?

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Ideally, about three months! But I’ll see what I can do to speed things up.

Odd

So how do you plan on pixelising us, Frankenstein?

Jeremie starts typing.

Jeremie

First step, activate a tower.

Yumi

You know how to do that?

Jeremie

Well…theoretically, uh…yes!

##### Int. Factory – Day

Ulrich jumps off the gallery and slides down a rope. He lands and runs after XANA-Yolande.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

It doesn’t work…!

Yumi (surprised)

Yes, it does! Look!

##### Mountain Sector, Lyoko

A tower’s halo has turned green.

##### Int. Lab – Day

The Superscan shows Jeremie’s green tower.

Jeremie (excited)

I uh… I activated a tower! Now, thanks to this activated tower, I’m going to send a digital impulse, which’ll travel at hyper speed through all the networks and gather huge amounts of energy. I’ll guide it by remote control toward the exit IQs, like the cables on my screen! And the impulse will come out as a spectre.

Odd

Uh…English translation, please?

Jeremie

Well, I’m going to send a spectre, and you’ll become invincible.

Odd

I’ll do it!

Yumi

Are you sure?

Odd

(wink) I’ve got a little score to settle with Yolande Perraudin!

##### Int. Factory – Day

XANA-Yolande reaches the top of the stairs. Ulrich walks up behind her.

Ulrich

Excuse me, Ma’am, but you forgot to give me my check-up!

XANA-Yolande stops and turns around, growling at Ulrich.

Ulrich

And I remembered to bring my health record and everything! (wink)

XANA-Yolande drops Aelita on the floor. The eye of XANA pulses in her eyes. She raises her arms above her head. Yellow electricity crackles between her hands, forming a glowing sphere reminiscent of a plasma globe. Ulrich backs away. XANA-Yolande throws the ball and it hits Ulrich right in the chest, knocking him backwards. XANA-Yolande smirks and turns to get Aelita, but the girl is gone. Ulrich picks himself up, rubbing his head.

Ulrich

Ok, guess my reflexes are pretty good…

XANA-Yolande turns back to Ulrich.

Ulrich

How about testing my eyesight now?

Yolande growls.

##### Int. Hallway to Boiler Room, Factory – Day

Aelita pushes herself against the door, trying desperately to open it. The door is locked, and no amount of jiggling the handle can change that fact.

##### Int. Factory – Day

Ulrich runs away as XANA-Yolande throws another electricity ball.

##### Int. Hallway to Boiler Room, Factory – Day

Aelita gasps when she hears the commotion upstairs and gets out her phone to dial Jeremie.

##### Int. Lab – Day

Aelita (panicked)

Jeremie?

Jeremie

Aelita, are you ok?

Aelita (panicked)

Yes, but I can’t get through the corridor!

Jeremie

We’re coming. (to Odd) Get ready, Odd. This is gonna be big time.

Odd (slightly uncertain)

If this ends badly, Jeremie, you promise to look after Kiwi?

Jeremie

If this ends badly, there’ll be nobody left to look after Kiwi!

##### Int. Factory – Day

Ulrich runs across the factory floor. XANA-Yolande steps out into the middle of the room and faces him. She growls, glowing with a yellow aura. She holds out a hand and an electricity ball forms around it, her aura disappearing. She throws the ball at high speed towards Ulrich, hitting him in the back and sending him flying. XANA-Yolande’s aura appears and then fades again as Ulrich falls to the floor, unmoving. She turns around to go back to the staircase.

##### Int. Lab – Day

Jeremie hits enter. A spectre comes out of the cables at the back of the terminal and goes straight for Odd. Yumi and Jeremie watch open-mouthed as Odd flickers grey for a moment, before developing a yellow aura like XANA-Yolande’s. On screen, a window shows Odd’s Lyoko and Earth forms rotating, coloured green, and a green bar that quickly fills up. A green disc occasionally runs up and down his Lyoko form, like some sort of scan. Odd holds his arms out wide as he receives the spectre’s power, eyes shut and making a noise sort of like he’s being zapped by electricity. Eventually, the aura fades and Odd relaxes. He opens his eyes.

Yumi

Odd? …How do you feel?

When he speaks, Odd’s voice has an electronic tinge to it, like with XANA-possessed people.

Odd

Fully charged.

##### Int. Hallway to Boiler Room, Factory – Day

Aelita keeps trying the door handle, to no avail. She gasps and looks up: XANA-Yolande is walking down the stairs towards her. She puts her phone back to her ear.

Aelita (panicked)

Please hurry up. Jeremie, I…! She’s here…!

XANA-Yolande advances and Aelita backs away, dropping her phone. XANA-Yolande steps on it, grinding it into the floor for good measure. Aelita cowers against the door. The woman walks forward again, hands outstretched. A moment later, she’s tackled backwards onto the ground by Odd. Odd glances back at Aelita, who waves at him through the now open door before walking off.

Odd

Ha! So, Miss Nurse, do you think I look scrawny now?

XANA-Yolande whips her head around to glare at him. Electricity balls form in her hands and she gains a yellow aura, forming a large sphere around herself that knocks Odd away. Odd does a somersault in mid-air and lands in a crouch.

Odd

This way, Nasty Nurse! Catch me if you can!

He runs through another door. XANA-Yolande growls, eye of XANA pulsing.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (worried)

Aelita! You read me? Aelita…?

Aelita climbs down the ladder.

Aelita

Loud and clear.

Jeremie and Yumi smile at her arrival. She steps off the ladder and walks over to them.

Jeremie

Aelita, are you ok?

Aelita

I’m alright.

Yumi

What about Ulrich?

Ulrich climbs down the ladder and walks over to the others.

Ulrich

Here I am. Am I dreaming, or has Odd turned into a superhero?

Yumi

Jeremie’s managed to Jeremify him!

Ulrich

Oh, yeah? That’s weird!

Jeremie

Yeah, but I don’t know how long he can last against Yolande! So we have to deactivate the tower that’s controlling her.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

XANA-Yolande throws an electricity ball at Odd. He jumps high into the air and throws an electricity ball back at XANA-Yolande, hitting her in the torso and sending her flying backwards into the water. Odd lands on top of one of the turbines.

Odd

Better and better!

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

Aelita, Ulrich and Yumi get into the scanners.

Jeremie

Scanner, Ulrich! Scanner, Aelita! Scanner, Yumi! Virtualisation!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The three of them are virtualised.

Jeremie

The Overbike and the Overwing are on the way!

The two vehicles appear in front of the trio.

Jeremie

The activated tower is above the Forest, in front of you.

They get on their vehicles, Aelita on the Overwing with Yumi.

Yumi

Let’s move!

Ulrich wears a smug grin.

Ulrich

Any news from Odd and his private nurse? Last time I checked, the atmosphere was *electric*.

Jeremie

He should be hanging in there. For now, that is. But you guys better be careful – XANA’s sent out some monsters to stop you from reaching the tower!

Ulrich (sarcastic)

Wow, isn’t that a surprise!

They set off.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd jumps down to the water’s edge, looking a bit concerned. The water ripples, but there’s no sign of XANA-Yolande. Odd turns and starts to walk away. As soon as he does, bubbles start to surface in the water nearby, and XANA-Yolande soon appears, making a mighty leap out of the water and coming down on Odd with a punch to the face. Odd falls backwards and slides along the floor. XANA-Yolande runs after him, preparing another electricity ball. Odd jumps out of the way in time to avoid it and lands on a turbine. He forms his own electricity ball, but when he goes to throw it, it vanishes. His eyes widen in surprise and he looks at his hands, worried.

Odd (quiet)

Uh-oh.

He’s hit by an electricity ball from XANA-Yolande and falls off the turbine.

##### Int. Lab – Day

Odd’s green bar and his 2D and 3D forms have started to fill with red from the bottom up. Odd phones Jeremie.

Odd

Jeremie! I’m losing power. Is that supposed to happen?

Jeremie

Uhh…

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd

That’s what I thought. You’re using your, “I hate to say it, but you bummed the exam” voice.

Odd puts his phone away and glances back at XANA-Yolande, who’s walking towards him. He runs around the corner and away from her. XANA-Yolande follows and throws a giant electricity ball at Odd, who jumps out of the way just in time.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (worried)

Odd! Odd, can you hear me?! Odd!

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd’s phone lies on the floor, still in the call with Jeremie.

Jeremie (worried)

Odd!

The phone floats up off the floor.

Jeremie (worried)

Odd, do you hear me?!

XANA-Yolande telekinetically lifts the phone up into the air and causes it to explode.

##### Int. Lab – Day

Jeremie loses the signal from Odd’s phone.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

A Krab walks up to a crossroad just as Ulrich, Yumi and Aelita reach the fork. They stop.

Jeremie

Yumi! Can you hear me?

Yumi

Yes, Jeremie.

Jeremie

It’s about Odd.

A second Krab approaches from another direction.

Jeremie

We’ve got a big problem.

Ulrich and Yumi turn around to look at the second Krab.

Yumi

Yeah! Well it’s not too easy at this end, either.

Both monsters start firing at once. Ulrich and Yumi swerve out of the way and drive towards one Krab each. Ulrich unsheathes his sabre and dodges a few lasers before driving underneath the Krab, stabbing it in the underbelly. His blade slices right through the shell, sticking out at the top. The Krab explodes. A Kankrelat scuttles up to Ulrich and shoots him in the arm. He drives over to it and destroys it as well before heading back towards the girls.

Yumi dodges lasers as she flies towards the Krab. She takes out her fan and throws it, slicing the monster’s shell and destroying it.

##### Mountain Sector, Lyoko

The green halo of Jeremie’s activated tower turns red.

##### Int. Lab – Day

Odd’s green bar and 2D and 3D forms quickly start to fill with red from the bottom up.

Jeremie

Listen: XANA has taken control of the tower I activated for Odd, and…there’s nothing I can do to stop him.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi and Ulrich pass each other on the path.

Ulrich

Whenever you and Odd start messing around, it means trouble for us.

Ulrich does a U-turn to meet up with the girls, going in the same direction now.

Yumi

But how is that gonna affect Odd? Will XANA take control of him, too?!

Jeremie types at a code window.

Jeremie

Well it looks as if he’d rather just pump all of his energy…

Yumi

You mean…until he…

Jeremie (sad)

Yeah…

Yumi (determined)

Where’s the other tower?

Jeremie

In the Mountain Sector. There’s a Way Tower to the west.

Yumi

Got it! I’ll go with Aelita. Saving Odd is top priority now.

Yumi and Aelita fly off the path.

Ulrich

I’ll stay here and clean up.

He draws close to the tower. A Krab walks out in front of him, and he stops, gasping. He holds down the brake and accelerates, letting the Overbike’s wheel spin on the spot, kicking up dust. He then releases the brake and speeds towards the Krab. He dodges the monster’s lasers as he approaches and draws his katana. When he reaches the Krab, he jumps off the Overbike and over the monster’s head, stabbing it in the eye of XANA as he flips over it. He lands on the Overbike and stops the vehicle. The Krab explodes.

##### Forest Sector, Lyoko

Yumi and Aelita make their way to the Way Tower.

##### Forest Sector, Lyoko

Three Kankrelats walk out in front of the tower.

Ulrich

Hm.

They start shooting at him. He drives the Overbike around in a circle and then drives straight towards the Kankrelats, jumping off the vehicle and letting it slide into the three monsters, destroying them.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd is on the floor. He jumps out of the way of an electricity ball, landing flat on his stomach. He gets up and runs just before another electricity ball hits him.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Yumi, Aelita, hurry up! Odd doesn’t have much time left!

The red bar is now more than halfway full, and filling up fast.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko

The Overwing enters the tower and the two girls travel through the data stream. They exit into the Mountain Sector.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Ok, ladies. The tower is dead ahead of you. Can you see it?

Yumi (uncertain)

Uh, no… To tell you the truth, we can’t see anything!

The girls are flying through thick fog. There are no platforms visible beneath them; just endless fog.

Aelita

XANA has already pulled this one on us.

Yumi looks up at the sound of Hornet’s wings.

Yumi

Hey! Watch out!

A laser flies out of the fog towards them. The girls jump off the Overwing, which gets hit by the laser. Yumi and Aelita fall.

Jeremie

You’re right at the edge of the cliff. You have to hang on *real* tight!

The girls keep falling.

Jeremie

Now!

Yumi reaches out and grabs the edge of an invisible platform. Aelita does the same beside her. They hang there, seemingly from thin air. Aelita scowls.

Jeremie

Listen to me, ok? I’ll guide you.

The girls climb up onto the platform.

Jeremie

The path leading to the tower is dead ahead of you, Yumi. Keep walking straight ahead until I say stop.

Yumi takes cautious but quick steps forward, arms feeling the air in front of her. Aelita walks right behind her.

Jeremie

Stop!

Yumi’s foot falls through the air, and Yumi herself soon follows. Aelita grabs and pulls on her sash to pull her back up onto the invisible platform. They smile at each other.

Yumi

Next time, Jeremie, give me a little more warning, ok?

Jeremie

Sorry! I can’t judge distances too well on my screen. Now, turn right.

Yumi runs to the right, closely followed by Aelita.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd runs away from XANA-Yolande, who pursues him at a more leisurely pace. She throws an electricity ball and hits him in the back. He slides across the floor. XANA-Yolande flickers as she approaches Odd. He backs up against the wall, afraid. XANA-Yolande stops in front of him, the eye of XANA pulsing in her eyes. She then looks away and walks off, leaving him there.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi

What’s XANA got in store for us next?

On Jeremie’s map, the girls are approaching a large rock.

Jeremie

You’re gonna have to go around a rock. The best solution, as I see it, is to go around to the left.

Yumi and Aelita stop running. Yumi reaches out her hands, drawing back in surprise when she feels something solid in front of her, but invisible. Now knowing where the rock is, she and Aelita both run a hand along it as they walk around.

Yumi

Jeremie? Are we there yet?

Jeremie

After the rock, it’s straight ahead to the tower. You’re almost there!

The computer starts beeping.

Jeremie (worried)

Oh, no!

Yumi

What?

Jeremie

You’ve got company. Hornets!

Yumi and Aelita look around.

Yumi

Where?

Jeremie

DUUUCK! Watch it!

The girls jump out of the way before laser fire hits the spot where they had been standing. Yumi looks around, hearing the Hornets fly past but not seeing anything.

Jeremie

Ok! Run straight ahead to the tower!

They get up and run.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd is curled up in a ball, shaking, where XANA-Yolande left him. He lowers his head onto his knees and closes his eyes.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The invisible Hornets shoot at the girls as they run, but they don’t hit their targets. Yumi and Aelita eventually stop and look up.

Yumi

Where are they, Jeremie?

Jeremie

I don’t see them! Huh, I do now! They’re diving down straight at you!

The sound of Hornets draws closer from up above and Yumi and Aelita start running again. The Hornets begin shooting once more. Dozens of lasers hit the ground around the two girls.

Jeremie

Aelita! Run to the tower!

Yumi takes out her fans and turns around, jogging backwards and blocking lasers. She’s hit in the torso and falls to the ground. The enemies are still out of sight. Lying on her back, she rolls to the side several times to dodge more lasers.

Jeremie

Hurry up! You’re in front of the tower!

Aelita stops. She glances back at Yumi before walking forwards, entering the invisible tower. Yumi smiles.

Odd’s status bar fills completely with red.

##### Int. Turbine Room, Factory – Day

Odd collapses on the floor, unconscious.

##### Mountain Sector, Lyoko

Yumi keeps rolling to avoid lasers, but she goes too far: she rolls right off the platform. She screams as she lets go of one of her fans and reaches out for an edge to grab onto. She hangs from the platform with one hand. The Hornets can still be heard somewhere nearby. Yumi uses her remaining fan to block lasers from a monster in front of her.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The fog fades away, making the Sector visible again. Yumi is actually hanging just above the ground. She lets go and drops down, relieved. The Hornets – two of them – are now visible as well.

Yumi

Spotted!

She throws her fan and destroys them in one go.

Yumi

Jeremie, any news from Odd?

Jeremie

No…

Yumi

Aelita’s coming out of the tower. We’re going back to Ulrich right away.

Jeremie

Ok. I’ll program the Overboard for you. Ulrich! Do you read me? Aelita and Yumi are on their way to you.

##### Forest Sector, Lyoko

A Krab walks towards Ulrich.

Ulrich

Good! The three of us could use a few ladies around here.

He unsheathes his sabre. Another Ulrich is facing three Kankrelats, and a third one is facing a Blok.

The Blok fires at Ulrich. He jumps up to dodge it and rushes at the Blok, stabbing it in the eye and destroying it.

##### Int. Boiler Room, Factory – Day

XANA-Yolande blows away the door and calmly makes her way down the staircase.

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich blocks lasers from the Krab.

Ulrich

The girls are coming, we’d better clean up!

Another Ulrich Supersprints up to the Krab and jumps onto its leg. The Krab shoots, but Ulrich jumps up onto its shell and stabs it in the eye, destroying it. He lands in front of the first Ulrich, and they smile at each other, one of them chuckling.

The third Ulrich blocks a laser from a Kankrelat. The other two Supersprint up and destroy two of the Kankrelats, leaving the third one glancing between the three Ulrichs, unsure what to do. An Ulrich kicks the Kankrelat up into the air and another one waits expectantly, sabre held high. He laughs. The Kankrelat flies through the air and Ulrich slices through it with his sabre, destroying it.

Ulrich

Fusion!

The clones return to him.

##### Int. Lab – Day

XANA-Yolande stops partway down the ladder, glaring at Jeremie. She throws an electricity ball at him. Jeremie jumps out of his chair before it hits.

##### Forest Sector, Lyoko

Yumi and Aelita make their way to the tower on the Overboard. They jump off in front of Ulrich.

Ulrich

It’s about time! I was getting a little lonely out here by myself!

Yumi looks around. Ulrich smiles and shrugs at her.

Yumi

What about the monsters?

Ulrich

What monsters?

Ulrich gives a small chuckle. Yumi smiles and rolls her eyes.

##### Int. Lab – Day

Jeremie is sitting on the floor against the wall, watching as XANA-Yolande approaches him, her yellow aura glowing bright. She stops walking when Odd starts speaking. His voice has returned to normal.

Odd

It was pretty rude of you to have left me there in the middle of our conversation, Nurse Yolande!

XANA-Yolande turns to face Odd, growling.

Jeremie (relieved)

Oh, Odd! Am I glad to see you!

Odd

Yeah! I’m glad to see me, too!

XANA-Yolande throws an electricity ball at Odd. He doesn’t have time to react. He’s hit in the torso and thrown back against the wall.

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich

It’s getting pretty hairy over at the factory!

Aelita runs into the tower.

##### Int. Lab – Day

Odd and Jeremie cower together on the floor, holding each other’s arms. XANA-Yolande’s aura glows brighter than ever as she prepares another electricity ball. The boys squeeze their eyes shut.

##### Tower, Forest Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

Aelita

Tower deactivated.

##### Int. Lab – Day

Yolande’s aura disappears and the eye of XANA vanishes from her eyes. She holds her head and then falls to the floor, unconscious.

Odd

I really think XANA needs to work on his bedside manner, don’t you? (wink)

Jeremie giggles.

##### Int. Nurse’s Office – Day

Sissi is explaining the story to Jim and Delmas.

Sissi

Yolande turned into this weird, super-scary demon and jumped out of the window! *That’s* what happened!

Jim

Reminds me of when I worked at a psychiatric hospital!

Delmas

You worked in a psychiatric hospital?

Jim

I’d rather not talk about it.

Sissi (annoyed)

But it’s the truth, I tell you!

Delmas (annoyed)

Listen, Sissi dear, stop this nonsense and tell me what really happened!

Ulrich and Jeremie enter the room, carrying Yolande over their shoulders.

Ulrich

Why don’t you ask Yolande?

Jim and Delmas look mildly surprised. Sissi seems confident her story will be corroborated.

##### Int. Infirmary – Day

Yolande has been placed on a bed. She’s awake. The gang, Sissi, Delmas and Jim are gathered around the bed.

Aelita

Mrs. Perraudin wasn’t feeling very well, so she went out for some air!

Delmas (disbelieving)

Out the window?

Aelita

Uh… Yes, of course! Why not?

Delmas (to Yolande)

Is that really what happened, Yolande?

Yolande

Well, uh, yes, I…I mean… I don’t really remember. It’s as though I blacked out. But I don’t see why Aelita would want to lie.

Aelita smiles at Delmas.

##### Ext. Admin Building – Day

The gang walk away from the building.

Jeremie

Nice one, Aelita! You were perfect!

Odd

You know, anybody that lies *that* well could only be…human. Right, Jeremie?

Odd and Ulrich wink and laugh at each other.

Sissi runs out of the building, chasing after them.

Sissi (annoyed)

Hold it!

They all stop so Sissi can catch up to them.

Sissi (annoyed)

I am not crazy! There are some super weirdo things that happened in that infirmary!

Jeremie

Re-lax, Sissi. We understand how it would make you *crazy* to be five pounds overweight!

Sissi (offended)

OH! I am not five pounds overweight!

Odd

No, no! Come on. Don’t worry. You know, nobody’s perfect!

Sissi (angry)

Speak for yourself! SCRAWNY!

Sissi turns and runs away.

Odd (angry)

I! AM! SVELTE!

Ulrich, Aelita, Yumi and Jeremie laugh. Odd glares at them.

# Code Lyoko

## Episode 48: “Is Anybody Out There?”

### Written by Jean Remi François and Bruno Merle Storyboard by Olivier Schramm and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Quad – Day

Students mingle around the quad, chatting. Sissi is sitting on a bench reading a newspaper, with Nicolas and Herb standing behind her reading over her shoulders.

Sissi (reading, excited)

“A horrible tragedy may explain the rumour that there’s a ghost somewhere at the Kadic academy. Back in 1905, while the building was under construction, one of the workers – Leon Courbet – is said to have been buried alive under the foundations!”

Herb

Huh?

Sissi (reading, excited)

“In the boiler room area, to be precise!”

Nicolas

Heh, now do you believe me?

Herb shakes his head.

Herb

Get real!

The bell rings.

##### Int. Classroom – Day

Meyer is walking around handing out graded papers.

Meyer

Emilie, seventy-seven. Good work. Jeanne, eighty-seven, very good! Elisabeth…a quadrilateral is not a quadrant you do later. Ten.

Sissi huffs.

Meyer

Jeremie, I deducted two points for the ketchup stain on your diagram. Ninety-eight.

Jeremie

Huh?!

Meyer

Ulrich…there’s some good, but not enough to make up for what’s bad. Fifty-eight.

Ulrich looks disappointed. He picks up his paper to look at it.

Meyer

Herb, ninety-three. Excellent.

A folded piece of paper falls off Ulrich’s sheet.

Ulrich

Huh?

Meyer

Not as good as Jeremie, but excellent nevertheless.

Ulrich opens the folded piece of paper.

Ulrich (quiet, reading)

“Meet me in the boiler room at midnight? Sissi?”

Meyer

Odd, fifty. Now that’s only because I gave you some bonus points for originality.

Ulrich turns around to look at Sissi. She smiles back.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jim marches up and down the boys’ hallway, where all the boarders are lined up in front of their doors, in their pyjamas.

Jim (authoritative)

May I remind you that in the evening, girls and boys are prohibited from straying from their respective floors. Ok! For any of you who might be thinking of trying to pull anything, remember that the floors are different from each other in that they are either upstairs from, or downstairs from, the one…above. Girls, are upstairs, and boys, downstairs. Comings and goings from upstairs to downstairs and from downstairs to upstairs, are strictly forbidden.

Odd yawns. Jim stops in front of him and yells in his face, startling him, mouth hanging open.

Jim (authoritative)

And if I ever catch anyone going from downstairs upstairs, or anyone going from upstairs to downstairs, he or she is really going to regret it stairs! You’ve been warned. Dismissed!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Odd and Ulrich are in bed. Odd is asleep, but Ulrich is not. He looks at the clock: thirty minutes until midnight. He gets out of bed.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Ulrich, now dressed, opens his door and sticks his head out to look around. The hallway is empty. He walks out and closes the door behind him.

##### Int. Dormitory Foyer – Night

Ulrich walks quietly down the stairs and walks up to the boiler room door. He knocks.

Sissi (off)

Password?

Ulrich

Uh…you didn’t give me one!

Sissi opens the door.

Sissi

Correct! Come in!

She steps aside to let Ulrich past and closes the door once he’s inside.

##### Int. Boiler Room – Night

Sissi leads Ulrich into the boiler room.

Ulrich

Isn’t this a bit *square* for you?

Nicolas and Herb are sitting cross-legged inside a pentagram someone has painted on the floor in red. The outer circle is ringed with about a dozen lit candles.

Sissi

It’s not a square! It’s a tepogram!

Herb

Pentagram.

Sissi and Ulrich walk into the pentagram.

Sissi

Oh, whatever! Thanks to this and my psychic powers, I’m going to conjure up the spirit of that poor Leon Courbet! I’m sure if we communicate with him, he can finally rest in peace!

Ulrich (mocking)

I can’t wait to see this!

Sissi

Ok, now stand inside the pentagon with me. We will bring together our ping and pong energy…then summon up the dead man’s ghost!

Ulrich (laughing)

You know what? I think you forgot the paddles! (laughs)

Sissi frowns and grabs his arm.

Ulrich

Huh?

She huffs and leads him into the middle of the pentagram. Once there, she holds his hands, the two of them facing each other.

Sissi

And now, let the ceremony begin!

Nicolas and Herb (chanting)

De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae!

This phrase is Latin. It translates as something like “From the depths of darkness,” or “From the depths of misery.”

While they chant, Sissi presses her hands together.

Sissi (mystical)

I summon you…Leon Courbet!

Purple electricity travels out of one part of the old boiler and enters the furnace, dancing around inside it. Nicolas and Herb stop chanting and stand up.

Sissi

Oh…

An eerie moan is heard. The boiler door closes. Ulrich frowns, but Sissi looks pleased.

Sissi

Yes, Leon? I’m listening!

Nothing seems to happen at first. But after a moment, the boiler door opens again, and a spectre jumps out, forming a sort of pile of ooze on the floor. It rises up into a tall, vaguely humanoid form, with four tentacle arms and the kind of mouth you often see on cartoon slime monsters. Nicolas and Herb scream and run for the door.

Sissi

Don’t step out of the pentathlon, Ulrich! It protects us! (to the spectre) Uh, Leon…Courbet?

The spectre comes right up to them. Ulrich remains straight-faced. Sissi smiles excitedly, but then the ghost disappears.

Sissi (disappointed)

Darn it, he’s gone! He doesn’t want to speak to me. Hmph.

She starts, gasping.

Sissi (scared)

Behind you!

The spectre rises up behind Ulrich and opens its mouth wide, growling and waving its tentacles around. It attempts to bite Ulrich, but he jumps out of the way. Sissi screams, frozen with fear. The spectre advances towards her.

Ulrich

Let’s go! Quick!

Ulrich grabs her hand and runs, pulling her away. The slime-like spectre jumps to the other side of the pentagram, forming a puddle before growing to its full height again.

##### Int. Dormitory Foyer – Night

Ulrich and Sissi run out of the boiler room. Sissi shuts the door and Ulrich pushes a set of lockers in front of it to block it.

Ulrich

Come on!

He grabs Sissi’s hand again and pulls her towards the staircase.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Nicolas and Herb talk at the same time, trying to explain things to Jim.

Herb

Let- let me tell him! No, it’s true, I mean-

Nicolas

It was horrible, Jim, really! I swear, it’s true!

Jim

Come on, you two. Calm down.

Herb

The ghost of Leon Courbet came after us in the boiler room, Jim.

While Jim talks, he unzips his jacket, takes out a pen and zips his jacket up.

Jim

If anyone’s after you two, it’s a gym teacher in a tracksuit, holding a red pen, which he’s going to use to give you four hours of detention!

Ulrich watches through the window in the door.

Ulrich (whispering)

We’d better go upstairs, fast.

##### Int. Dormitory Foyer – Night

The spectre phases straight through the door and lockers, creating a puddle on the floor before reforming. It flies towards the stairs.

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Ulrich opens his bedroom door. Sissi stands there, hands clasped in front of her, looking nervous.

Ulrich

Sissi, you’d better go back to your room.

Sissi (scared)

No! (takes Ulrich’s hand) Don’t leave me all by myself! Pleease?

Ulrich shushes her.

Ulrich (quiet)

Alright… Come in, then.

Sissi smiles and tiptoes inside.

Ulrich (quiet)

Wait for me here. I’ll be back.

Ulrich closes the door.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Odd wakes up and sits up.

Odd (groggy)

Am I dreaming or what?

Sissi (worried)

I’m scared, Odd. Mind if I sit near you?

Odd falls back onto his pillow.

Odd (groggy)

It’s just a nightmare, and soon I’m gonna wake up.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Ulrich shakes Jeremie’s shoulder.

Ulrich

Jeremie!

Jeremie wakes up and looks at Ulrich.

Ulrich

I think that XANA has just launched an attack.

Jeremie (groggy)

(sits up) Uh, the laptop.

Jeremie points over at his desk. Ulrich goes to fetch the laptop and Jeremie retrieves his glasses from the floor beside his bed. Ulrich hands him the laptop.

Jeremie

We’ll know in a minute.

He opens the laptop. The Superscan doesn’t detect anything.

Jeremie

Nope! There are no activated towers.

Ulrich

It looks like we’ve got a *real* ghost on our hands, then.

Jeremie

A what?

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Jim patrols the hallway. The spectre lurks nearby. Jim hears it moving and turns around.

Jim (startled)

Ah!

There’s nothing there.

Jim

Hm…

Still nothing. Jim hums again and turns and continues walking. He hears the spectre again and stops.

Jim (angry)

Someone around here is going to be in real trouble!

He jumps to face the other way. There’s still nothing there. He growls and puts his hands on his hips. Suddenly, he’s pulled up into the air by his ankle.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Sissi is sitting on Odd’s bed, recounting the story.

Sissi (scared)

So, Leon’s ghost came out of the boiler, and…and he was so ugly that even Nicolas and Herb started screaming!

They hear Jim screaming from the hallway and look up in surprise.

Odd

Huh?

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Ulrich and Jeremie burst into the hallway to find Jim floating in mid-air, struggling with some invisible force around his neck and screaming. Odd and Sissi arrive from the other direction, stopping and gaping in surprise. Sissi screams, making Odd flinch from the volume and pitch. Jim suddenly falls to the floor, and Ulrich, Jeremie and Odd rush to his side.

Odd

Jim!

Sissi runs away. Jim stands up.

Odd

You ok, Jim?

Jim

Yeah…yeah, I’m alright!

The eerie moaning is heard again.

Ulrich

What’s that noise?

Jim

Huh?

Odd (worried)

I don’t know, but it’s getting closer!

From the invisible spectre’s point of view, it draws closer to the four of them. Suddenly, Odd is yanked down the hallway by his ankle. He screams.

Ulrich

Odd!

Ulrich rushes forward and grabs Odd’s hand. The two of them slide across the floor, pulled by the invisible spectre. Ulrich struggles against it, but they keep sliding.

Jeremie grabs a fire extinguisher and runs towards them. Jim runs away. Ulrich has finally managed to stop them from sliding, and Jeremie uses the extinguisher to spray the area around Odd’s leg. It temporarily reveals one of the spectre’s tentacles, which lets go of Odd’s ankle. The full body of the spectre flickers momentarily into view before disappearing again. Ulrich helps Odd up.

Jeremie

You saw right. The monster depixelised when I hit it!

Odd

It’s gotta be one of XANA’s.

Ulrich

So why didn’t the Superscan pick it up, then?

Jeremie puts down the extinguisher.

Jeremie

I wish I knew. We’d better head for the factory. Let’s get Aelita.

The three of them run off.

##### Int. Dormitory Closet – Night

Sissi stands in the closet, trembling. She gasps when the spectre is heard outside the door. It phases through the closet door and moves towards Sissi. She cowers against the wall, sweating, sobbing and covering her face with her hands, completely terrified. The spectre leans in close, startling her into looking at it, before it phases through the wall she’s standing against. Sissi uncovers her eyes and breathes a sigh of relief when she sees the ghost is gone. And then she faints.

##### Int. Yumi’s Room – Night

Yumi is in bed, reading. Her phone rings and she answers it.

Yumi

Hello?

##### Int. Dormitory Hallway – Night

The boys are outside Aelita’s room. Ulrich is on his phone. Jeremie opens the door and goes inside.

Ulrich

It’s me. There’s a big emergency. Meet us at the factory.

Yumi

Got it.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita wakes up when Jeremie approaches her beside.

Aelita

Jeremie?

Jeremie

Aelita.

##### Int. Unoccupied Room – Night

The spectre phases through the wall and enters an empty room. Inside are the basic pieces of furniture every room has, but none of them have been fully set up. The closet is lacking doors, and the bedding is rolled up on top of the bed. The spectre looks up and jumps through the ceiling.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Jeremie suddenly floats up into the air, screaming. He drops onto the floor again.

Aelita (worried)

Jeremie!

Jeremie struggles on the floor, fighting against the invisible spectre. Odd and Ulrich open the door when they hear the commotion and stare, open-mouthed. Ulrich flicks the light switch, turning the light off. The spectre suddenly becomes visible. It’s using two of its tentacles to choke Jeremie. Ulrich grabs a ruler off Aelita’s desk and stabs the spectre. It flickers and disappears. Jeremie sits up, trying to get his breath back. Ulrich helps him to his feet. Aelita gets out of bed.

Ulrich

Hey. This is no time to hang around.

They all run out of the room.

##### Int. Aelita’s Room – Night

A small patch on the floor flickers and the spectre completely reforms. It dives for the door.

##### Ext. Park – Night

The four kids reach the manhole. Odd and Aelita climb down first. Ulrich hears the spectre somewhere in the trees.

Ulrich

Hurry! It’s coming!

He climbs inside and replaces the lid.

##### Int. Lab – Night

Yumi is already waiting in the lab when the others arrive in the lift.

Yumi

What took you so long?

Jeremie

XANA’s attacking us. But the Superscan didn’t detect anything!

Jeremie, Odd and Aelita go to the computer. Ulrich walks up to Yumi.

Ulrich

Do you believe in ghosts?

Yumi (as if)

No!

Ulrich

Wrong answer.

Jeremie types at the computer, bringing up the Superscan.

Jeremie

Hey! That’s weird. XANA’s managed to corrupt the Superscan! There’s an activated tower! But it can’t detect it…

Ulrich

Right. So what do we do now?

Jeremie

Yumi and Aelita, get to Sector 5 as quickly as you can and try to fix the Superscan. Odd and Ulrich, in the meantime, you can check out the other Sectors. With a little luck, you’ll be able to spot the activated tower.

Ulrich

Negative. The spectre will strike back soon. I’m staying with you.

Jeremie

Well ok.

##### Int. Lab – Night [Alternating with Scanner Room]

Odd, Yumi and Aelita get in the scanners.

Jeremie

I’ll launch the process. Transfer, Aelita. Transfer, Yumi! Transfer, Odd. Virtualisation!

##### Desert Sector, Lyoko

Odd and the girls are virtualised.

Yumi (to Odd)

Whoa! Nice to see you without your pyjamas on!

Odd pretends to adjust his tie.

Odd

Hm! Nice of you to notice!

He hums tunefully and runs a hand over his hair. His smile turns to surprise as he looks at the ground in front of him. Aelita and Yumi look back at him.

Odd

Jeremie, I’m going to need a-

He smiles as the Overboard appears at his feet.

Odd

(dismissive wave) Ok, forget it.

He gets on the board and flies up into the air, waving at Yumi and Aelita.

Odd

Later!

He flies off. Yumi and Aelita run towards the edge of the Sector.

##### Sector’s Edge, Desert Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi

Can you bring up the Transporter, Jeremie?

Jeremie

It’s on the way!

He enters the code Scipio.

The Transporter arrives and scoops up Yumi and Aelita, carrying them across the Desert.

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives and drops the girls off. They stand and wait for the door to open.

The countdown opens on Jeremie’s screen.

Jeremie

The countdown has started. Remember, you only have three minutes to find the key!

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

The corridor opens as a flat floor: easily traversable. The girls run inside.

##### Int. Lab – Night

Ulrich looks over at the lift when he hears a noise.

Ulrich

Jeremie…

The spectre drops from the ceiling and pools on the floor by the lift before jumping over to the boys.

Jeremie (scared)

What do we do?!

Ulrich

Come on.

Ulrich leads the way to the ladder. Jeremie leaves the headset on the keyboard and follows him up, the spectre not far behind.

##### Desert Sector, Lyoko

Odd flies towards a tower. Its halo is blue.

Odd

The Desert looks normal. I’ll move on to another Sector!

He flies around the tower and heads in a different direction.

##### Int. Boiler Room, Factory – Night

Ulrich and Jeremie run across the boiler room. Jeremie glances back at their pursuer.

Jeremie (breathless)

Can’t shake him!

The spectre phases through the wall behind them.

Jeremie (breathless, worried)

There’s no point running, he’ll catch us every time!

They run up a staircase.

Ulrich (breathless)

You got a better idea?

The spectre arrives at the foot of the stairs.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Yumi and Aelita arrive in the large room and stop. The room has a large, flat floor, with no obvious obstacles. They look around.

Aelita

(points) I see the key!

The key is on the other side of the room, directly in front of them. They start running towards it, and suddenly they hear the sound of things moving. They stop.

Yumi

Too good to be true. Huh?

The blocks making up the floor begin to descend. Yumi walks forwards.

Aelita

Look out!

The block Yumi has just stepped on drops out from underneath her, threatening to make her fall. Aelita grabs onto her sash and pulls her back onto the stable platform.

##### Desert Sector, Lyoko

Odd flies into a tower.

##### Tower, Desert Sector, Lyoko

Odd flies down and travels through the data stream, coming up into another tower.

##### Forest Sector, Lyoko

Odd exits the tower. He looks around and then accelerates along the pathway.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Yumi jumps up onto the highest block in the room. Aelita isn’t far behind, but she just barely makes the jump, grabbing onto the edge of the platform.

Aelita (scared)

Yumi! Oh!

Aelita slips and falls, but Yumi reaches down and grabs her hands to pull her up. The two girls stand there, panting. The block they’re on is the only one left in the entire room; they’re surrounded by an endless drop and the key is now out of reach.

Aelita (breathless)

Jeremie! How much time do we have left?

##### Int. Lab – Night

There’s nobody in the lab.

Aelita (worried)

Jeremie? Jeremie?!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The growling of Creepers is heard. Aelita and Yumi walk to the edge of the block they’re on and look down. A Creeper climbs up the wall from far below.

Yumi

This is getting creepy.

There are four Creepers in total, one climbing up each side of the block.

Yumi

Great! That’s all we needed.

She gets out her fans.

##### Forest Sector, Lyoko

Odd continues through the Forest.

Odd

Huh?

He approaches another tower, also with a blue halo.

Odd

Darn it! Still no activated tower.

He flies around the tower and heads in a different direction.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Creepers draw closer to the top of the platform. Yumi throws a fan down at one of them, but it fires a laser and causes the fan to bounce back towards its owner. Yumi catches it again and puts both fans away.

Yumi

I must be jinxed!

Aelita

Wait… I have an idea!

Aelita gets down on her knees and sings. Behind her, a floating platform materialises. Yumi winks and makes the thumb-and-finger “ok” gesture.

Yumi

Alright. I get it.

Aelita and Yumi jump onto Aelita’s new platform as the Creepers reach the top of the block. They climb up and start shooting at the girls. Yumi uses her telekinesis to move the platform towards the key. Aelita ducks to avoid lasers.

About twenty-three seconds remain on the countdown.

Yumi gets out her fans and blocks lasers behind her while still moving the platform telekinetically.

Twelve seconds.

They reach the key.

The timer runs out.

Yumi hits the key, lasers bombarding the wall around her. The first part of the key starts to go in, but then it stops. Yumi and Aelita stand there. Lasers keep flying around them. The room doesn’t start to change.

Yumi

Shouldn’t something be happening here?

They gasp and turn around. Through the door they came in, they can see the corridor slowly closing. Yumi slams her fist on the partially-activated key.

Yumi (dismayed)

NOOO!

Aelita

Concentrate. There’s still time to get out of here.

Yumi nods and puts her fingers to her temples again, activating her telekinesis. The platform makes its way back towards the entrance, over the heads of the Creepers, which are still shooting at them. Eyes closed, Yumi takes out her fans and blocks lasers. One of them hits her in the chest, knocking her off the platform and breaking her concentration. She falls towards the Creepers. Yumi lands on one of their heads, jumps off it, jumps off another Creeper, and lands on the platform. She puts her fans away and telekinetically moves the floating platform to the door.

##### Int. Hallway to Control Room, Factory – Night

The spectre moves towards the doorway to the control room.

##### Int. Control Room, Factory – Night

Ulrich is hiding behind the control station, waiting for the spectre to arrive. It comes through the door and looks around. There’s nobody in sight, but it moves over to the control station. Jeremie is sitting behind the station, and the spectre comes up in front of him. He cries out in fear.

Jeremie (scared)

Ulrich, I wouldn’t mind a little help right now…!

The spectre towers over Jeremie and he screams again.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd flies high above an ice floe on the Overboard. He glances down at the ground around him and notices a Tarantula walking in the same direction he’s flying.

Odd

Hm! Where there’s smoke!

Odd does a U-turn and swoops down to follow the Tarantula. It enters an ice canyon.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Aelita leads the way out of the corridor at a run. Yumi is a few metres behind her. They both look distressed. Just behind Yumi, the passageway closes, threatening to crush her if she’s not fast enough.

Aelita makes it out and turns around.

Aelita (worried)

Come on, Yumi! You can make it!

Yumi pants heavily as she runs, seemingly fatigued, possibly from the telekinesis. She almost makes it, but not quite; her arm sticks out of the wall as the passageway completely closes.

Yumi (dismayed)

NOOO!

She’s crushed and devirtualised.

Aelita (dismayed)

YUMI! Oh… Jeremie, we didn’t get the key! I’m all alone…!

##### Int. Control Room, Factory – Night

Ulrich grabs two unplugged cables and holds them up high. Their ends crackle with blue electricity. He jams them into the spectre’s head. It flickers and screams. Ulrich ducks to avoid a tentacle, letting go of the cables. The cables remain stuck in the spectre’s head and it stands there for a while, covered in blue electricity, before vanishing. The cables fall to the floor. Ulrich breathes a sigh of relief.

Ulrich

Man… He was a tough one.

Jeremie

Let’s get to the factory! The others probably need us!

They run out of the room. Once they’re gone, the spectre reforms again.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd pursues the Tarantula through the canyon, riding horizontally on the walls and enjoying himself. He laughs. The canyon opens out into a large, circular area with a tower sitting in the middle. The tower is activated.

Odd

Jeremie! I found the tower. Jeremie?!

Odd flies higher when he reaches the open part of the canyon. The Tarantula opens fire.

Odd

Uh-oh!

Odd dodges the lasers. He flies down to the ground and zooms towards the Tarantula, avoiding its fire. He turns the Overboard on its side and grins at the monster as he starts to circle around and around the tower, still under fire. When he breaks away from the tower, the Tarantula fires two more shots and ends up hitting him.

Odd goes spinning, but manages to right himself again. He does a double take when he glances back at his tail, where the laser hit: the tip is glowing red hot as though it’s on fire, and smoke is coming off it. He swishes his tail vigorously to put the fire out and then breathes a huge sigh of relief. He brings it up to his face to get a better look, and his eyes widen when he sees that the normally white tip has been charred a very dark brown. The Tarantula growls and Odd glares over at it. A second Tarantula joins it next to the tower.

Odd

Jeremie! What’s going on?!

##### Int. Factory – Night

Jeremie and Ulrich run towards the lift. All of a sudden, Jeremie is grabbed by the spectre and pulled back towards it, a tentacle wrapped around his torso. He screams as he’s held up in the air above the spectre’s head.

Ulrich

Don’t panic! I’ll get you out of there.

Ulrich balls his fist. He goes into a few martial arts stances in preparation, then aims a jump kick at the spectre’s chest. It flickers briefly, but isn’t really affected by it. The spectre seems to laugh as Jeremie continues to flail and scream above its head, the tentacle tightening around him.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd and the Tarantulas exchange fire.

Odd (worried)

Jeremie!

Odd flies over the Tarantulas through a rain of lasers.

Odd (worried)

I don’t like the looks of this!

He circles around the tower and comes back around in front of the monsters, which continue to fire at him. He jumps off the Overboard, falling towards a Tarantula, but he gets hit and devirtualised by a laser. The Overboard keeps on going, spinning, and crashes into the tower.

##### Int. Scanner Room – Night

Odd appears in the scanner and holds his head. He looks up.

Odd (worried)

Yumi!

Yumi is lying on the floor outside another scanner. Odd runs over to her side.

Yumi (weak)

Aelita’s all alone in the Arena… Hurry up…

Odd nods and runs into the lift.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Aelita stands just outside the closed passageway.

Aelita (afraid)

Jeremie…!

The Scyphozoa comes up behind her and she turns around. She backs up against the wall. The monster’s shadow falls over her.

Aelita (terrified)

Jeremieee…!

##### Int. Lab – Night

Odd enters the lab and looks around.

Odd

Jeremie? Ulrich?

Aelita (afraid)

Help meee!

Odd runs over to the computer and puts the headset on.

Odd (nervous)

Oh man… (scratches head) How does this thing work?

He presses a key and a news feed opens, showing a reporter standing somewhere in town.

Reporter

Well, Fritz Ungelbert has done it again! His third straight title! What a champ! He’s amazing!

Odd

Wow! He even has TV on his computer.

Aelita (afraid)

JEREMIEEE!

Odd

Huh? No, it’s not Jeremie. It’s Odd!

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita

Odd!

Aelita presses herself against the wall, doing her best to avoid the Scyphozoa’s tentacles.

Aelita

Type in the code, Scipio. Quick!

Odd

Uh… I-I’d love to, but…how?

Aelita

Third window on the second screen.

Odd looks at the second window on the third screen and spots the Transporter prompt.

Odd

Ok, I got it.

He starts typing.

Odd

S-C-I…P-I-O. There!

The Transporter floats down, forcing the Scyphozoa to move away from Aelita. It opens up and the girl jumps inside. The Transporter then rises up towards the ceiling.

Odd

Aelita! I’ve spotted the activated tower in the northwest part of the Ice Sector.

Aelita

Ok! I’ll go. But…where’s Jeremie? And Ulrich?

Odd

Uh…no idea! I’ll go look for them.

##### Int. Factory – Night

Ulrich charges at the spectre, wielding a thin, metal pole above his head. He jumps and brings the pole down on the spectre, but the ghost easily grabs the weapon and flings it away. The spectre then grabs Ulrich by the waist and pulls him up above its head to join Jeremie. The two of them scream and flail. Ulrich tries pulling at the tentacle wrapped around him, but it does no good.

##### Ice Sector, Lyoko

The Transporter drops Aelita off in the open part of the canyon, near the tower. The two Tarantulas take aim. Aelita growls and balls her fists, angry and determined, and then runs forward. She dodges lasers as she runs, then jumps and slides along on her stomach. When she passes the monsters, one of the Tarantulas shoots the other, sending it flying into the canyon wall, where it explodes. Aelita enters the tower and the remaining Tarantula roars in defeat.

##### Int. Factory – Night

Odd arrives and picks up the metal pole. He charges at the spectre and stabs the pole deep into its body. It flickers, and then turns its head towards Odd. Odd takes a few steps back.

Odd

Well! Not feeling so cocky now, are we?

The spectre grows another tentacle and smacks Odd, sending him flying backwards. He lands on his back and tries to get up again, but he’s too weak; he collapses again.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Factory – Night

The spectre disappears. Ulrich and Jeremie drop to the floor.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita

Tower…deactivated.

##### Int. Factory – Night

Odd rubs his head and gets up to walk over to the others.

Odd

You ok, guys? Say something!

Ulrich

Something.

Odd

Hey… No stealing my jokes, ok?

##### Int. Lab – Night

The gang gather around the computer.

Jeremie

Since we didn’t fix the Superscan in Sector 5, we have no choice! We’ve gotta launch a return in time. (types) Return to the past now.

Return to the past.

##### Int. Boiler Room – Night

Sissi and Ulrich stand facing each other in the middle of the pentagram, holding hands.

Sissi

And now, let the ceremony begin!

Nicolas and Herb (chanting)

De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae! De profundis tenebrae!

While they chant, Sissi presses her hands together.

Sissi (mystical)

I summon you…Leon Courbet!

A ghostly voice calls out from the boiler.

Ghostly voice (off)

Who dares call my name?!

Nicolas and Herb stop chanting and stand up, and everyone looks at the boiler.

Sissi

Well…I do…!

Ghostly voice (off)

Beat it, Miss Delmas! You don’t know who you’re dealing with!

Sissi’s face melts into a look of horror.

Ghostly voice (off)

Scram!

Sissi, Herb and Nicolas scream and run away. Ulrich grins and looks back at the boiler.

Ulrich (laughing)

You can come out now.

Odd appears from behind the boiler.

Odd

Well…

He walks over to Ulrich and they high-five before walking towards the door.

Ulrich

Ye-heah!

Odd

I don’t think she’s going to try to wake the dead again!

The two of them laugh. Once they’re gone, a ghostly moan echoes through the room. The boiler door closes itself.

# Code Lyoko

## Episode 49: “Franz Hopper”

### Written by Frederic Lenoir and Alain Serluppus Storyboard by Olivier Poirette and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Yumi’s Room – Night [Alternating with Jeremie’s Room]

Yumi is asleep. She’s woken up when her phone rings and she answers it.

Yumi (groggy)

Huh?

Jeremie

Yumi! It’s Jeremie. We need you to come to the factory right now.

Jeremie is at his computer, typing with his left hand while he holds his phone in his right.

Jeremie

The Superscan has just picked up an attack from XANA! And this one looks like biiig trouble!

There are five Superscan windows open, each showing an activated tower.

Yumi (tired)

Why?

Jeremie

Because believe it or not, there are *five* activated towers.

##### Int. Factory – Night

Jeremie, Odd, Aelita and Ulrich stand outside the lift as the door opens.

Jeremie

I’ve got a bad feeling about this one!

Odd

*No*, relax, Einstein. We’ll take out your five towers in no time.

Yumi slides down a rope to join them.

Yumi

I got here as quickly as I could.

They all get into the lift.

##### Int. Lab – Night

The lift opens.

Jeremie

Huh?!

There’s someone sitting at the computer, typing, with their back to the kids. Jeremie and Odd look at each other in confusion, then back to the stranger.

Hopper

Ah. There you are.

The chair swivels around to reveal Franz Hopper.

Hopper

I’ve been expecting you.

The five teens exchange glances, remaining silent. Hopper goes back to typing.

Hopper

That XANA… Locks the door, but leaves the window wide open.

The Superscan shows an activated tower turning green, and then the window closes. Jeremie walks up to the computer, looking between the screen and Hopper.

Jeremie (baffled)

Uh…uh…bu-but I mean…wha-wha…what are you doing here?!

Hopper

I’m deactivating the towers.

Jeremie (surprised)

Without going to Lyoko?!

Hopper (amused)

Of course!

Aelita (baffled)

But uh… Who *are* you?

Hopper stops typing and looks at Aelita.

Hopper

What? Haven’t you understood yet? I’m…Franz…Hopper.

Aelita

Huh?

Jeremie

Huh?

Hopper

I’m the one who created Lyoko! And XANA, too. But then I lost control of it… In the very beginning, it was a program that I designed to counter a military project, based on a multi-agent system.

Aelita

Well…what about me?

Hopper

Eh? I created you…to be the guardian of Lyoko.

Hopper looks awed as he looks at Aelita.

Hopper

But I never thought I’d see you one day in…flesh and blood.

Aelita smiles.

Ulrich

But then where have you been, for these last few years?

Hopper

Well, let’s say I was a kind of…prisoner…

Yumi gasps.

Hopper

…who finally managed to escape.

Yumi

What now, then?

Hopper

We’ve got to destroy XANA once and for all.

Jeremie

We’d love to, but XANA’s given Aelita a bug. If we switch the Supercomputer off, then…Aelita switches off, too!

Hopper smiles.

Hopper

We’ll find the antivirus. You’ll see.

He starts typing again.

Jeremie

Sure… But how?

Hopper puts a hand on Jeremie’s shoulder.

Hopper

Well, that, young man, is why I came. I’m here to help.

Jeremie smiles.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie sits in his computer chair, facing Aelita, who’s sitting on his bed.

Aelita

He’s very fatherly. Actually, in a way, he *is* my father. He’s the one who created me.

Jeremie

That’s true. I adore my own dad, but…heh, he’s sure no genius! But this Franz Hopper is a real *live* genius!

Aelita gets up.

Aelita

Yeah. That’s it for me. I’m going to go to bed.

She heads for the door.

Jeremie

Ok. Goodnight!

Aelita

Goodnight, Jeremie!

The door closes. Jeremie turns to his computer.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie is slumped over his desk, asleep. His phone rings, waking him up, and he answers.

Michel

Jeremie? It’s me.

Jeremie

Franz?

Michel

No, Michel! Your father!

Odd opens the door. He and Yumi peek into the room, and Odd giggles cheekily.

Michel

Do you know why I’m calling? Happy birthday, big guy.

Jeremie turns around to find all his friends and Kiwi standing there. Odd is holding a present behind his back, wrapped in pink gift wrap.

Jeremie

Huh?

Ulrich, Odd, Yumi and Aelita

Happy birthday, Einstein!

They all laugh excitedly.

Michel

By the way, your mother is worried about you. You should call us more often.

Aelita and Odd playfully nudge Jeremie.

Michel

Now, have you thought about that school for gifted children?

Ulrich gives Jeremie a playful punch and Aelita kisses him on the forehead.

Michel

Jeremie?

Jeremie (to Michel)

Uh…yeah!

Yumi gives him a nudge.

Jeremie (to Michel)

Sure! O-ok, Dad! Sure! Uh, listen, I have to go. Uh…my friends just came in. Uh, talk to you soon!

Jeremie hangs up. Odd hands him the present.

Odd

Here! A present!

Jeremie smiles up at his friends.

Ulrich

What are you waiting for? Go on, open it!

Odd grins as Jeremie unwraps the gift. Inside is a photo frame, which Jeremie holds up.

Jeremie (amazed)

WOW!

Inside the frame is a hand-drawn sketch of the five of them standing together. Odd is also holding Kiwi.

Jeremie (amazed)

It’s *great*!

He lowers the frame again to look at Odd, who’s still wearing a large smile.

Odd

Yeah! And I drew it from memory!

Ulrich

So you can imagine how much effort it took!

Ulrich, Aelita and Yumi laugh.

Jeremie

Thanks, everyone! Hey! How about going over to the factory now? I can’t wait to see Franz again.

They all nod.

##### Int. Lab – Day

The gang stand in a line in front of Hopper, who’s in the computer chair.

Hopper

You use the scanners to virtualise human beings?

Jeremie

Well…yes! It was the only way we could find to deactivate towers on Lyoko.

Hopper (grave)

The virtualisation process was not ready for that yet. It’s a very dangerous procedure, with serious side effects.

Yumi

Such as?

Hopper (grave)

Cell degeneration.

They all exchange glances.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

The scanner doors close on Ulrich, Odd and Yumi.

Aelita and Jeremie watch as Hopper does a health scan on their three friends. Images of Odd, Ulrich and Yumi being scanned are shown, with a generic yellow humanoid figure underneath each of them, showing the scan’s progress. A red plus sign in a white circle shows up under Odd’s scan.

Hopper

Odd seems ok.

A plus sign appears below Ulrich’s scan.

Hopper

Ulrich too. But Yumi…

The head of Yumi’s yellow figure starts to flash red, accompanied by a warning beep.

Jeremie (dismayed)

No! It can’t be!

He covers his mouth in disbelief and looks over at Aelita.

##### Ext. Quad – Day

Odd, Yumi and Ulrich are sitting on a bench. Jeremie and Aelita are standing in front of them.

Yumi (sad)

I can’t believe it. What a nightmare…!

Odd

Nice one, Einstein. Doctor Schranktransplants animal limbs onto human beings, but compared to you, he’s small time.

Jeremie (sad)

I… I-I couldn’t have known…! I’m sorry…

Ulrich (upset)

You’re sorry?! Well that’s not gonna help cure Yumi.

Jeremie

Yumi, I…

Jeremie’s voice trails off: he’s not sure how to finish the sentence. Yumi stands up.

Yumi

Leave me alone, Jeremie. I need to be by myself. You coming, Ulrich?

She and Ulrich walk away. The others watch them go.

##### Int. Cafeteria – Night

Spaghetti and meatballs for dinner. The four boarders of the gang are at a table together and the atmosphere is tense. Jeremie picks up a meatball on his fork.

Jeremie

I’m sure there’s a way to cure Yumi.

Odd

We don’t even know exactly what’s wrong with her!

Jeremie

I’ll work it out. I promise I will.

Ulrich

I think you’ve done enough damage as it is.

Jeremie (upset)

What do you mean by that?! That everything’s been my fault right from the start?!

Ulrich (accusatory)

You’re the brains in this outfit…*Einstein*.

Jeremie takes his tray and leaves. Aelita stands up with her tray as well, glaring at Ulrich.

Aelita (upset)

You know, Ulrich, if it weren’t for the scanners, I wouldn’t be here.

Aelita follows Jeremie away.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Night

The family is having noodles for dinner. Yumi is staring at her bowl, a frown on her face.

Akiko

Yumi? Are you ok?

Yumi gives a weak smile.

Yumi

I’m…not very hungry tonight.

Hiroki

(laughs) (imitating Yumi) Ohhh, Ulrich, I looooove youuu! (laughs)

Akiko (stern)

Hiroki…

Yumi stands up and walks out of the room.

Yumi

I’m going to bed.

Akiko

(sigh) That’s it, then. We’re in the thick of it now.

Takeho

Of what?

Akiko

A teenage crisis.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie looks at the drawing he’d been given that morning for his birthday, which is sitting on the end of his desk facing his bed. He rolls onto his side, looking away from the picture, and pulls the covers up over himself. He has a serious frown on his face.

##### Int. Aelita’s Room – Night

Aelita lies in bed awake.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Night

Odd and Ulrich are both in bed, awake. Kiwi is sound asleep at Odd’s feet.

##### Int. Yumi’s Room – Night

Yumi is also in bed, awake. Her phone rings. After a moment’s hesitation, she picks it up and answers.

Yumi

Hello?

Hopper

Yumi, it’s Franz.

Yumi’s eyes widen.

##### Int. Lab – Night

Hopper is at the computer, typing.

Hopper

I have some good news. Tell the others, and meet me first thing tomorrow at the factory.

Yumi

Ok, we’ll be there.

Hopper ends the phone call.

##### Int. Lab – Day

The five friends are in the lift. The door opens at the lab.

Hopper

I now know how to program the antivirus which will free Aelita.

Everyone but Jeremie walks over to the computer.

Hopper

All I need now, is the data from Sector 5.

Aelita

Great! We’ll go and get it, then!

Odd, Yumi and Ulrich smile.

Jeremie

I-I thought the scanners were too dangerous to use.

Jeremie takes a few steps forward.

Hopper

If we want to get to Sector 5, then we have no choice.

Odd

It’ll be our final mission!

Jeremie

Ok. Then what am I supposed to do?

Hopper stops typing.

Hopper

If I were you, I’d stay out of the way.

Jeremie (angry)

It’s not fair! Everyone blames me for everything! And after all, we all turned the Supercomputer back on together!

Hopper turns around slightly to look at Jeremie over his shoulder.

Hopper (accusatory)

Perhaps, but *you* were the one who played the sorcerer’s apprentice. *You’re* the one who put your friends’ lives at risk. (angry) And *you’re* the one who let XANA destroy my diary.

With that, Hopper turns back to the computer and starts typing again.

Jeremie (angry)

Fine. I get it!

Jeremie turns and walks back to the lift.

Aelita

Jeremie!

Aelita runs after him. But before she can get there, Jeremie presses the button and closes the doors, a steely glare on his face. Aelita stops, surprised and concerned. She then turns to face the others again.

Hopper

Right… Shall we?

Odd, Ulrich and Yumi smile confidently in response.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie holds up the framed drawing of him and his friends. After a while, he puts it face-down on the desk and scoots back to his computer, where he picks up his phone and dials someone, looking certain of his decision.

Michel

Hello?

Jeremie

Dad. It’s me.

Michel

Jeremie?

Jeremie

You know that school for gifted children that you were talking about?

Michel

Yes?

Jeremie

I want to go. Can you come and get me?

Jeremie closes his eyes.

Michel

When?

Jeremie

As soon as possible.

Michel

Ok. I’ll be there tomorrow.

Jeremie

Oh… Right. Uh…alright, then.

He holds his phone in front of him and then hangs up.

##### Int. Lab – Day

Hopper starts the transfer process.

Hopper

Transfer, Ulrich. Transfer, Yumi. Transfer, Odd. Scanner Yumi. Scanner, Ulrich. Scanner, Odd. Virtualisation.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Ulrich, Yumi and Odd are virtualised in the middle of the Arena. The room is already spinning.

Ulrich

Hey! We’ve arrived directly in Sector 5!

Hopper

Of course! There’s a direct access. The Transporter’s a little…outdated.

Odd

Cool!

The door eventually opens in front of Odd and Ulrich.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie is staring at his computer screen. He puts his hands to either side of his face as he remembers Hopper’s words.

Hopper (flashback)

And *you’re* the one who let XANA destroy my diary.

Jeremie looks over to his closet. He has a flashback.

##### Int. Train Station – Day (Flashback)

In a scene from episode 31 “Mister Pück,” Aelita opens locker 167 and finds a briefcase inside. The five friends stare at it, intrigued.

Jeremie (voiceover, to himself)

Franz Hopper’s diary… But how could he know the diary was destroyed?!

##### Int. Jeremie’s Room – Day

He opens his closet and takes out the briefcase.

##### Int. Train Station – Day (Flashback)

Again from “Mister Pück,” still at the train station, Jeremie puts his laptop on the table next to the open briefcase full of CDs. He inserts a CD in his laptop and it opens up Franz Hopper’s diary.

Yumi (flashback)

Maybe we’ll find out more about the mysterious owner of the Hermitage.

Jeremie (flashback)

Everything’s encrypted. I have to decode it.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie opens the briefcase.

Hopper (flashback)

And *you’re* the one who let XANA destroy my diary.

Jeremie

Huh?

He takes out two of the damaged CDs. The cases are mangled and have either been smashed open or melted in places.

Jeremie (to himself)

How could Franz Hopper know *that*?!

##### Int. Lab – Day (Flashback)

From the end of “Mister Pück,” the gang are in the lab, gathered around Jeremie, who’s on the floor.

Aelita (flashback)

XANA took control of you.

Jeremie (flashback)

Huh?

Ulrich (flashback)

He destroyed all of Franz Hopper’s CDs! Apparently he had a problem with his notes…

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Jeremie frowns at the damaged CDs.

Hopper (flashback)

And *you’re* the one who let XANA destroy my diary.

Jeremie (angry)

XANA!

##### Passageway, Sector 5, Lyoko

Hopper

The countdown has begun. Clean up, and I’ll send Aelita over.

The corridor has opened as a flat hallway they can easily run through. Ulrich Supersprints ahead of the others.

Yumi

Alright.

##### Ext. Park – Day

Jeremie runs through the park, laptop under his arm. He opens the manhole.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The three friends stop when they enter the room. Yumi puts her hands to her mouth and gasps.

Odd

Franz, I-I don’t mind cleaning up, but…we’re going to need some industrial-strength detergent.

They ready their weapons. The camera zooms out to reveal that the large room is full of Creepers: eight on the floor in front of them, and several more at higher vantage points around the room.

Hopper

No problem! I programmed you each some new weapons!

The three of them stop to inspect their weapons, looking confused. There doesn’t seem to be anything different about them compared to normal.

Odd

Uhh…I-I don’t see what’s new about this…!

Yumi

Huh?

A row of Creepers prepares to fire. Odd reacts and fires a laser arrow at one of them. It shoots straight through the head of one of the Creepers, and then flies straight towards one of the monsters on a higher level and destroys it as well.

Odd (excited)

WAAAAHOO! Homing darts!

The arrow keeps flying, curving around to destroy a third Creeper. Odd dodges a laser from a Creeper up above them and shoots back at it.

Odd

Whoa!

The laser arrow flies around to the back of the Creeper’s head and pierces it from behind. From there, it flies back towards Odd, and he ducks to avoid it. It flies straight through two Creepers standing behind Odd, destroying them both.

##### Ext. Bridge – Day

Jeremie runs across the bridge.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Ulrich is facing off against two Creepers. He swings his sabre around to attack, and in doing so, he unleashes an energy wave that slices through the tails of both Creepers. They explode. Ulrich looks impressed by his new ability and smiles at his katana.

With a long battle cry, Yumi throws a fan at a row of three Creepers. Her weapons appear to have homing abilities now as well, as the fan curves around before slicing right through the three monsters, destroying them, and then returning to Yumi.

Ulrich uses his energy wave at close range to destroy a Creeper. He spots the key on the wall.

Ulrich

There’s the key! Leave it to me.

He Supersprints towards it. Odd shoots a volley of arrows at the monsters. Behind him, two more Creepers enter through the door the kids came through. Yumi lands nearby and throws both her fans. They curve around Odd and destroy the two monsters before returning to Yumi.

Yumi (breathless)

Ulrich! How you doing?

Ulrich jumps to avoid lasers from two Creepers guarding the key.

Ulrich

It’s a done deal!

He holds his sabre up and charges the energy wave: the katana glows white and emits a noise, shaking from the power it contains. Ulrich then throws the wave at the Creepers, destroying them. He Supersprints up the rest of the steps and onto the platform beneath the key, then Supersprint-jumps up towards the mechanism. He sheathes his sabre in mid-air and hits the key. After he lands again, the door opens beside him.

Hopper

Well done, Ulrich.

##### Int. Factory – Day

Jeremie goes down in the lift.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

A door closes. Two Creepers fire at Yumi and she deflects their lasers with one fan while inspecting the fingernails on her other hand.

Yumi

Alright!

Odd lands beside her, aim directed at the Creepers. He then raises his arm and fires straight upwards. The laser arrow flies all the way back down and around to pierce the heads of both Creepers, destroying them. Odd does a victory backflip.

Odd

It’s almost too easy. I want more Creepers!

##### Int. Lab – Day

Hopper (ominous)

Don’t worry, Odd. It’s not over yet. I’ve got more surprises in store for you.

Hopper types.

Hopper

Aelita, are you ready for virtualisation?

##### Int. Scanner Room – Day

The scanner opens in front of Aelita. At the same time, the lift opens behind her.

Aelita

Yes.

She hears the lift and turns around in surprise. Jeremie hurries up to Aelita and puts a finger to his lips, shushing her.

Aelita (quiet)

Huh?!

##### Int. Lab – Day

Hopper begins the transfer.

Hopper

Here we go. Transfer Aelita. Scanner. Virtualisation.

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita is virtualised. She stands up and looks around, worried.

Aelita

Yumi? Ulrich? Odd?

She’s standing on a small platform floating in the middle of nowhere.

##### Int. Lab – Day

Aelita

Franz. I’m not in Sector 5… What’s going on?

The lift opens to reveal Jeremie. He no longer has his laptop with him.

Hopper

Everything’s under control!

Jeremie gets out of the lift. Hopper looks at him over his shoulder.

Hopper

Jeremie. What are you doing here?

Jeremie

I just came to see how you’re managing…XANA!

The eye of XANA appears in XANA-Hopper’s opaque glasses. Jeremie’s face is reflected in the lenses. Jeremie takes a step forward, fists raised and ready to fight. XANA-Hopper shoots purple electricity at him, causing him to scream and fly backwards into the wall. When the spectre speaks, it now has an electrical tinge to its voice.

XANA-Hopper

You’re very clever, Jeremie. But you’re too late!

XANA-Hopper turns back to the computer and opens up a code window.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Ulrich, Odd and Yumi enter the next room to find two Creepers waiting for them on the narrow pathway. Another Creeper appears behind them, through the door they came in. Odd turns to face the lone monster.

Odd

Hey, wanna make this a contest?

Ulrich laughs excitedly. Odd squares himself up against the Creeper, flexing his fingers.

Odd

Whoever gets the most…wins!

Odd aims and tries to shoot, but his glove only makes a clicking sound, indicating that he’s out of arrows. Odd looks at his hands and shakes one of them, confused and worried. Behind him, Ulrich is still smiling as he and Yumi draw their weapons, oblivious to their friend’s problem. But suddenly, Yumi’s fans and Ulrich’s sabre disappear in bursts of blue pixels.

Yumi

W-what’s going on? Franz?!

One of the Creepers shoots Ulrich in the abdomen, causing him to double over and cry out in pain.

Odd

Something’s wrong!

They look at the monsters, worried. The Creeper behind them shoots and Odd jumps off the side of the pathway to avoid it. He lands on the very edge of another block lower down and nearly loses his balance when he stands up, almost falling backwards into the void. He windmills his arms and flips forward to make it to the centre of the platform and stabilise himself. He then looks up at Yumi and Ulrich, gesturing for them to follow.

Odd

Let’s get outta here!

Yumi and Ulrich jump down and Odd starts running. The Creepers shoot down at them. Ulrich and Yumi zigzag to avoid the lasers and Odd runs on all fours, soon overtaken by the other two. The Creepers follow them along the top pathway, shooting as they go.

Yumi (breathless)

I get the feeling…we’ve been double-crossed.

Ulrich is the first to reach the end of the room. He Supersprint-jumps up a series of blocks to reach the doorway and then runs inside. Yumi does graceful flips to reach the upper platform and follows him. Odd is the last one up, stopping for a moment to salute the Creepers.

Odd

Byyye!

The Creepers growl and keep shooting as they pursue the kids out the door.

##### Int. Lab – Day

Jeremie picks himself up. XANA-Hopper is typing.

XANA-Hopper (threatening)

(evil laugh) Your friends are in a little trouble! I fixed things so that they can never rematerialise! No more life points, and it’s…bye-bye! And now, for the grand finale.

##### Desert Sector, Lyoko

Aelita turns around in surprise when she hears the Scyphozoa behind her. She starts backing away as the monster advances.

Aelita (scared)

Help…!

She backs up to the edge, gasping as she knocks a small rock off the platform with her foot. The rock falls straight towards the Digital Sea. Aelita turns back to look at the Scyphozoa. There’s no way out.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Yumi, Ulrich and Odd run into yet another large room.

Ulrich

What now?

Odd

Well…there’s only one thing to do.

Odd throws his hands up in the air.

Odd

Franz! We need help!

Yumi’s eyes widen when she sees what lies in front of them.

Yumi

No! Not Franz.

There’s an activated tower floating in the void a few metres from the edge of the platform they’re on.

Yumi

XANA!

Odd

Huh? This must be the surprise!

Two Creepers growl behind them and open fire. Yumi runs to the left and Odd jumps to the right. Ulrich ducks where he stands, covering his head.

##### Desert Sector, Lyoko

The Scyphozoa has Aelita in its grasp, draining her memory.

##### Int. Lab – Day

Jeremie moves up behind XANA-Hopper. The eye of XANA pulses in his glasses.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The group has split up. Yumi and Ulrich are fighting two Creepers on one side of the platform, and Odd is facing the third monster on the opposite side. Odd takes a few steps backwards and then ducks to avoid a laser. He holds his hands up in front of his face, inspecting them each in turn and opening and closing his fists. The Creeper growls at him and he lowers his hands again to see the monster swaying slightly from side to side, looking at him menacingly.

Odd balls his fists and stands up on his toes, hopping around lightly and taking several swings at the air, as though he were boxing. To accompany this idea, the sound effects include a bell that rings to signal the start of the round, and an imaginary crowd cheering and whistling (purely for our sake, of course; they can’t be heard on Lyoko). Odd ducks to avoid another laser and edges towards the Creeper, constantly hopping around and hunching over slightly to make himself smaller. He tenses his tail as well, most of the time keeping it still in a position that’s not too much in the way.

Seemingly a bit confused by Odd’s behaviour, the Creeper finally roars and shoots another laser. Odd ducks his head to the side to avoid it by a hair and then commences his attack. We get to see from the Creeper’s point of view as Odd delivers punch after punch. The Creeper roars in distress. Odd then chuckles and takes the monster’s head in his hands so he can head-butt it. The Creeper reels and its vision goes blurry. Odd bends down so the Creeper can still see his face, laughing and waving at the monster. He then lifts its head back up and winds up a final punch.

The hit snaps the Creeper backwards. Its head points straight up towards the ceiling, its arms both come off the ground and the tip of its tail points up and flicks back and forth. After a moment, the monster slumps, returning its arms and tail to the floor, but its head remains pointed upwards. It roars and slumps further. Odd tenses up again, ready to continue fighting, but it’s clear that the Creeper isn’t prepared to fight back just yet. Odd relaxes again and tilts his head from side to side, teasing the monster.

Odd

Hellooo? Had enough?

Odd stands up on his toes again and imitates the Creeper’s earlier pose: head facing up, arms out to either side, tail tip flicking. He makes a mocking noise of distress.

Yumi flips around the platform to avoid lasers from one of the Creepers. She lands behind Ulrich so they’re facing back-to-back, and they smile at each other. One of the Creepers shoots Ulrich, knocking him to the ground. Yumi flips over to the monster and kicks it in the face, knocking it over.

Odd’s Creeper has now recovered. Odd stands side-on, prepared for another ground.

Creeper

(long, threatening roar)

Odd

(long, threatening meow)

Odd gives a large shrug and rolls his eyes. Two bells ding to signal the start of round two and Odd jumps back into his boxing pose. The Creeper growls. Odd points at it, then does a “bring it” gesture. The Creeper fires a laser and Odd dodges, following with two separate punches. The Creeper leans its head back again, feeling the impact of the blows, and Odd backs up a few paces. Odd beats his chest a few times, clearly enjoying himself.

The Creeper fires another laser and this time, it ends up hitting Odd right in the torso. He’s thrown backwards and lands on his back with his legs over his head. He straightens himself up so he’s sitting on the floor and glares at the monster. The Creeper advances and Odd backs away, still on the floor.

Ulrich suddenly jumps off the centre part of the platform and kicks the Creeper to the ground. Ulrich smiles back at Odd as he picks himself up. The Creeper fires another laser but they both dodge it, and Ulrich performs a spinning kick, hitting the Creeper in the neck and sending it off the platform. It roars as it falls into the void and eventually lands with a heavy thud. Odd salutes it from the platform.

Odd

Ciao!

Ulrich smiles at him. The two turn around to see Yumi faced with three Creepers.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Desert Sector]

Aelita’s memory level drops lower and lower.

The Scyphozoa continues to drain Aelita’s memory. Her eyes are wide open.

XANA-Hopper turns to Jeremie.

XANA-Hopper

Admit you’re defeated, Jeremie.

Jeremie

No! (teasing) Not this time!

XANA-Hopper frowns.

XANA-Hopper

Hm?

The computer beeps and XANA-Hopper turns back to the screen.

The Scyphozoa removes its tentacles, releasing Aelita. Her eyes widen even more before she drops to the ground in slow motion, landing on her back. She looks weakly up at the Scyphozoa. The monster is flying back and forth, tentacles flailing, clearly in some sort of distress. Inside its transparent head, some kind of energy crackles erratically.

A window opens on the screen, showing a flashing red exclamation mark accompanied by an error beep. XANA-Hopper turns to Jeremie.

XANA-Hopper (angry)

What’s the meaning of this?!

Jeremie (smug)

A decoy!

##### Int. Scanner Room – Day

Aelita sits on the floor of the scanner room, typing on Jeremie’s laptop. The laptop is plugged into one of the scanners. On the screen, a window shows – among other things – Aelita’s virtual avatar in a walk cycle. From there, she can control the decoy Aelita on Lyoko. Aelita smiles.

##### Int. Lab – Day

XANA-Hopper

Huh?! (turns to Jeremie) NOOOOOOOOO!

Jeremie (triumphant, smug)

(laughs)

XANA-Hopper

(growls)

Jeremie (smug, mocking)

(laughs)

With another long growl, XANA-Hopper starts to go fuzzy like TV static. Black tendrils of spectre rise up before his entire body turns black, leaving the chair and floating up towards the ceiling with a smoke-like effect. Jeremie watches with a smile on his face.

Jeremie

Wow!

The spectre floats upwards and vanishes into thin air. Jeremie runs over and jumps into the chair, immediately starting to type.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich, Yumi and Odd are at the edge of the platform with their backs to the tower. The three Creepers approach.

Yumi (calm acceptance)

I’ve often wondered how this would all end. Now I know. This is it…

The Creepers open fire. The three friends do their best to dodge the lasers.

Jeremie looks worried and pressed for time as he types. His mouth hangs open and he presses enter.

The Creepers crawl closer to the three friends and fire a laser each. All three hit their mark. Odd and Yumi hold their injured arms, but Ulrich isn’t so lucky; that was the killing shot. Ulrich falls backwards off the platform and screams as he devirtualises. Yumi and Odd turn to watch him disappear.

Yumi (dismayed)

NO! Ulrich! (sobs)

Odd (dismayed)

It can’t be!

Jeremie

Come on! Don’t be so pessimistic, Odd!

Smiles form on their faces.

Odd

Huh?

Yumi

Jeremie?!

Jeremie is still typing.

Jeremie

Yes! I’m back! Come on! Let’s start over!

Yumi’s fans reappear in her hands in a flurry of blue pixels. She whips around and throws one of them, hitting and destroying a Creeper. Odd then turns around and fires one arrow, then two, destroying the last two Creepers.

Odd

(laughs) Nothing like my trusty old gear!

They take a few steps towards the doorway, taking aim in preparation for any new monsters that might appear.

Yumi (worried)

What about Ulrich?

A Manta flies up behind them.

Jeremie

All’s well. I managed to reprogram the materialisation just in time.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

Ulrich appears in the scanner, looking like he’s in pain, holding his arm. The doors open and Aelita runs over in time to catch him so he doesn’t fall to the floor.

Jeremie

He’s home. Ready, Aelita?

Ulrich is sitting on the floor now, catching his breath. He sounds relieved. Aelita walks over to a scanner.

Aelita

Yes, Jeremie.

Jeremie

All we have to do now is deactivate the tower. I’m sending you Aelita!

##### Ice Sector, Lyoko

Jeremie

Virtualisation!

Aelita is virtualised.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Yumi and Odd still haven’t noticed the Manta. It shoots Yumi in the back, knocking her onto her hands and knees. Odd turns around to aim at it, but he’s hit in the back by a Creeper that has just appeared in the doorway. He falls to his hands and knees as well. Yumi gets up onto her knees and throws her fan, destroying the Creeper.

##### Int. Lab – Day

Jeremie has the Transporter window up.

Jeremie

Aelita, I’m entering the code Scipio.

As he talks, black tendrils of spectre curl down from the ceiling.

##### Sector’s Edge, Ice Sector, Lyoko

The Transporter arrives and takes Aelita away.

##### Int. Lab – Day

The spectre has divided into two clusters of long tendrils. Once they reach Jeremie, they enter his ears. Jeremie stops typing, shocked, and seems to start having trouble breathing. Through a white colouration on Jeremie’s face, the spectre can be seen moving from his ears down into his neck. Jeremie falls off his chair. Once the wire reaches its limit, the earpiece snaps out of his ear and bungees back to the chair. Jeremie lies on the floor, choking.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

The Transporter arrives and drops Aelita off. After a while, the door opens.

##### Int. Lab – Day

The lift opens to reveal Ulrich. Jeremie is still on the floor, hand to his throat, gasping for breath.

Ulrich

Jeremie?!

Ulrich runs over and crouches by his side. Jeremie pulls at his shirt collar.

Ulrich

W-what’s going on? What can I do?

Jeremie keeps gasping, unable to answer.

Aelita

Jeremie! I’m in the Core Zone.

Ulrich

Aelita?

Ulrich snatches the earpiece from where it’s hanging off the chair and puts it on.

Ulrich

Deactivate the tower! Hurry up!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Odd destroys a Creeper. Yumi watches the Manta fly overhead and takes out her fan. Aelita runs into the room. She runs straight past both her friends, towards the end of the platform.

Aelita (worried)

Hurry! Jeremie’s in trouble!

She stops at the edge, seeing no way of reaching the tower.

##### Int. Lab – Day

Jeremie lies on his back on the floor, still gasping. It seems to be becoming even more difficult. Ulrich runs to his side.

Ulrich (worried)

Jeremie…!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Aelita backs away from the edge as the Manta flies down between the tower and the platform. She smirks. She runs forward and jumps just as the Manta gets in the right spot.

Odd

AELITA!

Aelita makes the huge jump and lands on the Manta’s back. She then jumps again, performing a swan dive and then a flip to enter the tower.

##### Int. Lab – Day

Ulrich (worried)

Hang in there. *Please*!

Ulrich holds Jeremie up as the boy gasps for breath. Ulrich squeezes his eyes shut.

##### Tower, Sector 5, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Lab – Day

Jeremie gasps again.

##### Tower, Sector 5, Lyoko

Aelita

Tower, deactivated.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The tower’s halo turns blue.

##### Int. Lab – Day

Ulrich recoils as the spectre exits Jeremie’s body through his ears and mouth. It flickers like TV static as it rises up towards the ceiling before disappearing. Jeremie breathes normally again, but he sounds very shaken up by the experience. Ulrich smiles.

Ulrich

Don’t worry, buddy. Everything’s ok now.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie sits between Yumi and Odd on his bed. Aelita is sitting near them in Jeremie’s computer chair, and Ulrich stands nearby.

Jeremie

Of course I’m not angry with you. What’s more, I checked out your bio-schematic during the rematerialisation phase. There’s no sign of alteration whatsoever!

Yumi

Oh, what a relief! (annoyed) He really had me scared, that Franz Hopper…

Jeremie

That *false* Franz Hopper! The real one is still somewhere on Lyoko.

There’s a knock at the door. They all turn to look, surprised. A man opens the door.

Jeremie (shocked)

Dad!

Michel

Are you ready, son? Let’s go.

Jeremie stands up and walks up to his father.

Jeremie

W-wait! Uh… Things have changed, uh…

He takes Michel’s arm to lead him outside. Michel looks surprised.

Jeremie

Let me explain.

They leave, closing the door behind them.

Odd

Huh?

##### Int. Dormitory Hallway – Night

Michel

You’re sure you’ve thought it over?

Jeremie

Yes. I’m really sorry I made you come all the way out here for nothing.

Michel walks up and puts his hand on Jeremie’s shoulder.

Michel

Don’t you worry about it. And don’t forget to give us a call from time to time!

Jeremie

I promise.

The two of them are smiling. Michel turns and leaves. Jeremie’s smile widens as he watches the man go. He then goes back to his room.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Odd

Hey! What’s going on here? Where were you going?

Jeremie smiles.

Jeremie

Nowhere!

Aelita

Your father seems like a really nice guy!

Jeremie

Yeah. I love him. He’s great!

Ulrich

Like father…like son.

They smile at each other. Jeremie walks over to his desk and picks up the framed drawing, sitting it up again so it’s facing his bed. The five friends laugh contentedly.

# Code Lyoko

## Episode 50: “Contact”

### Written by Jean Remi François, Bruno Merle and Sophie Decroisette Storyboard by Christophe Huthwhol and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Lab – Day

Jeremie is working on something on the computer. There’s a lot of garbled text appearing inside a window, and a loading bar beneath it.

Jeremie (frustrated)

Come on…! Come *on*…! (sigh)

The loading bar fills completely and a new window opens up, showing a flashing red exclamation mark.

Jeremie (annoyed)

Ugh… Oh, I’m…I’m so darn lame!

The lift opens. Ulrich and Yumi walk out.

Ulrich

Hi, Einstein.

Yumi

Hey!

They stop at Jeremie’s side.

Yumi

You look awfully down today. What’s the problem?

Jeremie

I’ve been spinning my wheels for days now on Aelita’s antivirus and trying to decode Franz Hopper’s diary!

Yumi

Just a question of time.

Jeremie

You think so? Even with the latest data we got from Sector 5, I haven’t moved ahead one micron! (defeated) What if I’m just…just not good enough?

Ulrich

Uh-uh, ok. I think I know someone who needs to air out his neurons a little. And here’s how to do it: tonight…Odd is screening his short film.

Jeremie smiles at that.

Jeremie

Anyone seen any of it?

Yumi

He wouldn’t let us.

Jeremie

Do we know who’s in it, at least?

##### Int. Admin Building – Night

Tamiya records an interview with Sissi by the foot of a staircase.

Sissi

Humbly speaking, I don’t think it’s unfair to say that this first role will reveal to the entire world…my true star personality.

Milly

Can you sum up the story for us in just a few words for the Kadic News?

Sissi (nervous)

Um…! Well…that is, uh…it’s a…love story, and at the same time, it’s a thriller! With suspense, and of course, it’s got a good dose of psychology and…and…and it’s very funny! (giggles) A real comedy! And uh, quite satirical.

Milly

So…you have no idea.

Sissi grimaces: they saw right through her. She holds her arms out, trying to ward them away.

Sissi (nervous)

Uhhhh… I gotta go! Someone’s calling me. (nervous laugh)

She hurries away. Milly and Tamiya exchange an amused glance and a giggle.

##### Int. Hall – Night

The students and teachers enter the hall and take their seats, chattering amongst themselves. Chardin is at the lectern on stage. The microphone emits feedback and the man clears his throat.

Chardin

Welcome…to the Kadic Academy cinema club’s short film night! (laughs) Charlie Chaplin…Dziga Vertov…Tex Pincho. All of them… (…)

Ulrich sits down next to Odd in the back row. Odd looks stunned.

Ulrich (quiet)

How’s it going, Odd? No butterflies yet?

Odd (quiet, nervous)

No, I-I’m um…I’m cool.

Ulrich (quiet)

You’d never guess!

Chardin

…to full-length features. Which is also why…I’ll be keeping it short. (…)

Sissi looks nervous.

Herb (quiet)

Relax! I’m sure you’re gonna be great!

Sissi (quiet)

Thanks, that’s sweet. Uh, but move your hand or lose it at the elbow.

Herb withdraws his hand and gulps.

Chardin

The short film is, was…and always will be…an important art form. Which can say as much as a full-length feature!

Ulrich looks at Odd.

Chardin

Our first film is by Odd Della Robbia! And is entitled, rather poetically, “Natural Grandeur.” No one has seen it yet, but it isn’t hard to imagine a subject, perhaps, on the fragility of our…ecosystem. Which, uh…

The lights go off and the projector switches on, projecting white light onto the screen behind Chardin and startling him.

Chardin

Huh?

The film starts playing, showing the classic film “3/2/1/0” frames. Still off-put, Chardin walks over to his chair by the lectern and sits down.

The film starts with a still image movie poster and ominous music. The poster shows Odd cowering with several giant people in the background, all shrouded in darkness but with glowing yellow torches. The nearest giant to Odd is quite clearly the silhouette of Sissi, with glowing yellow eyes.

Sissi’s eyes widen. Jim chuckles slightly. Delmas, standing by the projector, seems a bit concerned.

In the film, Odd is in the dormitory hallway, backing away from something, fearful.

Odd (film, scared)

HEELP! HEEEEELP! SHE’S AWAAAKE!

He turns and runs away.

Odd (film, scared)

OH NOOO!

Panicked, he runs along the hallway. But he’s forced to stop when Jim appears in his way. Or rather, an actor portraying Jim. It’s Romain.

Romain (film, imitating Jim)

What’s all this racket about, huh?

The students in the hall all laugh. Jim laughs too, until he realises what he’s seeing. He glares at the laughing students and then back at the screen, folding his arms and huffing.

Odd (film, scared)

We have to get out of here! She…she…she’s coming! I tell you, she’s as big as her ego!

The students laugh again.

Romain (film, imitating Jim)

That’s impossible!

He grabs Odd’s shoulders.

Romain (film, imitating Jim)

You know how big that would make her?!

Everyone keeps laughing. Sissi raises an eyebrow.

Romain (film, imitating Jim)

I think you’ve lost your senses.

Sissi frowns.

In the film, Romain walks Odd along the hallway.

Romain (film, imitating Jim)

Alright, let’s go to the infirmary.

Jim keeps frowning. Ulrich and Odd laugh loudly.

In the film, Odd and Romain are now outside. Odd has his hands out in front of him, afraid.

Odd (film, scared)

Noooo!

They keep walking. Suddenly, they stop.

Odd, Romain (film, scared)

Huh?!

The ground shakes as Sissi walks on screen, the sound and image altered to make it look as though she’s a giant. Odd and Romain back away, frightened.

Odd (film, afraid)

IT’S TOO LAATE! SHE’S FOUND UUUUS!

Sissi’s frown intensifies.

In the film, the giant Sissi stops and inspects her fingers. The slow motion distorts her voice and movements to a comical level.

Sissi (film)

Ohhhh, raaaats. IIIII juuuust broooke aa naaaaiiiiil!

Everyone laughs. Sissi fumes.

Herb

I didn’t know you could be so funny!

Sissi gets out of her chair and marches away.

In the film, Odd and Romain cower and scream as Sissi’s shadow falls over them. Suddenly, the screen goes black.

Everyone turns to see Sissi standing by the projector, having just turned it off. They all sound surprised and disappointed. Sissi growls and marches over to Odd, and her father watches her with concern.

Sissi (angry)

Odd! You are nothing but a…!

A spectre winds its way across the floor and around Sissi’s legs, making its way up her body.

Sissi

You’re…nothing…but a…

The spectre enters Sissi’s back. She holds her head as she flickers white, different to the usual effect seen by XANA possession. She then opens her eyes and looks around in surprise.

Sissi

Bzz…bzz buh…uzuh… Waaauh…ba ba biz…

The students murmur in surprise. Jim stands up.

Sissi

Ba ba biz…zwaaah…

She stops trying to talk and looks over at Jeremie. She approaches him.

Sissi

Beep! Uoy pleh nac I. ReppoH znarF m’I! Won uoy htiw tcatnoc otni retne ot tnaw I.

Delmas puts his hands on Sissi’s shoulders.

Delmas (caring)

Is something wrong, sweetheart?

Sissi

Ah! Zom buh! Uoy pleh nac I.

Jim takes Sissi from Delmas.

Jim

I’ll take care of this, Mister Delmas.

Sissi looks worried.

Jim

I think you’ve lost your senses. Alright, let’s go to the infirmary.

Jim leads Sissi away. Some of the students snicker and laugh.

Delmas

Alright, children! I want each of you to go quietly back to your rooms. Jim…take care of the students, *I’ll* take Sissi to the infirmary.

Everyone does as they’re told. Except the gang; they remain seated.

Yumi (whispering)

You think it’s…XANA?

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie opens up the Superscan. Ulrich, Aelita and Odd are also in the room.

Jeremie

Nope! No activated towers! XANA’s got nothing to do with it.

Yumi opens the door.

Yumi

The nurse said that Sissi received an electric charge. She’s in shock, but fine. There’s nothing to worry about.

Odd (fake pity)

Oh, poor Sissi! I have to admit that her acting was really electrifying!

Yumi walks inside and closes the door behind her.

Jeremie

Right! False alarm! We can all sleep easy now.

Ulrich (pleased)

Yeah. (stretches) That worked out just fine because tomorrow is Sunday, and on Sunday…

Odd

We sleep in!

Odd lies back on Jeremie’s bed with a contented sigh.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Jeremie is asleep. His door opens and a shadow falls over his face. He opens one eye, groggy. Sissi is standing there, in her pyjamas and with messy hair.

Jeremie

Huh?!

Jeremie sits up.

Sissi

Uoy pleh nac I.

Jeremie (surprised)

Sissi!

Sissi

Won uoy htiw tcatnoc otni retne ot tnaw I. Uoy pleh nac I. ReppoH znarF m’I!

Jeremie (surprised)

Sissi! What has gotten into you?! Huh?!

Sissi walks over to Jeremie’s computer. Jeremie grabs his glasses from his desk and gets up to follow her. Sissi takes a pencil from beside the keyboard and starts writing on a piece of graph paper. Jim appears by the open door in his pyjamas.

Jim

What’s all this racket about? Sissi?! You should be in the infirmary.

Jim walks up to Sissi and takes her shoulders, forcing her to stop writing.

Jim

Your father’s going to have my head again.

Sissi drops the pencil. Jeremie watches as Jim leads her out the door. Once they’re gone, he picks up the piece of paper. Sissi has written a long series of numbers and letters that don’t seem to make any sense. Jeremie frowns.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Odd and Ulrich are asleep. Ulrich’s phone rings on the floor beside him. His arm falls out from under his sheets and feels around for the device. Ulrich makes small groans of annoyance. When he finds the phone, he brings it to his ear underneath the covers.

Ulrich (groggy, annoyed)

Jeremie, it’s Sunday…! …Ok, we’re coming…

##### Int. Lab – Day

The gang are assembled in the lab. Ulrich has the piece of paper, and Jeremie is typing at the computer.

Ulrich

A message in code?! Written by Sissi?

Jeremie

Uh-huh. I ran the Supercomputer all night to translate it.

On the screen, the text is isolated from a scan of the page. The letters are read and converted to an even longer piece of text.

Jeremie

And look at what it turned up!

The text is entered into a speech program and read out in Sissi’s voice. As it goes, it’s overlaid by a very deep, distorted voice voice.

Sissi (voice program)

Won uoy htiw tcatnoc otni retne ot tnaw I. Uoy pleh nac I.

Deep voice (voice program)

I can help you. I want to enter into contact with you now.

Yumi

“I can help you?”

Ulrich

It has to be a trap by XANA. He must have managed somehow to possess Sissi without activating a tower.

Aelita

I don’t think so. Otherwise, Sissi would have gone after me! She would have tried to get me out to Lyoko, so that the Scyphozoa could steal my memory!

Jeremie

Aelita’s right. If you ask me, someone – or some*thing* – wants to contact us through Sissi. But it’s not XANA.

Odd

Well then, who is it?

Jeremie

No idea! To find that out, we’ll have to talk to Sissi again!

Jeremie gets out of his chair.

Yumi

Ok. I’ll bring her over. Anyone care to join me?

Jeremie, Aelita and Ulrich start taking steps towards the lift.

Odd

I will! I’m your man, Yumi! I mean, you know what I mean.

Ulrich

I’d better go and take a look around Lyoko. (puts hand on Jeremie’s shoulder) I still want to make sure XANA isn’t setting some sort of trap.

Aelita

I’ll go with you.

Jeremie

With the Scyphozoa and everything?! It’s too risky.

Aelita

Jeremie! Stop worrying about me.

She smiles. Jeremie frowns, unimpressed.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Ulrich and Aelita get in the scanners.

Jeremie

Transfer, Ulrich. Transfer, Aelita. Scanner, Ulrich. Scanner, Aelita.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Virtualisation!

Ulrich and Aelita are virtualised. At the same time, the Overbike appears.

Ulrich

Great timing! Nice work, Jeremie.

Jeremie

Thanks! Ok, make it fast. It’s just a reconnaissance mission.

Ulrich and Aelita get on the Overbike.

Ulrich (flippant)

We know. Relax! We won’t go crazy.

Ulrich accelerates hard, startling Aelita.

##### Ext. Bridge – Day

Yumi and Odd run over to the manhole and climb down the ladder.

##### Int. Sewers – Day

The two kids skateboard through the sewers. They jump over the water.

Odd

Yeah!

##### Ext. Park – Day

Yumi and Odd climb out of the manhole and run towards the school.

##### Ext. Admin Building – Day [Alternating with Lab]

Yumi and Odd stop at the edge of the trees. There’s an ambulance by the stairs of the building, and someone is being placed inside by an ambulance officer while Delmas watches. It must be Sissi. Odd takes out his phone and dials a number. The ambulance drives away, sirens blaring, leaving Delmas standing there alone.

Odd

Jeremie? Bad news. Sissi’s going to the hospital.

Jeremie

Oh, no! We have to bring her back here!

Odd

No sweat. I’ve got an idea!

Odd hangs up.

Yumi

Are you thinking what I think you’re thinking?

They smile at each other.

Odd

Yeah. Good thinking!

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Ulrich! Aelita! Everything ok with you guys?

Ulrich

To tell you the truth, I have no idea! Has the Superscan picked up an activated tower?

Jeremie

No. Still nothing! Why?

Aelita

Well…hang on. I’ll send you a visual.

A window opens on Jeremie’s screen, showing an image of the Forest from Aelita’s point of view. Up ahead of them, there’s a tower – and its halo is white.

Jeremie (surprised)

What the heck is this white tower supposed to mean?!

Ulrich

I was about to ask you the same thing!

Ulrich brings the Overbike to a stop a fair way away from the tower.

Ulrich

Do you think this tower has something to do with Sissi? Or with the being who’s trying to contact us?

Jeremie (baffled)

I don’t know!

Aelita

Come on. I’d like to see this close up.

Ulrich nods and drives towards the tower.

On the map, two monster icons appear behind Ulrich and Aelita.

Jeremie

Ulrich! Behind you!

Aelita gasps and turns around. Two Megatanks are behind them, rolling at impressive speed. Ulrich accelerates, and so do the Megatanks. The monsters slowly start to gain on the kids.

Aelita (worried)

Faster!

Ulrich turns the handlebar again to accelerate, but the Overbike is already at full speed.

Ulrich (worried)

I’ve got it floored…!

Aelita looks around for an escape. Finally, she taps Ulrich’s shoulder and points.

Aelita

Turn left!

There’s nothing to the left but a drop into the Digital Sea. There are other platforms nearby, but not close enough for them to reach.

Ulrich

Whoa. Are you sure?! There’s nothing *to* the left!

Aelita leans in close to Ulrich while he speaks. She has to brush the ends of his bandana out of her face. She then smiles, closes her eyes and leans back, and starts to sing. Ulrich smiles, realising what she’s doing. When Aelita finishes, the Megatanks are right behind them. Ulrich cuts the engine and turns so that they’re facing left. In front of them, a pathway materialises off the side of the path they’re on. He then accelerates hard. The Overbike scrapes against one of the Megatanks as they pass each other and sparks fly. The Overbike is unbalanced slightly by the encounter, but they escape unscathed. Ulrich skids to a halt at the very edge of the new path, sending a rock falling over the edge. Aelita and Ulrich pant.

The Megatanks approach the white tower.

Jeremie

Well done, Aelita! (intrigued) But it’s really weird that they didn’t come back to attack you!

The Megatanks reach the tower. They open their shells and start firing at it.

Ulrich and Aelita watch from their spot not far away.

Jeremie

Something’s not right…

Aelita

Jeremie! It wasn’t *us* they were after.

Ulrich

They’re trying to destroy the white tower!

Jeremie

Hold them off…!

Ulrich

Feel like a little game of bowling?

Aelita

A what?

Jeremie (annoyed)

Forget about it. It’s a bad joke.

Ulrich

Sometimes I really crack myself up!

Ulrich turns the Overbike around and races back along the path, heading for the tower. As they draw closer, he draws his sabre. They stop not far from the monsters, which are still firing at the tower. Their lasers leave glowing red circuit board-like markings on the tower, which quickly fade away again.

##### Int. Hospital Room – Day

Sissi is dressed in a hospital gown, hooked up to a heart monitor. She wears a blank stare. Delmas is holding one of her hands, and Doctor Chantal Phan holds the other, looking at the monitor.

Delmas (soft)

Well…what’s wrong with her?

Phan stands up.

Phan

I haven’t the slightest idea. We’ll keep her here under observation for a few hours and then we’ll see.

Delmas (soft)

Oh… Very well. Let me know at the first sign of a change in her condition.

Phan

Of course.

Delmas gets off the bed and leaves the room.

##### Int. Hospital Hallway – Day

Delmas puts a coin in the drinks machine. There is a male doctor and a female nurse standing next to the water cooler beside him, talking.

Nurse

Such a sweet patient. He was really lucky.

Odd and Yumi walk past.

Odd

So what did the girl at the reception say?

Yumi

Room 237.

##### Int. Lab – Day

Jeremie is typing at the computer. He stops and gasps in surprise when the Superscan starts beeping, having found an activated tower.

##### Int. Hospital Hallway – Day [Alternating with Lab]

Odd and Yumi stop so Yumi can answer her phone.

Yumi

Jeremie?

Jeremie

I’ve just located an activated tower! XANA is on the offensive.

Sissi screams nearby, causing Odd and Yumi to gasp and turn in surprise.

Odd

Huh?!

Yumi

Jeremie, I’ll call you back.

##### Int. Hospital Room – Day

Yumi and Odd burst into Sissi’s room to find Phan bent over the girl on the hospital bed, the eye of XANA in her eyes. The two are struggling. Sissi screams, afraid.

Yumi

Stop!

Yumi approaches, ready for a fight, and XANA-Phan releases Sissi to face the new threat. XANA-Phan punches Yumi, making her fall backwards to the floor. Odd runs up to the foot of the bed. XANA-Phan grabs Yumi by her shirt and pulls her up so that their faces are close together. Suddenly, the sound of electricity is briefly heard, and XANA-Phan drops Yumi in shock. Her torso becomes transparent from the damage taken, and she falls to her hands and knees. Odd stands behind her, holding up a defibrillator.

Odd

Poor thing. She had hypertension.

XANA-Phan collapses. Yumi stands up.

Yumi

Not anymore. Quick!

##### Int. Hospital Hallway – Day [Alternating with Lab]

Yumi leads the way along the corridor, with Odd wheeling Sissi in a wheelchair behind her. Yumi is on her phone.

Yumi

It’s ok, Jeremie. We’ve got Sissi.

Jeremie

Great! Bring her over to the factory and hurry up!

Yumi

It won’t be that easy. There’s a doctor possessed by XANA who doesn’t seem to like the idea.

Jeremie

Ouch.

##### Ext. Hospital – Day

The three kids leave the hospital through the main doors.

##### Forest Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

Ulrich! I’ve got some bad news.

Aelita and Ulrich have switched places on the Overbike, so Aelita is now driving it.

Ulrich

Hang on.

They drive towards the monsters. Ulrich scrapes the tip of his katana along the ground as they go, kicking up a trail of dust. As they pass the Megatanks he lifts the weapon again, and the monsters aim for them instead. They both fire at once, and their lasers overlap right behind the two kids, barely missing them. Aelita stops at the base of the tower and Ulrich jumps off and Supersprints up the side of the tower, spiralling up it. Once at the top, he jumps off, straight onto the eye of a Megatank. He stabs it and jumps off just before it explodes.

Ulrich

So Jeremie, what were you saying?

The second Megatank closes its shell and points itself at Ulrich.

Jeremie

Activated tower in the Ice Sector.

Ulrich

What should I do with Aelita? Protect this tower, or deactivate the other one?

The Megatank opens its shell again and charges its laser.

Aelita

Ulrich…

Aelita drives the Overbike towards Ulrich.

Ulrich

Huh?!

Ulrich jumps up in the air just before the laser reaches his position. He lands on the back of the Overbike.

Ulrich

Jeremie! What do we do?!

Jeremie

Uhh…protect the white tower.

The Overbike stops and Ulrich jumps off. The Megatank, shell closed, turns to face them.

Aelita

You know, I could go deactivate that tower.

Jeremie

All alone?! No way. It’s too dangerous!

The Megatank fires at Ulrich. He jumps out of the way in time and the laser hits centimetres from the Overbike, and Aelita bends away from it. A small rock on the ground gets sliced to pieces.

Ulrich

I’ll get rid of this one, and after that, we’ll go together.

Aelita smiles and nods. But the smile quickly fades when she spots something beyond Ulrich. She points.

Aelita

Look!

Ulrich turns around. Two more Megatanks roll up to him, joining the first one to form a triangle around the boy. He looks uncertain at first, but then determined.

Ulrich

Aelita, stay next to me.

Jeremie (stern)

No. Aelita, don’t do it.

Ulrich

Aelita?!

The Overbike’s engine revs behind Ulrich and he turns to see Aelita driving away.

##### Ext. Bridge – Day

Yumi and Odd run across the bridge, Odd still pushing Sissi in the wheelchair. Behind them, an ambulance driven by XANA-Phan rounds the corner at speed and drives straight towards them. Odd looks over his shoulder as he runs.

Odd (afraid)

Let’s get out of here! Here comes Doctor Doom!

##### Int. Factory – Day

They can hear the ambulance drawing closer as they run for the ropes.

Yumi

Look out!

Odd pulls Sissi out of the wheelchair and jumps out of the way just before the ambulance rams into the wheelchair. The vehicle drives straight off the gallery and falls to the ground floor, wheels and doors taking serious damage from the impact. Odd and Yumi walk up to the edge of the gallery to look down at the wreckage.

Odd

I hope she was wearing a seatbelt!

Sissi picks herself up and walks over to grab a rope. She slides down. Odd and Yumi exchange a glance.

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich Supersprints around the three open Megatanks as they try to aim at him. Eventually, he stops in front of one of them. A monster behind him fires its laser and he rollls out of the way, smirking: the laser is lined up with the first Megatank’s eye. However, the Megatank in front of him closes its shell just in time to protect itself.

Ulrich

Huh?

The elliptical laser persists, pushing the closed Megatank towards the edge of the platform. The laser retreats when the Megatank is right on the edge. It teeters and falls backwards into the Digital Sea, creating a large, cylindrical burst of blue light that reaches up to the sky.

Ulrich

Cool!

He Supersprints off again.

##### Int. Factory – Day

Yumi hits the button to summon the lift. As it ascends, she and Odd look back over to the ambulance wreckage. XANA-Phan is leaning against the side of the vehicle, flickering grey. Once the flickering stops, she steps forward and picks up a hubcap that had fallen off the ambulance. The lift reaches the top and Sissi looks over at XANA-Phan as well. The woman throws the hubcap like an extra fast and extra heavy Frisbee. Yumi dodges to one side and Odd pulls Sissi to the other. The hubcap embeds itself cleanly in a metal column. The lift opens and the three kids hurry inside, Odd pulling Sissi, and XANA-Phan is right behind them. Yumi hits the button. The door closes.

##### Int. Lift – Day

XANA-Phan’s hand punches straight through the lift door, causing Yumi to bend backwards to avoid it. The hand retreats and the lift descends. Sissi has her arms folded in front of her and her eyes closed.

Odd

Phew!

##### Forest Sector, Lyoko

Ulrich runs straight towards a Megatank. It charges and fires its laser, devirtualising him.

Jeremie

Ulrich?

Ulrich Supersprints up a tree.

Ulrich (breathless)

Relax, Jeremie!

A second Ulrich Supersprints up a tree beside the first one.

Ulrich (breathless)

I’m on it!

A Megatank aims up at the two Ulrichs as they jump down towards the monster, sabres ready. The Megatank fires and destroys the clone, but the real Ulrich lands on the Megatank and stabs its eye with his sabre. The monster closes its shell before Ulrich can remove his katana.

Ulrich

Now that has gotta hurt.

He tries to pull the blade out, but it doesn’t budge. The Megatank explodes, sending Ulrich and his weapon flying. Ulrich lands on his back on the ground. He opens his eyes and cries out in fear, and rolls out of the way just before his sabre embeds itself in the ground right where his head had been. He stands up.

Ulrich

Whoa…

##### Int. Lift – Day

There’s a thud and the lift shakes.

Yumi

Huh?!

Odd and Yumi look up. Evidently, XANA-Phan has just jumped onto the roof.

Yumi

Quick!

##### Int. Lab – Day

The lift door opens. Odd takes Sissi’s hand and walks her out. Yumi walks over to the lift control panel.

Jeremie (pleased)

Ah! Finally!

Jeremie gets out of his chair to meet them. Odd stops and turns around when he hears Yumi press the lift button.

Odd (surprised)

Yumi? What are you doing?

Yumi

I’m buying time.

The door closes.

Jeremie

Sissi, I believe that…

Sissi walks straight past him. His smile fades into surprise.

Jeremie (surprised)

Uh…hey!

Odd

Sissi! Now what’s the matter with you?

Sissi sits down at the computer and starts typing. Jeremie and Odd approach.

Jeremie

Wait… Let her go.

A window opens up. Sissi types in a large amount of garbled text, similar to what she produced before.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita, on the Overbike, reaches the platform with the activated tower.

##### Int. Lab – Day

A map opens up while Sissi is typing. She doesn’t stop. The map shows that a monster has just shown up near Aelita.

Jeremie

Aelita! Look out!

##### Ice Sector, Lyoko

A laser hits the wheel of the Overbike, knocking it off balance. Aelita falls off and she and the vehicle slide along the ice.

##### Int. Lab – Day

Jeremie watches the screen, open-mouthed. Sissi still hasn’t finished typing.

Jeremie (to Odd)

Get to Lyoko. Quick!

Odd heads for the ladder.

##### Int. Lift – Day

XANA-Phan opens the lift ceiling hatch and Yumi backs away. XANA-Phan growls, the eye of XANA pulsing behind her glasses.

##### Int. Factory – Day

The lift reaches the ground floor and the door opens. Yumi dashes out of the way just before XANA-Phan jumps through the hatch and lands in the lift. Her body flickers and she laughs quietly before grabbing the front of Yumi’s shirt and slamming her against the wall of the lift.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita backs away from an advancing Krab – right into the leg of a second Krab. She gasps in horror and retreats from the monster. A third Krab joins the ranks, and the three monsters move in close to trap Aelita between them.

##### Forest Sector, Lyoko

The last remaining Megatank fires at the tower. Ulrich jumps in the way and uses his sabre to block the laser. Sparks fly and he’s slowly pushed backwards.

Ulrich (struggling)

Jeremie! I can’t hold out much longer!

Ulrich’s sabre shatters and he goes flying. He’s devirtualised in mid-air. The laser hits the tower, and the tower’s halo disappears completely.

##### Int. Lab – Day

Sissi suddenly gasps and stops typing.

Jeremie

Sissi!

She collapses onto the keyboard.

##### Int. Factory – Day

XANA-Phan prepares to jab Yumi, but Yumi knees the woman in the abdomen. XANA-Phan stumbles backwards into the opposite wall of the lift and Yumi seizes the chance to run away.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie (worried)

Virtualisation!

Odd is virtualised. As he falls, the Overboard appears beneath his feet, and he lands on it. He flies off.

##### Ice Sector, Lyoko

The Krabs part to allow the Scyphozoa access to Aelita. She starts to back away, but the Krab behind her fires a laser at the ground right by her feet, forcing her to stop. It towers over her menacingly. Aelita turns back to the Scyphozoa. It waves its tentacles, ready to attack, but it’s suddenly hit by a round of laser arrows. Aelita smiles and looks up to see Odd flying overhead.

Aelita

Odd!

Odd swoops down and fires two laser arrows into the Krab closest to Aelita, destroying it.

Odd

Run, Aelita! Run!

Aelita runs. The two Krabs start firing at Odd. He concentrates on dodging their lasers as best he can, and does a U-turn, but ends up getting hit in the shoulder.

##### Int. Lab – Day

Jeremie has left Sissi sitting against the Holoprojector with her eyes closed.

Jeremie

Odd, watch it. You just lost eighty life points. One more hit, and it’s game over!

Odd

Relax. It’s all part of the plan!

Ulrich climbs up from the scanner room.

Ulrich

Something wrong with the elevator?

Jeremie

I’ll explain later. Hurry on up to help Yumi!

##### Ice Sector, Lyoko

Odd continues dodging lasers and flies down beside Aelita, flashing her a smile.

Odd

Get on!

Aelita smiles and jumps on behind him. Odd takes the Overboard up higher off the ground. Lasers fly past them as they make their way to the tower.

##### Int. Factory – Day

Yumi sprints across the factory floor. She’s suddenly yanked by her foot and she falls flat on her face: XANA-Phan has caught up and grabbed onto her leg. XANA-Phan stands up and Yumi rolls over, and the xanafied doctor jumps on top of Yumi. Holding her down with one hand, she punches with the other. Yumi moves her head out of the way each time so that the woman’s fists hit the floor instead, sending up small clouds of dust.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd drops Aelita off at the tower and turns around to face the Krabs. He takes aim, but he gets hit before he can attack, and he devirtualises as he flies off the Overboard.

##### Int. Factory – Day

XANA-Phan charges her hand with purple electricity. Yumi squeezes her eyes shut.

##### Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the tower.

##### Int. Factory – Day

Yumi tries to push XANA-Phan’s arm away, whining in fear. Ulrich finally arrives and spots them.

Ulrich

Yumi!

Ulrich runs up and goes to grab XANA-Phan’s arm.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita enters the code.

##### Int. Factory – Day

The eye of XANA disappears from the doctor’s eyes and she collapses on top of Yumi, unconscious.

##### Tower, Ice Sector, Lyoko

Aelita

Tower…deactivated.

##### Ice Sector, Lyoko

The tower’s halo turns blue.

##### Int. Factory – Day

Yumi cautiously moves her arm, watching Phan for signs of movement. When she doesn’t move, Yumi smiles up at Ulrich. He returns the smile.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Wow! Great job, Aelita!

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jeremie runs through the hallway, a smile on his face and a CD in his hand.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Sissi opens the door from the inside just as Jeremie reaches for the handle. The rest of the gang are in the room with her.

Jeremie

Huh?! Everything…ok, Sissi?

Sissi (angry)

How do you expect everything to be ok when I’m surrounded by big, fat losers?!

Sissi stalks off, head held high. Jeremie enters the room, still smiling.

Jeremie

Did I…miss something?

The other four laugh.

Jeremie

Come on! Tell me!

Ulrich (laughing)

Yes! Odd just offered Sissi a role in his *next* film.

Odd

It’s the story of a girl…driven by a mysterious being…who tries to make contact with humans! All of which takes place in a virtual universe! Full of danger!

Jeremie

What did she say?

Aelita

That no one would ever believe such a *ridiculous* story!

Jeremie (laughing)

(laughs) You don’t say!

Yumi

What about you? How’s it going?

Jeremie

Finished! (holds up CD) The computer deciphered all of the lines of code that Sissi spoke while she was spellbound.

Odd

So? What’s it say? Let’s hear it.

Jeremie

Tons of interesting stuff! And a whole lot of elements that are going to help me find the antivirus for Aelita!

Ulrich

And…do you know who this mysterious entity who wants to get into contact with us is?

Jeremie

Well…take a look.

Jeremie goes over to his computer and inserts the CD.

Jeremie

I’m warning you, this is *completely* crazy.

The others huddle around Jeremie. He starts typing, and Sissi’s garbled voice starts playing again. It’s soon overlaid by a male voice speaking comprehensibly.

Male voice (voice program)

I can help you. I want to enter into contact with you now.

Odd

Wow! I can’t believe it!

Hopper (voice program)

I am Franz Ho- I am Franz Hopper. I am Franz Hopper. I am Franz Hopper.

Aelita’s eyes widen.

Aelita (stunned)

“I am Franz Hopper?”

# Code Lyoko

## Episode 51: “Revelation”

### Written by Bruno Regeste and Sophie Decroisette Storyboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The gang are on the narrow platform sticking out of Sector 5. Aelita is at the interface, and the other three are blocking lasers from Mantas and returning fire. Yumi throws her fan and destroys a Manta. Another Manta flies right over their heads, causing them all to duck. Yumi catches her fan again and uses both fans to block a laser from hitting her chest.

Yumi

I’ve got a bad feeling about this… Are you almost done, Aelita?

Aelita

Yes, almost.

Another Manta swoops towards them, firing lasers. Ulrich blocks the lasers and ducks low to the ground as the monster passes low over the platform. Odd fires an arrow at it and misses. From his position underneath the monster, Ulrich sticks his sabre up and stabs the Manta’s underbelly, leaving a long, glowing gash.

The Manta keeps flying despite its injury, and flips upside-down to come in for another pass. Odd fires a couple more laser arrows, all missing. When the Manta flies straight at him he is forced to bend over backwards, leaning on one hand for support. With the other hand, he shoots an arrow into the eye of XANA on the Manta as it passes over him. The Manta flies off screeching and Odd flips back up onto his feet. The monster finally explodes.

Ulrich is hit in the leg by a laser.

Ulrich

Whoa!

Jeremie

Watch out! Another squadron of Mantas is headed your way!

Three Mantas appear from around the corner and open fire.

Aelita

Done. The controls are all yours, Jeremie.

Aelita finishes up on the interface, a loading bar indicating a data transfer to Jeremie’s terminal.

Jeremie

Great! Here come your vehicles.

The vehicles appear, one on each side of the platform. Ulrich jumps on and rides off.

Jeremie starts opening the tunnel.

The tunnel opens.

Jeremie

Ok guys, the passage is open.

Yumi gets on the Overwing and flies downwards. Mantas fire at her and Aelita as she comes back up and stops beside Aelita to let her on. They then take off. Odd backflips onto the Overboard and flies away, being shot at by the Mantas.

Ulrich is the first one into the tunnel, followed by Odd, then Yumi and Aelita. The three Mantas don’t follow them into the tunnel.

Jeremie smiles and breathes a sigh of relief as he devirtualises his friends.

##### Int. Lab – Day

Jeremie types at the computer, opening up a window with a series of modules and lock icons. Some of the locks flash green.

Aelita

So? Anything good?

Jeremie

No. I wouldn’t call it good.

Aelita

Huh?

Jeremie (excited)

More like amazing!

Aelita grins.

Jeremie

With this, I bet I can crack the code of Franz Hopper’s diary!

Ulrich

Way cool.

Aelita

The only problem is I’m going to need a supercomputer to process such a large amount of data. I’ll have to activate a tower or two.

They all turn to look at Jeremie.

Yumi

Uh, that didn’t go very well last time. XANA hates it when we play with his toys.

Jeremie

I know. But we don’t have a choice.

Odd makes a “time out” gesture.

Odd

Right, can we go eat now? (excited) It’s mashed potatoes today!

Jeremie

You can have mine. I’d better stay here to prepare the mission. That way, you can set out right after lunch.

The others nod and head for the lift.

Odd

Yeah!

##### Int. Cafeteria – Day

Rosa dishes out a serving of mashed potatoes onto Odd’s tray. Ulrich and Aelita are in the line behind him.

Odd

Um…Jeremie’s not coming. He said I could have his portion too, Rosa.

Rosa smiles and rolls her eyes, then gives him another helping.

Odd

Yeah!

Rosa

With everything you put away, I just don’t understand how you can still be so…scrawny!

Odd

I am not scrawny! I’m svelte!

Once they’re all served, they sit down at a table.

Odd

So come on, Ulrich. Stop holding out on us! What’s your overall average?

Odd starts heaping food into his mouth.

Ulrich

Seventy-three for the term.

Odd (mouth full)

Well me…I got seventy-five! I beat ya!

Ulrich

Only because you made up some points in art class. What about you, Aelita? What’s your grade point average?

Aelita

Ninety-five point two.

Ulrich and Odd stare at her, stunned.

Aelita

Um…but it’s only because of maths.

Odd starts eating again. There’s a moment of silence.

Ulrich

Yes, but still! You must have gotten good grades in *all* your classes! That’s great! Especially since you’re not really…

Ulrich stops cutting his salmon, his hands frozen after he realises what he was about to say. Odd has one eyebrow raised, a forkful of mashed potato hovering in front of his open mouth.

Odd

Uh…

Ulrich

Uh…I mean…

Aelita nods.

Aelita

Don’t worry. I know very well I’m not really human. Still, sometimes I get a strange feeling as if…as if I’ve already lived here. Weird, huh?

Aelita lifts some food to her mouth, but she stops when Odd speaks, pointing his fork at Aelita.

Odd

Oh, that’s just the magical Odd effect. (wink) You know, you see me once…and you feel you’ve known me forever!

Odd moves his fork away to reveal a large splotch of mashed potato on his nose. After inspecting his fork, he drops it onto his tray so it sticks up out of the pile of mashed potato.

Ulrich

Hey, Magic Odd Effect, you know you got some mashed potatoes (points to nose) right on your face.

Odd

Huh?

Odd goes cross-eyed to look at the mess on his nose. Aelita laughs.

##### Ext. Cafeteria – Day

Aelita, Odd and Ulrich walk between the cafeteria buildings together. Odd’s phone vibrates in his pocket and he takes it out. He has a message.

Odd

No way!

They all stop.

Ulrich

Something wrong?

Odd

Not really. Some girl wants me to meet her in the woods!

Aelita

You’re kidding? Who?

Odd

The number’s masked! No doubt about it: it’s just another girl who’s too shy to admit she’s crazy about me.

He turns and walks towards the park.

Ulrich

You know, Odd, your love life is like something out of a soap opera.

Odd

O-oh, yeah! And yours is real simple, hm?

He stops and turns around to look at Ulrich, then smiles and walks away again. Aelita and Ulrich exchange a glance. Aelita laughs and walks in the opposite direction.

##### Int. Lab – Day

Jeremie is working on preparing the mission when the Superscan detects an activated tower.

Jeremie (annoyed)

Ugh… An activated tower, oh boy. That’s all I needed.

He dials Ulrich’s number.

##### Ext. Quad – Day

Aelita and Ulrich are sitting on a bench.

Ulrich

Yeah. Jeremie?

Aelita

Huh?

Ulrich

Huh?! Ok, we’re on our way.

He hangs up.

Ulrich

Activated tower. You call Yumi. I’ll tell Odd.

They both stand up and start dialling numbers on their phones.

##### Ext. Woods – Day

Odd runs into the woods, following a path. After a while, he stops.

Odd

Uh…

He cups his mouth to shout.

Odd (shouting)

A-are you there? It’s me! Odd!

No response. Odd’s phone vibrates in his pocket and he takes it out.

Odd (annoyed)

What do you mean, “SOS XANA?” No way! Not now!

The ghostly figure of a spectre darts out behind Odd. It follows him as he makes his way back through the trees.

Odd stops when he hears a rustling sound behind him.

Odd

Huh?

The spectre advances. Odd frowns.

Odd

Hm…

The spectre, cloud-like, flies over the grass and bushes towards Odd.

Odd

Who’s there? Ah-

Odd turns around and his eyes widen.

Odd (scared)

Oh, no… No! NOO!

##### Ext. Woods – Day

Birds scatter from the trees as Odd’s scream rings through the air.

##### Int. Lab – Day

Jeremie looks worried. The lift opens to reveal Ulrich, Aelita and Yumi.

Jeremie

Where’s Odd?

They walk up to Jeremie.

Ulrich

I sent him a text message. But he was supposed to be meeting some sort of mystery girl.

Jeremie

A girl? What girl?

Ulrich

Mystery girls don’t leave their names.

Ulrich, Aelita and Yumi nod sagely at Jeremie. He rolls his eyes.

Jeremie

I hope he won’t be much longer. Not only do we have to decode Franz Hopper’s notes, but now we have to deactivate the tower as well!

The others get back into the lift.

Yumi

Ok, let’s go.

Aelita waves at Jeremie as the door closes. Jeremie dials Odd’s number.

Jeremie (impatient)

Come on, Odd! Pick up.

##### Ext. Woods – Day

Odd’s phone lies on the ground, in the middle of a path. It rings, but there’s nobody around to answer it.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Jeremie

He’s not answering. Forget him for now. He’ll meet you later!

The others get into the scanners.

Jeremie

Transfer, Ulrich! Transfer, Aelita. Transfer, Yumi. Scanner, Ulrich. Scanner, Yumi. Scanner, Aelita. Virtualisation.

##### Mountain Sector, Lyoko

Yumi, Ulrich and Aelita are virtualised on a long pathway. Once they land, they walk a few paces in different directions, assessing their surroundings.

##### Int. Scanner Room – Day [Alternating with Lab]

The lift door opens.

Odd

Here I am, Jeremie.

Odd walks over to the scanners.

Jeremie

Not a minute too soon. I’ve been trying to call you.

Odd gets in a scanner.

Odd

I was…busy.

Jeremie

Huh? Well get ready. I’ll launch the procedure.

As the scanner doors close, Odd growls.

Jeremie

Transfer, Odd! Scanner, Odd. Virtualisation.

As Odd is virtualised, a red exclamation mark accompanied by an error beep comes up on Jeremie’s screen, on top of Odd’s virtual avatar. Jeremie frowns.

Jeremie (confused)

What?

He stares at the screen, mouth hanging open.

Jeremie (confused)

What’s going on here?

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd is virtualised. His pupils appear much smaller than usual. He lands between Aelita, Ulrich and Yumi.

Jeremie (worried)

Odd?!

Odd

Everything’s ok. I’m on Lyoko.

Jeremie (worried)

There was a bug during the transfer! Oh, no way!

The Superscan window opens, showing the activated tower deactivating itself.

Jeremie (confused)

Huh? The tower has just deactivated itself…

Ulrich

Are you sure?

Jeremie (confused)

Yeah! The Superscan shows all clear. As if XANA has…called off his attack!

Odd folds his arms and taps one finger impatiently.

Ulrich

Well that’s one less thing for us to worry about, right? Heh, right, Odd?

Odd

Right.

Odd turns away from Ulrich.

Ulrich

Hmph… What’s up with him? Is he sulking or something?

Aelita

(shrug) Maybe his rendezvous didn’t go well.

The vehicles appear in front of them.

Jeremie

Here are your rides. Please remember that we have a diary to decode.

They all jump on their vehicles, Aelita getting on the Overwing with Yumi.

Jeremie

I’ve chosen the tower at seventy-two degrees south, and fifty-five degrees west.

The four kids set off, all flying above the path. After a while, Yumi points ahead of them.

Yumi

There it is.

The tower is surrounded by a high rock wall. They land their vehicles and get off. Aelita runs into the tower.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita begins her ascent to the top platform.

Jeremie

As soon as I activate the tower, start the decoding process.

Aelita lands on the top platform and places her hand on the interface when it appears. Her name is typed in, and then she’s able to work on the interface.

Aelita

I’m ready, Jeremie.

Jeremie cracks his fingers.

Jeremie

Ok. I’m activating the tower… (hits enter) Now.

##### Mountain Sector, Lyoko

Ulrich, Yumi and Odd have their backs to the tower, prepared for any monsters that may arrive along the pathway. Behind them, the tower’s halo turns green.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The Superscan shows Jeremie’s green tower. A window opens, showing a growing list of files.

Jeremie (excited)

YEAH! It’s working!

On the interface, Aelita watches as various windows scroll past.

Aelita

The decoding of the data’s underway, Jeremie. But it might take some time.

Jeremie leans back in his chair and puts his hands behind his head, relaxing. On the screen, more files keep appearing.

Jeremie (pleased)

No problem. Whenever XANA leaves us in peace, everything’s cool.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The fog thickens around the tower and the kids.

Several monster icons appear on Jeremie’s map.

Jeremie

Uh-oh… I spoke too soon. Watch out! XANA’s creatures heading your way.

Yumi

Where from? We can’t see anything.

Yumi and Ulrich squint through the thick fog in front of them. The roar of a Tarantula is heard.

Yumi

Huh?

Three Tarantulas come into view a few metres up the path, marching towards them.

Yumi

There!

Ulrich draws his sabre.

Ulrich

Wow! XANA’s pulled out the big guns.

Yumi readies her fans. Odd aims his wrist at the Tarantulas. But then he changes targets, and aims at Yumi’s back instead. He fires a laser arrow just as Yumi is about to attack, and she gets knocked to the ground.

Ulrich

Hey! Huh?!

Ulrich turns to look at Odd. As Yumi devirtualises, Odd walks calmly towards Ulrich, wrist extended. He fires another arrow, this time at Ulrich.

Ulrich

Jeremie! XANA’s taken over Odd!

Jeremie

What?!

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

Aelita looks up from the interface with a look of worry.

##### Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich backs away as Odd slowly advances, firing a barrage of laser arrows that Ulrich blocks with swift movements from his katana.

Ulrich

Yes, I’m sure of it.

The Tarantulas start firing at him from behind. Seeing the threat on both sides, he jumps out of the way and flips over towards the Overbike. He stops for a moment near Odd, who fires more arrows, and he jumps onto the Overbike and flies away. Odd keeps shooting at him from the ground, and the Tarantulas draw closer to the tower.

##### Int. Scanner Room – Day

Yumi falls to her knees in the scanner and pounds her fists on the floor in frustration.

##### Ext. Hermitage – Day

In the Hermitage’s garden, a tap has been left on full. Water gushes from it and runs across the ground into a drain. The inside of the drain is quite large. Inside, Odd – the real Odd – blearily wakes up and rubs his head. Water pours down the walls and pools at the bottom of the drain, already a few inches deep. Odd removes his hand from the water, confused, and then whips his head to look up above him in shock. The drain is covered by a grate that he can’t possibly fit through, and it’s several metres above him.

Odd jumps up and grabs onto a crack in the wall to try and pull himself up, but the wall is too slippery, and he falls back to the bottom with a cry and a splash. He picks himself up and tries again, his fingers shaking from the effort of trying to hold himself up using such a small handgrip.

##### Mountain Sector, Lyoko

Ulrich flies the Overbike along a rocky path. The false Odd soon catches up to him on the Overboard, firing laser arrows. Ulrich dodges the attack and flies downwards, the clone not far behind him.

##### Int. Lab – Day

Jeremie looks thoughtful, fingers to his chin.

Ulrich

I don’t know how XANA did it!

The lift opens, revealing Yumi. Jeremie looks from her back to the screen. Yumi walks up to him.

Jeremie

I do. It’s not the real Odd.

Yumi

What?

Jeremie

It’s one of XANA’s creatures. A polymorphing spectre.

Yumi

But where’s the real Odd, then?

##### Ext. Hermitage – Day

Water continues to stream down the walls of the drain. Odd tries again to climb up the wall, but he falls back down into the water. He stands up and cups his mouth.

Odd (shouting)

Heeey! Is anybody there?! YOO-HOO! HEEELP!

##### Mountain Sector, Lyoko

The three Tarantulas march up to the tower and position themselves in front of it. The tower cables nearby start to pulse red.

##### Mountain Sector, Lyoko

Odd-clone continues to chase Ulrich through the skies.

Ulrich

Talk about a tailgater! Worse than Sissi!

Jeremie

Ulrich! It’s a trap.

Ulrich

Huh?

Jeremie

He’s trying to lead you away from the tower.

Ulrich

But why?

Odd-clone fires another laser arrow and accelerates towards Ulrich.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Aelita turns away from the interface.

Aelita

Jeremie? What’s going on?

The Superscan shows Jeremie’s tower alternating green and red as XANA attempts to take control of it.

Aelita

Is there a problem?

Jeremie

Oh, man… (adjusts glasses) XANA’s trying to gain control of the tower. Abort the mission! Stop decoding, and come back to Earth.

Aelita

Ok.

Aelita starts manipulating the interface again.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Woods]

Jeremie has Yumi on the phone.

Jeremie

Yumi. Where are you?

Yumi is jogging through the woods. She stops to talk.

Yumi (breathless)

In the woods. But it’s like trying to find a needle in a haystack!

On the right-hand screen, Jeremie manages to locate Odd’s mobile phone.

Jeremie

Wait. While I was hacking into the network, (examines fingernails) I managed to locate the emergency telephone closest to Odd’s phone.

Yumi (breathless)

You can do that?

Jeremie leans back in his chair, hands behind his head and ankle resting on his knee.

Jeremie (smug)

Of course I can! If Odd still has his cell on him, then he’s in the northeast corner of the woods.

Yumi smiles.

Yumi (breathless)

That’s near the Hermitage. I’m off!

Yumi hangs up and starts running.

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower cables continue to pulse red. The three Tarantulas roar as they lie in wait.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

As Aelita works on the interface, the windows she taps flash red.

Aelita

Jeremie? We’ve got a problem. I can’t stop the decoding program! It’s taking up too many resources, it’s out of my control now.

Jeremie closes his eyes and bangs his fist on the armrest.

Jeremie

Bad news. If XANA manages to get control of the tower now, he’ll be able to get into the restricted access part of the Supercomputer! (worried) I could lose all the data in Franz Hopper’s diary!

Aelita (worried)

Not to mention everything you’ve programmed in yourself! Our combat gear, the vehicles, the transfer codes…

Jeremie’s mouth hangs open.

Aelita (worried)

…and my materialisation program.

Jeremie (dismayed)

This is a nightmare… ULRICH!

##### Mountain Sector, Lyoko

Ulrich zigzags, making it hard for Odd-clone to aim at him.

Jeremie

XANA’s about to take control of the tower. You *have* to stop it.

Odd-clone opens fire and Ulrich blocks the arrows behind his back. Odd-clone stops shooting and growls.

Ulrich (uncertain)

Uh…right. Ok. But how?

Jeremie

You have to isolate the towers. Try and cut the cables! Hurry!

As Odd-clone starts firing again, Ulrich suddenly turns on the spot and heads back towards the tower. The clone is quick to follow.

The three Tarantulas open fire as Ulrich draws close to the tower. He blocks the lasers with his katana and flies in close, leaping off the Overbike just before it rams into a Tarantula. The monster is propelled into the far wall and explodes on impact. Ulrich lands on the head of another Tarantula and stabs it in the eye, destroying it.

He lands near one of the tower cables and lifts his sabre to attack it, but he’s stopped when a laser arrow hits him in the knee. Odd-clone stands on the ground a few metres away from him, arm pointed in Ulrich’s direction. The clone fires two arrows. Ulrich dodges the first one and blocks the other.

Ulrich (cocky)

You’re wasting your time, XANA. Odd has never beaten me yet!

The clone smiles and lowers its arm. It leans back, arms out and head facing up, and its body starts to glow red. Bright white light shines from its eyes. In a bright yellow flash, the clone transforms into Ulrich. Once the red glow fades away, we can see that his skin is grey, his outfit is coloured black and orange, and his eyes are orange with the eye of XANA for pupils. Ulrich-clone draws its sabre.

Ulrich (nervous)

Uh…yeah. W-well ok, uh…that changes things…

The clone runs forward and their blades meet in combat. The clone’s katana glows red, contrasting with Ulrich’s blue. After a few swipes, they hold their sabres in place, pushing against one another. Ulrich growls with the effort.

##### Ext. Hermitage – Day

The water level is now about a metre from the top of the drain, and Odd is forced to swim to keep his head above water. He can barely touch bottom anymore.

Odd (shouting)

Heeelp!

##### Ext. Woods – Day

Yumi stops running and takes out her phone. She presses a button and looks around, listening. A phone starts ringing nearby, and she follows the sound to Odd’s phone, lying discarded on the ground. She picks the phone up and looks around.

Yumi

Odd?

No response, and nobody in sight.

Yumi

Odd!

She starts running again.

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower’s halo turns from green to red.

##### Int. Lab – Day

Jeremie watches the Superscan, tapping his chin in concern.

Jeremie (concerned)

XANA’s going to do it, Aelita! Is there anything new?

He bites his fingernail.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

The windows on the interface scroll past. A “Stop” button appears in the middle of the screen, and Aelita tries pressing it, but it just flashes red.

Aelita

There’s no way to stop the process. Everything’s buggy!

##### Mountain Sector, Lyoko

The two Ulrichs continue their fight by the foot of the tower. The clone is aggressive, putting Ulrich mostly on the defensive. Behind Ulrich, the Tarantula opens fire. He Supersprints away, out onto the path, and the clone follows him. It soon catches up and starts attacking him mid-run, and Ulrich blocks the attacks, sometimes making his own attempts to attack the clone, which are also blocked. In tandem, the two Ulrichs leap up into the air and continue their swordfight as they jump and fall. Once they land, they Supersprint along the final stretch of the pathway and onto a platform dotted by tower cables.

They mirror each other’s movements, running into the centre to attack each other, and bounce back a few metres. They both run over to tower cables on opposite sides and jump off them, meeting in the centre again and exchanging blows. After they pass each other, they jump off the cables again and try the same thing a second time.

##### Ext. Hermitage – Day

Odd (shouting)

Heeelp!

Water continues to flood out of the tap and down the walls of the drain.

Odd (shouting, worried)

Heeeeelp!

##### Mountain Sector, Lyoko

The Ulrichs land opposite each other on the platform and stand up straight. The clone holds its sabre up in front of its face, and Ulrich slowly does the same. Then, Ulrich Supersprints forward and the two engage in combat again. After a few slashes, Ulrich attempts to kick the clone in the face, but it jumps backwards out of the way.

Ulrich

Hey, you’re not so bad there, XANA.

The clone Supersprints over to Ulrich and starts slashing again.

Ulrich

Whoa! Heh, full of surprises, huh?

Ulrich ducks down on the ground to attempt to kick the clone’s legs out from underneath it, but the clone jumps up into the air, catching Ulrich off guard. With a swipe, the clone knocks Ulrich’s sabre out of his hand and catches it. Ulrich jumps away.

Ulrich (offended)

Hey! No fair!

##### Ext. Hermitage – Day

The water rises high enough for Odd to reach the grate.

Odd

It figures. At least I don’t have to climb anymore.

He grabs the grate with both hands and pushes. It doesn’t budge.

Odd

Well I guess you can say I’m really up to my neck in trouble this time…

##### Ext. Woods – Day

Yumi stops running and looks around. The Hermitage isn’t far from her. After a moment’s thought, she runs towards it.

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower’s green halo turns red again.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

XANA’s about to take over. Ulrich! What are you doing?!

##### Mountain Sector, Lyoko

Ulrich quickly backs away from the clone as it swipes at him with dual sabres.

Ulrich (breathless)

I’ve just got one last little thing to…take care of!

The clone performs a spin attack and Ulrich dodges, but the clone manages to kick him in mid-air, sending him flying backwards and sliding along the ground. He leaps back up and starts hopping lightly on his feet, ready for hand-to-hand combat. He wipes his nose with his thumb and stops hopping, steeling himself. The clone stares menacingly at him. Ulrich chuckles and makes a “bring it” gesture, then starts hopping again.

The clone Supersprints towards Ulrich, readying a sabre to come down on his head. Ulrich ducks down and catches the blade between his palms, jerking it out of the clone’s grip. He then whips around before the clone can react and impales it on the katana, still holding the sword between his palms. The clone devirtualises. Ulrich stands up and sheathes his sabre.

Ulrich

All done, Jeremie.

Ulrich Supersprints down the path towards the tower.

Jeremie

Make it fast. Now!

Once he reaches the pulsing tower cable, Ulrich unsheathes his sabre and prepares to attack. But before he can make his move, he’s shot in the back several times by the remaining Tarantula and devirtualises.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (worried)

Ulrich!

He closes his eyes in resignation.

##### Ext. Hermitage – Day

Yumi enters the Hermitage front garden and walks up to the front steps.

Yumi

Odd?

The water has now completely filled the drain. Odd can only get his mouth above water level, and he gasps for breath.

Yumi

Odd!

Odd (shouting)

Yumi! I-I’m here!

Yumi looks around the back garden, but she can’t see anything. She looks down in surprise when she steps in a puddle of water. She spots the running tap and turns it off.

Odd (shouting)

YOO-HOO! YUMIII!

Yumi gasps.

Yumi

Odd?

Odd has stuck an arm out of the grate and is waving it around to get Yumi’s attention. She spots it and runs over to the drain, kneeling beside it.

Yumi

Odd?!

She grabs hold of the grate and starts to pull. After a few seconds, she has to stop to take a break and catch her breath. Odd gasps for air. Yumi tries pulling again.

Yumi (dismayed)

Odd…!

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower’s halo is red.

##### Int. Lab – Day

The lift door opens to show Ulrich sitting on the floor, rubbing the back of his head. Jeremie puts his fists to his head and shakes his head in dismay.

Jeremie (dismayed)

XANA is about to steal all my data…!

On the screen, the files they had been loading begin to disappear.

Jeremie (dismayed)

We’re done for…

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

The windows on the interface start disappearing and reappearing.

Aelita

Hey!

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower’s halo turns from red to white.

##### Int. Lab – Day

Ulrich is now sitting on the Holoprojector. Jeremie turns back to the screen when he notices the change in the Superscan reading: the tower displays as white.

Jeremie

What’s going on?! Aelita?

Aelita

I don’t get it! It looks like XANA has lost control of the tower!

Jeremie

Ah… Franz Hopper…

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

All the interface windows reappear and start scrolling again.

Jeremie

Franz Hopper’s helping us! What’s going on on your side?

Aelita

The decoding program…is going full speed!

##### Int. Lab – Day

The computer screen glows brightly. Franz Hopper’s diary opens, revealing all the files inside. They all quickly turn from blue to white as the program does its work.

##### Ext. Hermitage – Day

Odd struggles to hold his breath under the water. As Yumi pulls on the grate, several large air bubbles escape to the surface, and then they stop. Veins become visible on Yumi’s face and neck as she pulls with all her might.

As Odd begins to sink, Yumi’s arm thrusts out and grabs his collar, pulling him up to the surface. Odd takes a huge gasp of air followed by a few more ragged breaths, resting on the side of the drain with his body still submerged. His hair has been soaked out of its usual style, and now hangs partially-gelled, partially-loose by his shoulders.

Odd

No girl’s ever kept me waiting that long!

He and Yumi laugh loudly.

##### Int. Lab – Day

The bright glow of the screen casts long shadows of Jeremie and Ulrich on the wall. The light finally dims.

Jeremie and Ulrich

Huh?

##### Mountain Sector, Lyoko

The tower’s halo returns to its normal blue colour. The Tarantula roars in defeat and walks away along the path.

##### Tower, Mountain Sector, Lyoko

The windows on the interface stop scrolling.

Aelita

Amazing…

##### Int. Lab – Day

Yumi calls in.

Jeremie

Yumi!

##### Ext. Hermitage – Day

Yumi is sitting on a rock in the Hermitage’s garden. Odd stands next to her, wringing the water out of his hair.

Yumi

I’ve got Odd. How ‘bout you?

Odd straightens up, holding his arms out as though he’s presenting his new look to Yumi. His hair is probably only held up by water and scarce amounts of gel, and although it’s spiked up it’s very messy compared to how he usually has it. He grins, looking a little nervous or embarrassed.

##### Int. Lab - Day

Jeremie

We’re decoding Franz Hopper’s diary!

The diary opens on screen.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

The gang are gathered in Jeremie’s room. The atmosphere is sombre.

Jeremie (sombre)

Franz Hopper *was* the creator of XANA. In his diary, he wrote down everything that happened, during the creation of Lyoko. Everything.

Aelita

That means you’ll be able to find the antivirus!

Jeremie (sombre)

Yeah… It does.

Jeremie swivels his chair to face the computer.

Jeremie (sombre)

But there’s something more.

Ulrich

What? Come on, spit it out!

Jeremie turns around again.

Jeremie (sombre)

Well… Before Franz Hopper virtualised himself on Lyoko, and before being taken prisoner by XANA, (stands up) he lived here on Earth.

Yumi

We already knew that!

Yumi’s smile fades when Jeremie moves close to her to reply.

Jeremie (sombre)

Yes. But…what we didn’t know…was that he had a child. (looks at Aelita) A little girl.

Aelita raises one eyebrow, confused and surprised.

Odd

Really? W-what became of her?

Jeremie

He virtualised her on Lyoko at the same time as himself.

Yumi

And? Did she fall victim to XANA too?

Jeremie (sombre)

No. (looks at Aelita) She stayed on Lyoko.

There’s a long silence in which Jeremie and Aelita just look at each other. Jeremie’s face shows no emotion. Aelita gasps in confusion, but Jeremie offers nothing more.

Aelita (distressed)

But that’s impossible! If Hopper’s daughter were on Lyoko, I would have definitely known, I…!

Ulrich, Odd and Yumi look at Aelita in surprise and realisation. Jeremie closes his eyes and frowns.

Aelita

I’m… (shakes head) Not…

Jeremie smiles. Aelita looks back up at him, shocked.

# Code Lyoko

## Episode 52: “The Key”

### Written by Bruno Regeste and Sophie Decroisette Storyboard by Marc Antoine Boidin and William Renaud

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Lab – Day

Jeremie sits back in his chair, watching some video footage that’s either being rewound or fast-forwarded.

Odd

Hey, Einstein.

Jeremie

Huh?

Jeremie looks up to see the others have just appeared in the lift.

Odd

We’ve been looking everywhere for you.

The video window now shows a paused image of Hopper sitting at the Supercomputer, talking to a webcam. There’s a coffee mug on the armrest.

Jeremie

I spent the whole night reading Franz Hopper’s diary.

The others gather around Jeremie’s chair and he types something in to move to a different point in the video.

Jeremie

Listen to this.

Hopper (recording)

June 6th, 1994, day 97. Project Carthage was a military program used to block enemy communications.

Jeremie pauses the video.

Jeremie

Wait. It’s further down.

He fast forwards.

Hopper (recording)

So I built the Supercomputer. Created Lyoko. And last of all, XANA, to destroy Carthage.

Fast forward.

Hopper (recording)

June 6th, 1994. Day 639.

Jeremie

It’s still further.

Fast forward. This time, Hopper is leaning in towards the screen, looking very unsettled.

Hopper (recording, paranoid)

June 6th, 1994. Day 1265. Someone’s watching me. Someone wants to get rid of me!

The others all watch, mouths hanging open, while Jeremie fast forwards again.

Hopper (recording)

I wanted to destroy the Supercomputer, (adjusts camera) and destroy…all the evidence of my activities. That’s when I discovered…one of its fascinating properties: returning to the past. It gave me all the *time* I could possibly need to perfect my great project. The only thing that would allow me to escape my enemies.

Fast forward.

Hopper (recording)

June 6th, 1994. Day 2546.

Jeremie

This is it.

Hopper (recording)

The scanners and the virtualisation programs are ready. In a few hours, I will go to Lyoko with Aelita.

Everyone but Jeremie looks shocked.

Hopper (recording)

Just like me, Aelita will hold the Keys to Lyoko. Together, we will be the absolute masters. We will live together…forever.

In the video, Hopper reaches up to the camera. The window then closes, signalling the end of the diary.

Jeremie

The Keys to Lyoko…

He swivels around in his chair.

Jeremie

That’s what XANA wants to steal from Aelita’s memory!

Ulrich

But what could XANA do with them?

Beat.

Aelita

Escape from the Supercomputer…and take over the world.

##### Int. Cafeteria – Day

Aelita stirs her hot chocolate, looking troubled.

Jeremie

Aelita!

She looks up to see Jeremie, Yumi and Odd joining her at the table with their trays.

Jeremie

You should have stuck around ‘til the end! I didn’t have time to tell you the best news of all: it turns out, I’ve been wrong all along!

Ulrich sits down with them.

Ulrich

You have?! Why?

Jeremie

I thought that XANA had given Aelita a virus! So I’ve been looking for an antivirus! But thanks to Franz Hopper’s diary, I finally understand: XANA didn’t give her anything at all. In fact, he took something *from* her.

Yumi

He did? But what?

Jeremie

I don’t really know yet. It’s a fragment that belongs to her. I’ve located it in Sector 5.

Aelita keeps stirring her hot chocolate, frowning slightly.

Odd

We could go and get it tonight. After the end of the year dance!

Ulrich (excited)

Awesome! It’ll be our final mission! And then, it’s time for a well-earned, real vacation!

Aelita stands up.

Aelita (upset)

Out of the question.

The others look at her in surprise.

Jeremie

Huh?

Ulrich

Huh?

Aelita walks away and leaves the cafeteria. The others look at each other, confused.

##### Ext. Cafeteria – Day

Aelita marches away from the cafeteria.

Jeremie

Aelita! Wait!

##### Ext. Arches – Day

Aelita stops and Jeremie walks up to her.

Jeremie

What’s the matter?

Aelita (upset)

I refuse to set foot on Lyoko ever again.

Jeremie (compassionate)

Why? What’s gotten into you?

Jeremie puts a hand on her shoulder.

Aelita (sad)

My father stole my life from me. He was a totally crazy, second-rate magician. Because of him, I’m nothing. I’m no one!

Jeremie

All of that’s behind you now. We’ll recover the fragment that XANA took from you and shut down the Supercomputer. Then you’ll be free…!

Aelita pulls away.

Aelita (sad)

What if it goes wrong?

She takes a few steps away from Jeremie. Beat.

Aelita (distraught)

What if XANA gets hold of the Keys to Lyoko in my memory?

She walks away, leaving Jeremie behind.

##### Ext. Cafeteria – Day

The bell rings and students file out of the cafeteria.

Jim

Right. For all you party animals with short memory spans, I’d like to remind you that uh… What was I…saying? Oh, yeah! During the end of the year dance, any overly suggestive dancing, wild behaviour or troublemaking, will be severely punished! Uh, that’s all. Enjoy yourselves.

Odd

So far, I don’t have anyone to take to the dance. Fortunately, I’ve got a way with women.

He walks up to Magali, who has her back to him, and taps her shoulder.

Odd

Hi! Wanna go to the dance with me?

Magali turns around.

Magali (angry)

I told you *never* to speak to me again!

Odd

Oh, sorry.

Ulrich (to Yumi)

Hey! Who are you going with, anyway?

Yumi strokes her hair, looking slightly nervous in a way that clearly says she’s planning on asking Ulrich.

Yumi

Well…I was hoping to talk to you about it…

William walks up and grabs her arm, startling her.

William

Hi, Yumi. Can I…talk to you for a second? I…

He drags her away.

Ulrich (irked)

Ok. I get the idea now.

Odd walks back over to him, looking disappointed.

Sissi

Yoo-hoo!

They look over at Sissi and her gang, who have just arrived.

Sissi

What do you say to taking the prettiest girl in school to the dance?

Odd

Uh, you mean Anais Fiquet? No, she’s going with Christopher M’Bala.

Sissi

I meant *me*, stupid!

Odd gives her a lopsided smile.

Sissi

Well?

Ulrich

Uh…

He looks over at Yumi and William, standing by the arches.

Ulrich

Ok. I’ll go to the dance with you.

Odd

Huh?

Sissi (pleasantly surprised)

Oh! Oh…r-really? Uh, well, uh…great! See you tonight!

Sissi and Nicolas walk away. Herb stays behind for a moment to glare at Ulrich before following them.

Odd

I’d rather look like a big loser and go by myself than go with someone like…like her!

They walk away together.

Ulrich (irked)

Let it go, Odd, ok?

##### Ext. Arches – Day

William is holding Yumi’s hands as they talk.

William

Are you…sure you won’t come to the dance with me?

Yumi pulls her hand away.

Yumi

Sure.

William

Are you going with another guy?

Yumi

Hope so…

She casts a sidelong glance at Ulrich, who’s standing with Odd and Magali nearby.

##### Int. Supercomputer Room – Day

The lift door opens and Aelita steps out, looking perturbed but determined. She walks up to the machine and presses a button to reveal the power switch. Without a moment’s hesitation, she pulls the switch. The Supercomputer powers down and the gold light fades from its chassis. Aelita collapses onto the floor.

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Ulrich and Odd are sitting on the ground, backs against the building. Odd is playing Tetris on a GameBoy Advance SP. Jeremie walks up to them.

Jeremie

Have you seen Aelita?

Ulrich

No.

Jeremie

There’s no answer on her phone and the Supercomputer’s not responding either!

Odd

Think it’s a bug?

Jeremie

Maybe. I’m going to the factory. Cover for me with the teachers.

Jeremie walks away and Yumi approaches. The two boys stand up.

Yumi

So Odd, did you find someone to take to the dance yet?

Odd

No…

Sissi shoves a blue gift-wrapped box past Odd’s face, offering it to Ulrich.

Sissi

Yoo-hoo, Ulrich! Here. For you!

Ulrich takes it.

Ulrich

What is it?

Sissi

A surprise! See you toniiight!

Sissi smiles and walks away.

Yumi (upset)

Ok. I get it.

Ulrich

What? You *are* going to the dance with William, aren’t you?

Yumi

Is that a fact? (angry) Well, you really don’t get it, do you?

Yumi walks away. Odd hums as he watches her go. Ulrich holds a threatening finger in his face.

Ulrich (annoyed)

One more of your stupid proverbs, and you are dead.

Ulrich walks away.

Odd

Ulrich has lost his head…and…should have stayed in bed!

##### Ext. Quad – Day

Odd dashes around the corner to follow Ulrich.

Odd

Oh, wait wait, I got another one!

Ulrich runs across the quad to try and escape. Odd runs after him.

Odd

Go with Sissi and your future’s gloomy ‘cause you’re gonna lose Yumi!

##### Int. Lab – Day

Jeremie puts the headset on and tries to boot up the computer. A loading bar appears for a moment, but then the screen flickers (briefly with the eye of XANA) and goes black.

Jeremie

This isn’t right.

##### Int. Supercomputer Room – Day

The lift door opens, casting light on the unconscious Aelita lying on the floor by the Supercomputer.

Jeremie (worried)

Aelita!

He runs to her side. Seeing the power switch, he flicks it and restarts the Supercomputer.

Jeremie (dismayed)

Aelita! Answer me!

He cradles Aelita in his arms.

Jeremie (dismayed)

Come on! Wake up…!

Aelita opens her eyes.

Jeremie (dismayed)

You’re insane! Why did you do that?!

Aelita (upset)

To save the world. To save you all…!

Jeremie (dismayed)

We’ll save it together, and then you’ll have your whole life in front of you. A brand new life!

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Odd is doing a handstand in front of his closet, looking at Ulrich, who’s on his bed holding the present Sissi gave him.

Odd

You should get ready!

He comes out of the handstand.

Odd (teasing)

Your girlfriend’s gonna be waiting for you.

Ulrich (annoyed)

Drop it, Odd.

Odd starts walking towards the door.

Odd

Ok, I’m outta here. Who knows? Maybe I’ll bump into a lonely heart.

He leaves, shutting the door behind him. Confused and uncertain, Ulrich unwraps the gift. Once he sees what’s inside, he stands up, brushing the gift aside.

Ulrich (annoyed)

Tch…

He leaves the room, looking at the gift again as he closes the door. The gift was a cube with a different photo of Sissi on every side.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Ulrich rings the doorbell. Hiroki answers it.

Ulrich

Is…Yumi home?

Hiroki

YUMI! YOUR BOYFRIEND’S HERE!

Yumi runs down the stairs.

Yumi

Beat it, Hiroki!

Hiroki runs off, covering his mouth with both hands to quiet his laugh. Yumi walks up to the door, arms folded.

Yumi

Well then? You’re not at the dance with Sissi?

Ulrich

I…don’t really like…dancing. Even less with Sissi.

Yumi

Why are you here?

Beat. Ulrich meets Yumi’s gaze.

Ulrich

I came to tell you something.

Beat. Ulrich’s phone rings.

Yumi

Aren’t you going to get that?

Ulrich answers his phone.

Ulrich

Yes?

##### Int. Lab – day

Jeremie is in the lab with Aelita.

Jeremie

It’s me. You at the dance?

Ulrich

No. I don’t want to go.

Jeremie

Glad to hear it. Aelita and I aren’t going to go either. Come to the factory! It’s mission time.

##### Ext. Ishiyama House – Day

Jeremie

Let Odd and Yumi know too, ok?

Ulrich

Ok.

He hangs up and looks at Yumi. She smiles. He smiles back.

##### Ext. Admin Building – Day

Students walk up the stairs and enter the building to go to the dance. Jim is standing by the door, dressed in his dance outfit from “Teddygozilla.” Sissi is standing nearby, wearing a pink dress and with her hair pulled up, looking around and waiting for Ulrich. Odd walks up, and Sissi comes over to him, looking concerned.

Sissi

You…you haven’t seen Ulrich, have you?

Odd

No! And he promised to take me to the dance!

Sissi makes a face and they walk away from each other. Odd approaches Carla, who’s standing by the steps on her own.

Odd

Hi! Want to go to the…dance with me?

Carla

Uh…alright! My name’s Carla.

Odd

I’m Odd!

Carla’s smile fades.

Carla

Odd…Della Robbia?

Odd poses with one leg sticking out to the side.

Odd

The one and only!

Carla

Uh…I’m sorry. I’m already seeing someone.

Carla walks away. Odd’s phone starts ringing while he’s standing there in his silly pose. His smile disappears and he deflates.

Odd

Oh…

He picks up his phone.

Ulrich

Odd. You at the dance?

Odd

Uh…yeah. I w- I-I mean, a-almost.

Jim shakes his finger at a student trying to go through the door, turning them away.

Ulrich

Right. Urgent meeting. Come to the factory, we’re taking the plunge.

Odd (disappointed)

Oh, man! Just when I finally almost found a girl to go with!

The boy Jim turned away is now talking to Carla.

##### Int. Lab – Day

Jeremie has his back to the screen, briefing the others on the mission.

Jeremie

This is the big one, guys. We’re going to recover Aelita’s fragment, and get rid of XANA once and for all.

Odd

Let’s go then. I’ll lead the way.

Odd heads for the lift and the others follow. Yumi and Ulrich exchange a smile before they move.

Jeremie

Be careful.

Jeremie turns around to face the screen and starts typing.

##### Int. Scanner Room – Day

Jeremie

Transfer, Ulrich. Transfer, Odd.

The boys are transferred.

##### Ice Sector, Lyoko

Jeremie

Virtualisation.

Odd and Ulrich are virtualised.

Jeremie

Everybody alright?

They stand up and look around, smiling.

Ulrich

Better than alright.

##### Int. Scanner Room – Day

Jeremie

Transfer, Yumi! Transfer, Aelita!

The girls are transferred.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Jeremie

I’m programming your vehicles, too.

The vehicles appear near Odd and Ulrich. The girls are virtualised soon after.

Jeremie

There you go! The edge of the Sector is north-northeast.

##### Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The kids make their way across the Sector on their vehicles.

Jeremie

No monsters?

Odd

Nope!

Yumi

Don’t you think that’s weird?

Jeremie

Don’t worry. XANA wasn’t expecting us!

##### Sector’s Edge, Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

The four of them line up at the edge.

Aelita

Enter the code.

Jeremie

Ok! (southern American accent) All aboard for Sector 5!

The Transporter arrives and picks them up.

##### Arena, Sector 5, Lyoko

The Transporter drops the four kids off. Odd holds a hand near his abdomen, looking surprised.

Odd

Oh!

He lowers his hand, looking like he’s trying to figure something out.

Ulrich

What’s wrong with you? You feel like throwing up as usual?

Odd smiles.

Odd (pleasantly surprised)

No, I don’t! That’s what I can’t understand.

Jeremie

Everybody ready? I’m going to enter the co-ordinates of the room where Aelita’s fragment is.

Jeremie types something in.

Aelita

Get ready. The wall is about to open.

The wall opens in front of Yumi. They all run outside.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

They run out of the Arena and stop by the next wall to wait for it to open.

Jeremie

You have three minutes to find the key and stop the countdown.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

They run into the main room. Yumi points up to a spot on the wall in front of them.

Yumi

I see it.

The key is high on the wall. The wall itself doesn’t look easily scalable, but there are dozens of long beams sticking out from it.

Odd

Out of reach, as usual.

Holes open up in the wall to their right, allowing three Creepers to stick their heads through.

Odd

(points) Look out!

The same thing happens on their left. The Creepers start shooting. Ulrich blocks all the lasers on the left, covering the whole group. Yumi does the same on the right, blocking with her fans. Odd fires several laser arrows, hitting and destroying a Creeper. He then jumps over another laser, flipping and shooting the second Creeper in mid-air. He lands in front of the third and waves at it in a friendly way.

Odd

Hi there, Creepers! Still as ugly as ever, huh?

The Creeper growls and shoots. Odd jumps out of the way and the Creeper follows him. He stands up from his landing crouch and shoots it, destroying it.

Yumi has begun making her way up to the key using the long beams. She hangs from one of them, swinging her legs back and forth to gain momentum, and then flips over to a higher beam. From there, she pulls herself up onto a beam right next to it, getting up into a handstand and then gracefully returning to her feet. She holds her arms out wide for balance and walks slowly and cautiously towards the end of the beam.

Jeremie

Only one minute to go!

The three Creepers on the left all shoot at Odd and he jumps to avoid the lasers. He returns fire, shooting three laser arrows, and hits them all in the head – but they don’t explode. They growl and start firing again. Odd backflips over to Ulrich and Aelita. Ulrich makes his move, running past Odd and high-fiving him on the way.

Odd and Ulrich

Yeah!

Ulrich runs over to the wall.

Ulrich

Supersprint!

He Supersprints up the wall and jumps off a block jutting out from it, propelling himself towards the row of Creepers. He slashes through all three of them on his way past, destroying them. When he lands, he looks up at Yumi.

Ulrich

Go for it, Yumi.

Yumi jumps off a beam, flips off a second one and grabs onto the edge of another, hanging off it. She swings her legs for momentum and flips to a higher beam in front of her, landing with her legs hooked around the top of it. She then pulls herself up.

Ulrich destroys a Creeper in the middle of the room. In front of Odd, there’s one Creeper on the floor and another on a block about two metres above the ground. Odd jumps forward, avoiding lasers, and jumps off the back of the first Creeper. He lands behind it and runs to one side as the Creeper turns around to face him and shoot, and then he jumps up into a handstand on the edge of the higher block, right in front of the second Creeper. The Creeper on the ground shoots and Odd splits his legs, allowing the laser to fly through and hit the second Creeper instead. That one shoots as well, hitting the one on the ground. They both explode, and Odd flips back to the floor.

Yumi makes her way along a beam towards the wall, arms out wide for balance.

Jeremie (worried)

Yumi! Only ten seconds left! Hurry!

Yumi

I’m almost there.

A Creeper has appeared on top of the key. It shoots at Yumi and she immediately backflips away. As the Creeper keeps shooting, Yumi turns around and flips to the very end of the beam. She pauses for a moment at the end before flipping all the way back to the wall, avoiding the monster’s lasers. She’s in a handstand when she reaches the key and presses it with her foot. She then reaches up with both legs and grabs the Creeper’s neck, pulling it down from its perch. Yumi ends up in a seated position on the beam and the Creeper falls to its death.

Jeremie breathes a sigh of relief.

The Creeper hits the ground and explodes. Aelita runs over to Ulrich and Odd.

Ulrich

Nice job!

The ground beneath their feet suddenly shifts, startling them. They watch in surprise as the blocks in the floor move and fall away to form a long, winding staircase leading somewhere deep down below them.

Odd

Wanna see how low you can go, huh, guys?

Jeremie

I thought you were going to lead the way! Go on!

Yumi joins the others and they start to make their way down the staircase.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The four kids jump down the staircase. Yumi does gymnastic flips, Odd goes on all fours and Ulrich Supersprint-jumps down the last few stairs. They finally reach the bottom.

Ulrich

Jeremie! There’s something shining over there!

They’re in a very large room with a single pathway down the middle. At the end of it is another staircase of smaller blocks, and at the top of that they can see a glowing blue sphere.

Jeremie (awed)

That’s it! That’s Aelita’s missing fragment!

After staring at it from afar for a moment longer, the four of them start running along the path. As they run, a floating block moves towards the main platform, carrying a Creeper. They all stop.

Yumi

(points) Look out!

Another block carrying a Creeper moves towards them from the opposite side. With the Lyoko Warriors all facing the first monster, the second one is easily able to shoot Yumi in the back. Ulrich urges Aelita onwards. Odd turns around and shoots an arrow at the Creeper, destroying it. The first floating block reaches the main platform and the Creeper crawls out in front of Yumi, who takes out her fan and easily destroys the monster at close range. Two more blocks and Creepers then move towards the platform.

Ulrich signals for Aelita to keep running and takes out his sabre. Aelita runs towards the fragment.

Yumi and Odd are surrounded by the two Creepers, blocking and dodging their lasers. Odd destroys one of them. Ulrich Supersprints up, blocks a laser and destroys the second Creeper. Four more Creepers appear.

Aelita glances back while she runs.

Yumi blocks lasers from two Creepers on one side. She turns around in time to see Odd destroy one on the other side. Odd makes a gun shape with his hand and blows on his finger, as though blowing away the smoke from the barrel of a recently-fired gun.

Odd (quiet)

Yeah!

Yumi smiles and salutes him.

Aelita reaches a long gap in the platform and stops running. Seeing no way across, she looks back at her friends, who are just finishing off the last of the Creepers. Four more monsters take their place and immediately open fire.

Yumi performs a series of flips to avoid lasers. She then flips back over to the boys.

Yumi

We’d better not hang around here.

They all start running towards Aelita, occasionally glancing back to keep an eye out for lasers. Odd gets hit in the shoulder and rolls across the floor, landing on his back. He sits up and looks at the Creepers, then looks over to Ulrich and Yumi, waving them on.

Odd

Go on!

Yumi and Ulrich reach Aelita at the gap in the platform.

Odd runs on all fours towards the group of three Creepers. One of them shoots and hits him. As he devirtualises, he falls onto his back and slides to a stop in front of the monsters.

Aelita glances between Yumi and Ulrich.

The Creepers advance.

The three kids get a running start. Ulrich and Yumi each hold one of Aelita’s hands and they run towards the gap. When they jump into the air together, Ulrich and Yumi throw Aelita to give her the extra push she needs to reach the platform. She lands safely and then looks over the edge to make sure Yumi and Ulrich are ok. Ulrich has caught onto the edge of the platform, and Yumi is hanging from his other hand. The Creepers have reached the edge of their platform and they shoot Yumi, devirtualising her. After she disappears from Ulrich’s grasp, he clenches his fist.

##### Int. Scanner Room – Day

Odd falls to his knees in the scanner, gasping for breath. Yumi collapses onto the floor.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Ulrich climbs up onto the platform, blocking lasers with his sabre.

Ulrich

Jeremie! Yumi and Odd are down!

Jeremie (tense)

I know. Get Aelita’s fragment.

The computer starts beeping. Jeremie makes a worried gasp.

Inside the room, the blocks making up the platform start to fall away one by one, starting from the end near the door they came through.

Jeremie (worried)

The whole room is falling apart! Run for it!

Ulrich

Oh, no!

Ulrich and Aelita turn and run just as the block they’re on starts to collapse.

The first part of the path falls away completely, taking the remaining three Creepers with it.

The two kids aren’t fast enough to outrun the collapse. The block they’re on becomes so steep that Aelita’s feet slip while she tries to run up it, and Ulrich grabs her hand to try and pull her up. It’s not enough. The block falls, and so do they.

Aelita screams as she falls. Suddenly, she lands on something glowing: a Flying Manta. Ulrich has landed on one too, and is standing on it. The Mantas’ cry is more beautiful, less screechy than that of a normal Manta.

Ulrich

Jeremie… It’s getting worse!

Only one part of the original path remains: the staircase to Aelita’s fragment. The Mantas fly towards it.

Yumi and Odd show up in the lift.

Jeremie

Oh, no! It’s getting better!

Yumi and Odd come to Jeremie’s side and watch the screen, mouths hanging slightly open.

Ulrich

You’re crazy! What’s going on?!

Jeremie

It’s Franz Hopper who’s controlling the Mantas!

Ulrich’s Manta sets him off at the bottom of the staircase. He looks up and smiles as he watches Aelita. She’s now standing up on her Manta, allowing it to take her up to the top of the stairs.

Jeremie

This is amazing!

The Manta stops at the top of the stairs and lets Aelita get off. She slowly approaches the glowing blue sphere. Inside, there’s a rotating image of Aelita’s avatar. Aelita places her hands on the sphere, looking at it. For a while, nothing happens, but then the sphere suddenly shatters into a cloud of blue pixels.

In the lab, everyone’s smiles turn to worry and surprise.

Jeremie

Huh?

Aelita takes a few steps back from where the fragment was. The whole room starts to collapse, blocks raining down everywhere.

Jeremie (dismayed)

It’s a trap…!

Ulrich looks around and up, observing the chaos with his mouth wide open. He cries out as he dodges blocks falling from above. The block he’s standing on is destroyed but one of the glowing Mantas arrives to catch him, allowing him to jump onto another stair. As soon as he does, the Manta is struck by a falling block and falls with it. Ulrich crouches on the block, crying out, eyes wide open. He’s crushed by a block and devirtualised.

Aelita watches the scene from the top of the stairs. She reaches out for the waiting Manta, hopeful, but it gets hit by a falling block and disappears. The blocks finally stop falling, and Aelita is left alone on a lonely platform in the middle of the room.

Aelita (dismayed)

HELP MEEEE!

A monster icon approaches Aelita on the map.

Jeremie (dismayed)

Aelita! Behind you!

Aelita turns around to see the Scyphozoa floating up to her.

The memory drain window opens on Jeremie’s screen.

Jeremie (dismayed)

I don’t believe it…

Jeremie, Odd and Yumi turn to see Ulrich entering the lab, his whole body sagging.

Ulrich (sad)

There wasn’t anything I could do…

The Scyphozoa drains Aelita’s memory. There’s nothing that can stop it now.

Jeremie (dismayed)

NOOOO! OH…!

They all watch in dismay as Aelita’s memory counter drops lower and lower.

Finally, the Scyphozoa retracts its tentacle. Aelita’s eyes widen and she falls to the floor. Her fingers curl up slightly in one final struggle, and then they relax completely. Aelita closes her eyes.

Jeremie (dismayed)

Aelita’s… (sob) …dead…!

Aelita’s avatar on the memory drain window flashes red, as do the counter (which now reads zero) and three vitals readings.

The light fades from the room in which Aelita lies.

##### Lyoko

In a montage, the light fades from many parts of Lyoko: the Arena, the Core Zone, Sector 5 itself. The data tunnels slow down and the screens of binary inside them turn dim. The screens of binary surrounding Sector 5 soon follow. The horizon of the Ice Sector turns dark.

A tower activates in the Ice Sector, then the Forest, Mountain and Desert.

##### Int. Lab – Day

There’s shocked silence as the kids watch the screen.

Yumi (scared)

What’s…what’s going on?

Jeremie has his head in his hands.

Jeremie (almost crying, scared)

XA…XANA…got what he wanted. He has the Keys to Lyoko. He’ll be able to get out of the Supercomputer…!

##### Ext. Factory – Day

Dark storm clouds gather above the factory, lightning flashing and thunder clapping. A large, black tornado of sorts extends from the factory up into the clouds.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

A sphere of bright light suddenly appears in the middle of the room, swallowing Aelita and holding her up off the floor. White light particles fall like snowflakes inside the sphere.

##### Ext. Chalet – Day (Flashback, illustrated)

The first of several flashbacks comprised of illustrations rather than animation. A young Aelita rolls a large ball of snow out the front of a chalet in the mountains, surrounded by pine trees.

Young Aelita (excited)

Did you see, Mummy?

Anthea

Don’t go too far, sweetheart!

Aelita’s parents stand nearby, watching their daughter.

##### Int. Chalet – Day (Flashback, illustrated)

Aelita has unwrapped a present to find Mister Pück inside.

Young Aelita

Oh! He’s so cute! What should I call him?

Hopper and Anthea watch happily as Aelita unwraps the first present of Christmas morning. Behind them is a pine tree decorated with ribbons and baubles, and there are many more presents underneath it waiting to be opened.

Hopper

What about…Mister Pück? It means goblin.

Aelita takes Mister Pück out of the box, a large smile on her face.

Anthea

Do you like him?

Aelita and her mother embrace.

Young Aelita

Oh, thank you, Mummy!

##### Int. Chalet – Day (Flashback, illustrated)

Aelita sits with Hopper at the piano.

Hopper

It’s like maths! Let me show you.

He starts playing his usual Mozart piece, 12 Variations of “Ah ! Vous dirai-je, Maman,” a tune more commonly known as “Twinkle Twinkle Little Star” in the English-speaking world. Anthea is sitting in a chair behind them, reading a book. Suddenly, she fades away. The screen goes to black.

Young Aelita (scared)

Mummy?

##### Ext. Hermitage – Day (Flashback, illustrated)

Aelita rides her bike back home to the Hermitage. She’s wearing her original clothes from “False Start.” She leaves the bike outside the house and runs up the front steps. Hopper can be heard playing the same piano piece inside.

##### Int. Hermitage Foyer – Day (Flashback, illustrated)

Aelita runs inside, leaving the door open. She has a smile on her face.

Aelita

Daddy?

Hopper is in the living room, at the piano. He looks up when Aelita calls.

Aelita

I’m going up to my room.

##### Int. Aelita’s Room – Day (Flashback)

Aelita sits by the fireplace, reading a book. Hopper’s music can still be heard. The screeching of tyres is heard outside, and Hopper’s music stops. The colour changes to sepia and the scene is now animated. Aelita stands up, looking over at the window in surprise and worry.

Man in black (off)

Alright, come outta there!

Aelita drops the book and runs to the window. There are two men standing outside, each wearing black suits and with an earpiece in one ear. Aelita ducks away from the window, out of sight.

Aelita (shouting, scared)

Daddy!

Hopper walks into the room.

Aelita (scared)

The men in black are here!

Hopper (tense)

I know. Do you remember where Mister Pück is?

Aelita looks at the poster above the fireplace, the spot where she found Mister Pück in the episode “Mister Pück.”

Aelita (scared)

Yes.

Hopper (tense)

Come quickly.

##### Int. Hermitage Foyer – Day (Flashback)

Hopper leads Aelita down the stairs to the foyer. The men in black are already inside. Their image is reflected in Hopper’s glasses. Aelita gasps in fear. Hopper takes her hand.

Hopper

This way.

They run to the basement stairs and go down them. The men in black follow.

##### Int. Hermitage Basement – Day (Flashback)

Hopper and Aelita run hand-in-hand through the basement, towards the door to the garden.

##### Ext. Hermitage – Day (Flashback)

The two of them exit the door and Hopper closes it. He picks a plank of wood up off the ground and lodges it under the door handle to stall their pursuers.

Hopper

There.

They run over to the door to the sewers and Hopper opens it for Aelita. As soon as they’re inside and the door is closed, the door on the house is barged open by one of the men in black, splitting the plank of wood into several pieces. The man lands on the ground and quickly gets into a crouch, gun at the ready. The second man comes through the door, also with his gun pointed.

##### Int. Sewers – Day (Flashback)

Hopper is holding Aelita’s hand again as they run through the sewers.

##### Int. Lab – Day (Flashback)

Aelita looks around the lab. Hopper is at the terminal, typing.

Aelita

But…where are we?

Hopper

In my laboratory!

He gets out of the chair and walks towards Aelita.

Hopper

Come on.

Aelita

Where?

He takes her hand and leads her to the lift.

Hopper

To a world where…we…will be safe. You and I, forever.

##### Int. Scanner Room – Day (Flashback)

Hopper and Aelita stand in a scanner each.

Hopper

See you in a minute, honey.

Aelita

See you in a minute, Daddy.

The scanners close.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Aelita’s eyes burst open.

##### Int. Lab – Day

The computer makes a noise and Jeremie investigates. They all watch the screen, mouths open.

Ulrich

What’s going on, Jeremie?

Jeremie

It’s…Franz Hopper.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

The sphere of light grows larger and larger, quickly filling the room.

Jeremie

He’s bringing Lyoko back to life!

##### Lyoko

The light spreads through the Arena, the Core Zone and out.

Towers turn white in the Ice, Desert, Forest and Mountain Sectors.

##### Int. Lab – Day

Aelita’s memory level starts climbing again.

Yumi

Look! It’s incredible!

Jeremie (awed)

Franz Hopper is saving his daughter!

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko

Aelita lies on the platform in the middle of the room, eyes open, looking around disconcertedly.

##### Int. Lab – Day

Aelita is devirtualised.

Jeremie

To the scanner room! Quick!

##### Int. Scanner Room – Day

Ulrich, Jeremie, Yumi and Odd gather around Aelita’s scanner. It opens and steam pours out. Aelita steps out, holding the door, and falls to the floor.

Jeremie

Aelita…!

Jeremie crouches by Aelita’s side and holds her in his arms.

Aelita (weak)

Jeremie…

Jeremie holds Aelita close, embracing her.

##### Int. Jeremie’s Room – Night

Aelita sits on Jeremie’s bed in the corner of the room, a blanket and Kiwi on her lap. She’s stroking Kiwi, and he’s wagging his tail. Yumi and Odd are also on the bed, Ulrich is leaning against the desk and Jeremie is in his chair.

Odd

Right. Would…someone please say something funny before I have a heart attack?

Aelita (sad)

My father sacrificed himself for me. And we don’t even know if he’s still on Lyoko.

Odd lies back on the bed.

Odd

Fine. Excuse me, while I have my heart attack.

Jeremie (soft)

All those memories of your life on Earth…that was the fragment that XANA took from you. To bind you to him. And Franz Hopper…managed to give them back to you!

Aelita nods.

Ulrich

Now you’re free, Aelita. But unfortunately, so is XANA.

Yumi

Shutting the Supercomputer down is not gonna kill XANA anymore. What are we gonna do?

Jeremie

Same as always. We’ll fight.

Jeremie stands up and walks over to the bed.

Jeremie (determined)

XANA may have become more powerful, but I don’t think he’s invincible. If he attacks, we’ll counter-attack. We’ll find a way to get rid of XANA for good!

Yumi

And we’ll do everything we can to find your dad, Aelita.

Aelita moves Kiwi off her lap.

Aelita (sad, determined)

You’re right… The fight has to go on. After all…fighting XANA is my job.

The others smile. Jeremie holds his hand out to Yumi.

Jeremie

No, Aelita.

Odd and Yumi hold their hands out to Aelita, who looks up, surprised. The others have all joined hands.

Jeremie

It’s *our* job.

Aelita smiles and takes her friends’ hands, completing the circle.